Nº du catalogue : 67-001-XIF

Balance des paiements internationaux du Canada

Système de comptabilité nationale

Premier trimestre 2004

Statistique Canada
Statistics Canada

Canada

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Système de comptabilité nationale, Division de la balance des paiements, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-1855).

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements **1 800 263 1136**
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants **1 800 363 7629**
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt **1 800 700 1033**
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt **1 800 889 9734**
Renseignements par courriel ***infostats@statcan.ca***
Site Web ***www.statcan.ca***

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit nº 67-001-XIF au catalogue est publié trimestriellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada au prix de 32 $ CAN l'exemplaire et de 100,00$ CAN pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires à ***www.statcan.ca***, sous la rubrique Produits et services.

Normes de service au public

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.

Statistique Canada
Division de la balance des paiements
Système de comptabilité nationale

Balance des paiements internationaux du Canada

Système de comptabilité nationale

Premier trimestre 2004

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2004

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 2004

Nº 67-001-XIF au catalogue, vol. 52, nº 1

ISSN 1710-2804

Périodicité : trimestrielle

Ottawa

This publication is available in English upon request (Catalogue no. 67-001-XIE).

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0s	valeur arrondie à 0 (zéro) où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
p	préliminaire
r	rectifié
x	confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
E	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié

Remerciements

Cette publication a été préparée sous la direction de :

- **Art Ridgeway**, Directeur, Division de la Balance des paiements : (613) 951-8907
- **Catherine Boies**, Directrice adjointe, Division de la Balance des paiements : (613) 951-3520
- **Denis Caron**, Chef, Compte courant : (613) 951-1861
- **Barry Mersereau**, Chef, Compte capital et financier : (613) 951-9052
- **Linda Tassé**, Agent de projet, Division de la Balance des paiements : (613) 951-3092

Le Système de comptabilité nationale

Au Canada, les comptes nationaux ont fait l'objet depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale de toute une série de publications portant sur leurs éléments constitutifs propres. Ils ont connu une telle évolution qu'on peut maintenant les qualifier de « Système de comptabilité nationale ». Aux fins d'identification, toutes les publications qui font partie du système (elles contiennent des tableaux statistiques, la description du cadre théorique et l'explication des sources et des méthodes) portent le titre général de « Système de comptabilité nationale ».

Le Système de comptabilité nationale du Canada se divise en plusieurs catégories de comptes. Les comptes annuels et trimestriels des revenus et des dépenses (paraissant dans les publications dont le numéro de catalogue commence par 13) ont constitué le premier ensemble de statistiques à être connu sous le titre de « Comptes nationaux » (Comptes nationaux des revenus et dépenses). Les données sur la balance canadienne des paiements internationaux (numéro de catalogue commençant par 67) font également partie du Système de comptabilité nationale; elles ont même existé avant les comptes des revenus et dépenses.

Une nomenclature beaucoup plus détaillée d'industries et de biens et services figure dans les tableaux d'entrées-sorties du système (numéro de catalogue commençant par 15). Les publications dont le numéro de catalogue commence par 15 comprennent aussi les mesures de l'apport de chaque branche d'activité au total du produit intérieur brut au coût des facteurs ainsi que les mesures de productivité.

L'établissement est l'unité primaire de production industrielle tant dans les tableaux d'entrées-sorties que dans les estimations du produit intérieur brut par activité économique. Les comptes de flux financiers (publications dont le numéro de catalogue commence par 13) mesurent les opérations financières. Les catégories de prêteurs et d'instruments financiers forment les éléments de base de ces statistiques et l'entité juridique est le point de départ du classement des agents économiques. Les comptes du bilan des actifs et passifs en cours sont disponibles annuellement.

Le Système de comptabilité nationale constitue un ensemble conceptuellement intégré dans lequel les diverses catégories de comptes peuvent être considérées comme des sous-systèmes étroitement liés entre eux. Au stade actuel de développement, on ne peut faire de comparaison directe entre les éléments basés sur l'établissement et ceux qui sont basés sur l'entité juridique que lorsque les données sont groupées dans des catégories très générales. Toutefois, Statistique Canada poursuit ses recherches sur les relations entre l'entreprise, la société et l'établissement. Il sera peut-être possible un jour de reclasser les données établies sur une certaine base (l'établissement par exemple) de manière à les faire correspondre aux données établies sur une autre base (société ou entreprise).

Dans ses grandes lignes, le Système de comptabilité nationale du Canada suit de très près la norme internationale présentée dans le Système de comptabilité nationale de 1993, lequel est produit conjointement par la Commission des Communautés européennes, le Fonds monétaire international, l'Organisation de coopération et de développement économiques, les Nations Unies et la Banque mondiale.

Table des matières

Faits Saillants **8**

Guide des tableaux **9**

Analyse — Premier trimestre de 2004 **12**

Compte courant 13
Compte financier 15
Les révisions annuelles, 2000-2003 27

Produits connexes **31**

Tableaux statistiques

1 Balance des paiments, tous les pays, non désaisonnalisé - Trimestriel 37
2 Balance des paiments, tous les pays - Annuel 37
3-1 Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé, trimestriel - Recettes 38
3-2 Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé, trimestriel - Paiements 39
3-3 Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé, trimestriel - Soldes 40
4-1 Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé, trimestriel - Recettes 41
4-2 Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé, trimestriel - Paiements 42
4-3 Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé, trimestriel - Soldes 43
5 Compte courant, tous les pays - annuel 44
6-1 Biens par catégorie, désaisonnalisé, trimestriel - Recettes 45
6-2 Biens par catégorie, désaisonnalisé, trimestriel - Paiements 46
6-3 Biens par catégorie, désaisonnalisé, trimestriel - Soldes 47
7 Biens par catégorie - annuel 48
8-1 Biens par zone géographique, désaisonnalisé, trimestriel - Recettes 49
8-2 Biens par zone géographique, désaisonnalisé, trimestriel - Paiements 50
8-3 Biens par zone géographique, désaisonnalisé, trimestriel - Soldes 51
9 Biens par zone géographique - annuel 52
10-1 Biens, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes, non désaisonnalisé, trimestriel - Recettes 53
10-2 Biens, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes, non désaisonnalisé, trimestriel - Paiements 54
11 Biens, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes - annuel 55
12-1 Services par catégorie, désaisonnalisé, trimestriel - Recettes 56
12-2 Services par catégorie, désaisonnalisé, trimestriel - Paiements 57
12-3 Services par catégorie, désaisonnalisé, trimestriel - Soldes 58

Table des matières – suite

13	Services par catégorie - Annuel	59
14	Services par zone géographique - Annuel	60
15-1	Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé, trimestriel - Recettes	61
15-2	Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé, trimestriel - Paiements	62
15-3	Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé, trimestriel - Soldes	63
16-1	Revenus de placements par catégorie, annuel - Recettes	64
16-2	Revenus de placements par catégorie, annuel - Paiements	64
16-3	Revenus de placements par catégorie, annuel - Soldes	65
17	Revenus de placements par zone géographique - Annuel	66
18	Paiements d'intérêts par secteur, non désaisonnalisé - Trimestriel	67
19	Paiements d'intérêts par secteur - Annuel	67
20-1	Transferts courants par catégorie, désaisonnalisé, trimestriel - Recettes	68
20-2	Transferts courants par catégorie, désaisonnalisé, trimestriel - Paiements	69
20-3	Transferts courants par catégorie, désaisonnalisé, trimestriel - Soldes	70
21	Transferts courants par catégorie - Annuel	71
22-1	Compte financier, tous les pays, trimestriel - Actif, flux nets	72
22-2	Compte financier, tous les pays, trimestriel - Passif, flux nets	73
23-1	Compte financier, tous les pays, annuel - Actif, flux nets	74
23-2	Compte financier, tous les pays, annuel - Passif, flux nets	74
24	Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - Trimestriel	75
25	Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - Annuel	75
26	Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - Trimestriel	76
27	Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - Annuel	76
28	Investissement directs canadiens à l'étranger par industrie - Trimestriel	77
29	Investissement directs canadiens à l'étranger par industrie - Annuel	77
30	Investissements directs canadiens à l'étranger : acquisitions, ventes, et autres flux - Annuel	78
31	Investissements de portefeuille en obligations étrangères par zone géographique - Annuel	78
32	Investissements de portefeuille en actions étrangères par zone géographique - Annuel	79
33	Prêts canadiens avec clauses de rachant par catégorie de titres - Trimestriel et annuel	80
34	Réserves officielles internationales du Canada - Trimestriel	81
35	Réserves officielles internationales du Canada - Annuel	81
36	Autres actifs par catégorie - Trimestriel	82
37	Autres actifs par catégorie - Annuel	83
38	Investissements directs étrangers au Canada par catégorie de transactions - Trimestriel	84
39	Investissements directs étrangers au Canada par catégorie de transactions - Annuel	84
40	Investissements directs étrangers au Canada par zone géographique - Trimestriel	85
41	Investissements directs étrangers au Canada par zone géographique - Annuel	85
42	Investissement directs étrangers au Canada par industrie - Trimestriel	86
43	Investissement directs étrangers au Canada par industrie - Annuel	86

Table des matières – suite

44	Investissements directs étrangers au Canada : ventes, acquisitions et autres flux - Annuel	87
45	Investissements de portefeuille en obligations canadiennes par zone géographique - Annuel	87
46	Investissements de portefeuille en actions canadiennes par zone géographique - Annuel	87
47	Investissements de portefeuille en instruments du marché monétaire canadien par zone géographique - Annuel	88
48	Prêts étrangers avec clauses de rachant par catégorie de titres - Trimestriel et annuel	89
49	Autres passifs par catégorie - Trimestriel	90
50	Autres passifs par catégorie - Annuel	91
51-1	Banques canadiennes, actif et passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents, trimestriel - Flux	92
51-2	Banques canadiennes, actif et passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents, trimestriel - Positions	93
52	Banques canadiennes, flux au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - Annuel	94
53	Balance des paiments, États-Unis, non désaisonnalisé - Trimestriel	95
54	Balance des paiments, États-Unis - Annuel	95
55-1	Compte courant, États-Unis, non désaisonnalisé, trimestriel - Recettes	96
55-2	Compte courant, États-Unis, non désaisonnalisé, trimestriel - Paiements	97
55-3	Compte courant, États-Unis, non désaisonnalisé, trimestriel - Soldes	98
56	Compte courant, États-Unis - Annuel	99
57-1	Compte financier, États-Unis, trimestriel - Actif, flux nets	100
57-2	Compte financier, États-Unis, trimestriel - Passif, flux nets	101
58-1	Compte financier, États-Unis, annuel - Actif, flux nets	102
58-2	Compte financier, États-Unis, annuel - Passif, flux nets	102
59	Balance des paiments, Royaume-Uni - Annuel	102
60	Compte courant, Royaume-Uni - Annuel	103
61-1	Compte financier, Royaume-Uni, annuel - Actif, flux nets	104
61-2	Compte financier, Royaume-Uni, annuel - Passif, flux nets	104
62	Balance des paiments, autres que États-Unis et Royaume-Uni - Annuel	104
63	Balance des paiments, autres pays de l'UE - Annuel	105
64	Compte courant, autres pays de l'UE - Annuel	106
65-1	Compte financier, autres pays de l'UE, annuel - Actif, flux nets	107
65-2	Compte financier, autres pays de l'UE, annuel - Passif, flux nets	107
66	Balance des paiments, Japon - Annuel	107
67	Compte courant, Japon - Annuel	108
68-1	Compte financier, Japon, annuel - Actif, flux nets	109
68-2	Compte financier, Japon, annuel - Passif, flux nets	109
69	Balance des paiments, autres pays de l'OCDE - Annuel	109
70	Compte courant, autres pays de l'OCDE - Annuel	110
71-1	Compte financier, autres pays de l'OCDE, annuel - Actif, flux nets	111

Table des matières – suite

71-2	Compte financier, autres pays de l'OCDE, annuel - Passif, flux nets	111
72	Balance des paiments, tous les autres pays - Annuel	111
73	Compte courant, tous les autres pays - Annuel	112
74-1	Compte financier, tous les autres pays, annuel - Actif, flux nets	113
74-2	Compte financier, tous les autres pays, annuel - Passif, flux nets	113

Qualité des données, concepts et méthodologie

Description et définitions des comptes de la balance des paiements du Canada	114
Qualité des données	122
Renvois	136

Appendice

I.	Glossaire	149

Graphiques

Graphique 1.	Solde du compte courant	12
Graphique 2.	Solde des biens et autres soldes du compte courant	14
Graphique 3.	Investissements directs canadiens à l'étranger	15
Graphique 4.	Investissements canadiens de portefeuille à l'étranger	16
Graphique 5.	Investissements étrangers de portefeuille au Canada	17
Graphique 6.	Investissements étrangers de portefeuille en obligations canadiennes	18

Faits Saillants

Balance des paiements internationaux du Canada

Premier trimestre de 2004

- Au premier trimestre de 2004, l'excédent du compte courant du Canada avec le reste du monde a augmenté de 2,8 milliards de dollars (après désaisonnalisation) pour atteindre 9,5 milliards de dollars, son niveau le plus élevé en trois ans. Cette hausse est attribuable à l'accroissement de l'excédent au chapitre du commerce des biens.

Guide des tableaux

Où se retrouvent les données dans les tableaux

Tableau explicatif 1

Balance des paiements

	Tous les pays	États-Unis	Royaume-Uni	Autres que les États-Unis et le Royaume-Uni				
				Autres UE	Japon	Autres OCDE	Autres	Total
Sommaire	Numéro de tableau							
Trimestriel								
1999 - 2004	1	53						
2001 - 2004	Tableau explicatif 1 et 2							
Annuel								
1998 - 2003	2	54	59	63	66	69	72	62
2001 - 2003	Tableau explicatif 1 et 2							
Compte courant								
Trimestriel								
Désaisonnalisé								
1999 - 2004	3							
2001 - 2004	Tableau explicatif 3 et 4							
Non désaisonnalisé								
1999 - 2004	4	55						
Annuel								
1998 - 2003	5	56	60	64	67	70	73	
2001 - 2003	Tableau explicatif 3 et 4							
Compte financier								
Trimestriel								
1999 - 2004	22	57						
Annuel								
1998 - 2003	23	58	61	65	68	71	74	

Tableau explicatif 2

Compte courant

	Biens			Services		Investissements de portefeuille			Transferts
	Catégorie	Géographique	Ajustements	Catégorie	Géographique	Catégorie	Géographique	Paiements d'intérêt	Catégorie
Trimestriel	Numéro de tableau								
Désaisonnalisé									
1999 - 2004	6	8		12		15			20
2001 - 2004				Tableau explicatif 7 et 8					
Non désaisonnalisé									
1999 - 2004			10						
2001 - 2004				Tableau explicatif 5 et 6				18	
Annuel									
1999 - 2003	7	9	11	13	14	16	17	19	21
2001 - 2003				Tableau explicatif 5, 6, 7 et 8					

Tableau explicatif 3

Compte financier - Actif et passif

	Investissements directs				Investissements de portefeuille			Autres investissements		
	Catégorie	Géographique	Industrie	Achats, ventes et autres	Obligations géographiques	Actions géographiques	Marché monétaire	Prêts avec clauses de rachats	Réserves	Banques* et autres
	Numéro de tableau									
Actif										
Trimestriel										
1999 - 2004	24	26	28					33	34	36,51*
Annuel										
1998 - 2003	25	27	29	30	31	32		33	35	37,52*
Passif										
Trimestriel										
1999 - 2004	38	40	42					48		49,51*
Annuel										
1998 - 2003	39	41	43	44	45	46	47	48		50,52*

Correspondance avec les tableaux de CANSIM

Tableau explicatif 4

Correspondance avec les tableaux de CANSIM

Titre de tableaux (CANSIM)	Numéro de tableaux Cat. #67-001	Numéro de tableau CANSIM	
		Annuel	Trimestriel
Balance des paiements internationaux, compte courant par zone géographique	2, 5, 9, 13, 14, 17, 21 , 54, 56, 59, 60, 62, 63, 64, 66, 67, 69, 70, 72, 73	376-0001	
Balance des paiements internationaux, compte capital et financier par zone géographique	2, 23, 27, 31, 32, 35, 37, 41, 45, 46, 47, 50, 54, 58, 59, 61, 62, 63, 65, 66, 68, 69, 71, 72, 74	376-0002	
Balance des paiements internationaux, compte courant par zone géographique	*1, 4, *9, 13, 14, 17, 21,* 53, 55, *59, 60, 62, 63, 64, 66, 67, 69, 70, 72, 73*		376-0003
Balance des paiements internationaux, compte capital et financier par zone géographique	*1, 22, 26, *31, 32,* 34, 36, 40, *45, 46, 47,* 49, 53, 57, *59, 61, 62, 63, 65, 66, 68, 69, 71, 72, 74*		376-0004
Balance des paiements internationaux, compte courant, désaisonnalisé	3, 6, 8, 12, 15, 20		376-0005
Balance des paiements internationaux, compte courant, biens	7, 10, 11	376-0006	376-0007
Balance des paiements internationaux, transactions en devises étrangères au niveau de l'actif et le passif comptabilisés au Canada par les banques à charte canadiennes, trimestriel		376-0008	376-0010
Balance des paiements internationaux, transactions des banques à charte canadiennes au niveau de l'actif et le passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents, flux et positions	51, 52	376-0009	376-0011
Balance des paiements internationaux, compte courant, revenus de placements, par catégorie et secteur	16, 18, 19	376-0012	376-0013
Balance des paiements internationaux, flux d'investissements directs canadiens à l'étranger et d'investissements directs étrangers au Canada, par industrie et catégorie de transaction	29, 43	376-0014	
Balance des paiements internationaux, flux d'investissements directs canadiens à l'étranger et d'investissements directs étrangers au Canada, par catégorie de transactions	25, 39	376-0015	
Balance des paiements internationaux, investissements directs canadiens à l'étranger et investissements directs étrangers au Canada, acquisitions, ventes et autres flux	30, 44	376-0016	
Balance des paiements internationaux, flux d'investissements directs canadiens à l'étranger et d'investissements directs étrangers au Canada	24, 28, 38, 42		376-0017
Opérations internationales en valeurs mobilières, opérations de portefeuille et prêts avec clauses de rachat, ventes et achats, nets et brutes, par catégorie et secteur	33, 48	376-0018	376-0019

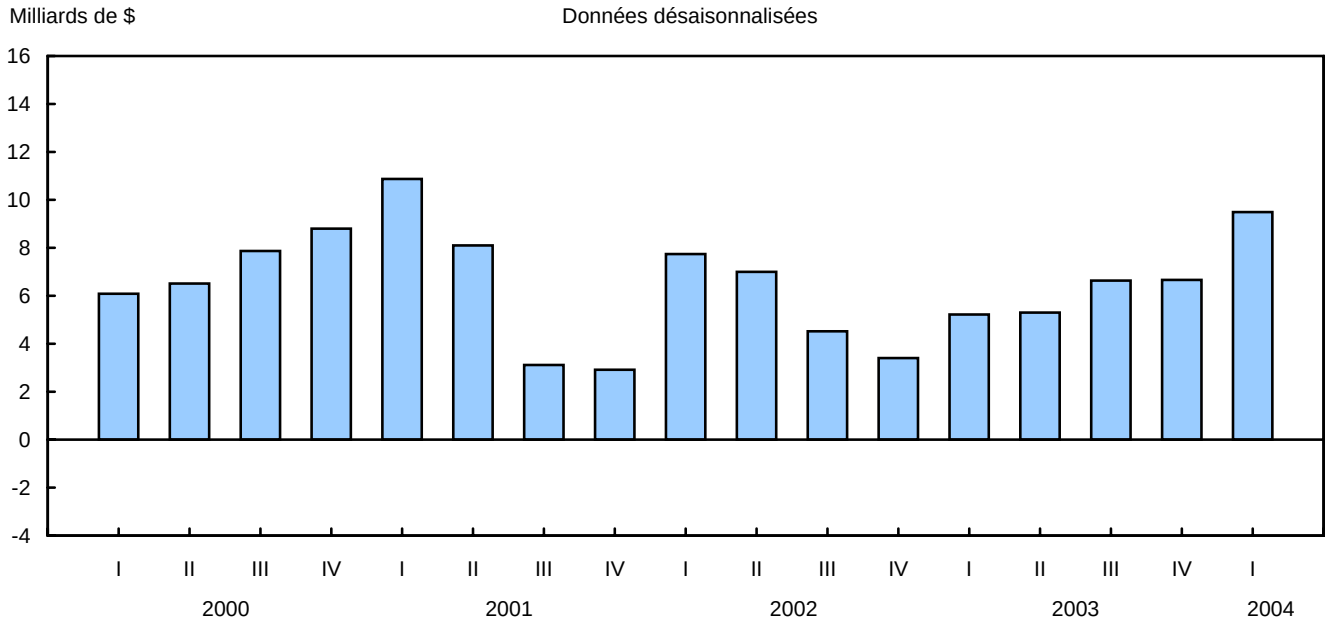
** Les numéros de tableaux en italique sont disponibles dans la publication 67-001 annuellement seulement; cependant ils sont disponibles trimestriellement dans CANSIM tel qu'indiqué.*

Analyse — Premier trimestre de 2004

Au premier trimestre de 2004, l'excédent du compte courant du Canada avec le reste du monde a augmenté de 2,8 milliards de dollars (après désaisonnalisation) pour atteindre 9,5 milliards de dollars, son niveau le plus élevé en trois ans. Cette hausse est attribuable à l'accroissement de l'excédent au chapitre du commerce des biens.

Graphique 1

Solde du compte courant



Pour le quatrième trimestre consécutif, le compte capital et financier (non désaisonnalisé) a dégagé une sortie de capitaux du Canada vers le reste du monde. Les investissements directs et de portefeuille des Canadiens à l'étranger ont progressé, mais plus lentement qu'au quatrième trimestre. Des variations compensatoires ont été constatées en ce qui concerne le passif du Canada. Les non-résidents ont fait des investissements directs et de portefeuille tandis que les résidents réduisaient en partie leur passif-dépôts.

Au cours du trimestre, le dollar canadien a légèrement reculé par rapport au dollar américain, après s'être fortement apprécié en 2003. Toutefois, comparativement aux autres devises, les résultats ont été mitigés, le dollar canadien s'appréciant face à l'euro mais se dépréciant fortement face à la livre anglaise et au yen japonais.

Note aux lecteurs

La **balance des paiements** retrace l'ensemble des transactions économiques entre les résidents du Canada et les non-résidents. Elle comprend le compte courant et le compte capital et financier.

Le **compte courant** couvre les transactions sur les biens, les services, les revenus découlant de placements, et les transferts courants. Les transactions tels les exportations et les revenus d'intérêt correspondent à des recettes alors que les importations et les versements d'intérêt correspondent à des paiements. Le solde de ces transactions détermine si le Canada enregistre un surplus ou un déficit au compte courant.

Le **compte capital et financier** porte principalement sur les transactions reliées à des instruments financiers. L'actif et le passif financiers découlant des transactions avec les non-résidents sont présentés selon trois catégories fonctionnelles : les investissements directs, les investissements de portefeuille et tous les autres types d'investissement. Ces investissements appartiennent soit à des résidents canadiens (actif du Canada), soit à des étrangers (passif du Canada). Les transactions sont dites positives si elles représentent une entrée de capital et négatives si elles représentent une sortie de capital du Canada.

Un solde du compte courant en surplus ou en déficit doit correspondre à une sortie ou à une entrée de fonds équivalente au compte capital et financier. Autrement dit, l'addition des deux comptes doit donner zéro. En fait, les données étant compilées à partir d'une multitude de sources, les deux comptes de la balance des paiements s'égalisent rarement. La **divergence statistique** est l'entrée ou la sortie nette non observée qui vient combler cet écart.

Estimations révisées pour les titres du marché monétaire canadien

Avec la présente diffusion, les séries trimestrielles portant sur les opérations et les positions du marché monétaire canadien avec les non-résidents, ont été révisées jusqu'au premier trimestre de 2003 à la suite de l'adoption d'une nouvelle méthode. Les estimations portant sur les titres du marché monétaire sont maintenant faites, instrument par instrument, comme c'est le cas depuis de nombreuses années pour les emprunts à long terme. Au cours des prochains trimestres, le nouveau système pourra produire plus d'information sur les instruments du marché monétaire canadien (par exemple, instruments par devise) ainsi que des estimations pour les instruments du marché monétaire étranger détenus par les Canadiens.

Compte courant

Remontée de l'excédent au chapitre des biens

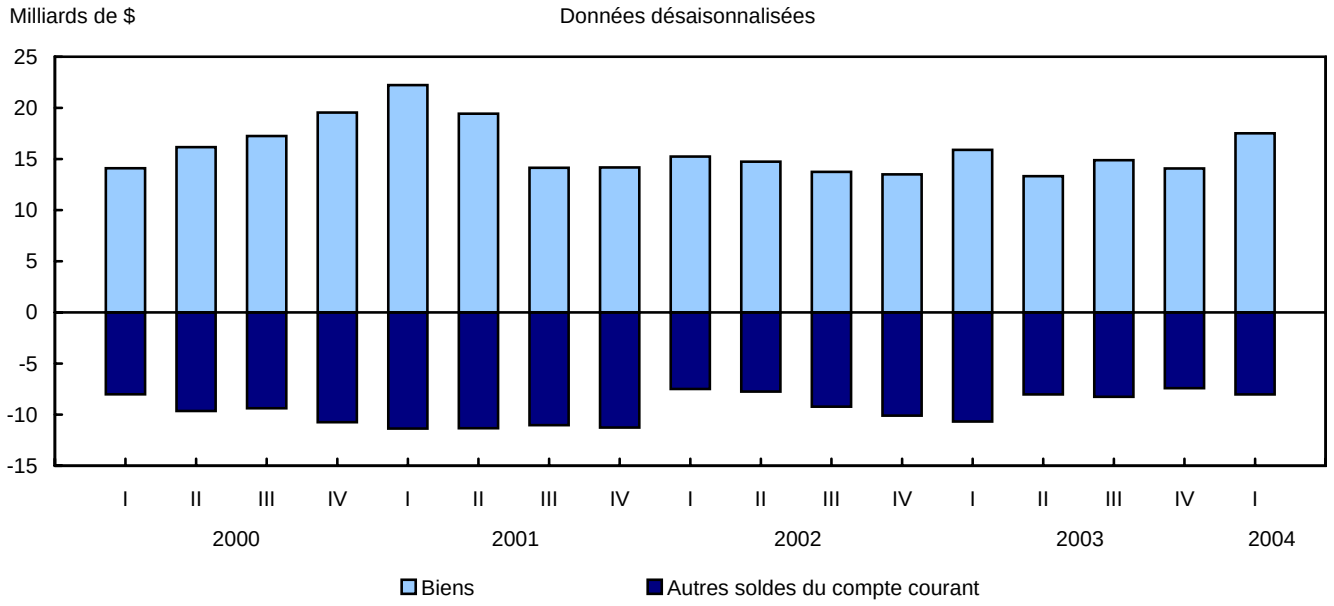
Au premier trimestre, l'excédent au chapitre des biens a atteint 17,5 milliards de dollars, en hausse de 3,4 milliards par rapport au quatrième trimestre.

Après trois trimestres de replis, les exportations ont progressé de 4,0 milliards de dollars, atteignant 101,5 milliards de dollars. Une fois de plus, cette situation est attribuable principalement au raffermissement des prix des produits énergétiques. Les exportations de biens industriels et de machines et d'équipement, particulièrement d'aéronefs, de moteurs et de pièces, ont augmenté. Les exportations de produits de l'automobile ont légèrement diminué, mais sont demeurées relativement stables au cours des quatre derniers trimestres.

Les importations se sont accrues de 0,5 milliard de dollars, pour atteindre 84,0 milliards de dollars. Le secteur des biens industriels et celui des machines et de l'équipement ont tous deux vu leurs importations croître d'environ un demi-milliard de dollars. Les importations de produits de l'automobile ont fléchi de 0,5 milliard de dollars, ce qui a annulé la majeure partie du gain enregistré au quatrième trimestre.

Graphique 2

Solde des biens et autres soldes du compte courant



Diminution des bénéfices sur les investissements directs à l'étranger

Le déficit au chapitre des revenus des investissements s'est accru de 0,5 milliard de dollars pour atteindre 5,0 milliards de dollars, alors que les bénéfices sur les investissements directs des Canadiens à l'étranger ont chuté de 0,7 milliard de dollars. Le Canada n'en a pas moins enregistré son deuxième plus faible déficit en plus de 12 ans au chapitre des revenus des investissements.

Les bénéfices de 4,3 milliards de dollars sur les investissements directs à l'étranger ont fléchi en raison des baisses observées dans les secteurs des produits électriques et du bois et du papier. Ces réductions ont été compensées en partie par l'accroissement des bénéfices du secteur des intermédiaires financiers et des assurances.

En revanche, les bénéfices des investisseurs étrangers sur leurs investissements directs au Canada ont diminué de 0,2 milliard de dollars. La baisse la plus forte a été signalée dans le secteur des intermédiaires financiers et des assurances.

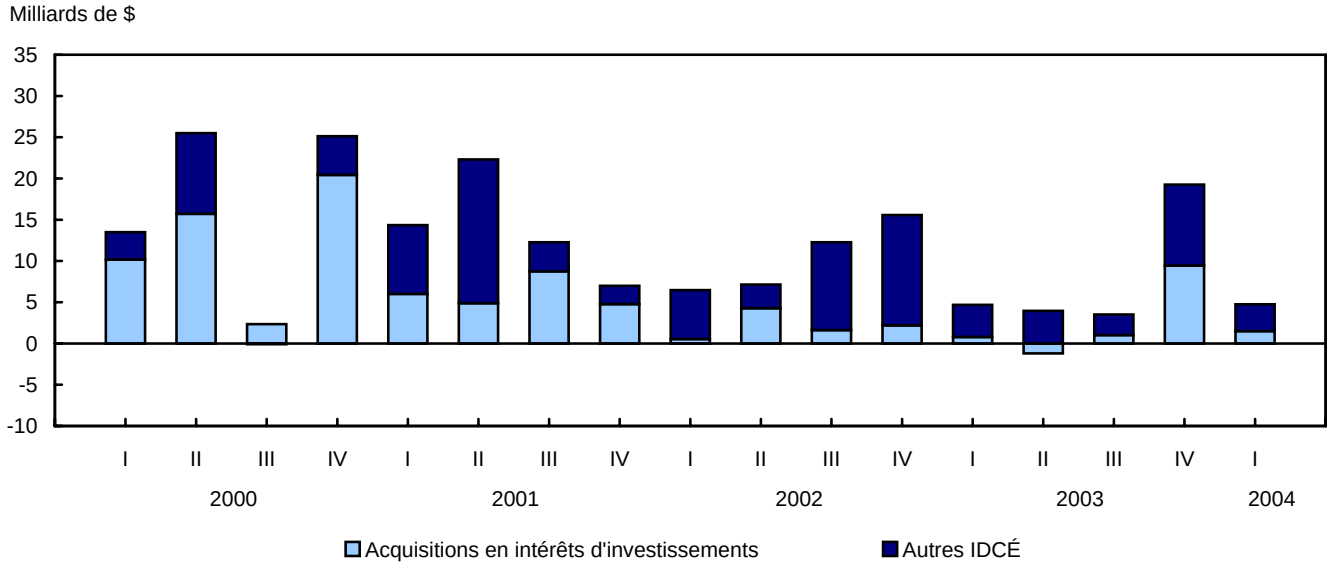
Constance du déficit au chapitre des services

Au premier trimestre, le déficit au chapitre du commerce des services a fléchi de 0,1 milliard de dollars, s'établissant à 3,0 milliards de dollars. Il n'y a guère eu de changement pour les principales composantes par rapport au trimestre précédent.

Les paiements au chapitre des services de voyage ont augmenté davantage que les recettes, alors que le nombre de Canadiens qui ont voyagé à l'étranger est demeuré relativement stable et que le nombre de visiteurs étrangers qui sont venus au Canada, principalement des États-Unis, a légèrement diminué. Le déficit du premier trimestre au chapitre des services de voyage (1,3 milliard de dollars) était le plus élevé depuis la fin de 1993.

Graphique 3

Investissements directs canadiens à l'étranger[1]



1. *Signes renversés de la balance des paiements.*

Le déficit au chapitre des transports a légèrement augmenté. La hausse a été observée surtout du côté du transport des marchandises, le déficit sur le plan des tarifs pour le transport des passagers étant demeuré stable. Ces baisses ont été compensées en partie par la légère amélioration, largement répartie, du déficit au chapitre des services commerciaux.

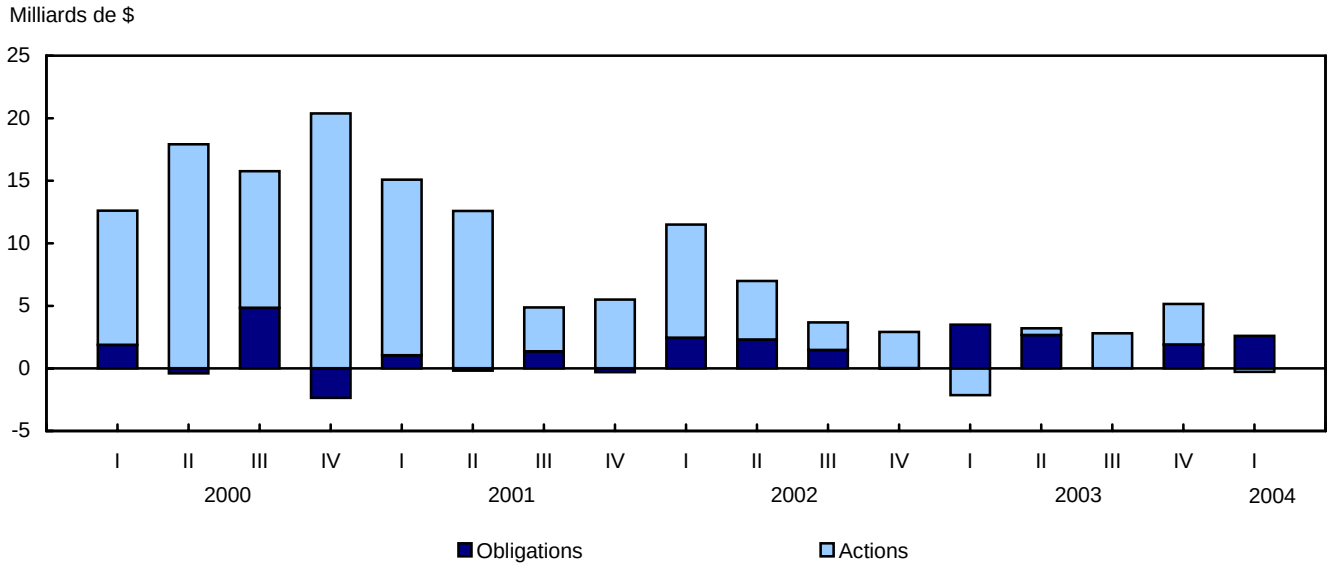
Compte financier

L'investissement direct à l'étranger atteint un niveau modéré

Après les robustes investissements du quatrième trimestre (19,3 milliards de dollars), les investissements directs des Canadiens à l'étranger sont revenus à un niveau modéré au premier trimestre (4,8 milliards de dollars), soit un niveau similaire à celui observé durant les trois premiers trimestres de 2003. Environ le tiers des investissements effectués a servi à acquérir un certain nombre d'entreprises étrangères. Un peu moins de la moitié de ces investissements ont servi à l'acquisition de sociétés américaines, le reste ayant été largement réparti sur le plan géographique. Par secteur d'activité, l'investissement s'est dirigé en majorité vers ceux de l'énergie et de la finance.

Graphique 4

Investissements canadiens de portefeuille à l'étranger[1]



1. *Signes renversés de la balance des paiements.*

Les placements canadiens en titres étrangers concentrés dans les obligations

Les investisseurs canadiens ont acheté pour 2,7 milliards de dollars de titres étrangers au premier trimestre, soit la moitié moins qu'au quatrième trimestre de 2003. Cependant, ce niveau était similaire à celui observé au cours des cinq trimestres qui ont précédé le quatrième trimestre.

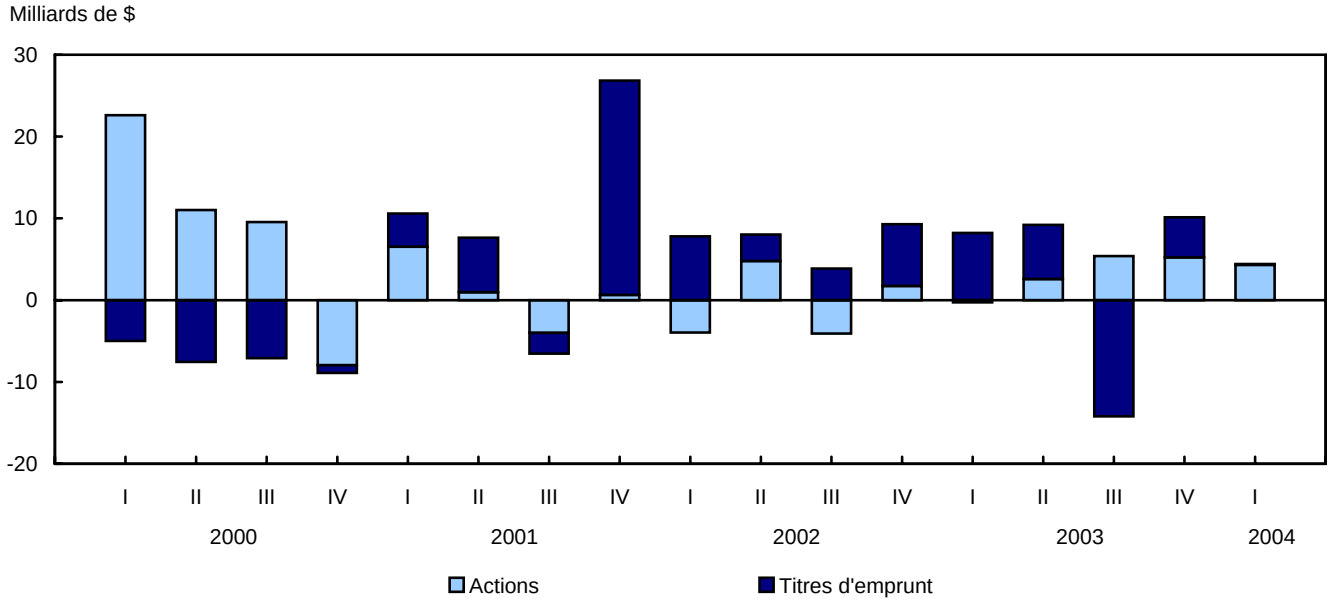
Les achats d'obligations étrangères par les Canadiens ont totalisé 2,6 milliards de dollars. Les obligations d'outre-mer ont représenté la moitié de ces achats, soit le plus haut niveau en quatre ans. Les obligations de sociétés américaines et du Trésor des États-Unis représentaient le reste. Bien que les placements des Canadiens en actions étrangères aient été de façon générale négligeables, les investisseurs ont acheté pour 2,7 milliards de dollars d'actions américaines et vendu des actions d'outre-mer pour un montant similaire.

Reprise au Canada de l'investissement direct étranger après deux trimestres négatifs

L'acquisition d'une entreprise canadienne par une société étrangère a contribué à faire augmenter à 5,3 milliards de dollars l'investissement direct étranger durant le trimestre. Ce résultat fait suite à deux trimestres négatifs au cours desquels les investisseurs étrangers ont sorti des capitaux du Canada. Plus des deux tiers de l'investissement direct provenaient des États-Unis. Pour ce qui est des secteurs d'activité, l'investissement étranger a été canalisé vers celui des communications. En revanche, le secteur des machines et du matériel de transport a connu certains retraits de capitaux.

Graphique 5

Investissements étrangers de portefeuille au Canada



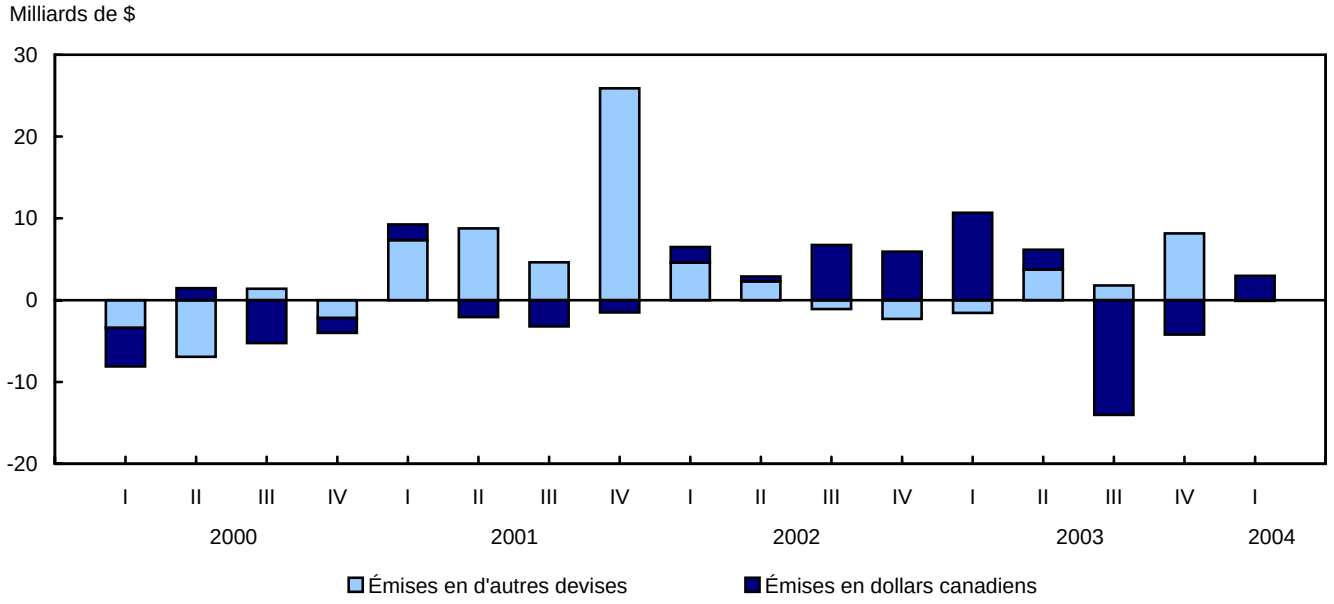
Poursuite des investissements de portefeuille étrangers en titres canadiens

Les investisseurs de portefeuille étrangers ont placé 4,4 milliards de dollars en titres canadiens au premier trimestre, dans la foulée de l'entrée massive du quatrième trimestre (10,1 milliards de dollars). La demande étrangère d'actions canadiennes s'est maintenue tandis que, du côté des instruments d'emprunt, les investisseurs étrangers ont acheté des obligations canadiennes mais ont vendu des titres du marché monétaire pour un montant similaire.

Pendant que le cours des actions canadiennes continuait de s'affermir, les investisseurs étrangers en ont acheté pour 4,3 milliards de dollars. Environ 5,6 milliards de dollars ont été placés dans des actions en circulation, montant qui a été compensé en partie par la sortie de capitaux de 1,3 milliard de dollars reliée à l'acquisition mentionnée ci-haut. Les placements étrangers en actions en circulation ont atteint leur plus haut niveau en trois ans et demi. Les investisseurs étrangers se sont procurés un large éventail d'actions, mais principalement des actions de sociétés de ressources, de sociétés manufacturières et de banques.

Graphique 6

Investissements étrangers de portefeuille en obligations canadiennes



Les investisseurs étrangers ont continué de s'intéresser aux obligations canadiennes, achetant pour 2,9 milliards de dollars d'obligations émises par des entreprises fédérales et des sociétés. L'investissement provenait des États-Unis et de l'Asie. Pour ce qui est des devises, les investisseurs étrangers ont acquis pour 3 milliards de dollars et pour 1,2 milliard de dollars d'obligations émises en dollars canadiens et en dollars américains, respectivement, mais ont vendu pour 1,3 milliard de dollars d'obligations libellées dans d'autres devises étrangères.

Les avoirs étrangers d'instruments du marché monétaire canadien ont fléchi de 2,8 milliards de dollars au premier trimestre. Les bons du Trésor fédéral ont représenté les deux tiers de cette baisse, le reste se répartissant entre les instruments émis par les sociétés et les entreprises fédérales.

Autres investissements

La catégorie « autres investissements » s'est soldée par des sorties nettes de capitaux, contrairement à ce qui s'était produit au quatrième trimestre, où l'on avait enregistré des entrées nettes similaires. Plus particulièrement, les banques canadiennes ont vu leurs passif-dépôts diminuer durant le premier trimestre. Les réserves internationales du Canada se sont légèrement accrues, après six trimestres de repli consécutifs.

Tableau explicatif 1

Balance des paiements, tous les pays, non désaisonnalisé - Trimestriel et annuel, 2001 à 2002

	2001					2002				
	I	II	III	IV	**Annuel**	I	II	III	IV	**Annuel**
	millions de dollars									
Compte courant										
Recettes										
Biens et services	126 064	126 236	116 154	112 928	**481 383**	113 742	121 640	121 645	120 667	**477 694**
Biens	112 420	111 003	97 903	99 332	**420 657**	99 910	105 890	102 125	105 870	**413 795**
Services	13 645	15 233	18 252	13 596	**60 725**	13 832	15 750	19 520	14 797	**63 899**
Revenus de placements	7 770	7 964	5 447	4 685	**25 866**	7 152	7 674	7 832	8 527	**31 185**
Revenus d'investissements directs	2 300	2 937	813	327	**6 377**	2 850	3 105	3 348	4 321	**13 624**
Revenus d'investissements de portefeuille	1 918	1 998	2 025	2 020	**7 960**	2 291	2 549	2 492	2 296	**9 628**
Revenus d'autres investissements	3 552	3 029	2 610	2 339	**11 529**	2 011	2 021	1 992	1 910	**7 934**
Transferts courants	1 974	1 519	1 597	1 880	**6 970**	1 961	1 448	1 532	2 015	**6 957**
Compte courant total	**135 808**	**135 719**	**123 199**	**119 493**	**514 219**	**122 854**	**130 763**	**131 009**	**131 209**	**515 836**
Paiements										
Biens et services	106 684	110 134	100 644	101 150	**418 612**	100 861	110 520	106 749	109 253	**427 382**
Biens	89 270	93 240	83 386	84 787	**350 682**	83 914	92 880	88 204	91 582	**356 581**
Services	17 414	16 894	17 258	16 363	**67 930**	16 947	17 640	18 544	17 671	**70 801**
Revenus de placements	18 659	17 969	14 766	13 836	**65 231**	14 583	13 740	15 029	16 487	**59 839**
Revenus d'investissements directs	7 150	7 304	4 326	3 483	**22 263**	4 649	4 213	5 419	6 389	**20 670**
Revenus d'investissements de portefeuille	7 512	7 612	7 660	7 800	**30 585**	7 511	7 540	7 684	7 730	**30 466**
Revenus d'autres investissements	3 997	3 053	2 780	2 553	**12 383**	2 423	1 987	1 925	2 368	**8 702**
Transferts courants	1 764	1 069	1 237	1 302	**5 373**	2 005	1 137	1 369	1 440	**5 951**
Compte courant total	**127 108**	**129 172**	**116 647**	**116 289**	**489 216**	**117 449**	**125 397**	**123 147**	**127 179**	**493 171**
Soldes										
Biens et services	19 380	16 102	15 511	11 778	**62 770**	12 881	11 120	14 896	11 415	**50 312**
Biens	23 150	17 763	14 517	14 545	**69 975**	15 995	13 010	13 921	14 288	**57 214**
Services	-3 769	-1 661	994	-2 768	**-7 204**	-3 114	-1 890	976	-2 874	**-6 903**
Revenus de placements	-10 889	-10 005	-9 319	-9 152	**-39 365**	-7 432	-6 065	-7 196	-7 960	**-28 653**
Revenus d'investissements directs	-4 850	-4 366	-3 514	-3 156	**-15 886**	-1 799	-1 108	-2 071	-2 068	**-7 046**
Revenus d'investissements de portefeuille	-5 594	-5 614	-5 636	-5 781	**-22 625**	-5 221	-4 991	-5 192	-5 434	**-20 838**
Revenus d'autres investissements	-445	-24	-170	-214	**-854**	-412	34	67	-458	**-769**
Transferts courants	209	450	360	578	**1 598**	-44	311	163	575	**1 006**
Compte courant total	**8 700**	**6 547**	**6 552**	**3 204**	**25 003**	**5 405**	**5 366**	**7 863**	**4 030**	**22 664**
Compte capital et financier [1, 2]										
Compte capital, flux nets	**1 440**	**1 573**	**1 705**	**1 066**	**5 784**	**1 423**	**1 485**	**1 176**	**903**	**4 988**
Compte financier, flux nets	**-3 239**	**-11 948**	**-27**	**-5 948**	**-21 163**	**1 098**	**675**	**-9 398**	**-10 212**	**-17 837**
Actif du Canada, flux nets										
Investissements directs canadiens à l'étranger	-14 353	-22 303	-12 274	-6 989	**-55 918**	-6 470	-7 151	-12 275	-15 576	**-41 472**
Investissements de portefeuille canadiens	-15 086	-12 412	-4 871	-5 204	**-37 573**	-11 496	-6 987	-3 682	-2 923	**-25 087**
Obligations étrangères	-1 048	180	-1 354	301	**-1 920**	-2 442	-2 299	-1 472	-16	**-6 229**
Actions étrangères	-14 038	-12 592	-3 518	-5 505	**-35 653**	-9 053	-4 688	-2 210	-2 907	**-18 858**
Autres investissements canadiens	948	2 876	2 204	-26 279	**-20 251**	-7 821	1 693	-351	-6 726	**-13 206**
Prêts	2 786	-3 091	-1 155	-6 759	**-8 219**	-2 652	2 151	-1 428	-6 253	**-8 182**
Dépôts	868	7 746	4 483	-15 268	**-2 172**	-1 190	1 575	2 460	2 887	**5 731**
Réserves internationales	-2 490	135	130	-1 128	**-3 353**	-696	-1 450	1 885	559	**298**
Autres actifs	-215	-1 914	-1 253	-3 124	**-6 507**	-3 282	-583	-3 268	-3 920	**-11 053**
Actif du Canada, flux nets	**-28 491**	**-31 839**	**-14 941**	**-38 472**	**-113 743**	**-25 787**	**-12 445**	**-16 308**	**-25 225**	**-79 765**
Engagements du Canada, flux nets										
Investissements directs étrangers au Canada	9 751	18 506	6 117	8 186	**42 561**	17 019	8 452	1 899	5 656	**33 026**
Investissements de portefeuille étrangers	10 588	7 639	-6 552	26 835	**38 509**	3 844	8 020	-213	9 283	**20 935**
Obligations canadiennes	9 261	6 690	1 402	24 380	**41 733**	6 498	2 895	5 655	3 635	**18 684**
Actions canadiennes	6 531	963	-3 997	629	**4 125**	-3 960	4 781	-4 076	1 724	**-1 531**
Effets du marché monétaire canadien	-5 204	-14	-3 957	1 826	**-7 349**	1 305	344	-1 791	3 925	**3 782**
Autres investissements étrangers	4 913	-6 254	15 348	-2 498	**11 510**	6 022	-3 353	5 223	74	**7 967**
Prêts	-5 244	1 633	5 294	-8 177	**-6 493**	827	-2 917	1 850	1 640	**1 400**
Dépôts	12 342	-6 879	10 867	7 386	**23 716**	7 465	1 868	5 353	-1 119	**13 568**
Autres passifs	-2 185	-1 008	-813	-1 707	**-5 713**	-2 271	-2 304	-1 980	-447	**-7 001**
Engagements du Canada, flux nets	**25 253**	**19 891**	**14 913**	**32 524**	**92 580**	**26 885**	**13 120**	**6 909**	**15 013**	**61 928**
Total du compte capital et financier, flux nets	**-1 799**	**-10 375**	**1 678**	**-4 883**	**-15 379**	**2 522**	**2 160**	**-8 222**	**-9 309**	**-12 850**
Divergence statistique et transferts entre zones	-6 901	3 828	-8 230	1 679	**-9 624**	-7 927	-7 526	359	5 279	**-9 815**

1. Dans le compte capital et financier, un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement des créances auprès des non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.
2. Les transactions sont enregistrées sur une base nette.

Tableau explicatif 2

Balance des paiements, tous les pays, non désaisonnalisé - Trimestriel et annuel, 2003 à 2004

	2003					2004				
	I	II	III	IV	**Annuel**	I	II	III	IV	**Annuel**
	millions de dollars									
Compte courant										
Recettes										
Biens et services	119 596	115 187	112 766	112 425	**459 974**	116 351	..	..	..	**..**
Biens	105 638	100 587	95 292	98 493	**400 010**	102 561	..	..	..	**..**
Services	13 958	14 600	17 475	13 932	**59 964**	13 790	..	..	..	**..**
Revenus de placements	7 052	8 172	8 354	9 122	**32 700**	8 099	..	..	..	**..**
Revenus d'investissements directs	2 729	4 140	4 348	5 239	**16 455**	4 307	..	..	..	**..**
Revenus d'investissements de portefeuille	2 367	2 359	2 353	2 243	**9 321**	2 204	..	..	..	**..**
Revenus d'autres investissements	1 956	1 673	1 654	1 640	**6 923**	1 589	..	..	..	**..**
Transferts courants	1 913	1 490	1 490	1 820	**6 714**	1 878	..	..	..	**..**
Compte courant total	**128 561**	**124 849**	**122 611**	**123 367**	**499 388**	**126 328**	**..**	**..**	**..**	**..**
Paiements										
Biens et services	106 798	106 404	98 449	101 037	**412 688**	102 580	..	..	..	**..**
Biens	88 644	89 126	80 420	83 643	**341 833**	84 077	..	..	..	**..**
Services	18 155	17 278	18 029	17 393	**70 855**	18 503	..	..	..	**..**
Revenus de placements	16 149	13 424	13 483	13 387	**56 443**	14 019	..	..	..	**..**
Revenus d'investissements directs	6 518	4 696	4 896	4 774	**20 884**	5 355	..	..	..	**..**
Revenus d'investissements de portefeuille	7 545	7 188	7 129	6 893	**28 755**	6 843	..	..	..	**..**
Revenus d'autres investissements	2 086	1 541	1 458	1 719	**6 804**	1 820	..	..	..	**..**
Transferts courants	2 124	1 321	1 475	1 520	**6 440**	2 163	..	..	..	**..**
Compte courant total	**125 071**	**121 149**	**113 407**	**115 943**	**475 570**	**118 761**	**..**	**..**	**..**	**..**
Soldes										
Biens et services	12 798	8 783	14 318	11 388	**47 287**	13 771	..	..	..	**..**
Biens	16 994	11 461	14 872	14 850	**58 177**	18 484	..	..	..	**..**
Services	-4 197	-2 678	-554	-3 462	**-10 891**	-4 713	..	..	..	**..**
Revenus de placements	-9 097	-5 252	-5 129	-4 265	**-23 743**	-5 919	..	..	..	**..**
Revenus d'investissements directs	-3 789	-556	-548	464	**-4 429**	-1 048	..	..	..	**..**
Revenus d'investissements de portefeuille	-5 178	-4 829	-4 777	-4 650	**-19 433**	-4 639	..	..	..	**..**
Revenus d'autres investissements	-130	132	196	-80	**119**	-232	..	..	..	**..**
Transferts courants	-211	169	14	301	**274**	-285	..	..	..	**..**
Compte courant total	**3 490**	**3 700**	**9 204**	**7 424**	**23 818**	**7 566**	**..**	**..**	**..**	**..**
Compte capital et financier [1, 2]										
Compte capital, flux nets	**1 000**	**985**	**1 067**	**917**	**3 968**	**851**	**..**	**..**	**..**	**..**
Compte financier, flux nets	**3 550**	**-13 012**	**-6 456**	**-8 775**	**-24 694**	**-4 231**	**..**	**..**	**..**	**..**
Actif du Canada, flux nets										
Investissements directs canadiens à l'étranger	-4 679	-2 743	-3 510	-19 258	**-30 191**	-4 753	..	..	..	**..**
Investissements de portefeuille canadiens	-1 349	-3 204	-2 812	-5 154	**-12 519**	-2 697	..	..	..	**..**
Obligations étrangères	-3 501	-2 664	-5	-1 901	**-8 071**	-2 607	..	..	..	**..**
Actions étrangères	2 151	-540	-2 807	-3 253	**-4 449**	-89	..	..	..	**..**
Autres investissements canadiens	-23 541	3 959	2 227	-8 046	**-25 401**	1 488	..	..	..	**..**
Prêts	-5 625	2 913	6 256	2 627	**6 171**	-309	..	..	..	**..**
Dépôts	-17 387	3 066	292	-9 205	**-23 234**	-1 714	..	..	..	**..**
Réserves internationales	2 711	229	4	1 749	**4 693**	-236	..	..	..	**..**
Autres actifs	-3 240	-2 249	-4 325	-3 217	**-13 030**	3 747	..	..	..	**..**
Actif du Canada, flux nets	**-29 569**	**-1 988**	**-4 095**	**-32 459**	**-68 111**	**-5 961**	**..**	**..**	**..**	**..**
Engagements du Canada, flux nets										
Investissements directs étrangers au Canada	5 233	5 679	-863	-827	**9 222**	5 319	..	..	..	**..**
Investissements de portefeuille étrangers	7 956	9 204	-8 820	10 130	**18 469**	4 415	..	..	..	**..**
Obligations canadiennes	9 131	6 161	-12 240	3 947	**7 000**	2 884	..	..	..	**..**
Actions canadiennes	-265	2 575	5 394	5 227	**12 931**	4 304	..	..	..	**..**
Effets du marché monétaire canadien	-910	467	-1 975	956	**-1 461**	-2 772	..	..	..	**..**
Autres investissements étrangers	19 930	-25 907	7 323	14 380	**15 726**	-8 003	..	..	..	**..**
Prêts	1 013	-3 480	-264	4 472	**1 741**	1 774	..	..	..	**..**
Dépôts	21 200	-20 592	7 525	10 131	**18 265**	-10 377	..	..	..	**..**
Autres passifs	-2 284	-1 835	61	-223	**-4 280**	600	..	..	..	**..**
Engagements du Canada, flux nets	**33 119**	**-11 024**	**-2 361**	**23 683**	**43 417**	**1 730**	**..**	**..**	**..**	**..**
Total du compte capital et financier, flux nets	**4 550**	**-12 027**	**-5 389**	**-7 859**	**-20 725**	**-3 380**	**..**	**..**	**..**	**..**
Divergence statistique et transferts entre zones	-8 040	8 328	-3 814	434	**-3 092**	-4 186	..	..	..	**..**

1. Dans le compte capital et financier, un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement des créances auprès des non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.
2. Les transactions sont enregistrées sur une base nette.

Tableau explicatif 3

Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - Trimestriel et annuel, 2001 à 2002

	2001					2002				
	I	II	III	IV	**Annuel**	I	II	III	IV	**Annuel**
	millions de dollars									
Recettes, désaisonnalisé										
Biens et services										
Biens	111 807	109 072	101 582	98 195	**420 656**	100 743	103 300	105 183	104 570	**413 796**
Services	15 276	15 304	15 068	15 078	**60 726**	15 450	15 858	16 247	16 344	**63 899**
Voyages	4 240	4 264	4 029	3 881	**16 414**	4 187	4 070	4 199	4 291	**16 747**
Transports	2 769	2 703	2 581	2 521	**10 574**	2 636	2 764	2 763	2 952	**11 115**
Services commerciaux	7 900	7 964	8 094	8 316	**32 274**	8 252	8 658	8 944	8 745	**34 599**
Services gouvernementaux	366	372	364	361	**1 463**	375	367	340	356	**1 438**
Biens et services	**127 083**	**124 376**	**116 650**	**113 273**	**481 382**	**116 193**	**119 158**	**121 430**	**120 914**	**477 695**
Revenus de placements										
Revenus d'investissements directs	2 228	3 023	853	273	**6 377**	2 803	3 195	3 386	4 240	**13 624**
Revenus d'investissements directs, intérêt	80	84	91	90	**345**	104	117	122	128	**471**
Revenus d'investissements directs, bénéfices	2 148	2 939	762	183	**6 032**	2 699	3 078	3 264	4 112	**13 153**
Revenus d'investissements de portefeuille	1 917	1 970	2 008	2 065	**7 960**	2 290	2 504	2 469	2 364	**9 627**
Revenus d'investissement de portefeuille, intérêt	512	516	506	480	**2 014**	463	494	392	426	**1 775**
Revenus d'investissements de portefeuille, dividendes	1 405	1 454	1 503	1 585	**5 947**	1 827	2 010	2 078	1 939	**7 854**
Revenus des autres investissements	3 599	3 053	2 573	2 303	**11 528**	2 033	2 040	1 970	1 891	**7 934**
Revenus de placements	**7 744**	**8 046**	**5 435**	**4 641**	**25 866**	**7 125**	**7 739**	**7 825**	**8 495**	**31 184**
Transferts courants										
Transferts privés	634	573	625	606	**2 438**	681	606	663	617	**2 567**
Transferts officiels	1 079	1 107	1 153	1 193	**4 532**	1 045	1 014	1 029	1 300	**4 388**
Transferts courants	**1 714**	**1 680**	**1 778**	**1 799**	**6 971**	**1 726**	**1 621**	**1 692**	**1 917**	**6 956**
Total du compte courant	**136 541**	**134 102**	**123 863**	**119 713**	**514 219**	**125 044**	**128 518**	**130 947**	**131 326**	**515 835**
Paiements, désaisonnalisé										
Biens et services										
Biens	89 578	89 644	87 441	84 019	**350 682**	85 507	88 560	91 445	91 069	**356 581**
Services	17 097	17 080	16 862	16 890	**67 929**	16 734	17 803	18 040	18 224	**70 801**
Voyages	4 920	4 844	4 557	4 313	**18 634**	4 416	4 677	4 556	4 682	**18 331**
Transports	3 753	3 525	3 363	3 226	**13 867**	3 233	3 527	3 674	3 689	**14 123**
Services commerciaux	8 226	8 501	8 729	9 135	**34 591**	8 866	9 380	9 589	9 629	**37 464**
Services gouvernementaux	198	210	213	215	**836**	218	219	221	224	**882**
Biens et services	**106 676**	**106 724**	**104 304**	**100 909**	**418 613**	**102 241**	**106 363**	**109 485**	**109 293**	**427 382**
Revenus de placements										
Revenus d'investissements directs	6 516	7 134	4 487	4 127	**22 264**	3 935	4 093	5 676	6 966	**20 670**
Revenus d'investissements directs, intérêt	596	595	552	549	**2 292**	383	342	322	338	**1 385**
Revenus d'investissements directs, bénéfices	5 920	6 538	3 935	3 578	**19 971**	3 552	3 751	5 353	6 628	**19 284**
Revenus d'investissements de portefeuille	7 442	7 609	7 675	7 859	**30 585**	7 447	7 542	7 698	7 778	**30 465**
Revenus d'investissement de portefeuille, intérêt	6 703	6 803	6 852	6 992	**27 350**	6 823	6 852	6 996	7 042	**27 713**
Revenus d'investissements de portefeuille, dividendes	739	806	823	868	**3 236**	624	690	702	736	**2 752**
Revenus des autres investissements	3 736	3 201	2 937	2 509	**12 383**	2 175	2 138	2 054	2 336	**8 703**
Revenus de placements	**17 693**	**17 944**	**15 099**	**14 495**	**65 231**	**13 557**	**13 774**	**15 427**	**17 081**	**59 839**
Transferts courants										
Transferts privés	704	727	742	755	**2 928**	820	848	849	865	**3 382**
Transferts officiels	596	608	605	636	**2 445**	686	534	666	683	**2 569**
Transferts courants	**1 299**	**1 335**	**1 346**	**1 391**	**5 371**	**1 506**	**1 382**	**1 515**	**1 548**	**5 951**
Total du compte courant	**125 668**	**126 003**	**120 749**	**116 795**	**489 215**	**117 303**	**121 519**	**126 428**	**127 922**	**493 172**
Soldes, désaisonnalisé										
Biens et services										
Biens	22 229	19 428	14 141	14 176	**69 974**	15 236	14 740	13 738	13 501	**57 215**
Services	-1 821	-1 776	-1 794	-1 812	**-7 203**	-1 284	-1 945	-1 793	-1 880	**-6 902**
Voyages	-679	-581	-528	-432	**-2 220**	-229	-608	-357	-391	**-1 585**
Transports	-984	-822	-782	-706	**-3 294**	-596	-763	-910	-737	**-3 006**
Services commerciaux	-326	-536	-635	-820	**-2 317**	-614	-722	-645	-884	**-2 865**
Services gouvernementaux	168	162	151	145	**626**	156	148	119	132	**555**
Biens et services	**20 407**	**17 652**	**12 347**	**12 364**	**62 770**	**13 952**	**12 795**	**11 945**	**11 621**	**50 313**
Revenus de placements										
Revenus d'investissements directs	-4 288	-4 111	-3 634	-3 854	**-15 887**	-1 132	-898	-2 290	-2 726	**-7 046**
Revenus d'investissements directs, intérêt	-516	-511	-460	-459	**-1 946**	-279	-225	-200	-210	**-914**
Revenus d'investissements directs, bénéfices	-3 772	-3 600	-3 173	-3 395	**-13 940**	-853	-673	-2 089	-2 516	**-6 131**
Revenus d'investissements de portefeuille	-5 525	-5 639	-5 667	-5 794	**-22 625**	-5 157	-5 038	-5 229	-5 414	**-20 838**
Revenus d'investissement de portefeuille, intérêt	-6 191	-6 288	-6 346	-6 511	**-25 336**	-6 360	-6 358	-6 604	-6 617	**-25 939**
Revenus d'investissements de portefeuille, dividendes	666	649	679	717	**2 711**	1 202	1 320	1 376	1 203	**5 101**
Revenus des autres investissements	-137	-148	-363	-206	**-854**	-142	-98	-84	-445	**-769**
Revenus de placements	**-9 950**	**-9 898**	**-9 664**	**-9 854**	**-39 366**	**-6 431**	**-6 035**	**-7 602**	**-8 586**	**-28 654**
Transferts courants										
Transferts privés	-69	-155	-117	-149	**-490**	-140	-242	-186	-248	**-816**
Transferts officiels	484	499	548	557	**2 088**	360	481	363	617	**1 821**
Transferts courants	**414**	**344**	**431**	**408**	**1 597**	**220**	**239**	**177**	**369**	**1 005**
Total du compte courant	**10 872**	**8 099**	**3 115**	**2 918**	**25 004**	**7 741**	**6 999**	**4 520**	**3 404**	**22 664**

Tableau explicatif 4

Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - Trimestriel et annuel, 2003 à 2004

	2003					2004				
	I	II	III	IV	**Annuel**	I	II	III	IV	**Annuel**
	millions de dollars									
Recettes, désaisonnalisé										
Biens et services										
Biens	105 857	98 578	98 030	97 545	**400 010**	101 498	..	..	..	**..**
Services	15 417	14 700	14 757	15 090	**59 964**	15 115	..	..	..	**..**
Voyages	4 020	3 443	3 552	3 732	**14 747**	3 773	..	..	..	**..**
Transports	2 701	2 430	2 517	2 637	**10 285**	2 680	..	..	..	**..**
Services commerciaux	8 357	8 484	8 338	8 372	**33 551**	8 334	..	..	..	**..**
Services gouvernementaux	340	344	349	350	**1 383**	328	..	..	..	**..**
Biens et services	**121 274**	**113 279**	**112 786**	**112 635**	**459 974**	**116 613**	**..**	**..**	**..**	**..**
Revenus de placements										
Revenus d'investissements directs	2 697	4 229	4 398	5 131	**16 455**	4 390	..	..	..	**..**
Revenus d'investissements directs, intérêt	217	171	185	175	**748**	112	..	..	..	**..**
Revenus d'investissements directs, bénéfices	2 480	4 058	4 213	4 956	**15 707**	4 278	..	..	..	**..**
Revenus d'investissements de portefeuille	2 367	2 312	2 327	2 315	**9 321**	2 220	..	..	..	**..**
Revenus d'investissement de portefeuille, intérêt	439	432	463	480	**1 814**	462	..	..	..	**..**
Revenus d'investissements de portefeuille, dividendes	1 927	1 881	1 864	1 836	**7 508**	1 757	..	..	..	**..**
Revenus des autres investissements	1 973	1 692	1 637	1 622	**6 924**	1 600	..	..	..	**..**
Revenus de placements	**7 036**	**8 233**	**8 362**	**9 068**	**32 699**	**8 210**	**..**	**..**	**..**	**..**
Transferts courants										
Transferts privés	685	589	651	632	**2 557**	672	..	..	..	**..**
Transferts officiels	1 021	1 061	1 000	1 073	**4 155**	1 004	..	..	..	**..**
Transferts courants	**1 707**	**1 650**	**1 651**	**1 706**	**6 714**	**1 676**	**..**	**..**	**..**	**..**
Total du compte courant	**130 018**	**123 163**	**122 799**	**123 409**	**499 389**	**126 498**	**..**	**..**	**..**	**..**
Paiements, désaisonnalisé										
Biens et services										
Biens	89 960	85 260	83 143	83 469	**341 832**	83 987	..	..	..	**..**
Services	17 890	17 428	17 501	18 035	**70 854**	18 159	..	..	..	**..**
Voyages	4 731	4 284	4 590	5 002	**18 607**	5 122	..	..	..	**..**
Transports	3 581	3 450	3 603	3 592	**14 226**	3 674	..	..	..	**..**
Services commerciaux	9 353	9 470	9 082	9 213	**37 118**	9 135	..	..	..	**..**
Services gouvernementaux	225	224	226	228	**903**	228	..	..	..	**..**
Biens et services	**107 851**	**102 689**	**100 644**	**101 505**	**412 689**	**102 146**	**..**	**..**	**..**	**..**
Revenus de placements										
Revenus d'investissements directs	6 026	4 646	5 174	5 039	**20 885**	4 839	..	..	..	**..**
Revenus d'investissements directs, intérêt	452	462	474	475	**1 863**	492	..	..	..	**..**
Revenus d'investissements directs, bénéfices	5 574	4 184	4 700	4 564	**19 022**	4 347	..	..	..	**..**
Revenus d'investissements de portefeuille	7 470	7 195	7 147	6 942	**28 754**	6 799	..	..	..	**..**
Revenus d'investissement de portefeuille, intérêt	6 728	6 503	6 429	6 189	**25 849**	6 161	..	..	..	**..**
Revenus d'investissements de portefeuille, dividendes	743	692	718	753	**2 906**	639	..	..	..	**..**
Revenus des autres investissements	1 871	1 681	1 592	1 660	**6 804**	1 608	..	..	..	**..**
Revenus de placements	**15 367**	**13 521**	**13 913**	**13 641**	**56 442**	**13 246**	**..**	**..**	**..**	**..**
Transferts courants										
Transferts privés	873	906	902	925	**3 606**	942	..	..	..	**..**
Transferts officiels	707	746	704	676	**2 833**	673	..	..	..	**..**
Transferts courants	**1 580**	**1 653**	**1 606**	**1 601**	**6 440**	**1 616**	**..**	**..**	**..**	**..**
Total du compte courant	**124 798**	**117 863**	**116 163**	**116 747**	**475 571**	**117 008**	**..**	**..**	**..**	**..**
Soldes, désaisonnalisé										
Biens et services										
Biens	15 897	13 318	14 887	14 075	**58 177**	17 511	..	..	..	**..**
Services	-2 473	-2 728	-2 744	-2 945	**-10 890**	-3 044	..	..	..	**..**
Voyages	-712	-842	-1 038	-1 271	**-3 863**	-1 349	..	..	..	**..**
Transports	-879	-1 020	-1 086	-955	**-3 940**	-994	..	..	..	**..**
Services commerciaux	-996	-986	-744	-841	**-3 567**	-801	..	..	..	**..**
Services gouvernementaux	114	120	123	121	**478**	101	..	..	..	**..**
Biens et services	**13 424**	**10 590**	**12 142**	**11 130**	**47 286**	**14 467**	**..**	**..**	**..**	**..**
Revenus de placements										
Revenus d'investissements directs	-3 329	-417	-776	92	**-4 430**	-449	..	..	..	**..**
Revenus d'investissements directs, intérêt	-235	-291	-289	-300	**-1 115**	-380	..	..	..	**..**
Revenus d'investissements directs, bénéfices	-3 094	-126	-487	392	**-3 315**	-69	..	..	..	**..**
Revenus d'investissements de portefeuille	-5 104	-4 883	-4 820	-4 626	**-19 433**	-4 580	..	..	..	**..**
Revenus d'investissement de portefeuille, intérêt	-6 288	-6 072	-5 966	-5 709	**-24 035**	-5 698	..	..	..	**..**
Revenus d'investissements de portefeuille, dividendes	1 185	1 189	1 146	1 083	**4 603**	1 119	..	..	..	**..**
Revenus des autres investissements	102	11	45	-38	**120**	-8	..	..	..	**..**
Revenus de placements	**-8 331**	**-5 288**	**-5 551**	**-4 572**	**-23 742**	**-5 037**	**..**	**..**	**..**	**..**
Transferts courants										
Transferts privés	-188	-317	-251	-293	**-1 049**	-270	..	..	..	**..**
Transferts officiels	314	315	296	397	**1 322**	331	..	..	..	**..**
Transferts courants	**127**	**-2**	**45**	**104**	**274**	**60**	**..**	**..**	**..**	**..**
Total du compte courant	**5 220**	**5 300**	**6 636**	**6 662**	**23 818**	**9 490**	**..**	**..**	**..**	**..**

Tableau explicatif 5

Transactions internationales de services par catégorie détaillée, non désaisonnalisé - Trimestriel et annuel, 2001 à 2002

	2001					2002				
	I	II	III	IV	**Annuel**	I	II	III	IV	**Annuel**
	millions de dollars									
Recettes										
Voyages	**2 754**	**4 338**	**6 556**	**2 766**	**16 414**	**2 769**	**4 104**	**6 761**	**3 113**	**16 747**
Voyages d'affaires	583	782	745	540	**2 650**	514	794	826	603	**2 737**
Voyages à titre personnel	2 171	3 556	5 810	2 226	**13 763**	2 255	3 310	5 935	2 510	**14 010**
Transports	**2 378**	**2 778**	**3 074**	**2 345**	**10 575**	**2 292**	**2 842**	**3 253**	**2 730**	**11 117**
Transports maritimes	493	616	556	604	**2 269**	510	654	625	683	**2 472**
Transports aériens [1]	1 015	1 261	1 698	929	**4 903**	923	1 233	1 693	1 137	**4 986**
Transports terrestres et autres transports	870	900	819	811	**3 400**	859	955	934	909	**3 657**
Services commerciaux	**8 152**	**7 740**	**8 248**	**8 134**	**32 274**	**8 403**	**8 432**	**9 159**	**8 605**	**34 599**
Services de communications	568	574	582	593	**2 317**	611	588	610	606	**2 415**
Services de construction	83	77	84	79	**323**	43	40	43	41	**167**
Services d'assurance	844	851	939	1 069	**3 703**	1 119	1 207	1 284	1 281	**4 891**
Autres services financiers	308	282	260	310	**1 160**	340	353	392	408	**1 493**
Services informatiques et d'information	923	858	941	880	**3 602**	835	871	902	843	**3 451**
Frais de redevances et des licences	953	898	986	913	**3 750**	916	919	1 074	880	**3 789**
Commissions non-financières	176	168	176	167	**687**	174	167	177	169	**687**
Location de matériel	77	75	77	76	**305**	80	77	81	78	**316**
Services de gestion	986	917	1 004	941	**3 848**	1 057	982	1 072	1 008	**4 119**
Publicité et services connexes	143	134	146	137	**560**	131	123	133	126	**513**
Recherche et développement	777	722	792	741	**3 032**	759	705	773	724	**2 961**
Services d'architecture, de génie et autres services techniques	744	705	754	718	**2 921**	719	875	1 029	883	**3 506**
Services divers aux entreprises [2]	1 049	1 023	1 017	1 016	**4 105**	1 065	1 030	1 052	1 018	**4 165**
Services audio-visuels	521	457	490	495	**1 963**	556	497	535	541	**2 129**
Services gouvernementaux	**361**	**377**	**375**	**351**	**1 464**	**368**	**372**	**348**	**350**	**1 438**
Total, tous les services	**13 645**	**15 233**	**18 252**	**13 596**	**60 726**	**13 832**	**15 750**	**19 520**	**14 797**	**63 899**
Paiements										
Voyages	**5 601**	**5 015**	**4 333**	**3 685**	**18 634**	**5 049**	**4 883**	**4 387**	**4 014**	**18 333**
Voyages d'affaires	897	983	708	814	**3 402**	820	953	754	903	**3 430**
Voyages à titre personnel	4 705	4 032	3 625	2 871	**15 233**	4 229	3 930	3 633	3 111	**14 903**
Transports	**3 710**	**3 479**	**3 603**	**3 076**	**13 868**	**3 167**	**3 487**	**3 952**	**3 516**	**14 122**
Transports maritimes	1 214	1 312	1 360	1 260	**5 146**	1 114	1 324	1 533	1 446	**5 417**
Transports aériens [1]	1 828	1 489	1 616	1 190	**6 123**	1 405	1 475	1 732	1 398	**6 010**
Transports terrestres et autres transports	668	678	627	625	**2 598**	649	688	687	673	**2 697**
Services commerciaux	**7 898**	**8 201**	**9 105**	**9 388**	**34 592**	**8 504**	**9 063**	**9 980**	**9 917**	**37 464**
Services de communications	478	503	528	556	**2 065**	545	550	565	577	**2 237**
Services de construction	21	22	26	26	**95**	22	23	26	26	**97**
Services d'assurance	1 260	1 278	1 368	1 508	**5 414**	1 581	1 653	1 763	1 767	**6 764**
Autres services financiers	586	646	528	801	**2 561**	522	838	692	667	**2 719**
Services informatiques et d'information	330	339	385	380	**1 434**	359	371	427	421	**1 578**
Frais de redevances et des licences	1 289	1 355	1 551	1 545	**5 740**	1 478	1 568	1 820	1 827	**6 693**
Commissions non-financières	162	168	194	191	**715**	142	149	172	170	**633**
Location de matériel	168	171	183	183	**705**	162	165	179	178	**684**
Services de gestion	1 182	1 224	1 446	1 357	**5 209**	1 192	1 162	1 330	1 322	**5 006**
Publicité et services connexes	118	123	146	143	**530**	116	121	144	141	**522**
Recherche et développement	322	336	399	392	**1 449**	312	325	386	379	**1 402**
Services d'architecture, de génie et autres services techniques	370	386	458	450	**1 664**	437	455	541	532	**1 965**
Services divers aux entreprises [2]	1 068	1 107	1 294	1 273	**4 742**	1 098	1 139	1 332	1 311	**4 880**
Services audio-visuels	543	543	599	582	**2 267**	537	545	602	597	**2 281**
Services gouvernementaux	**205**	**199**	**217**	**215**	**836**	**227**	**207**	**226**	**223**	**883**
Total, tous les services	**17 414**	**16 894**	**17 258**	**16 363**	**67 929**	**16 947**	**17 640**	**18 544**	**17 671**	**70 802**

1. Les tarifs des voyageurs internationaux par mer sont compris avec les transports aériens.
2. Les services personnels, culturels et de loisirs sont inclus avec les services divers aux entreprises.

Tableau explicatif 6

Transactions internationales de services par catégorie détaillée, non désaisonnalisé - Trimestriel et annuel, 2003 à 2004

	2003					2004				
	I	II	III	IV	**Annuel**	I	II	III	IV	**Annuel**
	millions de dollars									
Recettes										
Voyages	**2 781**	**3 467**	**5 672**	**2 826**	**14 746**	**2 674**	**..**	**..**	**..**	**..**
Voyages d'affaires	611	532	673	573	**2 389**	515	..	..	..	**..**
Voyages à titre personnel	2 170	2 934	4 999	2 253	**12 356**	2 159	..	..	..	**..**
Transports	**2 391**	**2 506**	**2 875**	**2 512**	**10 284**	**2 378**	**..**	**..**	**..**	**..**
Transports maritimes	575	654	642	708	**2 579**	605	..	..	..	**..**
Transports aériens [1]	935	968	1 406	998	**4 307**	937	..	..	..	**..**
Transports terrestres et autres transports	882	885	827	806	**3 400**	836	..	..	..	**..**
Services commerciaux	**8 450**	**8 279**	**8 570**	**8 252**	**33 551**	**8 415**	**..**	**..**	**..**	**..**
Services de communications	598	582	583	600	**2 363**	604	..	..	..	**..**
Services de construction	32	32	39	36	**139**	32	..	..	..	**..**
Services d'assurance	1 203	1 134	1 111	1 076	**4 524**	1 087	..	..	..	**..**
Autres services financiers	364	338	374	410	**1 486**	356	..	..	..	**..**
Services informatiques et d'information	789	780	832	789	**3 190**	797	..	..	..	**..**
Frais de redevances et des licences	889	882	990	813	**3 574**	898	..	..	..	**..**
Commissions non-financières	157	198	190	178	**723**	158	..	..	..	**..**
Location de matériel	80	86	86	91	**343**	86	..	..	..	**..**
Services de gestion	1 054	982	1 033	964	**4 033**	1 064	..	..	..	**..**
Publicité et services connexes	134	128	143	133	**538**	136	..	..	..	**..**
Recherche et développement	686	724	764	722	**2 896**	693	..	..	..	**..**
Services d'architecture, de génie et autres services techniques	848	831	894	843	**3 416**	856	..	..	..	**..**
Services divers aux entreprises [2]	1 038	1 005	975	985	**4 003**	1 048	..	..	..	**..**
Services audio-visuels	579	575	556	611	**2 321**	599	..	..	..	**..**
Services gouvernementaux	**335**	**348**	**358**	**341**	**1 382**	**324**	**..**	**..**	**..**	**..**
Total, tous les services	**13 958**	**14 600**	**17 475**	**13 932**	**59 965**	**13 790**	**..**	**..**	**..**	**..**
Paiements										
Voyages	**5 438**	**4 486**	**4 435**	**4 249**	**18 608**	**5 893**	**..**	**..**	**..**	**..**
Voyages d'affaires	879	925	696	889	**3 389**	872	..	..	..	**..**
Voyages à titre personnel	4 559	3 561	3 738	3 360	**15 218**	5 021	..	..	..	**..**
Transports	**3 495**	**3 419**	**3 899**	**3 412**	**14 225**	**3 586**	**..**	**..**	**..**	**..**
Transports maritimes	1 267	1 428	1 458	1 408	**5 561**	1 298	..	..	..	**..**
Transports aériens [1]	1 572	1 316	1 844	1 435	**6 167**	1 685	..	..	..	**..**
Transports terrestres et autres transports	656	675	597	569	**2 497**	603	..	..	..	**..**
Services commerciaux	**8 988**	**9 161**	**9 465**	**9 505**	**37 119**	**8 787**	**..**	**..**	**..**	**..**
Services de communications	556	531	569	590	**2 246**	540	..	..	..	**..**
Services de construction	19	21	27	23	**90**	19	..	..	..	**..**
Services d'assurance	1 693	1 697	1 796	1 810	**6 996**	1 692	..	..	..	**..**
Autres services financiers	586	659	560	710	**2 515**	584	..	..	..	**..**
Services informatiques et d'information	365	369	378	326	**1 438**	354	..	..	..	**..**
Frais de redevances et des licences	1 597	1 648	1 745	1 737	**6 727**	1 549	..	..	..	**..**
Commissions non-financières	171	146	157	162	**636**	166	..	..	..	**..**
Location de matériel	158	174	180	148	**660**	153	..	..	..	**..**
Services de gestion	1 163	1 239	1 376	1 300	**5 078**	1 129	..	..	..	**..**
Publicité et services connexes	155	160	171	156	**642**	151	..	..	..	**..**
Recherche et développement	365	334	337	339	**1 375**	354	..	..	..	**..**
Services d'architecture, de génie et autres services techniques	461	500	516	431	**1 908**	447	..	..	..	**..**
Services divers aux entreprises [2]	1 102	1 095	1 071	1 158	**4 426**	1 073	..	..	..	**..**
Services audio-visuels	595	588	583	614	**2 380**	577	..	..	..	**..**
Services gouvernementaux	**234**	**211**	**230**	**228**	**903**	**237**	**..**	**..**	**..**	**..**
Total, tous les services	**18 155**	**17 278**	**18 029**	**17 393**	**70 855**	**18 503**	**..**	**..**	**..**	**..**

1. Les tarifs des voyageurs internationaux par mer sont compris avec les transports aériens.
2. Les services personnels, culturels et de loisirs sont inclus avec les services divers aux entreprises.

Tableau explicatif 7

Transactions internationales de services par catégorie détaillée, désaisonnalisé - Trimestriel et annuel, 2001 à 2002

	2001					2002				
	I	II	III	IV	**Annuel**	I	II	III	IV	**Annuel**
	millions de dollars									
Recettes										
Voyages	**4 240**	**4 264**	**4 029**	**3 881**	**16 414**	**4 187**	**4 070**	**4 199**	**4 291**	**16 747**
Voyages d'affaires	729	692	611	619	**2 651**	645	720	691	681	**2 737**
Voyages à titre personnel	3 511	3 572	3 418	3 262	**13 763**	3 542	3 350	3 508	3 610	**14 010**
Transports	**2 769**	**2 703**	**2 581**	**2 521**	**10 574**	**2 636**	**2 764**	**2 763**	**2 952**	**11 115**
Transports maritimes	565	587	553	565	**2 270**	583	622	625	642	**2 472**
Transports aériens [1]	1 320	1 258	1 198	1 128	**4 904**	1 183	1 231	1 194	1 379	**4 987**
Transports terrestres et autres transports	884	858	830	828	**3 400**	870	911	944	931	**3 656**
Services commerciaux	**7 900**	**7 964**	**8 094**	**8 316**	**32 274**	**8 252**	**8 658**	**8 944**	**8 745**	**34 599**
Services de communications	568	574	582	593	**2 317**	611	588	610	606	**2 415**
Services de construction	83	77	84	79	**323**	43	40	43	41	**167**
Services d'assurance	854	863	939	1 047	**3 703**	1 128	1 223	1 282	1 258	**4 891**
Autres services financiers	308	282	260	310	**1 160**	340	353	392	408	**1 493**
Services informatiques et d'information	887	890	916	909	**3 602**	822	899	874	856	**3 451**
Frais de redevances et des licences	926	930	930	964	**3 750**	908	958	991	931	**3 788**
Commissions non-financières	175	172	170	169	**686**	174	171	171	172	**688**
Location de matériel	77	75	77	76	**305**	80	77	81	78	**316**
Services de gestion	914	951	982	1 001	**3 848**	990	1 019	1 048	1 062	**4 119**
Publicité et services connexes	137	139	142	142	**560**	128	128	129	129	**514**
Recherche et développement	752	764	761	756	**3 033**	754	741	740	725	**2 960**
Services d'architecture, de génie et autres services techniques	729	723	718	750	**2 920**	725	895	971	914	**3 505**
Services divers aux entreprises [2]	1 007	1 034	1 032	1 032	**4 105**	1 029	1 036	1 066	1 033	**4 164**
Services audio-visuels	483	490	501	488	**1 962**	521	531	546	532	**2 130**
Services gouvernementaux	**366**	**372**	**364**	**361**	**1 463**	**375**	**367**	**340**	**356**	**1 438**
Total, tous les services	**15 276**	**15 304**	**15 068**	**15 078**	**60 726**	**15 450**	**15 858**	**16 247**	**16 344**	**63 899**
Paiements										
Voyages	**4 920**	**4 844**	**4 557**	**4 313**	**18 634**	**4 416**	**4 677**	**4 556**	**4 682**	**18 331**
Voyages d'affaires	935	915	769	782	**3 401**	841	877	835	877	**3 430**
Voyages à titre personnel	3 984	3 929	3 788	3 531	**15 232**	3 576	3 801	3 722	3 805	**14 904**
Transports	**3 753**	**3 525**	**3 363**	**3 226**	**13 867**	**3 233**	**3 527**	**3 674**	**3 689**	**14 123**
Transports maritimes	1 340	1 300	1 260	1 246	**5 146**	1 235	1 321	1 422	1 437	**5 415**
Transports aériens [1]	1 745	1 568	1 467	1 343	**6 123**	1 351	1 539	1 556	1 564	**6 010**
Transports terrestres et autres transports	668	657	636	636	**2 597**	647	667	695	688	**2 697**
Services commerciaux	**8 226**	**8 501**	**8 729**	**9 135**	**34 591**	**8 866**	**9 380**	**9 589**	**9 629**	**37 464**
Services de communications	489	514	524	539	**2 066**	558	561	560	559	**2 238**
Services de construction	21	22	26	26	**95**	22	23	26	26	**97**
Services d'assurance	1 272	1 290	1 363	1 490	**5 415**	1 601	1 674	1 749	1 740	**6 764**
Autres services financiers	586	646	528	801	**2 561**	522	838	692	667	**2 719**
Services informatiques et d'information	346	355	363	369	**1 433**	379	389	403	409	**1 580**
Frais de redevances et des licences	1 371	1 428	1 449	1 492	**5 740**	1 582	1 649	1 705	1 757	**6 693**
Commissions non-financières	175	179	180	181	**715**	151	160	161	162	**634**
Location de matériel	168	171	183	183	**705**	162	165	179	178	**684**
Services de gestion	1 266	1 303	1 335	1 305	**5 209**	1 276	1 236	1 227	1 267	**5 006**
Publicité et services connexes	118	123	146	143	**530**	116	121	144	141	**522**
Recherche et développement	322	336	399	392	**1 449**	312	325	386	379	**1 402**
Services d'architecture, de génie et autres services techniques	370	386	458	450	**1 664**	437	455	541	532	**1 965**
Services divers aux entreprises [2]	1 161	1 183	1 200	1 199	**4 743**	1 193	1 219	1 238	1 231	**4 881**
Services audio-visuels	561	566	575	565	**2 267**	555	566	579	581	**2 281**
Services gouvernementaux	**198**	**210**	**213**	**215**	**836**	**218**	**219**	**221**	**224**	**882**
Total, tous les services	**17 097**	**17 080**	**16 862**	**16 890**	**67 929**	**16 734**	**17 803**	**18 040**	**18 224**	**70 801**

1. Les tarifs des voyageurs internationaux par mer sont compris avec les transports aériens.
2. Les services personnels, culturels et de loisirs sont inclus avec les services divers aux entreprises.

Tableau explicatif 8

Transactions internationales de services par catégorie détaillée, désaisonnalisé - Trimestriel et annuel, 2003 à 2004

	2003					2004				
	I	II	III	IV	**Annuel**	I	II	III	IV	**Annuel**
	millions de dollars									
Recettes										
Voyages	**4 020**	**3 443**	**3 552**	**3 732**	**14 747**	**3 773**	**..**	**..**	**..**	**..**
Voyages d'affaires	752	469	547	622	**2 390**	618	..	..	..	**..**
Voyages à titre personnel	3 268	2 974	3 005	3 110	**12 357**	3 155	..	..	..	**..**
Transports	**2 701**	**2 430**	**2 517**	**2 637**	**10 285**	**2 680**	**..**	**..**	**..**	**..**
Transports maritimes	654	619	641	664	**2 578**	685	..	..	..	**..**
Transports aériens [1]	1 154	967	1 041	1 144	**4 306**	1 148	..	..	..	**..**
Transports terrestres et autres transports	893	843	836	828	**3 400**	846	..	..	..	**..**
Services commerciaux	**8 357**	**8 484**	**8 338**	**8 372**	**33 551**	**8 334**	**..**	**..**	**..**	**..**
Services de communications	598	582	583	600	**2 363**	604	..	..	..	**..**
Services de construction	32	32	39	36	**139**	32	..	..	..	**..**
Services d'assurance	1 206	1 150	1 109	1 059	**4 524**	1 091	..	..	..	**..**
Autres services financiers	364	338	374	410	**1 486**	356	..	..	..	**..**
Services informatiques et d'information	788	801	803	798	**3 190**	802	..	..	..	**..**
Frais de redevances et des licences	886	924	900	865	**3 575**	894	..	..	..	**..**
Commissions non-financières	158	203	182	180	**723**	161	..	..	..	**..**
Location de matériel	80	86	86	91	**343**	86	..	..	..	**..**
Services de gestion	994	1 019	1 008	1 011	**4 032**	1 006	..	..	..	**..**
Publicité et services connexes	132	134	137	136	**539**	134	..	..	..	**..**
Recherche et développement	697	752	730	718	**2 897**	709	..	..	..	**..**
Services d'architecture, de génie et autres services techniques	869	844	836	867	**3 416**	876	..	..	..	**..**
Services divers aux entreprises [2]	1 007	1 008	988	1 000	**4 003**	1 018	..	..	..	**..**
Services audio-visuels	546	611	564	601	**2 322**	565	..	..	..	**..**
Services gouvernementaux	**340**	**344**	**349**	**350**	**1 383**	**328**	**..**	**..**	**..**	**..**
Total, tous les services	**15 417**	**14 700**	**14 757**	**15 090**	**59 964**	**15 115**	**..**	**..**	**..**	**..**
Paiements										
Voyages	**4 731**	**4 284**	**4 590**	**5 002**	**18 607**	**5 122**	**..**	**..**	**..**	**..**
Voyages d'affaires	893	849	782	865	**3 389**	887	..	..	..	**..**
Voyages à titre personnel	3 838	3 436	3 808	4 138	**15 220**	4 235	..	..	..	**..**
Transports	**3 581**	**3 450**	**3 603**	**3 592**	**14 226**	**3 674**	**..**	**..**	**..**	**..**
Transports maritimes	1 410	1 416	1 345	1 390	**5 561**	1 444	..	..	..	**..**
Transports aériens [1]	1 518	1 378	1 653	1 618	**6 167**	1 630	..	..	..	**..**
Transports terrestres et autres transports	653	655	605	584	**2 497**	600	..	..	..	**..**
Services commerciaux	**9 353**	**9 470**	**9 082**	**9 213**	**37 118**	**9 135**	**..**	**..**	**..**	**..**
Services de communications	570	540	564	572	**2 246**	553	..	..	..	**..**
Services de construction	19	21	27	23	**90**	19	..	..	..	**..**
Services d'assurance	1 720	1 722	1 774	1 779	**6 995**	1 727	..	..	..	**..**
Autres services financiers	586	659	560	710	**2 515**	584	..	..	..	**..**
Services informatiques et d'information	383	384	355	315	**1 437**	370	..	..	..	**..**
Frais de redevances et des licences	1 710	1 725	1 629	1 663	**6 727**	1 656	..	..	..	**..**
Commissions non-financières	177	157	147	155	**636**	169	..	..	..	**..**
Location de matériel	158	174	180	148	**660**	153	..	..	..	**..**
Services de gestion	1 247	1 317	1 270	1 244	**5 078**	1 211	..	..	..	**..**
Publicité et services connexes	155	160	171	156	**642**	151	..	..	..	**..**
Recherche et développement	365	334	337	339	**1 375**	354	..	..	..	**..**
Services d'architecture, de génie et autres services techniques	461	500	516	431	**1 908**	447	..	..	..	**..**
Services divers aux entreprises [2]	1 188	1 166	993	1 081	**4 428**	1 149	..	..	..	**..**
Services audio-visuels	614	609	560	597	**2 380**	593	..	..	..	**..**
Services gouvernementaux	**225**	**224**	**226**	**228**	**903**	**228**	**..**	**..**	**..**	**..**
Total, tous les services	**17 890**	**17 428**	**17 501**	**18 035**	**70 854**	**18 159**	**..**	**..**	**..**	**..**

1. Les tarifs des voyageurs internationaux par mer sont compris avec les transports aériens.
2. Les services personnels, culturels et de loisirs sont inclus avec les services divers aux entreprises.

Les révisions annuelles, 2000-2003

Les données annuelles et trimestrielles ont été révisées pour la période de référence allant de 2000 à 2003. Ceci est fait conformément à la politique générale de réviser les statistiques de la comptabilité nationale pour les quatre années précédentes, lors de la publication des données du premier trimestre. De façon générale, les révisions reflètent des sources d'information plus récentes provenant d'enquêtes annuelles et de données administratives.

Le dernier ensemble de révisions s'est soldé par une diminution des surplus du compte courant à chaque année de 2000 à 2003 et d'un accroissement des sorties nettes de fonds du compte capital et financier.

Les révisions du compte courant

Les surplus du compte courant ont été révisés à la baisse pour chacune des années de 2000 à 2003. Ces révisions sont le résultat d'augmentations plus importantes des paiements que des recettes.

Sur une base brute, les plus importantes corrections sont venues des services commerciaux suite au remplacement des estimations de 2002 par des données provenant de l'enquête annuelle sur les services. Les estimations de 2003 ont été révisées en accord avec ces nouvelles informations.

Il y a eu des révisions majeures dans le secteur des assurances, plus particulièrement pour les réassurances où le niveau de transactions a continué à croître en 2002 après avoir afficher des gains importants en 2001. Les firmes canadiennes d'assurance ont cédé plus d'affaires à des compagnies d'assurance étrangères. Elles ont cependant recouvert plus de réclamations des firmes étrangères que ce qui avait été estimé auparavant. Autant les exportations que les importations en frais de redevance et de licence ont augmenté fortement avec les plus récentes données. Les services de gestion ont eux aussi été corrigés à la hausse, surtout du côté des exportations.

Les autres catégories de services ont été moins affectées par les révisions. Le seul changement important aux services de voyages est lié aux paiements sur les voyages reliés à l'éducation suite à la révision à la baisse du nombre d'étudiants canadiens à l'étranger. Suite aux plus récents travaux sur le rapprochement des comptes courants bilatéraux entre le Canada et les États-Unis, certaines composantes des transports ont été révisées afin de mieux correspondre aux séries équivalentes des États-Unis.

En ce qui a trait aux importations et exportations des biens, les révisions aux données douanières ont été généralement faibles. La plus grande révision est venu de l'ajustement pour la sous-couverture des exportations où les valeurs ont été abaissées d'environ 800 millions de dollars en moyenne au cours de chacune des quatre années révisées. Plusieurs autres ajustements ont été révisés à mesure que des informations plus récentes devenaient disponibles. Les ajustements pour l'évaluation de petits colis postaux importés au Canada ont été diminués, les dernières données montrant une baisse dans les volumes. Pour leur part, les ajustements pour les importations non enregistrées de cigarettes ont été augmentés. Les paiements de fret intérieur sur les importations par route provenant des États-Unis ont également été augmentés.

Des révisions importantes ont été apportées aux revenus de placements principalement à partir de l'obtention de meilleures données. De 2000 à 2002, les recettes ont été réduites alors que les paiements ont été accrus pour les quatre années de 2000 à 2003. Les profits à l'étranger obtenus par les investisseurs directs canadiens ont été largement révisés à la baisse entre 2000 et 2002. En 2003, les révisions ont été positives grâce à des dividendes plus élevés que ceux estimés. Les profits provenant des investissements directs étrangers au Canada ont également été révisés à la hausse, sauf en 2002.

Une modification dans la méthodologie pour produire les paiements de dividendes sur les investissements de portefeuille a amené de fortes corrections à la hausse, tout spécialement en 2001 et 2002. Au lieu d'utiliser un taux général de rendement, un lien plus spécifique a été fait avec certaines informations rapportées par les firmes enquêtées. Sur la base des résultats de 2003 de l'enquête sur les investissements canadiens de portefeuille, les recettes en dividendes sur l'investissement de portefeuille ont été augmentées pour cette année. La hausse en 2002 dans cette catégorie est le résultat d'une nouvelle estimation du taux de rendement appliqué sur les actifs. La nouvelle méthodologie pour estimer les flux pour les instruments du marché monétaire a ramené à la baisse les

paiements d'intérêts pour ces instruments en 2003. Pour plus de détails, voir la section suivante sur les révisions du compte capital et financier.

Du côté des transferts courants, les paiements pour les contributions personnelles ont été corrigés à la hausse suite aux résultats les plus courants provenant de l'enquête des dépenses des ménages. Les recettes de retenues fiscales ont été révisées à la hausse en 2003 suite au remplacement des estimations par des valeurs finales.

Révisions du compte capital et financier

L'incidence globale des révisions apportées a été notable pour toutes les années sous révisions sauf pour l'année 2002. Pour toutes les années, les révisions se sont soldées par des entrées nettes de capitaux bien que plus petites en 2002.

Les révisions les plus importantes ont été faites en 2003 alors qu'une augmentation du passif fut la source des révisions en entrées nettes de capitaux. L'adoption d'une nouvelle méthode pour estimer les transactions portant sur les instruments du marché monétaire canadien fut le facteur qui a contribué le plus aux révisions. Cette nouvelle méthode est basée sur un traitement instrument par instrument et produit des estimations plus précises. Un autre facteur fut une augmentation de l'investissement direct étranger au Canada grâce à l'ajout d'information provenant des enquêtes. Ces nouvelles données ont augmenté les bénéfices réinvestis suite à des profits plus élevés.

Les deuxièmes plus importantes révisions en entrées nettes de capitaux sont survenues en 2000 principalement suite aux révisions à la baisse à l'actif. Les révisions au passif n'ont fait qu'augmenter celui-ci que marginalement. Du côté de l'actif, les révisions proviennent entièrement de changements à l'investissement direct canadien à l'étranger alors que les sorties de capitaux à long terme et celles reliées aux bénéfices réinvestis ont été réduites. Dans les comptes du passif, de petites révisions aux passifs canadiens en obligations et en emprunts furent les sources de la faible augmentation du passif.

Pour l'année 2001, les révisions en entrées nettes de capitaux furent concentrées dans les comptes du passif. Les nouvelles émissions d'obligations canadiennes furent révisées à la hausse suite au reclassement d'une transaction qui avait été auparavant classifiée sous la catégorie des investissements directs étrangers. Ce reclassement a été effectué sur la base de meilleures données d'enquêtes. Outre ce reclassement, les données sur les investissements directs étrangers furent révisées à la baisse mais dans une moindre mesure que le changement ci-dessus mentionné car il y a eu des révisions compensatoires. Du côté de l'actif, les révisions ont réduit les investissements directs canadiens à l'étranger; toutefois ces entrées de capitaux ont été contrebalancées presque entièrement par une augmentation des investissements dans la catégorie des autres investissements.

Finalement, les changements pour l'année 2002 ont été notables car les données des enquêtes annuelles ont remplacé les données trimestrielles basées sur un échantillon. Toutefois, l'effet net n'a été qu'une faible entrée de capitaux. À l'actif, il y a eu une baisse substantielle des investissements directs canadiens à l'étranger suite à des révisions aux comptes à court terme entre sociétés ainsi qu'aux bénéfices réinvestis. Ces importantes entrées de capitaux furent en grande partie compensées par des révisions à la hausse dans la catégorie des autres investissements à l'actif. D'autre part, du côté du passif, des renseignements supplémentaires ont menés à une réduction dans la catégorie des autres investissements. Cette baisse fut toutefois contrebalancée en partie par une augmentation de l'investissement direct étranger au Canada suite à une révision à la hausse des bénéfices réinvestis.

Tableau explicatif 9

Balance des paiements — Révisions annuelles 2000-2003

	2000	2001	2002	2003
	en millions de dollars			
Compte courant				
Soldes				
Biens et services	-18	274	796	-1 438
Biens	-791	-912	-631	-2 032
Données douanières	-110	63	184	-232
Ajustements de la BdP	-681	-975	-816	-1 801
Services	773	1 186	1 428	595
Voyages	0	-92	268	438
Transports	14	58	364	527
Services gouvernementaux	-7	0	-32	-84
Services commerciaux	766	1 220	828	-287
Revenus de placements	-1 292	-2 051	-1 143	-255
Investissements directs	-1 063	-1 299	-1 667	-790
Investissements de portefeuille	-201	-942	481	464
Autres investissements	-29	190	43	72
Transferts courants	-133	-85	-355	-272
Total des soldes	**-1 444**	**-1 861**	**-701**	**-1 965**
Révisions à la sous-déclaration des biens exportés	-700	-1 000	-914	-925
Toutes les autres révisions	-744	-861	213	-1 039
Compte capital et financier				
Compte capital	44	106	171	52
Compte financier	3 367	2 303	124	3 922
Actif du Canada, flux nets	2 801	315	1 060	5
Investissements directs canadiens à l'étranger	2 896	818	3 745	-156
Invetissements de portefeuille	-95	0	-137	0
Autres investissements	1	-503	-2 548	161
Passif du Canada, flux nets	565	1 988	-936	3 917
Investissements directs étrangers au Canada	50	-2 047	684	969
Invetissements de portefeuille	246	3 840	-123	3 290
Autres investissements	269	196	-1 497	-342
Total du compte capital et financier, flux nets	**3 411**	**2 409**	**295**	**3 974**
Divergence statistique	-1 967	-548	407	-2 009

Tableau explicatif 10

Balance des paiements internationaux du Canada avec le Mexique - Certaines composantes

	1998	1999	2000	2001	2002	2003
	millions de dollars					
Compte courant						
Recettes						
Exportations de biens [1]	1 467	1 612	2 034	2 755	2 419	2 217
Services commerciaux	181	183	185	228	206	203
Voyages [2]	112	130	174	187	229	205
Paiements						
Importations de biens, [1 3]	3 552	4 371	6 545	6 849	6 849	6 833
Services commerciaux	107	82	105	115	103	104
Voyages [2]	555	571	702	701	684	806
Compte financier						
Investissements directs canadiens au Mexique	–947	–157	–345	(4)	0	38
Investissements directs mexicains au Canada	+73	-13	(4)	(4)	(4)	(4)
Transactions en devises étrangères et dollars canadiens des banques canadiennes avec le Mexique	–212	–234	+283	–449	+228	-242

1. Exportations et importations de biens sur base douanière.
2. Les voyages excluent les dépenses reliées aux soins de santé et à l'éducation, et les dépenses des équipages.
3. Selon le pays de dernière consignation.
4. Les données sont suprimées pour conserver la confidentialité des sources.

Produits connexes

Choisis parmi les publications de Statistique Canada

11-010-XIB	L'observateur économique canadien
11-010-XPB	L'observateur économique canadien
13-010-XIF	Revue trimestrielle des comptes économiques canadiens
13-605-XIF	Les nouveautés en matière de comptes économiques canadiens
67-002-XIF	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières
67-202-XIF	Bilan des investissements internationaux du Canada
67-203-XIB	Le commerce international de services du Canada
67-506-XIF	La balance des paiements internationaux et le bilan des investissements internationaux du Canada : concepts, sources, méthodes et produits
67-506-XPF	La balance des paiements internationaux et le bilan des investissements internationaux du Canada : concepts, sources, méthodes et produits
67F0001MPB	Division de la balance des paiements - Documents de recherche
67F0001MIB1997001	Investissements étrangers, autres que de sociétés, dans l'immobilier au Canada
67F0001MIB1997002	Les placements étrangers sur le marché obligataire canadien, 1978 à 1990
67F0001MIB1997003	Les caractéristiques des firmes importatrices, 1978 à 1986
67F0001MIB1997004	La divergence statistique dans la balance des paiements du Canada, 1962 à 1991
67F0001MIB1997005	La dette publique du Canada détenue par les non-résidents : perspectives historiques, 1926 à 1992
67F0001MIB1997006	La mondialisation et le bilan des investissements internationaux de Canada, 1950 à 1992
67F0001MIB1997007	Les placements étrangers des caisses de retraite en fiducie, 1970 à 1992
67F0001MIB1997008	Tendances récentes des investissements directs canadiens à l'étranger - L'essor des multinationales canadiennes, 1969 à 1992
67F0001MIB1997009	Les bénéfices au titre des investissements directs, au Canada et à l'étranger, 1983 à 1993

67F0001MIB1997010	Le développement de la nomenclature de la balance des paiements
67F0001MIB1997011	Rapprochement du compte courant du Canada et des États-Unis, 1994 et 1995
67F0001MIB1997012	La mesure des placements de portefeuille étrangers en obligations canadiennes
67F0001MIB1997013	L'application au Canada des normes internationales régissant les données du commerce international en services - Cinquième édition : le coup d'envoi
67F0001MIB1997014	Les opérations de pension entre résidents canadiens et non-résidents
67F0001MIB1997015	Services juridiques au niveau international, 1995-1996
67F0001MIB1997016	Services de conseil en gestion au niveau international, 1990 à 1996
67F0001MIB1997017	La mise en place au Canada du BPM-5, 1997
67F0001MIB1999018	Rapprochement du compte courant du Canada et des États-Unis, 1996 et 1997
67F0001MIB1999019	Enjeux de la provincialisation des investissements directs étrangers
67F0001MIB2001020	L'investissement direct étranger : un élément moteur de la mondialisation de l'économie
67F0001MIB2001021	Statistiques du commerce des sociétés affiliées à l'étranger - Mesure de la mondialisation économique

Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

376-0001	Balance des paiements internationaux, compte courant
376-0002	Balance des paiements internationaux, compte capital et financier
376-0003	Balance des paiements internationaux, compte courant
376-0004	Balance des paiements internationaux, compte capital et financier
376-0005	Balance des paiements internationaux, compte courant, désaisonnalisé
376-0006	Balance des paiements internationaux, compte courant, biens
376-0007	Balance des paiements internationaux, compte courant, biens
376-0008	Balance des paiements internationaux, transactions en devises étrangères au niveau de l'actif et le passif comptabilisés au Canada par les banques à charte canadiennes
376-0009	Balance des paiements internationaux, transactions des banques à charte canadiennes au niveau de l'actif et le passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents, flux et positions
376-0010	Balance des paiements internationaux, transactions en devises étrangères au niveau de l'actif et le passif comptabilisés au Canada par les banques à charte canadiennes
376-0011	Balance des paiements internationaux, transactions des banques à charte canadiennes au niveau de l'actif et le passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents, flux et positions
376-0012	Balance des paiements internationaux, compte courant, revenus de placements, par catégorie et secteur
376-0013	Balance des paiements internationaux, compte courant, revenus de placements, par catégorie et secteur
376-0014	Balance des paiements internationaux, flux d'investissements directs canadiens à l'étranger et d'investissements directs étrangers au Canada, par industrie et catégorie de transactions
376-0015	Balance des paiements internationaux, flux d'investissements directs canadiens à l'étranger et d'investissements directs étrangers au Canada, par catégorie de transactions
376-0016	Balance des paiements internationaux, investissements directs canadiens à l'étranger et investissements directs étrangers au Canada, acquisitions, ventes et autres flux
376-0017	Balance des paiements internationaux, flux d'investissements directs canadiens à l'étranger et d'investissements directs étrangers au Canada
376-0018	Opérations internationales en valeurs mobilières, opérations de portefeuille, ventes et achats, nets et brutes, par catégorie et secteur
376-0020	Opérations internationales en valeurs mobilières, opérations de portefeuille, ventes et achats, nets et brutes, par catégorie et secteur
376-0021	Opérations internationales en valeurs mobilières, opérations de portefeuille en obligations canadiennes avec les non-résidents, par catégorie
376-0022	Opérations internationales en valeurs mobilières, opérations de portefeuille en actions canadiennes avec les non-résidents, par catégorie

376-0023	Opérations internationales en valeurs mobilières, opérations de portefeuille en effets du marché monétaire canadien, en obligations étrangères et en actions étrangères, avec les non-résidents, par catégorie
376-0024	Opérations internationales en valeurs mobilières, opérations de portefeuille en obligations canadiennes avec les non-résidents, par catégorie
376-0025	Opérations internationales en valeurs mobilières, opérations de portefeuille en actions canadiennes avec les non-résidents, par catégorie
376-0026	Opérations internationales en valeurs mobilières, opérations de portefeuille avec les non-résidents en effets du marché monétaire canadien, en obligations étrangères et en actions étrangères, par catégorie
376-0027	Opérations internationales en valeurs mobilières, opérations de portefeuille en obligations canadiennes avec les non-résidents, par catégorie
376-0028	Opérations internationales en valeurs mobilières, opérations de portefeuille en actions canadiennes avec les non-résidents, par catégorie
376-0029	Opérations internationales en valeurs mobilières, opérations de portefeuille en effets du marché monétaire canadien, en obligations étrangères et en actions étrangères, par catégorie
376-0031	Transactions internationales de services, voyages par catégorie et zone géographique
376-0032	Les transactions internationales de services, transports par catégorie
376-0033	Les transactions internationales de services, services commerciaux par catégorie
376-0034	Les transactions internationales de services, services commerciaux par industrie
376-0035	Transactions internationales de services, par catégorie
376-0036	Transactions internationales de services, par certains pays
376-0060	Statistiques sur le commerce de sociétés affiliées à l'étranger, opérations canadiennes à l'étranger, selon le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN), données annuelles
376-0061	Statistiques sur le commerce de sociétés affiliées à l'étranger, opérations canadiennes à l'étranger, selon les pays, données annuelles

Choisies parmi les enquêtes de Statistique Canada

1534	Balance des paiements internationaux du Canada
1536	Les transactions internationales de services du Canada

Choisis parmi les tableaux du Canada en statistiques de Statistique Canada

- *Canada : Données économiques et financières (FMI)*
- *Le Canada en statistiques - Balance des paiements internationaux du Canada*
- *Indicateurs économiques - Canada*

Tableaux statistiques

Tableau 1

Balance des paiments, tous les pays, non désaisonnalisé - Trimestriel

Trimestre	Compte courant			Comptes capital et financier							Divergence statistique et transferts entre zones
				Compte capital			Compte financier			Total	
	Recettes	Paiements	Soldes	Entrées	Sorties	Net	Actif	Passifs	Net		
V No.	v114494	v114513	v114532	v114555	v114556	v114554	v114558	v114575	v114557	v114553	v114588
	millions de dollars										
1999											
I	108 996	111 694	-2 698	1 321	-184	1 138	12 506	-9 134	3 372	4 509	-1 811
II	113 769	114 624	-855	1 432	-95	1 337	-6 199	1 773	-4 426	-3 089	3 944
III	117 261	112 842	4 420	1 692	-264	1 427	-26 250	16 462	-9 788	-8 361	3 941
IV	121 192	119 490	1 703	1 292	-144	1 148	-22 003	15 314	-6 689	-5 541	3 838
2000											
I	125 955	122 493	3 461	1 399	-190	1 209	-25 146	24 601	-545	664	-4 125
II	134 065	128 683	5 382	1 524	-115	1 408	-52 159	38 137	-14 022	-12 614	7 232
III	134 110	123 136	10 974	1 749	-218	1 531	-21 037	11 805	-9 232	-7 702	-3 273
IV	137 832	128 380	9 452	1 331	-165	1 166	-43 697	40 426	-3 271	-2 105	-7 348
2001											
I	135 808	127 108	8 700	1 572	-132	1 440	-28 491	25 253	-3 239	-1 799	-6 901
II	135 719	129 172	6 547	1 745	-172	1 573	-31 839	19 891	-11 948	-10 375	3 828
III	123 199	116 647	6 552	1 939	-234	1 705	-14 941	14 913	-27	1 678	-8 230
IV	119 493	116 289	3 204	1 226	-161	1 066	-38 472	32 524	-5 948	-4 883	1 679
2002											
I	122 854	117 449	5 405	1 552	-129	1 423	-25 787	26 885	1 098	2 522	-7 927
II	130 763	125 397	5 366	1 637	-152	1 485	-12 445	13 120	675	2 160	-7 526
III	131 009	123 147	7 863	1 437	-261	1 176	-16 308	6 909	-9 398	-8 222	359
IV	131 209	127 179	4 030	1 022	-119	903	-25 225	15 013	-10 212	-9 309	5 279
2003											
I	128 561	125 071	3 490	1 179	-179	1 000	-29 569	33 119	3 550	4 550	-8 040
II	124 849	121 149	3 700	1 275	-290	985	-1 988	-11 024	-13 012	-12 027	8 328
III	122 611	113 407	9 204	1 341	-274	1 067	-4 095	-2 361	-6 456	-5 389	-3 814
IV	123 367	115 943	7 424	1 039	-123	917	-32 459	23 683	-8 775	-7 859	434
2004											
I	126 328	118 761	7 566	1 042	-191	851	-5 961	1 730	-4 231	-3 380	-4 186

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 2

Balance des paiments, tous les pays - Annuel

Année	Compte courant			Comptes capital et financier							Divergence statistique et transferts entre zones
				Compte capital			Compte financier			Total	
	Recettes	Paiements	Soldes	Entrées	Sorties	Net	Actif	Passifs	Net		
V No.	v113675	v113694	v113713	v113736	v113737	v113735	v113739	v113756	v113738	v113734	v113769
	millions de dollars										
1998	414 777	426 140	-11 363	5 617	-682	4 934	-67 161	66 757	-405	4 530	6 833
1999	461 219	458 649	2 570	5 736	-687	5 049	-41 946	24 415	-17 531	-12 481	9 912
2000	531 961	502 692	29 269	6 003	-689	5 314	-142 039	114 969	-27 070	-21 756	-7 514
2001	514 219	489 216	25 003	6 482	-698	5 784	-113 743	92 580	-21 163	-15 379	-9 624
2002	515 836	493 171	22 664	5 648	-661	4 988	-79 765	61 928	-17 837	-12 850	-9 815
2003	499 388	475 570	23 818	4 834	-866	3 968	-68 111	43 417	-24 694	-20 725	-3 092

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 3-1

Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé, trimestriel - Recettes

Trimestre	Biens et services				Revenus de placements	Transferts courants	Total
	Biens	Or [1] disponible pour l'exportation	Services	Total			
	Recettes						
V No.	v114366	v114367	v114368	v114365	v114373	v114383	v114364
	millions de dollars						
1999							
I	88 431	..	12 966	101 397	7 798	1 443	110 639
II	88 903	..	13 086	101 989	7 986	1 334	111 308
III	94 376	..	13 569	107 946	8 238	1 511	117 694
IV	97 325	..	14 014	111 339	8 883	1 355	121 577
2000							
I	101 939	..	14 649	116 588	8 604	1 511	126 703
II	106 351	..	14 839	121 190	9 257	1 566	132 013
III	108 617	..	15 055	123 671	9 603	1 590	134 864
IV	112 465	..	15 176	127 641	9 290	1 450	138 381
2001							
I	111 807	..	15 276	127 083	7 744	1 714	136 541
II	109 072	..	15 304	124 376	8 046	1 680	134 102
III	101 582	..	15 068	116 650	5 435	1 778	123 863
IV	98 195	..	15 078	113 273	4 641	1 799	119 713
2002							
I	100 743	..	15 450	116 193	7 125	1 726	125 044
II	103 300	..	15 858	119 158	7 739	1 621	128 518
III	105 183	..	16 247	121 430	7 825	1 692	130 947
IV	104 570	..	16 344	120 914	8 495	1 917	131 326
2003							
I	105 857	..	15 417	121 274	7 036	1 707	130 018
II	98 578	..	14 700	113 279	8 233	1 650	123 163
III	98 030	..	14 757	112 786	8 362	1 651	122 799
IV	97 545	..	15 090	112 635	9 068	1 706	123 409
2004							
I	101 498	..	15 115	116 613	8 210	1 676	126 498

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 3-2

Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé, trimestriel - Paiements

Trimestre	Biens et services				Revenus de placements	Transferts courants	Total
	Biens	Or [1] disponible pour l'exportation	Services	Total			
	Paiements						
V No.	v114399		v114400	v114398	v114405	v114416	v114397
	millions de dollars						
1999							
I	79 388	.	14 481	93 869	15 762	1 203	110 835
II	79 360	.	14 650	94 010	16 490	1 190	111 690
III	82 211	.	15 371	97 582	17 069	1 213	115 864
IV	86 067	.	15 769	101 836	17 197	1 228	120 261
2000							
I	87 845	.	15 828	103 673	15 720	1 223	120 616
II	90 194	.	16 305	106 499	17 831	1 170	125 501
III	91 374	.	16 538	107 912	17 775	1 309	126 996
IV	92 924	.	16 829	109 752	18 537	1 290	129 579
2001							
I	89 578	.	17 097	106 676	17 693	1 299	125 668
II	89 644	.	17 080	106 724	17 944	1 335	126 003
III	87 441	.	16 862	104 304	15 099	1 346	120 749
IV	84 019	.	16 890	100 909	14 495	1 391	116 795
2002							
I	85 507	.	16 734	102 241	13 557	1 506	117 303
II	88 560	.	17 803	106 363	13 774	1 382	121 519
III	91 445	.	18 040	109 485	15 427	1 515	126 428
IV	91 069	.	18 224	109 293	17 081	1 548	127 922
2003							
I	89 960	.	17 890	107 851	15 367	1 580	124 798
II	85 260	.	17 428	102 689	13 521	1 653	117 863
III	83 143	.	17 501	100 644	13 913	1 606	116 163
IV	83 469	.	18 035	101 505	13 641	1 601	116 747
2004							
I	83 987	.	18 159	102 146	13 246	1 616	117 008

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 3-3

Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé, trimestriel - Soldes

Trimestre	Biens et services				Revenus de placements	Transferts courants	Total
	Biens	Or [1] disponible pour l'exportation	Services	Total			
	Soldes						
V No.	v114423	v114424	v114425	v114422	v114430	v114441	v114421
	millions de dollars						
1999							
I	9 043	..	-1 515	7 528	-7 964	240	-196
II	9 543	..	-1 564	7 979	-8 504	144	-382
III	12 165	..	-1 802	10 363	-8 831	298	1 831
IV	11 259	..	-1 756	9 503	-8 313	127	1 317
2000							
I	14 094	..	-1 180	12 915	-7 116	288	6 087
II	16 157	..	-1 466	14 691	-8 574	395	6 512
III	17 243	..	-1 483	15 760	-8 172	280	7 868
IV	19 541	..	-1 653	17 889	-9 247	160	8 802
2001							
I	22 229	..	-1 821	20 407	-9 950	414	10 872
II	19 428	..	-1 776	17 652	-9 898	344	8 099
III	14 141	..	-1 794	12 347	-9 664	431	3 115
IV	14 176	..	-1 812	12 364	-9 854	408	2 918
2002							
I	15 236	..	-1 284	13 952	-6 431	220	7 741
II	14 740	..	-1 945	12 795	-6 035	239	6 999
III	13 738	..	-1 793	11 945	-7 602	177	4 520
IV	13 501	..	-1 880	11 621	-8 586	369	3 404
2003							
I	15 897	..	-2 473	13 424	-8 331	127	5 220
II	13 318	..	-2 728	10 590	-5 288	-2	5 300
III	14 887	..	-2 744	12 142	-5 551	45	6 636
IV	14 075	..	-2 945	11 130	-4 572	104	6 662
2004							
I	17 511	..	-3 044	14 467	-5 037	60	9 490

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 4-1

Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé, trimestriel - Recettes

Trimestre	Biens et services				Revenus de placements	Transferts courants	Total
	Biens	Or [1] disponible pour exportation	Services	Total			
	Recettes						
V No.	v114496	v114497	v114498	v114495	v114504	v114508	v114494
	millions de dollars						
1999							
I	88 009	..	11 575	99 584	7 821	1 591	108 996
II	91 360	..	13 117	104 477	8 036	1 256	113 769
III	91 232	..	16 539	107 772	8 111	1 378	117 261
IV	98 434	..	12 403	110 838	8 937	1 418	121 192
2000							
I	102 458	..	13 193	115 650	8 604	1 700	125 955
II	108 590	..	14 824	123 414	9 203	1 447	134 065
III	104 837	..	18 221	123 059	9 599	1 453	134 110
IV	113 487	..	13 480	126 967	9 348	1 516	137 832
2001							
I	112 420	..	13 645	126 064	7 770	1 974	135 808
II	111 003	..	15 233	126 236	7 964	1 519	135 719
III	97 903	..	18 252	116 154	5 447	1 597	123 199
IV	99 332	..	13 596	112 928	4 685	1 880	119 493
2002							
I	99 910	..	13 832	113 742	7 152	1 961	122 854
II	105 890	..	15 750	121 640	7 674	1 448	130 763
III	102 125	..	19 520	121 645	7 832	1 532	131 009
IV	105 870	..	14 797	120 667	8 527	2 015	131 209
2003							
I	105 638	..	13 958	119 596	7 052	1 913	128 561
II	100 587	..	14 600	115 187	8 172	1 490	124 849
III	95 292	..	17 475	112 766	8 354	1 490	122 611
IV	98 493	..	13 932	112 425	9 122	1 820	123 367
2004							
I	102 561	..	13 790	116 351	8 099	1 878	126 328

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 4-2

Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé, trimestriel - Paiements

Trimestre	Biens et services				Revenus de placements	Transferts courants	Total
	Biens	Or [1] disponible pour exportation	Services	Total			
	Paiements						
V No.	v114515		v114516	v114514	v114522	v114526	v114513
	millions de dollars						
1999							
I	78 816	.	14 781	93 596	16 461	1 636	111 694
II	82 377	.	14 575	96 952	16 743	930	114 624
III	79 160	.	15 679	94 839	16 893	1 110	112 842
IV	86 673	.	15 238	101 911	16 421	1 158	119 490
2000							
I	88 141	.	16 143	104 284	16 593	1 616	122 493
II	93 660	.	16 218	109 879	17 846	958	128 683
III	87 498	.	16 953	104 451	17 485	1 199	123 136
IV	93 036	.	16 186	109 222	17 939	1 219	128 380
2001							
I	89 270	.	17 414	106 684	18 659	1 764	127 108
II	93 240	.	16 894	110 134	17 969	1 069	129 172
III	83 386	.	17 258	100 644	14 766	1 237	116 647
IV	84 787	.	16 363	101 150	13 836	1 302	116 289
2002							
I	83 914	.	16 947	100 861	14 583	2 005	117 449
II	92 880	.	17 640	110 520	13 740	1 137	125 397
III	88 204	.	18 544	106 749	15 029	1 369	123 147
IV	91 582	.	17 671	109 253	16 487	1 440	127 179
2003							
I	88 644	.	18 155	106 798	16 149	2 124	125 071
II	89 126	.	17 278	106 404	13 424	1 321	121 149
III	80 420	.	18 029	98 449	13 483	1 475	113 407
IV	83 643	.	17 393	101 037	13 387	1 520	115 943
2004							
I	84 077	.	18 503	102 580	14 019	2 163	118 761

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 4-3

Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé, trimestriel - Soldes

Trimestre	Biens et services				Revenus de placements	Transferts courants	Total
	Biens	Or [1] disponible pour exportation	Services	Total			
	Soldes						
V No.	v114534	v114535	v114536	v114533	v114542	v114546	v114532
	millions de dollars						
1999							
I	9 193	..	-3 205	5 988	-8 640	-46	-2 698
II	8 983	..	-1 458	7 525	-8 707	327	-855
III	12 072	..	861	12 933	-8 782	268	4 420
IV	11 761	..	-2 834	8 927	-7 484	260	1 703
2000							
I	14 316	..	-2 950	11 366	-7 988	83	3 461
II	14 930	..	-1 394	13 536	-8 643	489	5 382
III	17 339	..	1 269	18 608	-7 887	254	10 974
IV	20 451	..	-2 706	17 745	-8 590	298	9 452
2001							
I	23 150	..	-3 769	19 380	-10 889	209	8 700
II	17 763	..	-1 661	16 102	-10 005	450	6 547
III	14 517	..	994	15 511	-9 319	360	6 552
IV	14 545	..	-2 768	11 778	-9 152	578	3 204
2002							
I	15 995	..	-3 114	12 881	-7 432	-44	5 405
II	13 010	..	-1 890	11 120	-6 065	311	5 366
III	13 921	..	976	14 896	-7 196	163	7 863
IV	14 288	..	-2 874	11 415	-7 960	575	4 030
2003							
I	16 994	..	-4 197	12 798	-9 097	-211	3 490
II	11 461	..	-2 678	8 783	-5 252	169	3 700
III	14 872	..	-554	14 318	-5 129	14	9 204
IV	14 850	..	-3 462	11 388	-4 265	301	7 424
2004							
I	18 484	..	-4 713	13 771	-5 919	-285	7 566

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 5

Compte courant, tous les pays - annuel

Année	Biens et services				Revenus de placements	Transferts courants	Total
	Biens	Or [1] disponible pour exportation	Services	Total			
				Recettes			
V No.	v113677	v113678	v113679	v113676	v113685	v113689	v113675
				millions de dollars			
1998	327 162	..	50 223	377 385	32 338	5 054	414 777
1999	369 035	..	53 636	422 670	32 905	5 644	461 219
2000	429 372	..	59 718	489 090	36 755	6 116	531 961
2001	420 657	..	60 725	481 383	25 866	6 970	514 219
2002	413 795	..	63 899	477 694	31 185	6 957	515 836
2003	400 010	..	59 964	459 974	32 700	6 714	499 388
				Paiements			
V No.	v113696		v113697	v113695	v113703	v113707	v113694
				millions de dollars			
1998	303 399	.	56 549	359 947	61 965	4 228	426 140
1999	327 026	.	60 272	387 298	66 518	4 834	458 649
2000	362 337	.	65 500	427 836	69 863	4 992	502 692
2001	350 682	.	67 930	418 612	65 231	5 373	489 216
2002	356 581	.	70 801	427 382	59 839	5 951	493 171
2003	341 833	.	70 855	412 688	56 443	6 440	475 570
				Soldes			
V No.	v113715	v113716	v113717	v113714	v113723	v113727	v113713
				millions de dollars			
1998	23 763	..	-6 325	17 438	-29 627	826	-11 363
1999	42 009	..	-6 636	35 373	-33 613	810	2 570
2000	67 036	..	-5 782	61 254	-33 109	1 124	29 269
2001	69 975	..	-7 204	62 770	-39 365	1 598	25 003
2002	57 214	..	-6 903	50 312	-28 653	1 006	22 664
2003	58 177	..	-10 891	47 287	-23 743	274	23 818

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 6-1

Biens[1] par catégorie, désaisonnalisé, trimestriel - Recettes

Trimestre	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions[2] spéciales	Ajustements,[3] fret intérieur et autres de la Bdp	Total
	Recettes									
V No.	v114449	v114450	v114451	v114452	v114453	v114454	v114455	v114456	v114457	v114448
	millions de dollars									
1999										
I	6 326	5 436	9 562	14 495	21 155	24 603	3 470	1 818	1 566	88 431
II	6 213	7 008	9 680	14 437	21 254	23 475	3 469	1 805	1 561	88 903
III	6 441	8 534	10 378	15 110	22 672	24 328	3 490	1 835	1 587	94 376
IV	6 632	8 898	10 462	15 806	23 596	24 885	3 555	1 890	1 600	97 325
2000										
I	6 648	10 388	10 881	16 314	24 856	25 777	3 560	1 818	1 698	101 939
II	6 932	12 010	10 793	16 904	27 951	24 358	3 774	1 951	1 678	106 351
III	7 064	14 154	10 525	17 410	28 167	23 582	3 851	2 155	1 709	108 617
IV	6 957	16 606	10 575	17 351	29 076	24 169	4 015	2 057	1 660	112 465
2001										
I	7 418	19 053	10 294	17 042	27 440	22 786	4 087	2 083	1 604	111 807
II	7 902	15 749	10 468	17 019	25 951	24 159	4 095	2 077	1 653	109 072
III	7 943	11 744	10 028	17 106	24 620	22 564	4 031	2 027	1 519	101 582
IV	7 815	9 206	9 498	16 629	24 542	23 018	4 093	1 932	1 461	98 195
2002										
I	7 778	9 850	9 542	17 065	24 463	23 994	4 419	1 980	1 651	100 743
II	7 622	12 286	9 502	17 612	23 911	24 380	4 270	2 027	1 690	103 300
III	7 802	12 612	9 072	17 952	24 461	25 072	4 511	1 953	1 747	105 183
IV	7 684	14 560	9 136	17 529	24 257	23 229	4 478	1 980	1 716	104 570
2003										
I	7 496	17 899	8 582	16 759	23 609	22 627	4 437	2 019	2 429	105 857
II	7 059	14 289	8 229	16 236	22 251	21 667	4 272	1 901	2 674	98 578
III	7 265	14 871	8 837	16 308	21 774	21 436	4 268	1 902	1 369	98 030
IV	7 437	13 439	8 805	17 234	20 973	21 643	4 206	1 847	1 961	97 545
2004										
I	7 432	15 542	9 057	18 146	22 128	21 539	4 267	1 801	1 586	101 498

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 6-2

Biens[1] par catégorie, désaisonnalisé, trimestriel - Paiements

Trimestre	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions[2] spéciales	Ajustements,[3] fret intérieur et autres de la Bdp	Total
	Paiements									
V No.	v114459	v114460	v114461	v114462	v114463	v114464	v114465	v114466	v114467	v114458
	millions de dollars									
1999										
I	4 370	1 938	657	15 089	26 491	18 717	9 088	1 539	1 500	79 388
II	4 392	2 418	678	14 884	26 349	18 453	9 048	1 595	1 543	79 360
III	4 397	2 774	695	15 554	27 111	19 261	9 317	1 529	1 573	82 211
IV	4 497	3 578	714	16 646	28 296	19 503	9 546	1 679	1 607	86 067
2000										
I	4 509	3 953	743	16 818	28 816	20 161	9 612	1 612	1 622	87 845
II	4 519	4 049	775	17 472	30 803	19 413	9 926	1 590	1 646	90 194
III	4 712	4 662	762	17 334	31 469	19 144	10 032	1 665	1 595	91 374
IV	4 817	5 188	785	17 623	31 826	18 715	10 546	1 787	1 636	92 924
2001										
I	4 928	5 120	748	17 672	30 146	17 114	10 568	1 663	1 619	89 578
II	5 083	4 602	729	17 604	28 673	18 668	10 803	1 901	1 581	89 644
III	5 092	4 445	710	16 856	27 848	18 436	10 806	1 667	1 581	87 441
IV	5 270	3 580	700	16 299	25 858	18 360	10 746	1 620	1 585	84 019
2002										
I	5 359	3 443	740	16 757	25 802	19 099	11 187	1 530	1 590	85 507
II	5 313	3 878	797	17 183	26 619	20 158	11 472	1 488	1 652	88 560
III	5 623	4 409	802	17 543	26 711	21 400	11 803	1 474	1 680	91 445
IV	5 486	4 716	798	17 423	26 715	20 809	11 983	1 481	1 658	91 069
2003										
I	5 529	5 566	782	17 269	25 514	20 459	11 835	1 374	1 632	89 960
II	5 484	4 514	753	16 177	24 412	19 422	11 581	1 313	1 605	85 260
III	5 289	4 691	754	15 751	24 468	17 926	11 398	1 329	1 537	83 143
IV	5 216	4 854	734	15 986	23 842	18 553	11 445	1 280	1 559	83 469
2004										
I	5 222	5 000	719	16 485	24 417	18 039	11 261	1 318	1 527	83 987

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 6-3

Biens[1] par catégorie, désaisonnalisé, trimestriel - Soldes

Trimestre	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions[2] spéciales	Ajustements,[3] fret intérieur et autres de la Bdp	Total
	Soldes									
V No.	v114469	v114470	v114471	v114472	v114473	v114474	v114475	v114476	v114477	v114468
	millions de dollars									
1999										
I	1 956	3 498	8 906	-594	-5 336	5 886	-5 618	279	66	9 043
II	1 821	4 590	9 002	-447	-5 095	5 022	-5 579	210	19	9 543
III	2 045	5 760	9 683	-444	-4 439	5 068	-5 827	306	14	12 165
IV	2 135	5 321	9 748	-840	-4 700	5 382	-5 991	211	-8	11 259
2000										
I	2 139	6 435	10 138	-503	-3 960	5 616	-6 052	206	76	14 094
II	2 412	7 961	10 018	-568	-2 852	4 945	-6 151	361	32	16 157
III	2 352	9 492	9 763	76	-3 301	4 438	-6 181	490	114	17 243
IV	2 140	11 418	9 790	-272	-2 750	5 454	-6 531	270	23	19 541
2001										
I	2 490	13 932	9 546	-630	-2 705	5 672	-6 481	420	-15	22 229
II	2 819	11 147	9 739	-584	-2 722	5 490	-6 708	176	72	19 428
III	2 851	7 299	9 318	250	-3 228	4 128	-6 775	360	-62	14 141
IV	2 545	5 626	8 798	330	-1 316	4 658	-6 653	311	-124	14 176
2002										
I	2 419	6 407	8 802	308	-1 340	4 895	-6 768	450	61	15 236
II	2 309	8 408	8 705	429	-2 708	4 222	-7 202	539	38	14 740
III	2 180	8 203	8 270	409	-2 250	3 672	-7 292	479	67	13 738
IV	2 197	9 844	8 338	107	-2 459	2 420	-7 504	499	58	13 501
2003										
I	1 967	12 333	7 800	-510	-1 906	2 168	-7 398	645	797	15 897
II	1 575	9 775	7 476	59	-2 160	2 245	-7 308	588	1 069	13 318
III	1 975	10 181	8 083	557	-2 695	3 511	-7 130	573	-167	14 887
IV	2 221	8 584	8 072	1 248	-2 869	3 090	-7 239	567	402	14 075
2004										
I	2 210	10 542	8 338	1 661	-2 289	3 500	-6 994	483	59	17 511

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 7

Biens[1] par catégorie - annuel

Année	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions[2] spéciales	Ajustements,[3] Fret intérieur et autres de la Bdp	Total
					Recettes					
V No.	v114277	v114278	v114279	v114280	v114281	v114282	v114283	v114284	v114285	v114276
					millions de dollars					
1998	25 040	23 812	35 441	59 169	80 704	78 461	12 566	5 563	6 405	327 162
1999	25 612	29 876	40 083	59 848	88 677	97 292	13 985	7 348	6 314	369 035
2000	27 601	53 158	42 775	67 979	110 050	97 886	15 199	7 980	6 745	429 372
2001	31 078	55 752	40 287	67 796	102 554	92 527	16 306	8 119	6 237	420 657
2002	30 885	49 309	37 252	70 159	97 092	96 676	17 678	7 940	6 804	413 795
2003	29 256	60 498	34 454	66 536	88 607	87 374	17 183	7 669	8 433	400 010
					Paiements					
V No.	v114331	v114332	v114333	v114334	v114335	v114336	v114337	v114338	v114339	v114330
					millions de dollars					
1998	17 254	8 634	2 503	60 293	101 124	66 790	34 576	6 339	5 887	303 399
1999	17 655	10 708	2 743	62 173	108 247	75 934	36 999	6 343	6 222	327 026
2000	18 557	17 853	3 065	69 247	122 913	77 433	40 115	6 654	6 499	362 337
2001	20 373	17 747	2 888	68 431	112 525	72 578	42 923	6 851	6 367	350 682
2002	21 780	16 448	3 137	68 906	105 848	81 467	46 444	5 973	6 580	356 581
2003	21 517	19 625	3 022	65 184	98 236	76 359	46 259	5 296	6 333	341 833
					Soldes					
V No.	v114341	v114342	v114343	v114344	v114345	v114346	v114347	v114348	v114349	v114340
					millions de dollars					
1998	7 786	15 179	32 938	-1 124	-20 420	11 672	-22 010	-776	519	23 763
1999	7 957	19 168	37 339	-2 325	-19 571	21 358	-23 015	1 005	91	42 009
2000	9 044	35 305	39 709	-1 268	-12 863	20 452	-24 916	1 326	246	67 036
2001	10 705	38 005	37 400	-634	-9 970	19 949	-26 617	1 268	-130	69 975
2002	9 105	32 861	34 115	1 253	-8 756	15 210	-28 766	1 968	224	57 214
2003	7 739	40 873	31 431	1 353	-9 630	11 014	-29 076	2 373	2 100	58 177

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 8-1

Biens par zone géographique, désaisonnalisé, trimestriel - Recettes

Trimestre	États-Unis	Royaume-Uni	Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
			Autres [1] UE	Japon	Autres [2] OCDE	Tous les autres	Total	
	Recettes							
V No.	v114479	v114480	v114482	v114483	v114484	v114485	v114481	v114478
	millions de dollars							
1999								
I	73 867	1 347	3 448	2 510	2 370	4 890	13 217	88 431
II	74 611	1 347	3 518	2 569	2 376	4 482	12 944	88 903
III	79 470	1 521	3 667	2 467	2 523	4 728	13 386	94 376
IV	81 169	1 788	3 750	2 580	2 679	5 359	14 368	97 325
2000								
I	84 702	1 708	4 022	2 702	3 114	5 692	15 529	101 939
II	88 740	1 817	4 165	2 910	3 005	5 715	15 795	106 351
III	90 730	1 884	4 518	2 740	2 973	5 772	16 003	108 617
IV	94 850	1 865	4 141	2 946	2 967	5 697	15 751	112 465
2001								
I	94 000	1 795	4 488	2 793	3 135	5 597	16 013	111 807
II	91 432	1 809	4 243	2 534	2 936	6 118	15 832	109 072
III	85 116	1 783	3 928	2 399	2 771	5 585	14 683	101 582
IV	81 535	1 526	4 053	2 399	3 286	5 395	15 134	98 195
2002								
I	84 501	1 763	4 035	2 312	2 994	5 139	14 479	100 743
II	86 829	1 565	4 036	2 479	2 965	5 426	14 906	103 300
III	88 446	1 449	4 119	2 509	2 986	5 673	15 287	105 183
IV	87 293	1 407	4 183	2 853	3 229	5 605	15 870	104 570
2003								
I	88 128	1 870	4 304	2 710	2 961	5 883	15 859	105 857
II	81 643	1 745	4 129	2 491	3 330	5 241	15 191	98 578
III	80 900	1 813	3 842	2 365	3 066	6 044	15 317	98 030
IV	79 704	2 270	4 146	2 220	3 311	5 893	15 570	97 545
2004								
I	82 400	2 219	4 226	2 506	3 575	6 572	16 879	101 498

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 8-2

Biens par zone géographique, désaisonnalisé, trimestriel - Paiements

Trimestre	États-Unis	Royaume-Uni	Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
			Autres [1] UE	Japon	Autres [2] OCDE	Tous les autres	Total	
	Paiements							
V No.	v114487	v114488	v114490	v114491	v114492	v114493	v114489	v114486
	millions de dollars							
1999								
I	61 192	1 673	4 992	2 534	2 988	6 009	16 523	79 388
II	60 746	1 783	5 079	2 577	3 080	6 094	16 830	79 360
III	62 846	2 023	5 189	2 620	3 397	6 136	17 342	82 211
IV	64 701	2 205	5 505	2 861	3 792	7 001	19 160	86 067
2000								
I	65 626	2 654	5 411	2 870	4 049	7 234	19 565	87 845
II	66 036	3 108	5 115	2 981	5 072	7 883	21 051	90 194
III	66 998	2 992	5 285	2 958	4 991	8 150	21 384	91 374
IV	67 851	3 535	5 325	2 921	4 956	8 335	21 537	92 924
2001								
I	65 014	3 307	5 826	2 666	4 747	8 019	21 258	89 578
II	65 769	3 054	5 543	2 438	4 678	8 162	20 821	89 644
III	63 275	2 766	5 787	2 750	4 721	8 142	21 401	87 441
IV	60 891	2 827	6 041	2 718	4 499	7 043	20 301	84 019
2002								
I	61 984	2 552	5 658	2 775	4 552	7 986	20 971	85 507
II	63 383	2 589	6 779	2 976	4 767	8 067	22 588	88 560
III	65 385	2 432	6 749	2 938	5 106	8 835	23 627	91 445
IV	64 341	2 606	6 675	3 045	5 255	9 147	24 122	91 069
2003								
I	63 223	2 562	6 785	2 859	5 218	9 312	24 175	89 960
II	59 754	2 136	6 398	2 893	4 919	9 160	23 371	85 260
III	58 392	2 028	6 636	2 438	4 674	8 976	22 723	83 143
IV	58 502	2 101	6 164	2 454	4 866	9 383	22 866	83 469
2004								
I	58 588	2 128	6 389	2 432	5 003	9 447	23 271	83 987

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 8-3

Biens par zone géographique, désaisonnalisé, trimestriel - Soldes

Trimestre	États-Unis	Royaume-Uni	Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
			Autres[1] UE	Japon	Autres[2] OCDE	Tous les autres	Total	
	Soldes							
V No.	v114387	v114388	v114390	v114391	v114392	v114393	v114389	v114386
	millions de dollars							
1999								
I	12 675	-326	-1 544	-24	-618	-1 119	-3 306	9 043
II	13 865	-437	-1 561	-8	-704	-1 612	-3 886	9 543
III	16 624	-503	-1 522	-153	-873	-1 408	-3 956	12 165
IV	16 468	-417	-1 755	-281	-1 114	-1 642	-4 792	11 259
2000								
I	19 075	-946	-1 389	-168	-935	-1 543	-4 035	14 094
II	22 704	-1 291	-950	-71	-2 067	-2 168	-5 256	16 157
III	23 732	-1 109	-767	-218	-2 018	-2 378	-5 381	17 243
IV	26 998	-1 670	-1 185	25	-1 989	-2 639	-5 787	19 541
2001								
I	28 985	-1 512	-1 338	127	-1 612	-2 422	-5 245	22 229
II	25 663	-1 245	-1 300	96	-1 742	-2 044	-4 989	19 428
III	21 841	-982	-1 859	-352	-1 950	-2 557	-6 718	14 141
IV	20 644	-1 301	-1 988	-319	-1 213	-1 648	-5 167	14 176
2002								
I	22 517	-789	-1 624	-463	-1 558	-2 848	-6 492	15 236
II	23 446	-1 024	-2 743	-496	-1 802	-2 641	-7 683	14 740
III	23 061	-983	-2 630	-429	-2 120	-3 162	-8 340	13 738
IV	22 952	-1 198	-2 492	-192	-2 027	-3 541	-8 253	13 501
2003								
I	24 905	-693	-2 481	-149	-2 257	-3 429	-8 316	15 897
II	21 889	-391	-2 270	-402	-1 589	-3 919	-8 180	13 318
III	22 508	-215	-2 794	-73	-1 608	-2 932	-7 406	14 887
IV	21 203	169	-2 018	-235	-1 554	-3 490	-7 297	14 075
2004								
I	23 811	91	-2 162	74	-1 429	-2 875	-6 392	17 511

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 9

Biens par zone géographique - annuel

Année	États-Unis	Royaume-Uni	Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
			Autres [1] UE	Japon	Autres [2] OCDE	Tous les autres	Total	
				Recettes				
V No.	v113772	v113846	v113990	v114062	v114134	v114206	v113918	v113677
				millions de dollars				
1998	269 319	5 323	14 001	9 746	9 121	19 652	52 519	327 162
1999	309 117	6 003	14 384	10 126	9 947	19 458	53 915	369 035
2000	359 021	7 273	16 846	11 297	12 059	22 875	63 078	429 372
2001	352 083	6 913	16 712	10 125	12 129	22 695	61 661	420 657
2002	347 069	6 185	16 372	10 152	12 174	21 843	60 542	413 795
2003	330 375	7 698	16 421	9 786	12 669	23 062	61 937	400 010
				Paiements				
V No.	v113789	v113862	v114006	v114078	v114150	v114222	v113934	v113696
				millions de dollars				
1998	233 778	6 083	19 141	9 672	11 399	23 326	63 538	303 399
1999	249 485	7 685	20 766	10 592	13 257	25 240	69 855	327 026
2000	266 511	12 289	21 136	11 730	19 068	31 603	83 536	362 337
2001	254 949	11 953	23 197	10 572	18 646	31 366	83 780	350 682
2002	255 093	10 179	25 861	11 733	19 681	34 034	91 309	356 581
2003	239 871	8 827	25 983	10 645	19 677	36 831	93 135	341 833
				Soldes				
V No.	v113805	v113878	v114022	v114094	v114166	v114238	v113950	v113715
				millions de dollars				
1998	35 541	-760	-5 141	74	-2 278	-3 674	-11 019	23 763
1999	59 631	-1 682	-6 382	-466	-3 310	-5 782	-15 940	42 009
2000	92 510	-5 016	-4 290	-432	-7 009	-8 727	-20 459	67 036
2001	97 134	-5 040	-6 485	-447	-6 516	-8 671	-22 119	69 975
2002	91 976	-3 994	-9 489	-1 580	-7 507	-12 191	-30 767	57 214
2003	90 505	-1 129	-9 562	-859	-7 008	-13 769	-31 198	58 177

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 10-1

Biens[1], ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes, non désaisonnalisé, trimestriel - Recettes

Trimestre	Biens, base douanière	Ajustements					Biens, base de la balance des paiements
		Fret intérieur	Autre évaluation et résidence	Période	Champ d'observation	Total	
	Recettes						
V No.	v114317	v114319	v114320	v114321	v114322	v114318	v114316
	millions de dollars						
1999							
I	85 047	1 690	-2 153	41	3 383	2 962	88 009
II	87 954	1 782	-2 136	20	3 740	3 406	91 360
III	87 701	1 741	-1 998	-16	3 804	3 531	91 232
IV	94 718	1 763	-2 366	-47	4 367	3 716	98 434
2000							
I	98 637	1 857	-2 065	-28	4 057	3 820	102 458
II	104 717	1 925	-2 390	-4	4 342	3 873	108 590
III	100 575	1 865	-2 512	-9	4 917	4 262	104 837
IV	109 286	1 835	-3 383	21	5 728	4 202	113 487
2001							
I	108 181	1 757	-3 326	-24	5 831	4 239	112 420
II	106 308	1 890	-2 408	-24	5 238	4 695	111 003
III	93 705	1 659	-1 980	12	4 506	4 198	97 903
IV	95 891	1 649	-2 625	-28	4 446	3 441	99 332
2002							
I	95 355	1 724	-1 731	15	4 546	4 555	99 910
II	101 659	1 862	-2 300	27	4 643	4 231	105 890
III	97 515	1 797	-1 823	-2	4 637	4 610	102 125
IV	101 850	1 814	-2 803	42	4 967	4 020	105 870
2003							
I	100 198	1 634	-1 584	-6	5 396	5 440	105 638
II	95 436	1 621	-1 470	-34	5 034	5 151	100 587
III	91 133	1 527	-2 613	31	5 214	4 159	95 292
IV	93 989	1 584	-1 940	-51	4 911	4 504	98 493
2004							
I	97 593	1 519	-2 442	411	5 479	4 967	102 561

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 10-2

Biens[1], ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes, non désaisonnalisé, trimestriel - Paiements

Trimestre	Biens, base douanière	Ajustements					Biens, base de la balance des paiements
		Fret intérieur	Autre évaluation et résidence	Période	Champ d'observation	Total	
	Paiements						
V No.	v114324	v114326	v114327	v114328	v114329	v114325	v114323
	millions de dollars						
1999							
I	77 304	1 371	-52	0	193	1 512	78 816
II	80 635	1 554	-100	0	288	1 742	82 377
III	77 673	1 491	-78	0	74	1 487	79 160
IV	84 767	1 552	-67	0	421	1 906	86 673
2000							
I	86 641	1 561	-12	0	-48	1 501	88 141
II	92 513	1 773	-75	0	-551	1 147	93 660
III	86 147	1 602	-85	0	-165	1 351	87 498
IV	91 691	1 659	-102	0	-211	1 346	93 036
2001							
I	87 484	1 564	-131	0	353	1 786	89 270
II	91 399	1 743	237	0	-140	1 841	93 240
III	81 395	1 602	134	0	255	1 990	83 386
IV	82 848	1 662	196	0	81	1 939	84 787
2002							
I	82 218	1 536	374	0	-214	1 696	83 914
II	90 709	1 809	164	0	198	2 171	92 880
III	86 306	1 724	153	0	21	1 899	88 204
IV	89 485	1 754	174	0	169	2 097	91 582
2003							
I	86 221	1 619	127	215	462	2 423	88 644
II	88 203	1 819	77	-215	-758	923	89 126
III	78 823	1 633	-134	0	98	1 597	80 420
IV	82 005	1 684	-59	0	14	1 639	83 643
2004							
I	82 163	1 544	-38	-3	410	1 913	84 077

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 11

Biens[1], ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes - annuel

Année	Biens, base douanière	Ajustements					Biens, base de la balance des paiements
		Fret intérieur	Autre évaluation et résidence	Période	Champ d'observation	Total	
	Recettes						
V No.	v114351	v114353	v114354	v114355	v114356	v114352	v114350
	millions de dollars						
1998	318 444	7 071	-9 628	-248	11 523	8 718	327 162
1999	355 420	6 976	-8 653	-3	15 295	13 615	369 035
2000	413 215	7 482	-10 349	-19	19 045	16 158	429 372
2001	404 085	6 955	-10 340	-65	20 022	16 572	420 657
2002	396 379	7 197	-8 657	82	18 793	17 416	413 795
2003	380 756	6 366	-7 607	-60	20 556	19 254	400 010
	Paiements						
V No.	v114358	v114360	v114361	v114362	v114363	v114359	v114357
	millions de dollars						
1998	298 386	5 584	-120	0	-452	5 012	303 399
1999	320 379	5 967	-297	0	976	6 647	327 026
2000	356 992	6 595	-275	0	-975	5 344	362 337
2001	343 127	6 571	436	0	549	7 556	350 682
2002	348 718	6 822	866	0	175	7 863	356 581
2003	335 250	6 755	10	0	-184	6 582	341 833

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 12-1

Services par catégorie, désaisonnalisé, trimestriel - Recettes

Trimestre	Voyages	Transports	Services commerciaux	Services gouvernementaux	Total
			Recettes		
V No.	v114369	v114370	v114371	v114372	v114368
			millions de dollars		
1999					
I	3 728	2 241	6 685	312	12 966
II	3 639	2 347	6 780	320	13 086
III	3 849	2 467	6 915	339	13 569
IV	3 926	2 636	7 103	349	14 014
2000					
I	3 961	2 679	7 671	337	14 649
II	3 961	2 828	7 700	349	14 839
III	3 972	2 895	7 823	365	15 055
IV	4 103	2 795	7 907	372	15 176
2001					
I	4 240	2 769	7 900	366	15 276
II	4 264	2 703	7 964	372	15 304
III	4 029	2 581	8 094	364	15 068
IV	3 881	2 521	8 316	361	15 078
2002					
I	4 187	2 636	8 252	375	15 450
II	4 070	2 764	8 658	367	15 858
III	4 199	2 763	8 944	340	16 247
IV	4 291	2 952	8 745	356	16 344
2003					
I	4 020	2 701	8 357	340	15 417
II	3 443	2 430	8 484	344	14 700
III	3 552	2 517	8 338	349	14 757
IV	3 732	2 637	8 372	350	15 090
2004					
I	3 773	2 680	8 334	328	15 115

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 12-2

Services par catégorie, désaisonnalisé, trimestriel - Paiements

Trimestre	Voyages	Transports	Services commerciaux	Services gouvernementaux	Total
			Paiements		
V No.	v114401	v114402	v114403	v114404	v114400
			millions de dollars		
1999					
I	4 109	2 938	7 246	188	14 481
II	4 137	2 961	7 361	191	14 650
III	4 349	3 169	7 663	190	15 371
IV	4 497	3 239	7 841	192	15 769
2000					
I	4 397	3 351	7 887	194	15 828
II	4 583	3 566	7 966	190	16 305
III	4 607	3 458	8 278	194	16 538
IV	4 857	3 541	8 234	197	16 829
2001					
I	4 920	3 753	8 226	198	17 097
II	4 844	3 525	8 501	210	17 080
III	4 557	3 363	8 729	213	16 862
IV	4 313	3 226	9 135	215	16 890
2002					
I	4 416	3 233	8 866	218	16 734
II	4 677	3 527	9 380	219	17 803
III	4 556	3 674	9 589	221	18 040
IV	4 682	3 689	9 629	224	18 224
2003					
I	4 731	3 581	9 353	225	17 890
II	4 284	3 450	9 470	224	17 428
III	4 590	3 603	9 082	226	17 501
IV	5 002	3 592	9 213	228	18 035
2004					
I	5 122	3 674	9 135	228	18 159

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 12-3

Services par catégorie, désaisonnalisé, trimestriel - Soldes

Trimestre	Voyages	Transports	Services commerciaux	Services gouvernementaux	Total
			Soldes		
V No.	v114426	v114427	v114428	v114429	v114425
			millions de dollars		
1999					
I	-381	-697	-561	124	-1 515
II	-498	-615	-581	129	-1 564
III	-501	-702	-747	148	-1 802
IV	-572	-603	-738	157	-1 756
2000					
I	-436	-671	-216	144	-1 180
II	-622	-738	-266	160	-1 466
III	-635	-564	-455	171	-1 483
IV	-755	-746	-327	175	-1 653
2001					
I	-679	-984	-326	168	-1 821
II	-581	-822	-536	162	-1 776
III	-528	-782	-635	151	-1 794
IV	-432	-706	-820	145	-1 812
2002					
I	-229	-596	-614	156	-1 284
II	-608	-763	-722	148	-1 945
III	-357	-910	-645	119	-1 793
IV	-391	-737	-884	132	-1 880
2003					
I	-712	-879	-996	114	-2 473
II	-842	-1 020	-986	120	-2 728
III	-1 038	-1 086	-744	123	-2 744
IV	-1 271	-955	-841	121	-2 945
2004					
I	-1 349	-994	-801	101	-3 044

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 13

Services par catégorie - Annuel

Année	Voyages	Transports	Services commerciaux	Services gouvernementaux	Total
			Recettes		
V No.	v113680	v113681	v113683	v113684	v113679
			millions de dollars		
1998	14 019	9 143	25 882	1 180	50 223
1999	15 141	9 691	27 483	1 320	53 636
2000	15 997	11 196	31 101	1 424	59 718
2001	16 414	10 574	32 274	1 463	60 725
2002	16 747	11 115	34 599	1 438	63 899
2003	14 746	10 285	33 551	1 382	59 964
			Paiements		
V No.	v113698	v113699	v113701	v113702	v113697
			millions de dollars		
1998	16 029	11 759	28 041	721	56 549
1999	17 092	12 307	30 110	762	60 272
2000	18 444	13 916	32 366	774	65 500
2001	18 634	13 868	34 592	836	67 930
2002	18 333	14 122	37 464	883	70 801
2003	18 608	14 225	37 119	903	70 855
			Soldes		
V No.	v113718	v113719	v113721	v113722	v113717
			millions de dollars		
1998	-2 010	-2 616	-2 159	459	-6 325
1999	-1 951	-2 617	-2 627	558	-6 636
2000	-2 447	-2 719	-1 265	650	-5 782
2001	-2 220	-3 294	-2 317	627	-7 204
2002	-1 586	-3 007	-2 865	555	-6 903
2003	-3 862	-3 940	-3 567	479	-10 891

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 14

Services par zone géographique - Annuel

Année	États-Unis	Royaume-Uni	Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
			Autres [1] UE	Japon	Autres [2] OCDE	Tous les autres	Total	
				Recettes				
V No.	v113774	v113847	v113991	v114063	v114135	v114207	v113919	v113679
				millions de dollars				
1998	29 258	3 104	5 283	1 526	2 359	8 694	17 861	50 223
1999	32 896	3 296	5 419	1 508	2 270	8 247	17 444	53 636
2000	36 601	3 582	6 142	1 869	2 658	8 866	19 535	59 718
2001	36 092	3 650	6 491	1 864	3 028	9 601	20 983	60 725
2002	38 356	4 185	6 431	1 832	3 601	9 493	21 357	63 899
2003	35 624	4 224	6 105	1 372	3 336	9 304	20 117	59 964
				Paiements				
V No.	v113790	v113863	v114007	v114079	v114151	v114223	v113935	v113697
				millions de dollars				
1998	35 142	4 279	5 337	1 311	2 539	7 941	17 127	56 549
1999	38 312	4 100	5 522	1 810	2 571	7 957	17 860	60 272
2000	41 686	3 959	6 185	2 068	3 049	8 553	19 855	65 500
2001	41 600	3 930	7 040	2 131	3 243	9 986	22 400	67 930
2002	42 314	4 022	7 338	2 939	3 736	10 452	24 466	70 801
2003	42 246	3 943	7 310	2 496	3 930	10 930	24 666	70 855
				Soldes				
V No.	v113807	v113879	v114023	v114095	v114167	v114239	v113951	v113717
				millions de dollars				
1998	-5 884	-1 175	-53	215	-180	753	734	-6 325
1999	-5 416	-804	-103	-303	-301	290	-416	-6 636
2000	-5 085	-377	-43	-198	-391	313	-320	-5 782
2001	-5 508	-280	-549	-267	-216	-385	-1 417	-7 204
2002	-3 958	164	-907	-1 107	-136	-959	-3 108	-6 903
2003	-6 623	282	-1 206	-1 124	-594	-1 626	-4 549	-10 891

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 15-1

Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé, trimestriel - Recettes

Trimestre	Investissements directs					Investissements de portefeuille					Autres investissements	Total
	Intérêt	Bénéfices			Total	Intérêt			Dividendes	Total	Intérêt	
		Dividendes	Bénéfices réinvestis	Total		Obligations	Marché monétaire [1]	Total				
	Recettes											
V No.	114375	114376	114377	114394	114374	114380		114379	114381	114378	114382	114373
	millions de dollars											
1999												
I	28	1 449	1 631	3 081	3 109	422	.	422	1 057	1 479	3 210	7 798
II	23	1 714	1 424	3 138	3 162	415	.	415	1 057	1 471	3 353	7 986
III	25	1 527	2 251	3 779	3 804	429	.	429	1 113	1 543	2 891	8 238
IV	21	1 521	2 456	3 977	3 998	487	.	487	1 161	1 647	3 238	8 883
2000												
I	149	1 555	1 886	3 442	3 590	521	.	521	1 172	1 693	3 321	8 604
II	137	1 841	1 943	3 783	3 921	549	.	549	1 211	1 760	3 577	9 257
III	155	1 620	2 145	3 764	3 920	571	.	571	1 269	1 840	3 844	9 603
IV	143	1 735	1 781	3 516	3 659	543	.	543	1 354	1 897	3 735	9 290
2001												
I	80	800	1 348	2 148	2 228	512	.	512	1 405	1 917	3 599	7 744
II	84	1 085	1 853	2 939	3 023	516	.	516	1 454	1 970	3 053	8 046
III	91	961	-199	762	853	506	.	506	1 503	2 008	2 573	5 435
IV	90	944	-761	183	273	480	.	480	1 585	2 065	2 303	4 641
2002												
I	104	1 146	1 553	2 699	2 803	463	.	463	1 827	2 290	2 033	7 125
II	117	1 590	1 487	3 078	3 195	494	.	494	2 010	2 504	2 040	7 739
III	122	1 453	1 811	3 264	3 386	392	.	392	2 078	2 469	1 970	7 825
IV	128	1 941	2 171	4 112	4 240	426	.	426	1 939	2 364	1 891	8 495
2003												
I	217	1 501	979	2 480	2 697	439	.	439	1 927	2 367	1 973	7 036
II	171	1 748	2 310	4 058	4 229	432	.	432	1 881	2 312	1 692	8 233
III	185	1 988	2 225	4 213	4 398	463	.	463	1 864	2 327	1 637	8 362
IV	175	1 937	3 019	4 956	5 131	480	.	480	1 836	2 315	1 622	9 068
2004												
I	112	1 721	2 558	4 278	4 390	462	.	462	1 757	2 220	1 600	8 210

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 15-2

Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé, trimestriel - Paiements

Trimestre	Investissements directs					Investissements de portefeuille					Autres investissements	Total
	Intérêt	Bénéfices			Total	Intérêt			Dividendes	Total	Intérêt	
		Dividendes	Bénéfices réinvestis	Total		Obligations	Marché monétaire [1]	Total				
	Paiements											
V No.	v114407	v114408	v114409	v114395	v114406	v114412	v114413	v114411	v114414	v114410	v114415	v114405
	millions de dollars											
1999												
I	499	1 958	2 089	4 047	4 546	6 840	414	7 254	427	7 681	3 536	15 762
II	560	2 119	2 842	4 960	5 520	6 760	374	7 135	437	7 572	3 398	16 490
III	439	2 178	3 209	5 387	5 826	6 918	348	7 266	444	7 709	3 533	17 069
IV	496	5 006	586	5 591	6 087	6 903	353	7 256	458	7 714	3 395	17 197
2000												
I	511	2 347	1 792	4 139	4 650	6 599	340	6 939	516	7 455	3 615	15 720
II	470	2 544	3 314	5 858	6 328	6 602	402	7 004	557	7 561	3 942	17 831
III	449	2 181	3 708	5 889	6 338	6 472	359	6 830	571	7 402	4 035	17 775
IV	515	1 949	4 696	6 645	7 161	6 459	358	6 817	604	7 421	3 956	18 537
2001												
I	596	1 794	4 126	5 920	6 516	6 271	431	6 703	739	7 442	3 736	17 693
II	595	2 088	4 451	6 538	7 134	6 443	360	6 803	806	7 609	3 201	17 944
III	552	2 026	1 910	3 935	4 487	6 564	287	6 852	823	7 675	2 937	15 099
IV	549	3 062	517	3 578	4 127	6 822	170	6 992	868	7 859	2 509	14 495
2002												
I	383	1 776	1 776	3 552	3 935	6 720	103	6 823	624	7 447	2 175	13 557
II	342	1 794	1 956	3 751	4 093	6 732	120	6 852	690	7 542	2 138	13 774
III	322	2 111	3 242	5 353	5 676	6 861	135	6 996	702	7 698	2 054	15 427
IV	338	4 057	2 571	6 628	6 966	6 910	132	7 042	736	7 778	2 336	17 081
2003												
I	452	1 843	3 731	5 574	6 026	6 604	124	6 728	743	7 470	1 871	15 367
II	462	2 955	1 229	4 184	4 646	6 371	132	6 503	692	7 195	1 681	13 521
III	474	2 238	2 462	4 700	5 174	6 301	128	6 429	718	7 147	1 592	13 913
IV	475	2 673	1 891	4 564	5 039	6 078	112	6 189	753	6 942	1 660	13 641
2004												
I	492	1 813	2 534	4 347	4 839	6 061	99	6 161	639	6 799	1 608	13 246

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 15-3

Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé, trimestriel - Soldes

Trimestre	Investissements directs					Investissements de portefeuille					Autres investissements	Total
	Intérêt	Bénéfices			Total	Intérêt			Dividendes	Total	Intérêt	
		Dividendes	Bénéfices réinvestis	Total		Obligations	Marché monétaire [1]	Total				
	Soldes											
V No.	v114432	v114433	v114434	v114396	v114431	v114437	v114438	v114436	v114439	v114435	v114440	v114430
	millions de dollars											
1999												
I	-470	-508	-458	-966	-1 436	-6 418	-414	-6 833	630	-6 202	-326	-7 964
II	-537	-405	-1 417	-1 822	-2 358	-6 346	-374	-6 720	620	-6 101	-45	-8 504
III	-413	-651	-958	-1 609	-2 022	-6 488	-348	-6 836	670	-6 167	-642	-8 831
IV	-475	-3 485	1 870	-1 615	-2 089	-6 416	-353	-6 769	702	-6 067	-157	-8 313
2000												
I	-363	-791	94	-697	-1 060	-6 078	-340	-6 418	656	-5 762	-294	-7 116
II	-333	-703	-1 372	-2 075	-2 408	-6 054	-402	-6 456	654	-5 801	-365	-8 574
III	-294	-561	-1 563	-2 124	-2 418	-5 901	-359	-6 259	697	-5 562	-192	-8 172
IV	-373	-214	-2 915	-3 129	-3 502	-5 916	-358	-6 274	750	-5 524	-222	-9 247
2001												
I	-516	-994	-2 778	-3 772	-4 288	-5 759	-431	-6 191	666	-5 525	-137	-9 950
II	-511	-1 002	-2 597	-3 600	-4 111	-5 927	-360	-6 288	649	-5 639	-148	-9 898
III	-460	-1 065	-2 109	-3 173	-3 634	-6 058	-287	-6 346	679	-5 667	-363	-9 664
IV	-459	-2 118	-1 277	-3 395	-3 854	-6 342	-170	-6 511	717	-5 794	-206	-9 854
2002												
I	-279	-630	-223	-853	-1 132	-6 257	-103	-6 360	1 202	-5 157	-142	-6 431
II	-225	-204	-469	-673	-898	-6 238	-120	-6 358	1 320	-5 038	-98	-6 035
III	-200	-658	-1 431	-2 089	-2 290	-6 469	-135	-6 604	1 376	-5 229	-84	-7 602
IV	-210	-2 116	-401	-2 516	-2 726	-6 485	-132	-6 617	1 203	-5 414	-445	-8 586
2003												
I	-235	-342	-2 752	-3 094	-3 329	-6 164	-124	-6 288	1 185	-5 104	102	-8 331
II	-291	-1 207	1 081	-126	-417	-5 940	-132	-6 072	1 189	-4 883	11	-5 288
III	-289	-249	-237	-487	-776	-5 838	-128	-5 966	1 146	-4 820	45	-5 551
IV	-300	-736	1 127	392	92	-5 598	-112	-5 709	1 083	-4 626	-38	-4 572
2004												
I	-380	-93	24	-69	-449	-5 599	-99	-5 698	1 119	-4 580	-8	-5 037

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 16-1

Revenus de placements par catégorie, annuel - Recettes

Année	Investissements directs					Investissements de portefeuille					Autres investissements	Total
	Intérêt	Bénéfices			Total	Intérêts			Dividendes	Total	Intérêt [1]	
		Dividendes	Bénéfices réinvestis	Total		Obligations	Marché monétaire [1]	Total				
	Recettes											
V No.	v112548	v112549	v112550	v112555	v112547	v112552	..	v112552	v112553	v112551	v112554	v112543
	millions de dollars											
1998	218	7 653	5 084	12 737	12 955	1 536	..	1 536	4 205	5 741	13 643	32 338
1999	98	6 212	7 763	13 975	14 073	1 752	..	1 752	4 388	6 140	12 692	32 905
2000	584	6 751	7 755	14 506	15 090	2 184	..	2 184	5 005	7 189	14 476	36 755
2001	345	3 790	2 242	6 032	6 377	2 014	..	2 014	5 946	7 960	11 529	25 866
2002	471	6 130	7 022	13 153	13 624	1 775	..	1 775	7 853	9 628	7 934	31 185
2003	748	7 175	8 533	15 707	16 455	1 814	..	1 814	7 508	9 321	6 923	32 700

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 16-2

Revenus de placements par catégorie, annuel - Paiements

Année	Investissements directs					Investissements de portefeuille					Autres investissements	Total
	Intérêt	Bénéfices			Total	Intérêt			Dividendes	Total	Intérêt [1]	
		Dividendes	Bénéfices réinvestis	Total		Obligations	Marché monaitére [1]	Total				
	Paiements											
V No.	v112569	v112570	v112571	v112586	v112568	v112573	v112582	v112585	v112583	v112572	v112584	v112556
	millions de dollars											
1998	1 597	9 490	5 185	14 674	16 271	27 411	1 837	29 247	2 055	31 302	14 391	61 965
1999	1 993	11 260	8 726	19 986	21 979	27 421	1 490	28 911	1 766	30 676	13 862	66 518
2000	1 946	9 020	13 511	22 531	24 477	26 132	1 459	27 591	2 247	29 838	15 548	69 863
2001	2 291	8 969	11 002	19 972	22 263	26 100	1 249	27 349	3 236	30 585	12 383	65 231
2002	1 385	9 739	9 546	19 285	20 670	27 223	490	27 714	2 753	30 466	8 702	59 839
2003	1 862	9 708	9 313	19 022	20 884	25 354	496	25 849	2 905	28 755	6 804	56 443

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 16-3

Revenus de placements par catégorie, annuel - Soldes

Année	Investissements directs					Investissements de portefeuille					Autres investissements	Total
	Intérêt	Bénéfices			Total	Intérêt			Dividendes	Total	Intérêt [1]	
		Dividendes	Bénéfices réinvestis	Total		Obligations	Marché monaitére [1]	Total				
	Soldes											
V No.	v112589	v112590	v112591	v112598	v112588	v112594	v112595	v112593	v112596	v112592	v112597	v112587
	millions de dollars											
1998	-1 379	-1 837	-101	-1 938	-3 316	-25 875	-1 837	-27 712	2 150	-25 562	-749	-29 627
1999	-1 895	-5 049	-962	-6 011	-7 906	-25 669	-1 490	-27 159	2 622	-24 537	-1 170	-33 613
2000	-1 363	-2 270	-5 756	-8 025	-9 388	-23 948	-1 459	-25 406	2 758	-22 649	-1 072	-33 109
2001	-1 946	-5 179	-8 761	-13 940	-15 886	-24 086	-1 249	-25 335	2 711	-22 625	-854	-39 365
2002	-914	-3 608	-2 524	-6 132	-7 046	-25 448	-490	-25 939	5 100	-20 838	-769	-28 653
2003	-1 114	-2 534	-781	-3 315	-4 429	-23 540	-496	-24 036	4 602	-19 433	119	-23 743

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 17

Revenus de placements par zone géographique - Annuel

Année	États-Unis	Royaume-Uni	Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
			Autres[1] UE	Japon	Autres[2] OCDE	Tous les autres	Total	
				Recettes				
V No.	v113780	v113853	v113997	v114069	v114141	v114213	v113925	v113685
				millions de dollars				
1998	14 977	4 685	2 817	366	1 328	8 166	12 677	32 338
1999	15 606	4 368	2 725	744	1 441	8 020	12 931	32 905
2000	15 392	4 365	3 764	1 103	2 052	10 078	16 997	36 755
2001	5 380	4 836	3 583	950	2 145	8 971	15 649	25 866
2002	10 766	4 544	3 979	989	2 179	8 729	15 876	31 185
2003	13 593	4 195	3 558	659	2 976	7 718	14 912	32 700
				Paiements				
V No.	v113796	v113869	v114013	v114085	v114157	v114229	v113941	v113703
				millions de dollars				
1998	38 128	5 584	6 591	3 833	2 840	4 989	18 253	61 965
1999	43 130	5 859	6 364	3 921	2 889	4 355	17 529	66 518
2000	45 444	5 515	6 960	3 686	2 796	5 462	18 904	69 863
2001	43 701	5 787	5 431	3 377	2 395	4 541	15 743	65 231
2002	40 346	5 436	5 263	3 204	1 588	4 002	14 056	59 839
2003	38 139	4 789	6 313	2 315	1 597	3 290	13 515	56 443
				Soldes				
V No.	v113813	v113885	v114029	v114101	v114173	v114245	v113957	v113723
				millions de dollars				
1998	-23 151	-899	-3 774	-3 468	-1 512	3 177	-5 577	-29 627
1999	-27 524	-1 491	-3 639	-3 177	-1 447	3 665	-4 598	-33 613
2000	-30 052	-1 150	-3 196	-2 583	-744	4 616	-1 907	-33 109
2001	-38 320	-951	-1 848	-2 426	-250	4 430	-94	-39 365
2002	-29 581	-893	-1 283	-2 215	591	4 727	1 820	-28 653
2003	-24 546	-593	-2 754	-1 656	1 379	4 428	1 397	-23 743

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 18

Paiements d'intérêts par secteur, non désaisonnalisé - Trimestriel

Trimestre	Toutes les administrations publiques et leurs entreprises								Sociétés	Total [2]
	Administrations publiques				Entreprises publiques			Total		
	Fédérale	Provinciales	Municipales [1]	Total	Fédérales	Provinciales	Total			
V No.	v112615	v112616	v112617	v112614	v112619	v112620	v112618		v112621	v112613
	millions de dollars									
1999										
I	1 591	2 034	114	3 739	275	703	977	4 716	6 723	11 440
II	1 590	1 955	111	3 656	280	653	933	4 589	6 434	11 023
III	1 620	1 980	110	3 710	269	657	925	4 635	6 472	11 107
IV	1 646	1 985	110	3 741	293	646	939	4 680	6 517	11 196
2000										
I	1 589	1 883	106	3 578	295	613	908	4 486	6 769	11 254
II	1 612	1 879	104	3 595	292	605	897	4 492	6 814	11 307
III	1 526	1 853	106	3 485	294	603	897	4 382	6 805	11 188
IV	1 482	1 866	104	3 452	277	606	883	4 335	7 003	11 337
2001										
I	1 555	1 807	98	3 460	259	580	839	4 299	6 996	11 295
II	1 525	1 776	93	3 394	239	553	792	4 186	6 266	10 452
III	1 410	1 780	86	3 276	244	544	788	4 064	6 118	10 183
IV	1 279	1 778	86	3 143	228	535	763	3 906	6 187	10 093
2002										
I	1 133	1 727	80	2 941	244	503	747	3 688	5 941	9 628
II	1 134	1 701	77	2 912	248	480	728	3 640	5 541	9 181
III	1 170	1 701	74	2 946	296	466	762	3 708	5 536	9 244
IV	1 233	1 704	68	3 004	318	465	783	3 787	5 960	9 748
2003										
I	1 217	1 584	63	2 863	345	431	776	3 639	5 626	9 265
II	1 225	1 528	58	2 812	352	401	753	3 565	4 941	8 506
III	1 059	1 520	56	2 634	394	393	787	3 421	4 940	8 361
IV	929	1 472	53	2 454	392	373	764	3 218	5 166	8 384
2004										
I	882	1 436	51	2 370	412	372	784	3 154	5 319	8 473

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 19

Paiements d'intérêts par secteur - Annuel

Année	Toutes les administrations publiques et leurs entreprises								Sociétés	Total [2]
	Administrations publiques				Entreprises publiques			Total		
	Fédérale	Provinciales	Municipales [1]	Total	Fédérales	Provinciales	Total			
V No.	v112559	v112560	v112561	v112558	v112563	v112564	v112562		v112565	v112557
	millions de dollars									
1998	6 959	8 150	476	15 585	1 101	2 947	4 048	19 633	25 603	45 236
1999	6 448	7 953	445	14 846	1 116	2 658	3 774	18 620	26 146	44 766
2000	6 209	7 481	419	14 110	1 158	2 427	3 585	17 695	27 390	45 085
2001	5 770	7 141	362	13 274	970	2 212	3 182	16 456	25 568	42 023
2002	4 671	6 833	299	11 803	1 106	1 913	3 019	14 822	22 980	37 801
2003	4 430	6 104	229	10 763	1 483	1 598	3 080	13 843	20 673	34 516

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 20-1

Transferts courants par catégorie, désaisonnalisé, trimestriel - Recettes

Trimestre	Privé			Officiel			Total
	Envois de fonds	Impôts [1] étrangers	Total	Impôts [2] canadiens	Contributions [3] officielles	Total	
	Recettes						
V No.	v114384		v114384	v114385		v114385	v114383
	millions de dollars						
1999							
I	590	.	590	853	.	853	1 443
II	540	.	540	795	.	795	1 334
III	576	.	576	935	.	935	1 511
IV	552	.	552	803	.	803	1 355
2000							
I	616	.	616	895	.	895	1 511
II	567	.	567	999	.	999	1 566
III	598	.	598	992	.	992	1 590
IV	580	.	580	870	.	870	1 450
2001							
I	634	.	634	1 079	.	1 079	1 714
II	573	.	573	1 107	.	1 107	1 680
III	625	.	625	1 153	.	1 153	1 778
IV	606	.	606	1 193	.	1 193	1 799
2002							
I	681	.	681	1 045	.	1 045	1 726
II	606	.	606	1 014	.	1 014	1 621
III	663	.	663	1 029	.	1 029	1 692
IV	617	.	617	1 300	.	1 300	1 917
2003							
I	685	.	685	1 021	.	1 021	1 707
II	589	.	589	1 061	.	1 061	1 650
III	651	.	651	1 000	.	1 000	1 651
IV	632	.	632	1 073	.	1 073	1 706
2004							
I	672	.	672	1 004	.	1 004	1 676

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 20-2

Transferts courants par catégorie, désaisonnalisé, trimestriel - Paiements

Trimestre	Privé			Officiel			Total
	Envois de fonds	Impôts [1] étrangers	Total	Impôts [2] canadiens	Contributions [3] officielles	Total	
	Paiements						
V No.	v114418	v114419	v114417		v114420	v114420	v114416
	millions de dollars						
1999							
I	468	146	614	.	590	590	1 203
II	470	151	622	.	568	568	1 190
III	471	162	633	.	580	580	1 213
IV	477	170	647	.	581	581	1 228
2000							
I	501	175	675	.	548	548	1 223
II	505	191	697	.	473	473	1 170
III	510	182	692	.	617	617	1 309
IV	519	193	712	.	577	577	1 290
2001							
I	538	166	704	.	596	596	1 299
II	547	180	727	.	608	608	1 335
III	565	176	742	.	605	605	1 346
IV	576	179	755	.	636	636	1 391
2002							
I	620	201	820	.	686	686	1 506
II	630	218	848	.	534	534	1 382
III	634	215	849	.	666	666	1 515
IV	645	219	865	.	683	683	1 548
2003							
I	665	208	873	.	707	707	1 580
II	676	230	906	.	746	746	1 653
III	684	218	902	.	704	704	1 606
IV	697	228	925	.	676	676	1 601
2004							
I	742	200	942	.	673	673	1 616

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 20-3

Transferts courants par catégorie, désaisonnalisé, trimestriel - Soldes

Trimestre	Privé			Officiel			Total
	Envois de fonds	Impôts [1] étrangers	Total	Impôts [2] canadiens	Contributions [3] officielles	Total	
	Soldes						
V No.	v114443	v114444	v114442	v114446	v114447	v114445	v114441
	millions de dollars						
1999							
I	122	-146	-24	853	-590	264	240
II	69	-151	-82	795	-568	226	144
III	105	-162	-57	935	-580	355	298
IV	75	-170	-94	803	-581	222	127
2000							
I	115	-175	-59	895	-548	347	288
II	62	-191	-130	999	-473	525	395
III	88	-182	-95	992	-617	375	280
IV	61	-193	-132	870	-577	292	160
2001							
I	97	-166	-69	1 079	-596	484	414
II	25	-180	-155	1 107	-608	499	344
III	60	-176	-117	1 153	-605	548	431
IV	30	-179	-149	1 193	-636	557	408
2002							
I	61	-201	-140	1 045	-686	360	220
II	-23	-218	-242	1 014	-534	481	239
III	29	-215	-186	1 029	-666	363	177
IV	-28	-219	-248	1 300	-683	617	369
2003							
I	20	-208	-188	1 021	-707	314	127
II	-87	-230	-317	1 061	-746	315	-2
III	-33	-218	-251	1 000	-704	296	45
IV	-64	-228	-293	1 073	-676	397	104
2004							
I	-70	-200	-270	1 004	-673	331	60

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 21

Transferts courants par catégorie - Annuel

Trimestre	Privé			Officiel			Transferts courants
	Envois de fonds	Impôts [1] étrangers	Transferts privés	Impôts [2] canadiens	Contributions [3] officiels	Transferts officiels	
				Recettes			
V No.	v113691		v113690	v113693		v113692	v113689
				millions de dollars			
1998	2 237	.	2 237	2 817	.	2 817	5 054
1999	2 258	.	2 258	3 386	.	3 386	5 644
2000	2 361	.	2 361	3 756	.	3 756	6 116
2001	2 438	.	2 438	4 532	.	4 532	6 970
2002	2 567	.	2 567	4 390	.	4 390	6 957
2003	2 558	.	2 558	4 156	.	4 156	6 714
				Paiements			
V No.	v113709	v113710	v113708		v113712	v113711	v113707
				millions de dollars			
1998	1 627	483	2 109	.	2 119	2 119	4 228
1999	1 887	628	2 515	.	2 319	2 319	4 834
2000	2 035	742	2 777	.	2 216	2 216	4 992
2001	2 226	702	2 928	.	2 445	2 445	5 373
2002	2 529	853	3 382	.	2 569	2 569	5 951
2003	2 722	884	3 607	.	2 833	2 833	6 440
				Soldes			
V No.	v113729	v113730	v113728	v113732	v113733	v113731	v113727
				millions de dollars			
1998	611	-483	128	2 817	-2 119	698	826
1999	371	-628	-257	3 386	-2 319	1 067	810
2000	326	-742	-416	3 756	-2 216	1 540	1 124
2001	212	-702	-490	4 532	-2 445	2 088	1 598
2002	38	-853	-815	4 390	-2 569	1 821	1 006
2003	-164	-884	-1 049	4 156	-2 833	1 323	274

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 22-1

Compte financier[1], tous les pays, trimestriel - Actif, flux nets

Trimestre	Investissements[2] directs canadiens à l'étranger	Investissements de portefeuille			Autres investissements					Actif du Canada, flux nets
		Obligations étrangères	Actions étrangères	Total	Prêts	Dépôts[3]	Réserves internationales	Autres actifs	Total	
V No.	v114559	v114561	v114562	v114560	v114564	v114565	v114566	v114572	v114563	v114558
	millions de dollars									
1999										
I	-5 594	-69	-3 449	-3 518	5 819	17 313	-2 986	1 471	21 617	12 506
II	-7 180	1 481	-3 346	-1 865	1 199	2 573	-1 420	494	2 846	-6 199
III	-6 553	-2 020	-5 539	-7 558	-1 464	-11 539	-131	996	-12 139	-26 250
IV	-6 298	-1 870	-8 290	-10 160	-2 874	2 246	-4 281	-636	-5 545	-22 003
2000										
I	-13 494	-1 876	-10 732	-12 608	3 209	4 383	-4 010	-2 626	957	-25 146
II	-25 494	400	-17 920	-17 519	-6 331	-6 348	1 189	2 345	-9 146	-52 159
III	-2 237	-4 838	-10 925	-15 762	-1 089	-632	-1 346	29	-3 038	-21 037
IV	-25 128	2 351	-20 388	-18 037	-915	6 570	-1 312	-4 874	-532	-43 697
2001										
I	-14 353	-1 048	-14 038	-15 086	2 786	868	-2 490	-215	948	-28 491
II	-22 303	180	-12 592	-12 412	-3 091	7 746	135	-1 914	2 876	-31 839
III	-12 274	-1 354	-3 518	-4 871	-1 155	4 483	130	-1 253	2 204	-14 941
IV	-6 989	301	-5 505	-5 204	-6 759	-15 268	-1 128	-3 124	-26 279	-38 472
2002										
I	-6 470	-2 442	-9 053	-11 496	-2 652	-1 190	-696	-3 282	-7 821	-25 787
II	-7 151	-2 299	-4 688	-6 987	2 151	1 575	-1 450	-583	1 693	-12 445
III	-12 275	-1 472	-2 210	-3 682	-1 428	2 460	1 885	-3 268	-351	-16 308
IV	-15 576	-16	-2 907	-2 923	-6 253	2 887	559	-3 920	-6 726	-25 225
2003										
I	-4 679	-3 501	2 151	-1 349	-5 625	-17 387	2 711	-3 240	-23 541	-29 569
II	-2 743	-2 664	-540	-3 204	2 913	3 066	229	-2 249	3 959	-1 988
III	-3 510	-5	-2 807	-2 812	6 256	292	4	-4 325	2 227	-4 095
IV	-19 258	-1 901	-3 253	-5 154	2 627	-9 205	1 749	-3 217	-8 046	-32 459
2004										
I	-4 753	-2 607	-89	-2 697	-309	-1 714	-236	3 747	1 488	-5 961

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 22-2

Compte financier[1], tous les pays, trimestriel - Passif, flux nets

Trimestre	Investissements directs étrangers au Canada [2, 3]	Investissements de portefeuille				Autres investissements				Engagements du Canada, flux nets
		Obligations canadiennes	Actions canadiennes	Effets du marché monétaire canadien	Total	Prêts [4]	Dépôts [5]	Autres passifs	Total	
V No.	v114576	v114578	v114579	v114580	v114577	v114582	v114583	v114584	v114581	v114575
	millions de dollars									
1999										
I	5 305	302	-546	-5 675	-5 919	2 848	-12 706	1 337	-8 520	-9 134
II	9 755	5 809	7 291	-4 303	8 797	-831	-16 475	528	-16 779	1 773
III	13 328	-4 053	4 662	-2 560	-1 952	1 842	2 609	634	5 086	16 462
IV	8 375	544	2 940	-671	2 813	2 781	2 468	-1 123	4 127	15 314
2000										
I	9 417	-8 120	22 608	3 118	17 607	62	-2 644	159	-2 423	24 601
II	30 029	-5 459	11 023	-2 105	3 459	3 789	1 648	-788	4 649	38 137
III	10 844	-3 865	9 545	-3 238	2 442	1 169	-3 154	504	-1 482	11 805
IV	48 908	-4 014	-7 945	3 049	-8 910	-1 623	3 188	-1 137	428	40 426
2001										
I	9 751	9 261	6 531	-5 204	10 588	-5 244	12 342	-2 185	4 913	25 253
II	18 506	6 690	963	-14	7 639	1 633	-6 879	-1 008	-6 254	19 891
III	6 117	1 402	-3 997	-3 957	-6 552	5 294	10 867	-813	15 348	14 913
IV	8 186	24 380	629	1 826	26 835	-8 177	7 386	-1 707	-2 498	32 524
2002										
I	17 019	6 498	-3 960	1 305	3 844	827	7 465	-2 271	6 022	26 885
II	8 452	2 895	4 781	344	8 020	-2 917	1 868	-2 304	-3 353	13 120
III	1 899	5 655	-4 076	-1 791	-213	1 850	5 353	-1 980	5 223	6 909
IV	5 656	3 635	1 724	3 925	9 283	1 640	-1 119	-447	74	15 013
2003										
I	5 233	9 131	-265	-910	7 956	1 013	21 200	-2 284	19 930	33 119
II	5 679	6 161	2 575	467	9 204	-3 480	-20 592	-1 835	-25 907	-11 024
III	-863	-12 240	5 394	-1 975	-8 820	-264	7 525	61	7 323	-2 361
IV	-827	3 947	5 227	956	10 130	4 472	10 131	-223	14 380	23 683
2004										
I	5 319	2 884	4 304	-2 772	4 415	1 774	-10 377	600	-8 003	1 730

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 23-1

Compte financier[1], tous les pays, annuel - Actif, flux nets

Année	Investissements[2] directs canadiens à l'étranger	Investissements de portefeuille			Autres investissements					Actifs du Canada, flux nets
		Obligations étrangères	Actions étrangères	Total	Prêts	Dépôts[3]	Total			
V No.	v113740	v113742	v113743	v113741	v113745	v113746	v113747	v113753	v113744	v113739
	millions de dollars									
1998	-50 957	-7 064	-15 433	-22 497	12 637	-6 225	-7 452	7 332	6 292	-67 161
1999	-25 625	-2 477	-20 623	-23 101	2 680	10 592	-8 818	2 326	6 780	-41 946
2000	-66 352	-3 963	-59 965	-63 927	-5 126	3 973	-5 480	-5 125	-11 759	-142 039
2001	-55 918	-1 920	-35 653	-37 573	-8 219	-2 172	-3 353	-6 507	-20 251	-113 743
2002	-41 472	-6 229	-18 858	-25 087	-8 182	5 731	298	-11 053	-13 206	-79 765
2003	-30 191	-8 071	-4 449	-12 519	6 171	-23 234	4 693	-13 030	-25 401	-68 111

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 23-2

Compte financier[1], tous les pays, annuel - Passif, flux nets

Année	Investissements[2,3] directs étrangers au Canada	Investissements de portefeuille				Autres investissements				Engagements du Canada, flux nets
		Obligations canadiennes	Actions canadiennes	Effets du marché monétaire canadien	Total	Prêts[4]	Dépôts[5]	Total		
V No.	v113757	v113759	v113760	v113761	v113758	v113763	v113764	v113762	v113765	v113756
	millions de dollars									
1998	33 828	10 337	14 311	130	24 779	3 181	3 375	8 149	1 593	66 757
1999	36 762	2 602	14 346	-13 209	3 738	6 641	-24 103	-16 086	1 377	24 415
2000	99 198	-21 458	35 232	824	14 598	3 396	-962	1 173	-1 261	114 969
2001	42 561	41 733	4 125	-7 349	38 509	-6 493	23 716	11 510	-5 713	92 580
2002	33 026	18 684	-1 531	3 782	20 935	1 400	13 568	7 967	-7 001	61 928
2003	9 222	7 000	12 931	-1 461	18 469	1 741	18 265	15 726	-4 280	43 417

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 24

Investissements directs canadiens à l'étranger[1] par catégorie de transactions - Trimestriel

Trimestre	Sorties			Entrées			Flux net total
	Flux	Bénéfices réinvestis	Total	Flux	Bénéfices réinvestis	Total	
V No.	v113019	v113020	v113018	v113022	v113023	v113021	v113017
	millions de dollars						
1999							
I	-8 615	-2 010	-10 624	4 762	269	5 031	-5 594
II	-10 084	-2 238	-12 322	4 319	823	5 142	-7 180
III	-8 616	-2 590	-11 206	4 267	387	4 653	-6 553
IV	-10 887	-2 695	-13 582	6 993	291	7 284	-6 298
2000							
I	-20 072	-3 406	-23 478	8 548	1 435	9 983	-13 494
II	-30 348	-3 254	-33 602	6 693	1 416	8 109	-25 494
III	-10 329	-3 610	-13 939	10 276	1 426	11 703	-2 237
IV	-30 328	-3 188	-33 516	6 963	1 425	8 388	-25 128
2001							
I	-18 210	-4 398	-22 608	5 280	2 976	8 255	-14 353
II	-26 008	-3 458	-29 466	5 423	1 740	7 163	-22 303
III	-19 863	-3 045	-22 908	7 459	3 175	10 634	-12 274
IV	-21 336	-2 504	-23 840	13 578	3 273	16 851	-6 989
2002							
I	-11 850	-2 899	-14 749	6 985	1 294	8 279	-6 470
II	-13 144	-2 522	-15 666	7 337	1 178	8 515	-7 151
III	-18 322	-3 354	-21 676	7 937	1 464	9 402	-12 275
IV	-22 741	-3 045	-25 786	9 347	863	10 210	-15 576
2003							
I	-11 588	-2 611	-14 199	7 917	1 603	9 520	-4 679
II	-10 838	-3 040	-13 879	10 272	863	11 135	-2 743
III	-10 075	-3 157	-13 232	8 858	863	9 722	-3 510
IV	-22 759	-3 683	-26 442	6 554	630	7 184	-19 258
2004							
I	-4 980	-3 139	-8 119	2 724	642	3 366	-4 753

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 25

Investissements directs canadiens à l'étranger[1] par catégorie de transactions - Annuel

Année	Sorties			Entrées			Flux net total
	Flux	Bénéfices réinvestis	Total	Flux	Bénéfices réinvestis	Total	
V No.	v112903	v112904	v112902	v112906	v112907	v112905	v112901
	millions de dollars						
1998	-75 445	-8 798	-84 244	29 572	3 715	33 287	-50 957
1999	-38 202	-9 533	-47 735	20 341	1 769	22 110	-25 625
2000	-91 077	-13 458	-104 535	32 480	5 702	38 183	-66 352
2001	-85 417	-13 405	-98 822	31 740	11 164	42 904	-55 918
2002	-66 056	-11 821	-77 877	31 606	4 799	36 405	-41 472
2003	-55 260	-12 492	-67 751	33 601	3 959	37 561	-30 191

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 26

Investissements directs canadiens à l'étranger[1] par zone géographique - Trimestriel

Trimestre	États-Unis	Royaume-Uni	Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
			Autres[2] UE	Japon	Autres[3] OCDE	Tous les autres	Total	
V No.	v114643	v114715	v114859	v114931	v115003	v115075	v114787	v114559
	millions de dollars							
1999								
I	-3 034	-275	-66	-432	-237	-1 550	-2 285	-5 594
II	-5 781	-539	11	37	607	-1 515	-860	-7 180
III	-3 021	-309	-584	-148	-252	-2 237	-3 222	-6 553
IV	-3 357	-2 212	1 133	-108	-364	-1 390	-729	-6 298
2000								
I	-10 592	162	-1 893	-436	367	-1 102	-3 064	-13 494
II	-12 498	-3 654	-3 051	-2 333	-1 141	-2 816	-9 342	-25 494
III	-998	-35	-56	-247	867	-1 768	-1 204	-2 237
IV	-9 651	-5 038	-2 391	-674	-5 623	-1 752	-10 439	-25 128
2001								
I	-4 472	-4 018	-92	-1 024	-4 312	-435	-5 863	-14 353
II	-13 909	-1 339	-2 531	-288	-1 202	-3 033	-7 055	-22 303
III	-6 477	-1 127	-1 367	-276	-1 345	-1 681	-4 669	-12 274
IV	-3 289	-1 159	2 633	-245	-1 603	-3 326	-2 540	-6 989
2002								
I	-1 603	-100	-1 509	-763	-451	-2 043	-4 767	-6 470
II	-1 827	277	-3 553	-133	-262	-1 652	-5 601	-7 151
III	514	-636	-4 916	-115	-3 181	-3 941	-12 152	-12 275
IV	-12 527	557	-2 093	-766	-771	24	-3 605	-15 576
2003								
I	-2 523	-63	-3 037	-136	1 836	-756	-2 093	-4 679
II	-1 164	1 037	-36	-156	-583	-1 840	-2 616	-2 743
III	-27	-274	-489	-100	526	-3 146	-3 209	-3 510
IV	-3 977	-4 569	-6 705	-81	-1 081	-2 845	-10 712	-19 258
2004								
I	-2 060	-375	-308	-464	-93	-1 453	-2 317	-4 753

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 27

Investissements directs canadiens à l'étranger[1] par zone géographique - Annuel

Année	États-Unis	Royaume-Uni	Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
			Autres[2] UE	Japon	Autres[3] OCDE	Tous les autres	Total	
V No.	v113824	v113896	v114040	v114112	v114184	v114256	v113968	v113740
	millions de dollars							
1998	-26 478	-1 338	-9 003	180	-2 790	-11 527	-23 141	-50 957
1999	-15 193	-3 336	493	-651	-245	-6 692	-7 095	-25 625
2000	-33 739	-8 564	-7 391	-3 690	-5 530	-7 438	-24 049	-66 352
2001	-28 147	-7 645	-1 357	-1 833	-8 462	-8 474	-20 127	-55 918
2002	-15 444	97	-12 072	-1 777	-4 665	-7 612	-26 125	-41 472
2003	-7 692	-3 869	-10 267	-473	698	-8 588	-18 630	-30 191

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 28

Investissement directs canadiens à l'étranger[1] par industrie[2] - Trimestriel

Trimestre	Bois et papier	Energie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services[3] et commerce de détail	Autres[4] industries	Total
V No.	v113025	v113026	v113027	v113028	v113029	v113030	v113024
	millions de dollars						
1999							
I	-306	-219	-476	-3 360	-409	-823	-5 594
II	153	-2 552	-188	-2 868	-393	-1 331	-7 180
III	-2	-1 772	-1 145	-2 099	-354	-1 180	-6 553
IV	-102	-1 421	-190	-3 481	-80	-1 023	-6 298
2000							
I	81	1 204	-1 641	-1 828	-608	-10 701	-13 494
II	28	-2 184	-10 875	-2 132	-345	-9 985	-25 494
III	14	-886	-570	-703	-312	221	-2 237
IV	-40	-8 115	554	-2 615	-1 767	-13 145	-25 128
2001							
I	195	-431	-3 520	-5 909	-1 311	-3 376	-14 353
II	10	-3 650	-2 822	-11 322	-569	-3 951	-22 303
III	-3 019	-3 428	1 709	-4 660	-272	-2 604	-12 274
IV	300	-3 328	-593	-6 253	-1 518	4 404	-6 989
2002							
I	-67	-1 470	-1 110	-2 436	-531	-856	-6 470
II	-353	-3 902	-975	-1 554	51	-418	-7 151
III	-71	-2 605	-1 663	-6 938	-576	-422	-12 275
IV	-166	-1 185	-288	-13 008	-812	-119	-15 576
2003							
I	-283	-1 407	1 141	-3 092	-407	-630	-4 679
II	-77	-1 942	-1 639	50	2 352	-1 486	-2 743
III	-179	-1 890	126	-749	-387	-432	-3 510
IV	-81	-8 277	-1 202	-6 495	-2 285	-917	-19 258
2004							
I	-181	-1 241	-379	-1 070	-839	-1 043	-4 753

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 29

Investissement directs canadiens à l'étranger[1] par industrie[2] - Annuel

Année	Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services[3] et commerce de détail	Autres[4] industries	Total
V No.	v112818	v112819	v112820	v112821	v112822	v112823	v112817
	millions de dollars						
1998	-440	-4 915	-2 988	-13 287	-7 718	-21 610	-50 957
1999	-258	-5 964	-1 999	-11 809	-1 237	-4 357	-25 625
2000	82	-9 982	-12 532	-7 278	-3 033	-33 610	-66 352
2001	-2 515	-10 837	-5 226	-28 144	-3 670	-5 526	-55 918
2002	-657	-9 162	-4 035	-23 935	-1 868	-1 815	-41 472
2003	-620	-13 517	-1 575	-10 286	-727	-3 465	-30 191

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 30

Investissements directs canadiens à l'étranger[1] : acquisitions, ventes, et autres flux - Annuel

Année	Sorties à long terme			Entrées à long terme			Flux nets à court terme	Bénéfices réinvestis	Flux nets		
	Acquisitions d'intérêts d'investissements directs	Autres sorties à long terme	Total	Vente d'intérêts d'investissements directs	Autres entrées à long terme	Total			Acquisition/vente d'intérêts d'investissements directs	Autres flux	Total
V No.	v113010	v113013	v112831	v113011	v113014	v112824	v113015	v113016	v113009	v113012	v113008
	millions de dollars										
1998	-37 453	-27 003	-64 456	5 208	16 843	22 051	-3 469	-5 084	-32 245	-18 712	-50 957
1999	-8 084	-21 333	-29 417	3 597	8 753	12 350	-795	-7 763	-4 486	-21 138	-25 625
2000	-55 940	-23 708	-79 648	7 303	12 809	20 112	940	-7 755	-48 638	-17 714	-66 352
2001	-33 599	-38 433	-72 032	9 204	9 826	19 030	-675	-2 242	-24 395	-31 523	-55 918
2002	-11 682	-45 502	-57 184	3 054	15 868	18 922	3 812	-7 022	-8 629	-32 843	-41 472
2003	-14 486	-29 291	-43 777	4 464	15 753	20 217	1 903	-8 533	-10 022	-20 168	-30 191

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 31

Investissements de portefeuille en obligations étrangères par zone géographique - Annuel

Année	États-Unis	Royaume-Uni	Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
			Autres[1] UE	Japon	Autres[2] OCDE	Tous les autres	Total	
V No.	v113826	v113898	v114042	v114114	v114186	v114258	v113970	v113742
	millions de dollars							
1998	-8 818	808	-96	-1 243	153	2 132	947	-7 064
1999	-4 609	-10	270	-325	-79	2 276	2 142	-2 477
2000	-3 201	-960	-543	-137	159	719	198	-3 963
2001	-3 354	1 116	-375	-254	136	811	318	-1 920
2002	-3 293	-6 143	-112	-68	740	2 646	3 207	-6 229
2003	-4 702	-5 359	-240	-512	118	2 625	1 991	-8 071

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 32

Investissements de portefeuille en actions étrangères par zone géographique - Annuel

Année	États-Unis	Royaume-Uni	Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
			Autres [1] UE	Japon	Autres [2] OCDE	Tous les autres	Total	
V No.	v113827	v113899	v114043	v114115	v114187	v114259	v113971	v113743
	millions de dollars							
1998	-12 913	-324	796	-1 612	299	-1 680	-2 196	-15 433
1999	-21 394	51	795	283	32	-390	720	-20 623
2000	-37 660	-5 726	-18 234	2 124	-1	-468	-16 578	-59 965
2001	-23 575	-6 412	-2 052	-1 055	-1 115	-1 444	-5 666	-35 653
2002	-24 428	-1 978	-437	477	-1 122	8 631	7 549	-18 858
2003	1 163	-3 252	-2 748	-13	-2 883	3 283	-2 360	-4 449

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 33

Prêts canadiens[1] avec clauses de rachant par catégorie de titres - Trimestriel et annuel

Période	Gouvernement du Canada						Autres valeurs mobilières canadiennes			Valeurs mobilières étrangères			Total		
	Obligations			Bons du trésor											
	Ventes	Achats	Net	Ventes	Achats	Net	Ventes	Achats	Net	Ventes	Achats	Net	Ventes	Achats	Total
	Actif														
V No. (T)	v113275	v113276	v113274	v113278	v113279	v113277	v113281	v113282	v113280	v113284	v113285	v113283	v113286	v113287	v113273
V No. (A)	v113103	v113104	v113102	v113106	v113107	v113105	v113109	v113110	v113108	v113112	v113113	v113111	v113114	v113115	v113101
	millions de dollars														
1999															
I	347 646	-344 513	3 133	4 784	-4 405	379	7 505	-7 977	-472	27 126	-27 256	-131	387 060	-384 152	2 909
II	287 206	-284 026	3 180	21 592	-22 485	-893	10 994	-11 043	-49	24 943	-24 817	126	344 736	-342 372	2 364
III	244 381	-243 866	515	34 939	-34 401	538	11 352	-12 090	-738	41 601	-41 704	-103	332 273	-332 061	213
IV	274 198	-276 046	-1 848	12 560	-12 009	551	7 338	-7 904	-567	44 452	-44 238	214	338 548	-340 198	-1 650
2000															
I	332 721	-330 945	1 776	2 410	-2 770	-360	9 197	-9 222	-25	22 172	-22 821	-649	366 500	-365 758	742
II	273 972	-274 844	-872	5 310	-5 264	46	8 943	-9 037	-94	41 249	-42 363	-1 114	329 474	-331 508	-2 035
III	208 631	-210 059	-1 428	860	-879	-18	4 935	-5 150	-215	52 187	-50 644	1 543	266 613	-266 732	-119
IV	204 059	-203 162	898	13 134	-12 900	234	5 709	-5 881	-171	42 544	-42 475	69	265 446	-264 417	1 029
2001															
I	234 830	-232 852	1 977	539	-394	146	4 447	-4 701	-254	32 285	-32 011	275	272 101	-269 958	2 144
II	163 320	-163 550	-230	116	-165	-49	3 572	-3 961	-389	23 374	-23 822	-448	190 383	-191 499	-1 116
III	116 870	-116 958	-88	495	-1 038	-543	7 352	-6 908	444	30 813	-30 583	230	155 530	-155 488	43
IV	124 469	-125 011	-542	10 209	-11 144	-935	10 031	-10 263	-231	57 031	-57 677	-646	201 740	-204 094	-2 354
2002															
I	99 491	-104 251	-4 760	7 555	-6 773	781	8 009	-7 598	410	49 999	-50 871	-871	165 053	-169 493	-4 440
II	96 914	-93 255	3 659	6 412	-7 122	-710	6 237	-6 207	30	53 777	-53 093	684	163 340	-159 677	3 663
III	135 407	-137 083	-1 676	5 110	-4 094	1 016	8 438	-9 661	-1 224	74 409	-75 917	-1 507	223 364	-226 755	-3 391
IV	132 199	-134 667	-2 468	6 701	-6 645	56	13 626	-12 518	1 108	79 939	-80 274	-336	232 465	-234 104	-1 639
2003															
I	181 972	-184 457	-2 485	4 338	-4 368	-30	12 091	-12 320	-229	71 331	-71 673	-342	269 732	-272 818	-3 086
II	154 900	-150 725	4 175	5 444	-5 365	79	6 115	-7 460	-1 346	88 500	-87 114	1 386	254 959	-250 664	4 294
III	159 285	-161 465	-2 180	6 516	-6 802	-286	12 888	-12 344	545	56 665	-56 018	647	235 354	-236 629	-1 275
IV	157 437	-154 646	2 791	7 443	-7 727	-284	24 485	-23 225	1 260	65 095	-65 790	-695	254 460	-251 388	3 072
2004															
I	149 577	-150 478	-901	6 873	-6 247	626	17 720	-16 917	802	80 154	-79 907	247	254 324	-253 550	774
1998	1 680 951	-1 665 277	15 674	63 290	-61 564	1 726	18 899	-19 902	-1 003	89 541	-89 619	-79	1 852 681	-1 836 362	16 319
1999	1 153 431	-1 148 452	4 980	73 875	-73 300	574	37 189	-39 014	-1 825	138 123	-138 016	107	1 402 618	-1 398 782	3 836
2000	1 019 383	-1 019 010	373	21 714	-21 813	-98	28 785	-29 290	-506	158 151	-158 302	-152	1 228 033	-1 228 415	-382
2001	639 489	-638 372	1 117	11 360	-12 741	-1 381	25 403	-25 833	-430	143 503	-144 093	-590	819 754	-821 038	-1 284
2002	464 010	-469 256	-5 245	25 778	-24 634	1 144	36 310	-35 985	325	258 124	-260 154	-2 030	784 222	-790 029	-5 807
2003	653 594	-651 293	2 302	23 741	-24 263	-522	55 580	-55 349	231	281 591	-280 595	995	1 014 505	-1 011 499	3 006

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 34

Réserves officielles internationales du Canada - Trimestriel

Trimestre	Dollars des Etats-Unis	Autres devises	Or	Droits de tirage spéciaux	Position de réserve au FMI	Total
V No.	v114567	v114568	v114569	v114570	v114571	v114566
	millions de dollars					
1999						
I	-2 115	-740	0	916	-1 048	-2 986
II	-502	-733	0	-23	-161	-1 420
III	754	-665	0	-24	-197	-131
IV	-3 136	-1 109	0	-49	13	-4 281
2000						
I	-3 004	-1 059	0	-29	82	-4 010
II	1 009	-357	0	-29	565	1 189
III	-964	-720	0	-27	364	-1 346
IV	-340	-679	0	-27	-266	-1 312
2001						
I	-1 020	-1 480	0	-27	37	-2 490
II	1 393	-1 423	0	-24	189	135
III	2 791	-1 509	0	-21	-1 131	130
IV	168	-1 474	0	-23	201	-1 128
2002						
I	1 641	-2 150	0	-18	-169	-696
II	-592	-445	0	-18	-395	-1 450
III	1 495	305	0	-22	107	1 885
IV	628	216	0	-22	-262	559
2003						
I	2 067	874	0	-19	-211	2 711
II	551	121	0	-17	-426	229
III	-485	122	0	4	364	4
IV	904	503	0	-16	358	1 749
2004						
I	-792	262	0	-17	311	-236

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 35

Réserves officielles internationales du Canada - Annuel

Année	Dollars des États-Unis	Autres devises	Or	Droits de tirage spéciaux	Position de réserve au FMI	Total
V No.	v113748	v113749	v113750	v113751	v113752	v113747
	millions de dollars					
1998	-1 739	-4 861	0	106	-958	-7 452
1999	-4 999	-3 247	0	821	-1 394	-8 818
2000	-3 299	-2 814	0	-111	745	-5 480
2001	3 331	-5 885	0	-96	-703	-3 353
2002	3 172	-2 074	0	-81	-719	298
2003	3 037	1 620	0	-48	84	4 693

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 36

Autres actifs par catégorie - Trimestriel

Trimestre	Créances à court terme auprès des non-résidents	Autres	Total
V No.	v114573	v114574	v114572
		millions de dollars	
1999			
I	-362	1 833	1 471
II	-275	769	494
III	149	847	996
IV	-58	-578	-636
2000			
I	-529	-2 097	-2 626
II	-544	2 890	2 345
III	-617	646	29
IV	-1 203	-3 671	-4 874
2001			
I	602	-818	-215
II	425	-2 339	-1 914
III	-935	-318	-1 253
IV	-341	-2 784	-3 124
2002			
I	392	-3 674	-3 282
II	-248	-335	-583
III	249	-3 517	-3 268
IV	-467	-3 453	-3 920
2003			
I	-129	-3 111	-3 240
II	-105	-2 144	-2 249
III	1 190	-5 515	-4 325
IV	-363	-2 854	-3 217
2004			
I	-94	3 841	3 747

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 37

Autres actifs par catégorie - Annuel

Année	Créances à court terme auprès des non-résidents	Autres	Total
V No.	v113754	v113755	v113753
		millions de dollars	
1998	-862	8 194	7 332
1999	-546	2 871	2 326
2000	-2 893	-2 232	-5 125
2001	-249	-6 258	-6 507
2002	-74	-10 979	-11 053
2003	594	-13 624	-13 030

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 38

Investissements directs étrangers au Canada[1,2] par catégorie de transactions - Trimestriel

Trimestre	Entrées			Sorties			Flux net total
	Flux	Bénéfices réinvestis	Total	Flux	Bénéfices réinvestis	Total	
V No.	v113033	v113034	v113032	v113036	v113037	v113035	v113031
	millions de dollars						
1999							
I	8 363	2 711	11 074	-5 558	-211	-5 769	5 305
II	16 793	3 451	20 244	-10 237	-253	-10 490	9 755
III	20 084	3 376	23 460	-9 988	-145	-10 132	13 328
IV	22 235	2 043	24 278	-13 657	-2 246	-15 903	8 375
2000							
I	12 280	2 682	14 962	-5 156	-389	-5 545	9 417
II	32 192	4 198	36 390	-5 743	-618	-6 361	30 029
III	15 357	3 882	19 238	-8 180	-214	-8 394	10 844
IV	76 265	5 471	81 736	-31 327	-1 501	-32 829	48 908
2001							
I	11 115	4 996	16 112	-6 021	-339	-6 361	9 751
II	19 820	5 305	25 125	-6 020	-600	-6 620	18 506
III	15 252	2 515	17 767	-10 970	-681	-11 650	6 117
IV	22 646	1 466	24 113	-14 265	-1 661	-15 926	8 186
2002							
I	20 074	2 686	22 760	-5 384	-357	-5 741	17 019
II	12 560	2 663	15 222	-6 316	-454	-6 770	8 452
III	5 110	3 308	8 418	-6 354	-166	-6 519	1 899
IV	15 249	2 960	18 209	-11 459	-1 094	-12 553	5 656
2003							
I	8 254	4 827	13 081	-7 089	-759	-7 848	5 233
II	10 457	2 452	12 909	-6 191	-1 039	-7 229	5 679
III	5 960	3 004	8 963	-9 167	-660	-9 827	-863
IV	6 190	2 532	8 721	-8 505	-1 044	-9 548	-827
2004							
I	10 355	3 298	13 653	-7 954	-381	-8 334	5 319

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 39

Investissements directs étrangers au Canada[1,2] par catégorie de transactions - Annuel

Année	Entrées			Sorties			Flux net total
	Flux	Bénéfices réinvestis	Total	Flux	Bénéfices réinvestis	Total	
V No.	v112994	v112995	v112993	v112997	v112998	v112996	v112992
	millions de dollars						
1998	50 428	7 813	58 242	-21 785	-2 629	-24 413	33 828
1999	67 476	11 580	79 056	-39 440	-2 855	-42 294	36 762
2000	136 094	16 233	152 326	-50 407	-2 722	-53 129	99 198
2001	68 834	14 283	83 117	-37 276	-3 280	-40 556	42 561
2002	52 993	11 616	64 609	-29 513	-2 071	-31 583	33 026
2003	30 860	12 815	43 674	-30 951	-3 501	-34 453	9 222

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 40

Investissements directs étrangers au Canada[1,2] par zone géographique - Trimestriel

Trimestre	États-Unis	Royaume-Uni	Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
			Autres[3] UE	Japon	Autres[4] OCDE	Tous les autres	Total	
V No.	v114653	v114725	v114869	v114941	v115013	v115085	v114797	v114576
	millions de dollars							
1999								
I	5 246	-819	581	-13	242	69	878	5 305
II	4 199	1 169	4 325	-121	225	-43	4 387	9 755
III	14 979	1 055	1 154	-4 265	259	145	-2 707	13 328
IV	12 063	-3 444	-1 292	85	965	-3	-244	8 375
2000								
I	6 280	1 112	761	32	850	380	2 024	9 417
II	16 051	355	11 683	57	597	1 286	13 623	30 029
III	5 372	3 225	1 909	85	-663	917	2 247	10 844
IV	-10 185	4 971	52 824	-9	875	431	54 122	48 908
2001								
I	8 764	531	-722	322	500	356	455	9 751
II	10 990	7 031	-271	-66	497	324	485	18 506
III	6 518	726	-1 781	95	234	325	-1 127	6 117
IV	12 234	1 077	-5 114	-99	-39	127	-5 125	8 186
2002								
I	16 219	-117	746	59	-60	173	918	17 019
II	5 597	1 160	1 210	447	-198	237	1 696	8 452
III	683	226	719	171	-151	251	990	1 899
IV	5 584	-899	-55	140	-405	1 291	970	5 656
2003								
I	4 559	-493	419	281	154	313	1 167	5 233
II	4 139	511	605	93	127	204	1 029	5 679
III	-1 637	-19	492	312	-26	15	793	-863
IV	-1 165	-630	591	76	96	204	967	-827
2004								
I	3 749	301	761	87	117	303	1 268	5 319

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 41

Investissements directs étrangers au Canada[1,2] par zone géographique - Annuel

Année	États-Unis	Royaume-Uni	Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
			Autres[3] UE	Japon	Autres[4] OCDE	Tous les autres	Total	
V No.	v113834	v113906	v114050	v114122	v114194	v114266	v113978	v113757
	millions de dollars							
1998	25 121	840	5 753	438	939	737	7 867	33 828
1999	36 487	-2 039	4 768	-4 314	1 691	168	2 314	36 762
2000	17 519	9 663	67 178	165	1 659	3 014	72 016	99 198
2001	38 507	9 366	-7 888	251	1 192	1 133	-5 312	42 561
2002	28 083	370	2 619	816	-814	1 953	4 573	33 026
2003	5 896	-631	2 107	763	351	736	3 956	9 222

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 42

Investissement directs étrangers au Canada[1,2] par industrie - Trimestriel

Trimestre	Bois et papier	Energie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services[3] et commerce de détail	Autres[4] industries	Total
V No.	v113039	v113040	v113041	v113042	v113043	v113044	v113038
	millions de dollars						
1999							
I	-65	795	1 955	494	356	1 770	5 305
II	-884	1 403	90	5 915	1 113	2 117	9 755
III	189	1 401	218	984	627	9 909	13 328
IV	3 039	762	-817	5 240	938	-787	8 375
2000							
I	848	3 507	2 122	545	439	1 956	9 417
II	2 515	934	9 920	1 238	587	14 835	30 029
III	-384	4 013	358	1 860	201	4 795	10 844
IV	1 306	5 038	1 317	480	577	40 189	48 908
2001							
I	-51	3 445	3 240	1 743	459	915	9 751
II	-43	7 917	1 568	1 414	333	7 317	18 506
III	448	5 356	-1 519	-18	232	1 618	6 117
IV	-65	5 887	1 186	1 368	-387	197	8 186
2002							
I	331	12 404	2 534	-75	707	1 118	17 019
II	349	2 920	1 722	637	964	1 861	8 452
III	228	1 120	-551	532	499	70	1 899
IV	381	-479	2 178	-169	468	3 277	5 656
2003							
I	-36	2 908	98	2 246	328	-311	5 233
II	-44	1 101	3 027	907	111	577	5 679
III	157	475	-2 836	-983	153	2 171	-863
IV	-55	-47	-799	165	-134	43	-827
2004							
I	110	949	-2 122	522	375	5 486	5 319

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 43

Investissement directs étrangers au Canada[1,2] par industrie - Annuel

Année	Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services[3] et commerce de détail	Autres[4] industries	Total
V No.	v112909	v112910	v112911	v112912	v112913	v112914	v112908
	millions de dollars						
1998	2 847	9 104	2 185	5 931	2 796	10 965	33 828
1999	2 280	4 362	1 447	12 633	3 033	13 008	36 762
2000	4 286	13 492	13 717	4 122	1 804	61 776	99 198
2001	290	22 605	4 476	4 507	637	10 047	42 561
2002	1 290	15 964	5 883	925	2 638	6 326	33 026
2003	22	4 437	-510	2 334	458	2 480	9 222

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 44

Investissements directs étrangers au Canada[1,2] : ventes, acquisitions et autres flux - Annuel

Année	Entrées à long terme			Sorties à long terme			Flux nets à court terme	Bénéfices réinvestis	Flux nets		
	Ventes d'intérêts existants au Canada	Autres entrées à long terme	Total	Acquisitions d'investissements directs des non-résidents	Autres sorties à long terme	Total			Ventes/acquisitions avec des investisseurs directs étrangers	Autres flux	Total
V No.	v113001	v113004	v112915	v113002	v113005	v112922	v113006	v113007	v113000	v113003	v112999
	millions de dollars										
1998	19 675	17 540	37 214	-2 007	-7 244	-9 252	681	5 185	17 667	16 161	33 828
1999	32 810	19 336	52 146	-12 427	-12 098	-24 525	415	8 726	20 383	16 379	36 762
2000	87 533	23 480	111 013	-23 404	-13 090	-36 494	11 168	13 511	64 129	35 069	99 198
2001	27 699	23 209	50 908	-8 030	-15 394	-23 424	4 075	11 002	19 669	22 892	42 561
2002	21 336	16 863	38 199	-7 816	-10 649	-18 465	3 746	9 546	13 520	19 506	33 026
2003	2 901	18 398	21 299	-4 136	-13 536	-17 672	-3 718	9 313	-1 235	10 457	9 222

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 45

Investissements de portefeuille en obligations canadiennes par zone géographique - Annuel

Année	États-Unis	Royaume-Uni	Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
			Autres[1] UE	Japon	Autres[2] OCDE	Tous les autres	Total	
V No.	v113836	v113908	v114052	v114124	v114196	v114268	v113980	v113759
	millions de dollars							
1998	4 813	6 984	3 694	-5 719	-353	917	-1 460	10 337
1999	6 472	7 179	-2 481	-2 990	-3 008	-2 570	-11 049	2 602
2000	-9 081	3 466	-4 765	-4 050	-4 210	-2 817	-15 843	-21 458
2001	42 474	4 851	2 281	-815	-4 169	-2 889	-5 593	41 733
2002	21 862	5 196	-900	-4 106	-3 363	-5	-8 374	18 684
2003	2 536	5 573	-1 212	1 613	-3 831	2 320	-1 109	7 000

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 46

Investissements de portefeuille en actions canadiennes par zone géographique - Annuel

Année	États-Unis	Royaume-Uni	Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
			Autres[1] UE	Japon	Autres[2] OCDE	Tous les autres	Total	
V No.	v113837	v113909	v114053	v114125	v114197	v114269	v113981	v113760
	millions de dollars							
1998	16 402	-978	-310	-457	102	-449	-1 113	14 311
1999	17 187	2 873	-4 460	467	-392	-1 330	-5 714	14 346
2000	33 263	825	-4 316	-177	5 235	401	1 144	35 232
2001	7 178	-2 490	-1 443	-155	284	752	-563	4 125
2002	1 223	-2 649	-1 448	-64	1 234	173	-104	-1 531
2003	12 638	-2 878	2 982	-1	508	-319	3 171	12 931

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 47

Investissements de portefeuille en instruments du marché monétaire canadien par zone géographique - Annuel

Année	États-Unis	Royaume-Uni	Autres que États-Unis et Royaume-Uni					Total
			Autres [1] UE	Japon	Autres [2] OCDE	Tous les autres	Total	
V No.	v113838	v113910	v114054	v114126	v114198	v114270	v113982	v113761
	millions de dollars							
1998	-1 443	1 569	-262	-115	364	17	4	130
1999	-7 169	-2 970	-121	35	-510	-2 474	-3 070	-13 209
2000	1 376	-1 471	-493	155	-232	1 488	919	824
2001	-4 011	-704	-347	-175	-856	-1 255	-2 633	-7 349
2002	906	1 082	68	10	786	931	1 795	3 782
2003	-465	-1 677	-116	20	23	753	680	-1 461

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 48

Prêts étrangers[1] avec clauses de rachant par catégorie de titres - Trimestriel et annuel

Période	Gouvernement du Canada						Autres valeurs mobilières canadiennes			Valeurs mobilières étrangères			Total		
	Obligations			Bons du trésor			Achats	Ventes	Net	Achats	Ventes	Net	Achats	Ventes	Net
	Achats	Ventes	Net	Achats	Ventes	Net									
	Passif														
V No. (T)	v113291	v113290	v113289	v113294	v113293	v113292	v113297	v113296	v113295	v113300	v113299	v113298	v113302	v113301	v113288
V No. (A)	v113119	v113118	v113117	v113122	v113121	v113120	v113125	v113124	v113123	v113128	v113127	v113126	v113130	v113129	v113116
	millions de dollars														
1999															
I	-178 670	180 621	1 950	-4 818	4 880	62	-980	517	-463	-21 698	21 292	-406	-206 166	207 308	1 142
II	-137 820	134 928	-2 892	-4 656	4 929	273	-3 923	3 923	0	-24 363	24 652	289	-170 762	168 431	-2 330
III	-121 904	122 256	351	-5 433	5 107	-326	-2 054	1 305	-749	-31 350	31 552	202	-160 742	160 220	-522
IV	-147 525	148 422	897	-2 499	3 556	1 057	-916	626	-290	-27 133	27 336	203	-178 073	179 940	1 868
2000															
I	-120 994	121 924	930	-7 541	6 493	-1 049	-493	298	-195	-23 648	22 901	-747	-152 676	151 616	-1 061
II	-119 044	120 111	1 067	-1 771	1 983	212	-4 380	4 283	-97	-14 665	15 120	455	-139 860	141 497	1 637
III	-114 259	115 585	1 326	-1 949	1 630	-319	-4 903	4 699	-204	-23 716	23 912	197	-144 827	145 826	999
IV	-132 217	132 478	261	-7 536	7 750	214	-5 068	4 895	-173	-43 629	44 296	667	-188 450	189 419	969
2001															
I	-156 933	155 740	-1 194	-5 967	6 021	54	-2 980	2 627	-353	-47 419	46 545	-874	-213 299	210 933	-2 367
II	-146 026	146 929	902	-3 216	3 136	-80	-5 596	5 562	-34	-36 711	36 699	-12	-191 548	192 325	777
III	-166 164	165 549	-615	-628	606	-22	-7 519	7 778	259	-13 908	13 592	-316	-188 219	187 524	-695
IV	-147 491	146 909	-582	-5 104	4 982	-122	-9 076	9 299	223	-57 916	57 342	-575	-219 587	218 532	-1 055
2002															
I	-168 890	171 601	2 711	-7 172	7 258	86	-7 132	7 208	76	-43 824	42 931	-893	-227 018	228 998	1 981
II	-196 476	192 910	-3 566	-13 910	14 275	365	-6 662	6 772	110	-76 769	77 771	1 002	-293 817	291 728	-2 089
III	-187 843	191 192	3 349	-7 615	7 277	-339	-38 530	39 360	829	-94 779	93 757	-1 022	-328 768	331 585	2 817
IV	-167 769	169 910	2 140	-12 867	13 189	322	-52 939	52 392	-546	-59 241	59 289	48	-292 816	294 780	1 964
2003															
I	-227 489	228 692	1 204	-9 705	9 778	73	-38 860	39 030	171	-73 689	75 057	1 367	-349 742	352 557	2 814
II	-257 536	255 114	-2 422	-9 966	9 937	-29	-22 890	22 655	-235	-89 382	88 954	-427	-379 774	376 660	-3 114
III	-253 376	252 698	-678	-5 030	4 991	-38	-35 285	35 722	436	-79 441	79 699	258	-373 132	373 110	-22
IV	-190 909	193 017	2 108	-17 716	18 907	1 191	-64 431	66 357	1 926	-41 957	41 193	-764	-315 013	319 473	4 461
2004															
I	-190 447	194 544	4 097	-15 677	14 281	-1 396	-69 264	68 173	-1 091	-49 063	49 208	145	-324 452	326 206	1 755
1998	-1 102 977	1 102 789	-188	-144 306	143 910	-396	-3 295	2 020	-1 275	-82 178	81 845	-333	-1 332 756	1 330 564	-2 192
1999	-585 920	586 226	306	-17 405	18 471	1 066	-7 873	6 371	-1 502	-104 544	104 832	288	-715 742	715 900	158
2000	-486 514	490 097	3 583	-18 798	17 857	-941	-14 843	14 174	-669	-105 657	106 230	573	-625 813	628 358	2 545
2001	-616 614	615 126	-1 488	-14 915	14 745	-170	-25 171	25 266	95	-155 954	154 178	-1 776	-812 654	809 314	-3 339
2002	-720 979	725 613	4 634	-41 564	41 999	434	-105 263	105 732	469	-274 612	273 748	-865	-1 142 419	1 147 091	4 673
2003	-929 310	929 521	211	-42 417	43 613	1 196	-161 466	163 763	2 298	-284 469	284 903	434	-1 417 661	1 421 800	4 139

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 49

Autres passifs par catégorie - Trimestriel

Trimestre	Passifs à vue du gouvernement du Canada	Dettes à court terme envers les non-résidents	Autres	Total
V No.	v114585	v114586	v114587	v114584
	millions de dollars			
1999				
I	-128	1 261	205	1 337
II	33	527	-32	528
III	-262	-30	926	634
IV	-11	15	-1 127	-1 123
2000				
I	-10	341	-172	159
II	-179	150	-759	-788
III	-89	95	497	504
IV	-79	2	-1 060	-1 137
2001				
I	-77	-218	-1 889	-2 185
II	-148	588	-1 448	-1 008
III	-46	144	-911	-813
IV	-18	-391	-1 298	-1 707
2002				
I	119	221	-2 611	-2 271
II	-67	-236	-2 001	-2 304
III	-67	227	-2 140	-1 980
IV	25	242	-714	-447
2003				
I	-110	-189	-1 984	-2 284
II	-84	-939	-811	-1 835
III	-40	-335	436	61
IV	-19	-453	249	-223
2004				
I	189	359	51	600

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 50

Autres passifs par catégorie - Annuel

Année	Passifs à vue du gouvernement du Canada	Dettes à court terme envers les non-résidents	Autres	Total
V No.	v113766	v113767	v113768	v113765
	millions de dollars			
1998	-131	1 262	463	1 593
1999	-369	1 773	-28	1 377
2000	-356	589	-1 494	-1 261
2001	-289	121	-5 546	-5 713
2002	11	453	-7 465	-7 001
2003	-253	-1 916	-2 110	-4 280

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 51-1

Banques canadiennes, actif et passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents, trimestriel - Flux

Trimestre	Actif						Passif			Net			
	Dépôts [1]		Prêts	Autre	Total		Total			Total			
	Total	Dans les sociétés affiliées			Total	Dont en devises étrangères	Dépôts [2] Total	Dépôts [2] De sociétés affiliées	Dont en devises étrangères	Avec les sociétés affiliées	Autres	Total	Dont en devises étrangères
V No.	v113637	v113646	v113638	v113639	v113636	v113641	v113643	v113647	v113642	v113645	v113648	v113644	v113640
	millions de dollars												
1999													
I	18 878	14 385	3 330	1 217	23 425	22 231	-12 774	-11 408	-11 320	2 977	7 674	10 651	10 911
II	4 316	4 160	-85	254	4 485	4 662	-16 543	-12 946	-16 183	-8 786	-3 272	-12 057	-11 521
III	-8 400	-7 499	-565	7	-8 958	-8 458	1 910	3 737	222	-3 762	-3 286	-7 048	-8 235
IV	3 532	187	-486	-853	2 194	3 127	2 476	1 416	-2 205	1 602	3 067	4 669	922
2000													
I	1 422	1 067	2 930	-368	3 984	1 413	-2 064	1 724	3 881	2 791	-872	1 919	5 293
II	-8 679	-8 995	-2 930	-522	-12 130	-10 378	938	378	-1 838	-8 617	-2 575	-11 192	-12 216
III	-3 077	-1 683	-643	-394	-4 114	-3 146	-3 094	-3 289	-2 145	-4 972	-2 236	-7 208	-5 291
IV	2 357	86	-710	-416	1 231	1 088	3 684	5 157	2 925	5 243	-327	4 916	4 012
2001													
I	-7 270	-5 581	884	-764	-7 149	-5 618	12 164	14 747	12 422	9 166	-4 151	5 015	6 804
II	13 419	12 611	-1 433	-1 581	10 406	12 352	-6 986	-918	-7 738	11 693	-8 273	3 420	4 614
III	6 942	7 389	714	994	8 649	8 252	11 361	5 594	8 296	12 982	7 027	20 010	16 548
IV	-11 387	-10 175	-3 152	-1 187	-15 726	-10 524	7 353	-2 265	5 678	-12 440	4 066	-8 373	-4 846
2002													
I	-1 690	-1 894	2 475	-1 386	-601	-2 599	7 538	11 114	5 704	9 220	-2 283	6 937	3 105
II	2 153	3 098	-943	1 257	2 466	4 133	2 262	9 700	3 595	12 798	-8 069	4 729	7 728
III	3 460	604	2 341	-2 037	3 765	-472	4 686	462	3 057	1 066	7 385	8 451	2 585
IV	2 392	2 818	-2 981	-905	-1 495	2 847	-1 589	2 727	-42	5 545	-8 628	-3 083	2 805
2003													
I	-10 808	-9 152	-809	-1 102	-12 719	-10 912	21 974	20 404	18 709	11 252	-1 997	9 255	7 797
II	446	1 614	-1 482	-2 240	-3 276	-285	-19 983	-18 641	-23 287	-17 027	-6 232	-23 259	-23 571
III	1 714	3 710	7 309	-3 662	5 361	-1 357	7 408	1 664	7 627	5 374	7 395	12 769	6 269
IV	-9 259	-12 553	-824	-2 247	-12 330	-10 168	10 277	10 038	6 748	-2 515	462	-2 053	-3 420
2004													
I	96	2 042	-1 948	4 285	2 433	5 174	-10 153	-1 554	-6 828	488	-8 209	-7 721	-1 654

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 51-2

Banques canadiennes, actif et passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents, trimestriel - Positions

Trimestre	Actif						Passif			Net			
	Dépôts [1]		Prêts	Autre	Total		Total			Total			
	Total	Dans les sociétés affiliées			Total	Dont en devises étrangères	Dépôts [2] Total	Dépôts [2] De sociétés affiliées	Dont en devises étrangères	Avec les sociétés affiliées	Autres	Total	Dont en devises étrangères
V No.	v113663	v113670	v113664	v113665	v113662	v113666	v113668	v113674	v113669	v113672	v113673	v113671	v113667
	millions de dollars												
1999													
I	59 230	47 625	15 134	12 642	87 006	74 853	160 197	73 677	147 655	-26 053	-47 138	-73 191	-72 802
II	53 236	42 170	14 955	11 963	80 154	67 824	139 057	58 544	126 875	-16 373	-42 530	-58 903	-59 051
III	62 049	50 005	15 564	12 002	89 615	76 559	141 770	62 700	127 901	-12 695	-39 461	-52 156	-51 342
IV	57 459	48 943	15 912	12 631	86 001	72 013	141 808	63 002	123 258	-14 060	-41 747	-55 806	-51 245
2000													
I	56 127	47 978	13 000	13 031	82 158	70 743	139 898	64 752	127 292	-16 774	-40 966	-57 740	-56 549
II	66 059	58 039	16 097	13 670	95 827	82 671	145 177	66 176	129 795	-8 137	-41 213	-49 350	-47 124
III	69 794	60 314	16 855	14 361	101 010	86 983	141 654	63 575	127 221	-3 262	-37 382	-40 644	-40 237
IV	67 818	60 575	17 558	14 787	100 163	86 282	145 372	68 713	130 178	-8 138	-37 070	-45 208	-43 897
2001													
I	78 392	69 110	17 057	17 304	112 753	97 279	164 296	87 032	149 361	-17 922	-33 621	-51 543	-52 082
II	62 196	54 064	18 167	17 674	98 037	80 617	151 464	82 779	135 778	-28 715	-24 712	-53 427	-55 161
III	57 904	48 942	17 798	17 425	93 126	76 102	170 228	93 081	151 475	-44 139	-32 963	-77 101	-75 373
IV	69 667	59 460	21 023	18 759	109 449	87 223	178 693	91 382	158 265	-31 922	-37 322	-69 244	-71 043
2002													
I	71 366	61 367	18 544	20 161	110 071	89 842	186 198	102 446	163 936	-41 079	-35 048	-76 127	-74 094
II	66 724	56 104	19 137	18 059	103 920	82 025	181 571	108 057	160 642	-51 953	-25 698	-77 650	-78 617
III	65 562	57 388	17 091	20 932	103 584	85 925	194 063	113 499	171 505	-56 111	-34 369	-90 479	-85 580
IV	62 875	54 305	20 041	21 738	104 654	82 653	191 998	115 980	170 986	-61 675	-25 669	-87 344	-88 333
2003													
I	69 694	60 018	20 389	21 345	111 427	87 618	201 582	128 202	177 305	-68 184	-21 972	-90 155	-89 686
II	64 212	54 126	21 375	21 774	107 361	80 561	168 189	100 740	140 608	-46 614	-14 215	-60 829	-60 047
III	62 774	50 663	14 076	25 388	102 238	82 156	175 901	102 641	148 538	-51 978	-21 685	-73 663	-66 382
IV	70 170	61 628	14 654	26 651	111 474	89 230	181 084	109 637	150 191	-48 009	-21 601	-69 610	-60 961
2004													
I	70 663	60 053	16 658	22 745	110 066	85 081	172 703	109 382	145 136	-49 330	-13 307	-62 637	-60 055

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 52

Banques canadiennes, flux au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - Annuel

Année	Actif						Passif			Net			
	Dépôts [1]		Prêts	Autre	Total		Total			Total			
	Total	Dans les sociétés affiliées			Total	Dont en devises étrangères	Dépôts [2] Total	Dépôts [2] De sociétés affiliées	Dont en devises étrangères	Avec les sociétés affiliées	Autres	Total	Dont en devises étrangères
V No.	v113624	v113633	v113625	v113626	v113623	v113628	v113630	v113634	v113629	v113632	v113635	v113631	v113627
	millions de dollars												
1998	-4 161	-9 834	-125	4 915	629	702	2 286	5 745	3 888	-4 090	7 005	2 916	4 590
1999	18 326	11 233	2 194	626	21 146	21 562	-24 931	-19 202	-29 485	-7 968	4 184	-3 784	-7 924
2000	-7 977	-9 524	-1 352	-1 700	-11 029	-11 023	-535	3 969	2 822	-5 555	-6 010	-11 565	-8 202
2001	1 704	4 244	-2 987	-2 538	-3 821	4 462	23 892	17 157	18 658	21 401	-1 330	20 071	23 120
2002	6 314	4 626	892	-3 071	4 135	3 910	12 898	24 003	12 313	28 629	-11 595	17 033	16 223
2003	-17 907	-16 380	4 194	-9 252	-22 965	-22 722	19 677	13 464	9 797	-2 916	-372	-3 288	-12 925

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 53

Balance des paiments, États-Unis, non désaisonnalisé - Trimestriel

Trimestre	Compte courant			Comptes capital et financier [1]					Divergence statistique [2]
	Recettes	Paiements	Soldes	Compte capital, flux nets	Compte financier			Total	
					Actif	Passifs	Net		
V No.	v114589	v114606	v114622	v114640	v114642	v114652	v114641	v114639	v114662
	millions de dollars								
1999									
I	85 772	81 368	4 404	8	-1 727	-3 542	-5 269	-5 261	858
II	89 149	84 402	4 747	12	-7 265	-2 554	-9 819	-9 807	5 060
III	91 453	80 673	10 780	-3	-10 064	18 806	8 743	8 739	-19 519
IV	95 007	85 367	9 640	-5	-24 203	22 923	-1 281	-1 286	-8 354
2000									
I	98 647	87 795	10 851	3	-23 912	31 819	7 907	7 910	-18 761
II	104 416	91 475	12 941	10	-26 942	27 398	455	466	-13 406
III	103 407	84 624	18 784	13	-11 416	8 044	-3 372	-3 359	-15 425
IV	108 443	90 637	17 806	6	-16 986	-20 377	-37 363	-37 357	19 551
2001									
I	106 697	88 984	17 713	7	-12 313	21 192	8 878	8 885	-26 599
II	105 360	92 174	13 185	9	-14 690	19 799	5 110	5 119	-18 304
III	94 221	79 249	14 972	14	-8 680	11 607	2 927	2 941	-17 913
IV	91 758	80 727	11 031	9	-18 015	37 751	19 736	19 746	-30 777
2002									
I	96 019	81 853	14 166	22	-15 277	28 895	13 618	13 640	-27 806
II	102 066	87 075	14 991	13	-9 988	19 496	9 508	9 521	-24 512
III	100 852	82 691	18 161	-17	-10 148	2 397	-7 751	-7 768	-10 394
IV	101 770	87 101	14 669	1	-20 462	12 883	-7 579	-7 578	-7 091
2003									
I	101 016	85 657	15 359	9	-10 319	32 606	22 287	22 296	-37 655
II	95 963	83 034	12 929	-177	-7 800	-14 752	-22 552	-22 730	9 801
III	93 577	74 583	18 995	-5	460	-458	2	-3	-18 991
IV	93 437	78 022	15 415	18	-7 689	20 355	12 666	12 684	-28 099
2004									
I	96 427	80 312	16 115	22	7 280	3 196	10 475	10 497	..

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 54

Balance des paiments, États-Unis - Annuel

Année	Compte courant			Comptes capital et financier [1]					Divergence statistique [2]
	Recettes	Paiements	Soldes	Compte capital, flux nets	Compte financier			Total	
					Actif	Passifs	Net		
V No.	v113770	v113787	v113803	v113821	v113823	v113833	v113822	v113820	v113843
	millions de dollars								
1998	316 756	307 803	8 953	0	-39 269	54 474	15 205	15 205	-24 157
1999	361 381	331 810	29 571	11	-43 259	35 633	-7 626	-7 615	-21 956
2000	414 912	354 531	60 382	33	-79 257	46 884	-32 373	-32 340	-28 041
2001	398 036	341 135	56 902	40	-53 698	90 349	36 651	36 691	-93 593
2002	400 707	338 719	61 987	19	-55 875	63 671	7 796	7 816	-69 803
2003	383 993	321 296	62 697	-156	-25 347	37 751	12 404	12 248	-74 945

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 55-1

Compte courant, États-Unis, non désaisonnalisé, trimestriel - Recettes

Trimestre	Biens et services							Revenus de placements				Transferts courants			Total
	Biens	Or[1] disponible pour exportation	Services				Total	Directs	Portefeuille[3]	Autres[3]	Total	Transferts privés	Transferts officiels	Total	
			Voyages	Transports	Autres[2]	Total									
	Recettes														
V No.	v114591	v114592	v114594	v114595	v114596	v114593	v114590	v114600	v114601	v114602	v114599	v114604	v114605	v114603	v114589
	millions de dollars														
1999															
I	73 920	..	1 381	1 136	4 641	7 157	81 077	1 433	668	1 514	3 615	328	752	1 080	85 772
II	76 506	..	2 305	1 383	4 344	8 032	84 538	1 456	663	1 671	3 789	279	543	821	89 149
III	76 728	..	4 004	1 496	4 576	10 076	86 805	1 259	715	1 751	3 725	315	608	923	91 453
IV	81 962	..	1 675	1 460	4 496	7 631	89 593	1 731	801	1 945	4 477	291	646	937	95 007
2000															
I	85 652	..	1 469	1 342	5 457	8 269	93 921	969	847	1 806	3 622	364	740	1 104	98 647
II	90 490	..	2 373	1 597	5 066	9 037	99 526	943	914	2 135	3 992	317	580	897	104 416
III	87 503	..	3 955	1 635	5 381	10 971	98 474	745	969	2 281	3 995	347	591	938	103 407
IV	95 376	..	1 652	1 452	5 221	8 325	103 701	769	955	2 058	3 782	330	629	959	108 443
2001															
I	94 989	..	1 573	1 352	5 170	8 095	103 084	-409	949	1 796	2 336	381	896	1 277	106 697
II	92 951	..	2 665	1 487	4 900	9 053	102 004	-25	985	1 441	2 401	320	635	955	105 360
III	82 016	..	4 083	1 451	5 235	10 770	92 786	-1 943	1 009	1 329	395	372	668	1 040	94 221
IV	82 126	..	1 625	1 348	5 202	8 175	90 301	-1 851	1 004	1 095	249	353	855	1 208	91 758
2002															
I	84 125	..	1 601	1 304	5 273	8 178	92 303	529	1 021	869	2 418	415	883	1 298	96 019
II	88 981	..	2 564	1 530	5 439	9 532	98 513	656	1 077	908	2 641	341	571	912	102 066
III	85 924	..	4 372	1 542	5 956	11 871	97 795	173	995	873	2 040	398	619	1 017	100 852
IV	88 039	..	1 798	1 455	5 522	8 775	96 813	1 831	1 040	795	3 666	352	938	1 290	101 770
2003															
I	88 355	..	1 527	1 259	5 469	8 254	96 609	1 262	1 059	810	3 131	405	871	1 275	101 016
II	83 199	..	2 157	1 290	5 260	8 708	91 906	1 439	1 055	628	3 121	309	626	936	95 963
III	78 803	..	3 789	1 335	5 395	10 519	89 323	1 468	1 070	730	3 269	371	615	986	93 577
IV	80 019	..	1 613	1 267	5 262	8 142	88 161	2 419	1 045	607	4 072	352	852	1 204	93 437
2004															
I	83 729	..	1 414	1 200	5 432	8 046	91 775	1 701	1 019	625	3 344	381	927	1 308	96 427

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 55-2

Compte courant, États-Unis, non désaisonnalisé, trimestriel - Paiements

Trimestre	Biens et services							Revenus de placements				Transferts courants			Total
	Biens	Or[1] disponible pour exportation	Services				Total	Directs	Portefeuille[3]	Autres[3]	Total	Transferts privés	Transferts officiels	Total	
			Voyages	Transports	Autres[2]	Total									
	Paiements														
V No.	v114608		v114610	v114611	v114612	v114609	v114607	v114616	v114617	v114618	v114615	v114620	v114621	v114619	v114606
	millions de dollars														
1999															
I	61 175	.	2 824	1 351	5 071	9 246	70 421	4 169	4 336	2 217	10 722	184	41	225	81 368
II	63 642	.	2 860	1 307	5 203	9 370	73 013	4 802	4 306	2 076	11 183	184	22	206	84 402
III	59 552	.	2 631	1 375	5 962	9 968	69 521	4 395	4 401	2 136	10 932	185	35	220	80 673
IV	65 116	.	2 486	1 329	5 912	9 727	74 843	3 693	4 400	2 199	10 292	196	36	232	85 367
2000															
I	66 472	.	3 191	1 460	5 675	10 325	76 797	3 909	4 363	2 500	10 771	180	46	226	87 795
II	69 308	.	3 117	1 482	5 746	10 346	79 654	4 700	4 412	2 492	11 605	195	21	217	91 475
III	62 879	.	2 660	1 421	6 565	10 645	73 524	4 109	4 322	2 446	10 877	188	34	222	84 624
IV	67 852	.	2 549	1 420	6 401	10 369	78 222	5 236	4 395	2 560	12 190	190	35	225	90 637
2001															
I	65 415	.	3 376	1 619	5 597	10 593	76 008	5 611	4 560	2 576	12 748	182	45	228	88 984
II	69 195	.	3 210	1 459	5 821	10 489	79 684	5 494	4 811	1 982	12 287	190	14	204	92 174
III	59 061	.	2 433	1 300	6 558	10 291	69 353	2 970	4 901	1 797	9 668	206	23	229	79 249
IV	61 278	.	2 232	1 206	6 788	10 227	71 504	2 358	5 083	1 557	8 999	201	23	224	80 727
2002															
I	61 530	.	2 984	1 347	5 835	10 167	71 696	3 481	4 984	1 445	9 910	216	30	246	81 853
II	67 342	.	3 064	1 388	6 161	10 613	77 956	2 704	5 036	1 144	8 884	221	14	235	87 075
III	61 566	.	2 395	1 471	6 978	10 844	72 409	3 808	5 123	1 111	10 042	216	23	239	82 691
IV	64 655	.	2 409	1 378	6 903	10 690	75 345	5 068	5 134	1 307	11 510	222	23	245	87 101
2003															
I	63 094	.	3 084	1 425	6 266	10 774	73 869	5 290	5 000	1 229	11 519	239	30	269	85 657
II	63 288	.	2 829	1 405	6 451	10 684	73 973	3 239	4 717	856	8 812	236	14	249	83 034
III	55 059	.	2 347	1 428	6 587	10 362	65 421	3 433	4 675	793	8 901	237	23	260	74 583
IV	58 429	.	2 376	1 324	6 726	10 426	68 854	3 397	4 506	1 004	8 907	238	23	261	78 022
2004															
I	59 524	.	3 235	1 406	6 115	10 757	70 282	4 140	4 536	1 081	9 757	244	30	274	80 312

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 55-3

Compte courant, États-Unis, non désaisonnalisé, trimestriel - Soldes

Trimestre	Biens et services							Revenus de placements				Transferts courants			Total
	Biens	Or[1] disponible pour exportation	Services				Total	Directs	Portefeuille[3]	Autres[3]	Total	Transferts privés	Transferts officiels	Total	
			Voyages	Transports	Autres[2]	Total									
	Soldes														
V No.	v114624	v114625	v114627	v114628	v114629	v114626	v114623	v114633	v114634	v114635	v114632	v114637	v114638	v114636	v114622
	millions de dollars														
1999															
I	12 745	..	-1 443	-215	-430	-2 089	10 656	-2 736	-3 668	-703	-7 107	144	710	854	4 404
II	12 864	..	-555	76	-859	-1 339	11 526	-3 347	-3 643	-405	-7 395	95	521	616	4 747
III	17 176	..	1 373	122	-1 386	108	17 284	-3 136	-3 686	-385	-7 207	130	573	703	10 780
IV	16 846	..	-811	130	-1 416	-2 096	14 750	-1 962	-3 599	-254	-5 816	95	610	706	9 640
2000															
I	19 180	..	-1 722	-117	-218	-2 057	17 123	-2 940	-3 516	-693	-7 150	184	694	877	10 851
II	21 182	..	-744	115	-680	-1 309	19 872	-3 757	-3 499	-357	-7 613	121	559	681	12 941
III	24 624	..	1 295	214	-1 184	326	24 950	-3 364	-3 353	-165	-6 882	159	556	716	18 784
IV	27 524	..	-897	32	-1 180	-2 045	25 479	-4 467	-3 440	-502	-8 408	141	594	735	17 806
2001															
I	29 574	..	-1 803	-268	-428	-2 498	27 076	-6 021	-3 611	-780	-10 412	198	851	1 049	17 713
II	23 757	..	-545	28	-921	-1 437	22 320	-5 519	-3 826	-541	-9 886	130	621	751	13 185
III	22 955	..	1 651	151	-1 323	479	23 434	-4 913	-3 892	-468	-9 273	166	645	811	14 972
IV	20 848	..	-608	141	-1 585	-2 052	18 796	-4 209	-4 079	-462	-8 750	153	832	985	11 031
2002															
I	22 595	..	-1 383	-43	-563	-1 989	20 607	-2 952	-3 963	-576	-7 492	199	853	1 052	14 166
II	21 639	..	-500	142	-723	-1 081	20 558	-2 048	-3 959	-236	-6 243	120	557	676	14 991
III	24 358	..	1 977	71	-1 021	1 027	25 386	-3 635	-4 128	-238	-8 002	181	596	777	18 161
IV	23 383	..	-611	77	-1 381	-1 915	21 468	-3 237	-4 094	-512	-7 844	129	915	1 044	14 669
2003															
I	25 260	..	-1 557	-166	-797	-2 520	22 740	-4 028	-3 941	-419	-8 388	166	840	1 006	15 359
II	19 910	..	-671	-115	-1 191	-1 977	17 934	-1 801	-3 662	-229	-5 691	74	613	686	12 929
III	23 744	..	1 442	-93	-1 192	157	23 901	-1 965	-3 605	-62	-5 632	134	592	726	18 995
IV	21 590	..	-762	-57	-1 464	-2 283	19 307	-977	-3 461	-396	-4 835	114	829	943	15 415
2004															
I	24 205	..	-1 822	-206	-683	-2 711	21 494	-2 439	-3 517	-456	-6 412	137	897	1 034	16 115

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 56

Compte courant, États-Unis - Annuel

Année	Biens et services							Revenus de placements				Transferts courants			Total
	Biens	Or[1] disponible pour exportation	Services				Total	Directs	Portefeuille[3]	Autres[3]	Total	Transferts privés	Transferts officiels	Total	
			Voyages	Transports	Autres[2]	Total									
							Recettes								
V No.	v113772	v113773	v113775	v113776	v113777	v113774	v113771	v113781	v113782	v113783	v113780	v113785	v113786	v113784	v113770
							millions de dollars								
1998	269 319	..	8 606	4 977	15 675	29 258	298 577	5 547	2 470	6 960	14 977	1 158	2 044	3 202	316 756
1999	309 117	..	9 365	5 474	18 056	32 896	342 013	5 879	2 847	6 881	15 606	1 213	2 549	3 762	361 381
2000	359 021	..	9 449	6 027	21 125	36 601	395 622	3 427	3 684	8 281	15 392	1 358	2 540	3 899	414 912
2001	352 083	..	9 947	5 638	20 508	36 092	388 175	-4 228	3 947	5 661	5 380	1 426	3 055	4 481	398 036
2002	347 069	..	10 334	5 832	22 190	38 356	385 425	3 188	4 133	3 445	10 766	1 505	3 011	4 516	400 707
2003	330 375	..	9 086	5 151	21 386	35 624	365 999	6 588	4 229	2 775	13 593	1 437	2 964	4 401	383 993
							Paiements								
V No.	v113789	v	v113791	v113792	v113793	v113790	v113788	v113797	v113798	v113799	v113796	v113801	v113802	v113800	v113787
							millions de dollars								
1998	233 778	.	9 951	5 238	19 953	35 142	268 920	12 655	17 255	8 218	38 128	628	127	755	307 803
1999	249 485	.	10 801	5 362	22 148	38 312	287 797	17 060	17 443	8 628	43 130	749	134	883	331 810
2000	266 511	.	11 517	5 782	24 386	41 686	308 197	17 954	17 492	9 998	45 444	753	137	890	354 531
2001	254 949	.	11 251	5 585	24 764	41 600	296 549	16 434	19 355	7 912	43 701	779	105	885	341 135
2002	255 093	.	10 852	5 585	25 878	42 314	297 407	15 061	20 278	5 007	40 346	876	90	966	338 719
2003	239 871	.	10 635	5 581	26 030	42 246	282 117	15 360	18 898	3 881	38 139	950	90	1 040	321 296
							Soldes								
V No.	v113805	v113806	v113808	v113809	v113810	v113807	v113804	v113814	v113815	v113816	v113813	v113818	v113819	v113817	v113803
							millions de dollars								
1998	35 541	..	-1 344	-261	-4 278	-5 884	29 657	-7 108	-14 785	-1 258	-23 151	530	1 917	2 447	8 953
1999	59 631	..	-1 436	112	-4 091	-5 416	54 216	-11 181	-14 596	-1 747	-27 524	464	2 415	2 879	29 571
2000	92 510	..	-2 068	245	-3 262	-5 085	87 425	-14 527	-13 808	-1 717	-30 052	605	2 403	3 009	60 382
2001	97 134	..	-1 305	53	-4 257	-5 508	91 626	-20 662	-15 407	-2 251	-38 320	647	2 949	3 596	56 902
2002	91 976	..	-517	247	-3 688	-3 958	88 018	-11 873	-16 145	-1 562	-29 581	629	2 921	3 550	61 987
2003	90 505	..	-1 549	-430	-4 644	-6 623	83 882	-8 772	-14 669	-1 106	-24 546	487	2 874	3 362	62 697

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 57-1

Compte financier[1], États-Unis, trimestriel - Actif, flux nets

Trimestre	Investissements directs canadiens à l'étranger[2]	Investissements de portefeuille			Autres investissements					Actif du Canada, flux nets
		Obligations étrangères	Actions étrangères	Total	Prêts	Dépôts[3]	Réserves internationales[4]	Autres actifs	Total	
V No.	v114643	v114645	v114646	v114644	v114648	v114649	v114650	v114651	v114647	v114642
	millions de dollars									
1999										
I	-3 034	-648	-3 491	-4 139	4 267	3 061	-3 049	1 166	5 445	-1 727
II	-5 781	-315	-3 231	-3 546	3 271	-2 295	846	239	2 062	-7 265
III	-3 021	-2 173	-5 207	-7 380	2 003	-3 064	936	463	338	-10 064
IV	-3 357	-1 474	-9 465	-10 938	-3 323	-3 031	-2 716	-838	-9 907	-24 203
2000										
I	-10 592	-888	-8 446	-9 334	2 334	-3 459	-1 863	-998	-3 986	-23 912
II	-12 498	-27	-10 283	-10 311	-5 078	-1 095	1 413	627	-4 134	-26 942
III	-998	-4 345	-10 480	-14 824	1 070	2 758	743	-164	4 406	-11 416
IV	-9 651	2 059	-8 451	-6 393	-1 965	2 941	291	-2 210	-943	-16 986
2001										
I	-4 472	-845	-9 300	-10 145	1 833	-1 145	1 014	603	2 304	-12 313
II	-13 909	666	-7 737	-7 071	-1 280	10 387	-1 007	-1 810	6 290	-14 690
III	-6 477	-2 781	-2 889	-5 671	388	1 316	2 504	-741	3 467	-8 680
IV	-3 289	-393	-3 649	-4 043	-6 000	-2 334	-176	-2 174	-10 683	-18 015
2002										
I	-1 603	-1 692	-9 342	-11 034	80	-3 595	2 111	-1 236	-2 640	-15 277
II	-1 827	-2 865	-4 429	-7 294	-982	-276	217	175	-866	-9 988
III	514	-348	-6 897	-7 246	-1 389	1 477	-191	-3 313	-3 416	-10 148
IV	-12 527	1 612	-3 761	-2 148	-3 254	1 042	-36	-3 538	-5 787	-20 462
2003										
I	-2 523	-41	-1 051	-1 091	3 229	-10 513	2 552	-1 973	-6 704	-10 319
II	-1 164	-2 722	-596	-3 318	36	-3 710	1 698	-1 342	-3 317	-7 800
III	-27	-912	1 149	237	1 676	2 625	-455	-3 595	251	460
IV	-3 977	-1 026	1 661	635	2 375	-4 016	465	-3 170	-4 346	-7 689
2004										
I	-2 060	-3 043	3 424	381	1 957	2 616	..	4 386	8 959	7 280

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 57-2

Compte financier[1], États-Unis, trimestriel - Passif, flux nets

Trimestre	Investissements[2,3] directs étrangers au Canada	Investissements de portefeuille				Autres investissements				Engagements du Canada, flux nets
		Obligations canadiennes	Actions canadiennes	Effets du marché monétaire canadien	Total	Prêts[4]	Dépôts[5]	Autres passifs	Total	
V No.	v114653	v114655	v114656	v114657	v114654	v114659	v114660	v114661	v114658	v114652
	millions de dollars									
1999										
I	5 246	2 879	1 465	-3 930	413	1 543	-12 292	1 548	-9 200	-3 542
II	4 199	2 993	7 566	-1 270	9 289	-960	-15 328	247	-16 041	-2 554
III	14 979	-2 186	3 901	-758	957	1 828	846	195	2 870	18 806
IV	12 063	2 786	4 255	-1 210	5 831	1 853	3 809	-635	5 028	22 923
2000										
I	6 280	-3 147	23 498	2 224	22 575	-2 103	4 771	296	2 964	31 819
II	16 051	-4 438	12 942	-666	7 838	1 715	2 001	-207	3 509	27 398
III	5 372	-1 264	9 580	-2 996	5 320	503	-3 295	144	-2 649	8 044
IV	-10 185	-232	-12 758	2 815	-10 175	2 053	-1 336	-733	-16	-20 377
2001										
I	8 764	11 796	6 249	-3 919	14 126	-2 668	2 154	-1 185	-1 699	21 192
II	10 990	8 742	2 356	1 434	12 532	108	-3 797	-34	-3 723	19 799
III	6 518	45	-3 282	-3 179	-6 415	6 956	5 160	-612	11 504	11 607
IV	12 234	21 891	1 854	1 652	25 398	-7 054	8 259	-1 086	119	37 751
2002										
I	16 219	8 244	-1 232	-566	6 446	16	7 296	-1 082	6 230	28 895
II	5 597	7 228	5 184	686	13 098	-591	2 382	-990	801	19 496
III	683	7 489	-4 503	-1 210	1 776	-1 959	2 593	-696	-62	2 397
IV	5 584	-1 099	1 774	1 995	2 670	1 196	3 584	-151	4 629	12 883
2003										
I	4 559	6 111	1 619	-1 399	6 331	-1 178	24 086	-1 192	21 716	32 606
II	4 139	137	3 444	-32	3 549	-1 144	-20 318	-979	-22 441	-14 752
III	-1 637	-9 348	5 277	-1 349	-5 419	216	6 664	-281	6 599	-458
IV	-1 165	5 636	2 297	2 315	10 249	2 548	9 241	-518	11 271	20 355
2004										
I	3 749	4 413	2 958	-2 460	4 911	-88	-5 758	382	-5 465	3 196

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 58-1

Compte financier[1], États-Unis, annuel - Actif, flux nets

Année	Investissements directs canadiens à l'étranger [2]	Investissements de portefeuille			Autres investissements					Actif
		Obligations étrangères	Actions étrangères	Total	Prêts	Dépôts [3]	Total [4]	Total		
V No.	v113824	v113826	v113827	v113825	v113829	v113830	v113831	v113832	v113828	v113823
	millions de dollars									
1998	-26 478	-8 818	-12 913	-21 731	6 395	-2 347	-775	5 667	8 940	-39 269
1999	-15 193	-4 609	-21 394	-26 004	6 219	-5 329	-3 982	1 030	-2 062	-43 259
2000	-33 739	-3 201	-37 660	-40 861	-3 639	1 144	583	-2 745	-4 657	-79 257
2001	-28 147	-3 354	-23 575	-26 929	-5 059	8 224	2 335	-4 122	1 378	-53 698
2002	-15 444	-3 293	-24 428	-27 722	-5 545	-1 352	2 101	-7 913	-12 709	-55 875
2003	-7 692	-4 702	1 163	-3 539	7 315	-15 614	4 261	-10 079	-14 117	-25 347

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 58-2

Compte financier[1], États-Unis, annuel - Passif, flux nets

Année	Investissements directs étrangers au Canada [2, 3]	Investissements de portefeuille				Autres investissements				Passifs
		Obligations canadiennes	Actions canadiennes	Effets du marché monétaire canadien	Total	Prêts [4]	Dépôts [5]	Autres passifs	Total	
V No.	v113834	v113836	v113837	v113838	v113835	v113840	v113841	v113842	v113839	v113833
	millions de dollars									
1998	25 121	4 813	16 402	-1 443	19 773	1 317	7 382	880	9 580	54 474
1999	36 487	6 472	17 187	-7 169	16 490	4 264	-22 964	1 356	-17 344	35 633
2000	17 519	-9 081	33 263	1 376	25 558	2 168	2 140	-501	3 807	46 884
2001	38 507	42 474	7 178	-4 011	45 640	-2 658	11 776	-2 916	6 202	90 349
2002	28 083	21 862	1 223	906	23 991	-1 338	15 855	-2 919	11 598	63 671
2003	5 896	2 536	12 638	-465	14 710	442	19 673	-2 969	17 145	37 751

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 59

Balance des paiments, Royaume-Uni - Annuel

Année	Compte courant			Comptes capital et financier [1]					Divergence statistique [2]
	Recettes	Paiements	Soldes	Compte capital, flux nets	Compte financier			Total	
					Actif	Passifs	Net		
V No.	v113844	v113860	v113876	v113893	v113895	v113905	v113894	v113892	v113915
	millions de dollars								
1998	13 559	16 197	-2 638	179	7 916	10 665	18 580	18 760	-16 121
1999	14 127	17 908	-3 781	320	-8 113	3 504	-4 609	-4 288	8 069
2000	15 776	22 069	-6 293	238	-14 944	13 989	-955	-717	7 010
2001	15 928	21 983	-6 055	228	-26 635	19 024	-7 611	-7 383	13 438
2002	15 496	20 024	-4 528	178	-11 107	3 063	-8 044	-7 866	12 394
2003	16 750	17 957	-1 207	197	-12 620	3 636	-8 984	-8 786	9 993

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 60

Compte courant, Royaume-Uni - Annuel

Année	Biens et services						Revenus de placements				Transferts courants			Total
	Biens	Services				Total	Directs	Portefeuille [2]	Autres [2]	Total	Transferts privés	Transferts officiels	Total	
		Voyages	Transports	Autres [1]	Total									
	Recettes													
V No.	v113846	v113848	v113849	v113850	v113847	v113845	v113854	v113855	v113856	v113853	v113858	v113859	v113857	v113844
	millions de dollars													
1998	5 323	850	835	1 419	3 104	8 427	1 588	906	2 190	4 685	292	155	447	13 559
1999	6 003	932	902	1 462	3 296	9 299	1 521	889	1 958	4 368	285	175	460	14 127
2000	7 273	1 110	924	1 548	3 582	10 855	2 121	946	1 299	4 365	299	256	555	15 776
2001	6 913	1 070	815	1 766	3 650	10 563	2 552	1 027	1 257	4 836	314	215	529	15 928
2002	6 185	1 034	1 239	1 912	4 185	10 370	1 847	1 686	1 010	4 544	330	252	582	15 496
2003	7 698	983	1 345	1 896	4 224	11 922	1 814	1 469	912	4 195	346	286	632	16 750
	Paiements													
V No.	v113862	v113864	v113865	v113866	v113863	v113861	v113870	v113871	v113872	v113869	v113874	v113875	v113873	v113860
	millions de dollars													
1998	6 083	991	1 201	2 087	4 279	10 362	532	2 547	2 505	5 584	235	17	251	16 197
1999	7 685	1 143	1 246	1 711	4 100	11 786	1 524	2 501	1 834	5 859	246	17	263	17 908
2000	12 289	1 109	1 469	1 380	3 959	16 248	1 368	2 579	1 568	5 515	289	16	306	22 069
2001	11 953	973	1 323	1 634	3 930	15 883	1 737	2 812	1 237	5 787	297	17	314	21 983
2002	10 179	1 024	1 277	1 721	4 022	14 201	1 766	2 556	1 115	5 436	370	17	387	20 024
2003	8 827	935	1 260	1 748	3 943	12 769	718	2 758	1 312	4 789	382	17	399	17 957
	Soldes													
V No.	v113878	v113880	v113881	v113882	v113879	v113877	v113886	v113887	v113888	v113885	v113890	v113891	v113889	v113876
	millions de dollars													
1998	-760	-141	-366	-668	-1 175	-1 935	1 056	-1 641	-315	-899	58	138	196	-2 638
1999	-1 682	-211	-344	-249	-804	-2 487	-3	-1 612	124	-1 491	39	158	197	-3 781
2000	-5 016	1	-546	168	-377	-5 393	754	-1 633	-270	-1 150	10	239	249	-6 293
2001	-5 040	96	-508	132	-280	-5 320	815	-1 785	20	-951	17	198	216	-6 055
2002	-3 994	10	-38	191	164	-3 830	81	-869	-104	-893	-40	235	195	-4 528
2003	-1 129	48	85	149	282	-847	1 096	-1 289	-400	-593	-35	269	233	-1 207

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 61-1

Compte financier[1], Royaume-Uni, annuel - Actif, flux nets

Année	Investissements[2] directs canadiens à l'étranger	Investissements de portefeuille			Autres investissements					Actif
		Obligations étrangères	Actions étrangères	Total	Prêts	Dépôts[3]	Total[4]	Total		
V No.	v113896	v113898	v113899	v113897	v113901	v113902	v113903	v113904	v113900	v113895
	millions de dollars									
1998	-1 338	808	-324	484	2 932	5 273	0	565	8 770	7 916
1999	-3 336	-10	51	41	-2 283	-2 750	1	215	-4 817	-8 113
2000	-8 564	-960	-5 726	-6 686	353	310	-2	-354	306	-14 944
2001	-7 645	1 116	-6 412	-5 297	-4 164	-8 409	1	-1 122	-13 694	-26 635
2002	97	-6 143	-1 978	-8 121	-2 522	1 331	-2	-1 890	-3 084	-11 107
2003	-3 869	-5 359	-3 252	-8 611	1 133	410	2	-1 685	-139	-12 620

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 61-2

Compte financier[1], Royaume-Uni, annuel - Passif, flux nets

Année	Investissements[2,3] directs étrangers au Canada	Investissements de portefeuille				Autres investissements				Passifs
		Obligations canadiennes	Actions canadiennes	Effets du marché monétaire canadien	Total	Prêts[4]	Dépôts[5]	Autres passifs	Total	
V No.	v113906	v113908	v113909	v113910	v113907	v113912	v113913	v113914	v113911	v113905
	millions de dollars									
1998	840	6 984	-978	1 569	7 575	249	2 075	-75	2 249	10 665
1999	-2 039	7 179	2 873	-2 970	7 082	-1 444	-27	-69	-1 539	3 504
2000	9 663	3 466	825	-1 471	2 820	2 152	565	-1 211	1 506	13 989
2001	9 366	4 851	-2 490	-704	1 657	-2 096	10 894	-797	8 001	19 024
2002	370	5 196	-2 649	1 082	3 628	4 453	-3 555	-1 834	-935	3 063
2003	-631	5 573	-2 878	-1 677	1 018	-674	4 487	-564	3 248	3 636

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 62

Balance des paiments, autres que États-Unis et Royaume-Uni - Annuel

Année	Compte courant			Comptes capital et financier[1]					Divergence[2] statistique
	Recettes	Paiements	Soldes	Compte capital, flux nets	Compte financier			Total	
					Actif	Passifs	Net		
V No.	v113916	v113932	v113948	v113965	v113967	v113977	v113966	v113964	v113987
	millions de dollars								
1998	84 462	102 140	-17 678	4 755	-35 808	1 618	-34 190	-29 435	47 112
1999	85 711	108 931	-23 220	4 718	9 426	-14 722	-5 296	-578	23 799
2000	101 273	126 092	-24 819	5 043	-47 838	54 096	6 258	11 301	13 518
2001	100 254	126 098	-25 844	5 516	-33 410	-16 793	-50 203	-44 687	70 531
2002	99 633	134 428	-34 795	4 790	-12 782	-4 807	-17 589	-12 799	47 594
2003	98 646	136 318	-37 672	3 927	-30 144	2 030	-28 114	-24 187	61 859

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 63

Balance des paiments, autres pays de l'UE[1] - Annuel

Année	Compte courant			Comptes capital et financier [2]					Divergence [3] statistique
	Recettes	Paiements	Soldes	Compte capital, flux nets	Compte financier			Total	
					Actif	Passifs	Net		
V No.	v113988	v114004	v114020	v114037	v114039	v114049	v114038	v114036	v114059
	millions de dollars								
1998	23 043	31 642	-8 599	462	-5 347	9 804	4 457	4 919	3 680
1999	23 416	33 245	-9 829	499	977	-1 049	-72	427	9 402
2000	27 685	34 900	-7 215	473	-35 181	57 025	21 844	22 317	-15 101
2001	27 713	36 321	-8 608	503	-3 709	-9 254	-12 963	-12 460	21 068
2002	27 624	39 242	-11 619	350	-9 121	-898	-10 019	-9 669	21 287
2003	27 051	40 420	-13 369	314	-14 538	401	-14 137	-13 823	27 192

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 64

Compte courant, autres pays de l'UE[1] - Annuel

Année	Biens et services						Revenus de placements				Transferts courants			Total
	Biens	Services				Total	Directs	Portefeuille[3]	Autres[3]	Total	Transferts privés	Transferts officiels	Total	
		Voyages	Transports	Autres[2]	Total									
							Recettes							
V No.	v113990	v113992	v113993	v113994	v113991	v113989	v113998	v113999	v114000	v113997	v114002	v114003	v114001	v113988
							millions de dollars							
1998	14 001	1 641	1 122	2 520	5 283	19 284	1 328	710	779	2 817	687	255	942	23 043
1999	14 384	1 678	1 085	2 656	5 419	19 803	1 301	747	677	2 725	654	234	887	23 416
2000	16 846	1 735	1 391	3 016	6 142	22 988	1 605	877	1 282	3 764	595	338	933	27 685
2001	16 712	1 639	1 237	3 616	6 491	23 203	936	1 162	1 485	3 583	587	339	926	27 713
2002	16 372	1 538	1 305	3 588	6 431	22 803	567	1 915	1 497	3 979	618	224	842	27 624
2003	16 421	1 411	1 285	3 409	6 105	22 525	518	1 689	1 352	3 558	655	313	968	27 051
							Paiements							
V No.	v114006	v114008	v114009	v114010	v114007	v114005	v114014	v114015	v114016	v114013	v114018	v114019	v114017	v114004
							millions de dollars							
1998	19 141	1 702	1 881	1 754	5 337	24 478	2 036	3 815	740	6 591	365	207	572	31 642
1999	20 766	1 726	1 749	2 047	5 522	26 288	1 986	3 735	643	6 364	380	212	593	33 245
2000	21 136	2 006	2 045	2 135	6 185	27 322	2 938	3 331	691	6 960	438	181	619	34 900
2001	23 197	2 132	2 162	2 745	7 040	30 237	1 828	3 031	572	5 431	472	180	652	36 321
2002	25 861	2 147	2 244	2 947	7 338	33 199	1 740	3 041	481	5 263	572	208	780	39 242
2003	25 983	2 260	2 258	2 793	7 310	33 293	3 235	2 863	214	6 313	595	220	815	40 420
							Soldes							
V No.	v114022	v114024	v114025	v114026	v114023	v114021	v114030	v114031	v114032	v114029	v114034	v114035	v114033	v114020
							millions de dollars							
1998	-5 141	-61	-759	767	-53	-5 194	-708	-3 105	39	-3 774	322	48	369	-8 599
1999	-6 382	-48	-664	608	-103	-6 485	-684	-2 988	34	-3 639	273	21	295	-9 829
2000	-4 290	-271	-653	881	-43	-4 334	-1 333	-2 454	591	-3 196	157	157	314	-7 215
2001	-6 485	-494	-926	870	-549	-7 034	-893	-1 869	913	-1 848	115	159	274	-8 608
2002	-9 489	-610	-939	641	-907	-10 396	-1 173	-1 127	1 016	-1 283	46	15	61	-11 619
2003	-9 562	-849	-973	616	-1 206	-10 768	-2 718	-1 174	1 138	-2 754	60	93	153	-13 369

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 65-1

Compte financier[1], autres pays de l'UE[2], annuel - Actif, flux nets

Année	Investissements directs canadiens à l'étranger [3]	Investissements de portefeuille			Autres investissements					Actif
		Obligations étrangères	Actions étrangères	Total	Prêts	Dépôts [4]	Total [5]	Total		
V No.	v114040	v114042	v114043	v114041	v114045	v114046	v114047	v114048	v114044	v114039
	millions de dollars									
1998	-9 003	-96	796	700	403	2 719	-591	425	2 956	-5 347
1999	493	270	795	1 065	-38	526	-1 244	175	-581	977
2000	-7 391	-543	-18 234	-18 777	-1 725	-1 916	-4 308	-1 064	-9 013	-35 181
2001	-1 357	-375	-2 052	-2 427	1 050	-979	1 297	-1 293	75	-3 709
2002	-12 072	-112	-437	-549	-59	3 294	914	-649	3 500	-9 121
2003	-10 267	-240	-2 748	-2 988	-330	-3 615	2 863	-201	-1 282	-14 538

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 65-2

Compte financier[1], autres pays de l'UE[2], annuel - Passif, flux nets

Année	Investissements directs étrangers au Canada [3, 4]	Investissements de portefeuille				Autres investissements				Passifs
		Obligations canadiennes	Actions canadiennes	Effets du marché monétaire canadien	Total	Prêts [5]	Dépôts [6]	Autres passifs	Total	
V No.	v114050	v114052	v114053	v114054	v114051	v114056	v114057	v114058	v114055	v114049
	millions de dollars									
1998	5 753	3 694	-310	-262	3 123	144	502	282	928	9 804
1999	4 768	-2 481	-4 460	-121	-7 062	202	421	621	1 245	-1 049
2000	67 178	-4 765	-4 316	-493	-9 573	200	-448	-332	-580	57 025
2001	-7 888	2 281	-1 443	-347	491	-1 242	1 115	-1 730	-1 857	-9 254
2002	2 619	-900	-1 448	68	-2 280	-623	775	-1 390	-1 238	-898
2003	2 107	-1 212	2 982	-116	1 655	-661	-2 334	-367	-3 362	401

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 66

Balance des paiments, Japon - Annuel

Année	Compte courant			Comptes capital et financier [1]					Divergence statistique [2]
	Recettes	Paiements	Soldes	Compte capital, flux nets	Compte financier			Total	
					Actif	Passifs	Net		
V No.	v114060	v114076	v114092	v114109	v114111	v114121	v114110	v114108	v114131
	millions de dollars								
1998	11 828	14 830	-3 002	-7	-6 846	-6 415	-13 261	-13 268	16 270
1999	12 616	16 351	-3 735	22	1 469	-7 039	-5 570	-5 548	9 283
2000	14 514	17 501	-2 987	47	465	-4 256	-3 791	-3 743	6 730
2001	13 208	16 100	-2 891	53	-6 011	306	-5 705	-5 652	8 543
2002	13 192	17 898	-4 707	7	-1 437	-4 394	-5 831	-5 824	10 531
2003	11 990	15 480	-3 490	9	1 045	745	1 790	1 799	1 691

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 67

Compte courant, Japon - Annuel

Année	Biens et services						Revenus de placements				Transferts courants			Total
	Biens	Services				Total	Directs	Portefeuille [2]	Autres [2]	Total	Transferts privés	Transferts officiels	Total	
		Voyages	Transports	Autres [1]	Total									
	Recettes													
V No.	v114062	v114064	v114065	v114066	v114063	v114061	v114070	v114071	v114072	v114069	v114074	v114075	v114073	v114060
	millions de dollars													
1998	9 746	683	422	421	1 526	11 272	118	112	136	366	37	154	191	11 828
1999	10 126	619	441	448	1 508	11 634	448	150	145	744	40	198	238	12 616
2000	11 297	731	568	570	1 869	13 167	760	169	174	1 103	39	205	245	14 514
2001	10 125	682	593	589	1 864	11 989	659	172	119	950	39	231	269	13 208
2002	10 152	714	531	588	1 832	11 985	720	199	70	989	39	179	218	13 192
2003	9 786	397	409	566	1 372	11 157	431	183	45	659	41	133	173	11 990
	Paiements													
V No.	v114078	v114080	v114081	v114082	v114079	v114077	v114086	v114087	v114088	v114085	v114090	v114091	v114089	v114076
	millions de dollars													
1998	9 672	128	329	854	1 311	10 983	277	2 960	596	3 833	14	0	14	14 830
1999	10 592	153	388	1 269	1 810	12 403	631	2 702	589	3 921	27	0	27	16 351
2000	11 730	189	479	1 399	2 068	13 797	637	2 477	571	3 686	18	0	18	17 501
2001	10 572	204	449	1 478	2 131	12 703	704	2 141	532	3 377	20	0	20	16 100
2002	11 733	190	457	2 292	2 939	14 672	888	1 809	507	3 204	23	0	23	17 898
2003	10 645	201	476	1 818	2 496	13 141	343	1 706	267	2 315	23	0	23	15 480
	Soldes													
V No.	v114094	v114096	v114097	v114098	v114095	v114093	v114102	v114103	v114104	v114101	v114106	v114107	v114105	v114092
	millions de dollars													
1998	74	555	93	-433	215	289	-158	-2 849	-460	-3 468	23	154	176	-3 002
1999	-466	466	53	-822	-303	-769	-182	-2 551	-444	-3 177	13	198	211	-3 735
2000	-432	542	89	-829	-198	-631	123	-2 309	-397	-2 583	21	205	227	-2 987
2001	-447	478	144	-889	-267	-714	-45	-1 968	-413	-2 426	19	231	249	-2 891
2002	-1 580	524	74	-1 704	-1 107	-2 687	-168	-1 610	-437	-2 215	16	179	195	-4 707
2003	-859	196	-68	-1 252	-1 124	-1 983	88	-1 523	-222	-1 656	17	133	150	-3 490

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 68-1

Compte financier[1], Japon, annuel - Actif, flux nets

Année	Investissements[2] directs canadiens à l'étranger	Investissements de portefeuille			Autres investissements					Actif
		Obligations étrangères	Actions étrangères	Total	Prêts	Dépôts[3]	Total[4]	Total		
V No.	v114112	v114114	v114115	v114113	v114117	v114118	v114119	v114120	v114116	v114111
	millions de dollars									
1998	180	-1 243	-1 612	-2 854	-736	-2 989	2	-449	-4 172	-6 846
1999	-651	-325	283	-42	124	2 350	-221	-92	2 162	1 469
2000	-3 690	-137	2 124	1 987	221	1 824	0	123	2 168	465
2001	-1 833	-254	-1 055	-1 309	-137	-2 276	-645	190	-2 869	-6 011
2002	-1 777	-68	477	409	495	-801	1	236	-70	-1 437
2003	-473	-512	-13	-525	-77	2 273	1	-154	2 042	1 045

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 68-2

Compte financier[1], Japon, annuel - Passif, flux nets

Année	Investissements[2,3] directs étrangers au Canada	Investissements de portefeuille				Autres investissements				Passifs
		Obligations canadiennes	Actions canadiennes	Effets du marché monétaire canadien	Total	Prêts[4]	Dépôts[5]	Autres passifs	Total	
V No.	v114122	v114124	v114125	v114126	v114123	v114128	v114129	v114130	v114127	v114121
	millions de dollars									
1998	438	-5 719	-457	-115	-6 291	-611	-73	122	-562	-6 415
1999	-4 314	-2 990	467	35	-2 488	-41	-195	-1	-237	-7 039
2000	165	-4 050	-177	155	-4 072	-305	-42	-2	-349	-4 256
2001	251	-815	-155	-175	-1 146	-43	1 275	-32	1 201	306
2002	816	-4 106	-64	10	-4 161	-393	-660	3	-1 049	-4 394
2003	763	1 613	-1	20	1 632	-585	-1 137	73	-1 649	745

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 69

Balance des paiments, autres pays de l'OCDE[1] - Annuel

Année	Compte courant			Comptes capital et financier[2]					Divergence[3] statistique
	Recettes	Paiements	Soldes	Compte capital, flux nets	Compte financier			Total	
					Actif	Passifs	Net		
V No.	v114132	v114148	v114164	v114181	v114183	v114193	v114182	v114180	v114203
	millions de dollars								
1998	12 899	16 958	-4 059	121	-3 151	-118	-3 269	-3 148	7 207
1999	13 766	18 908	-5 142	125	589	-5 066	-4 477	-4 352	9 494
2000	16 999	25 109	-8 110	144	-6 663	2 912	-3 751	-3 608	11 718
2001	17 577	24 517	-6 940	121	-10 845	-3 095	-13 939	-13 818	20 759
2002	18 136	25 292	-7 156	97	-8 355	-1 898	-10 253	-10 156	17 312
2003	19 205	25 505	-6 300	104	-4 256	-1 276	-5 532	-5 428	11 728

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 70

Compte courant, autres pays de l'OCDE[1] - Annuel

Année	Bien et services						Revenus de placements				Transferts courants			Total
	Biens	Services				Total	Directs	Portefeuille[3]	Autres[3]	Total	Transferts privés	Transferts officiels	Total	
		Voyages	Transports	Autres[2]	Total									
	Recettes													
V No.	v114134	v114136	v114137	v114138	v114135	v114133	v114142	v114143	v114144	v114141	v114146	v114147	v114145	v114132
	millions de dollars													
1998	9 121	650	388	1 321	2 359	11 479	657	303	368	1 328	39	53	92	12 899
1999	9 947	801	399	1 070	2 270	12 217	821	312	308	1 441	40	68	108	13 766
2000	12 059	984	530	1 144	2 658	14 717	1 301	342	408	2 052	42	188	231	16 999
2001	12 129	1 068	554	1 405	3 028	15 157	1 303	420	422	2 145	44	231	276	17 577
2002	12 174	1 074	831	1 695	3 601	15 775	1 327	642	209	2 179	46	136	182	18 136
2003	12 669	1 025	788	1 523	3 336	16 004	2 122	581	273	2 976	48	177	225	19 205
	Paiements													
V No.	v114150	v114152	v114153	v114154	v114151	v114149	v114158	v114159	v114160	v114157	v114162	v114163	v114161	v114148
	millions de dollars													
1998	11 399	1 096	535	907	2 539	13 938	242	2 155	443	2 840	153	27	180	16 958
1999	13 257	1 183	561	826	2 571	15 828	616	2 002	271	2 889	166	25	191	18 908
2000	19 068	1 320	730	998	3 049	22 116	502	1 863	431	2 796	174	23	197	25 109
2001	18 646	1 389	755	1 099	3 243	21 889	571	1 482	341	2 395	200	33	234	24 517
2002	19 681	1 376	741	1 620	3 736	23 417	98	1 250	240	1 588	247	40	287	25 292
2003	19 677	1 544	787	1 598	3 930	23 606	281	1 054	261	1 597	262	40	302	25 505
	Soldes													
V No.	v114166	v114168	v114169	v114170	v114167	v114165	v114174	v114175	v114176	v114173	v114178	v114179	v114177	v114164
	millions de dollars													
1998	-2 278	-447	-148	414	-180	-2 458	415	-1 851	-75	-1 512	-114	25	-89	-4 059
1999	-3 310	-382	-163	244	-301	-3 611	205	-1 690	37	-1 447	-126	42	-83	-5 142
2000	-7 009	-336	-200	146	-391	-7 399	800	-1 521	-23	-744	-132	166	34	-8 110
2001	-6 516	-321	-201	306	-216	-6 732	731	-1 063	81	-250	-156	198	42	-6 940
2002	-7 507	-301	90	75	-136	-7 642	1 229	-608	-31	591	-201	96	-105	-7 156
2003	-7 008	-520	1	-75	-594	-7 602	1 841	-474	11	1 379	-214	137	-77	-6 300

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 71-1

Compte financier[1], autres pays de l'OCDE[2], annuel - Actif, flux nets

Année	Investissements directs canadiens à l'étranger [3]	Investissements de portefeuille			Autres investissements					Actif
		Obligations étrangères	Actions étrangères	Total	Prêts	Dépôts [4]	Total [5]	Total		
V No.	v114184	v114186	v114187	v114185	v114189	v114190	v114191	v114192	v114188	v114183
	millions de dollars									
1998	-2 790	153	299	453	-454	-295	-1	-64	-813	-3 151
1999	-245	-79	32	-47	1 012	-337	0	206	881	589
2000	-5 530	159	-1	158	-955	-50	0	-287	-1 291	-6 663
2001	-8 462	136	-1 115	-979	-2 442	477	1	561	-1 403	-10 845
2002	-4 665	740	-1 122	-382	-2 372	-341	0	-596	-3 308	-8 355
2003	698	118	-2 883	-2 765	-1 484	-515	-3	-186	-2 189	-4 256

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 71-2

Compte financier[1], autres pays de l'OCDE[2], annuel - Passif, flux nets

Année	Investissements directs étrangers au Canada [3, 4]	Investissements de portefeuille				Autres investissements				Passifs
		Obligations canadiennes	Actions canadiennes	Effets du marché monétaire canadien	Total	Prêts [5]	Dépôts [6]	Autres passifs	Total	
V No.	v114194	v114196	v114197	v114198	v114195	v114200	v114201	v114202	v114199	v114193
	millions de dollars									
1998	939	-353	102	364	113	9	-1 279	100	-1 170	-118
1999	1 691	-3 008	-392	-510	-3 910	-207	-2 665	25	-2 847	-5 066
2000	1 659	-4 210	5 235	-232	793	-21	99	382	460	2 912
2001	1 192	-4 169	284	-856	-4 742	-404	590	269	455	-3 095
2002	-814	-3 363	1 234	786	-1 343	-335	850	-256	259	-1 898
2003	351	-3 831	508	23	-3 300	3 016	-1 288	-56	1 673	-1 276

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 72

Balance des paiments, tous les autres pays - Annuel

Année	Compte courant			Comptes capital et financier [1]					Divergence statistique [2]
	Recettes	Paiements	Soldes	Compte capital, flux nets	Compte financier			Total	
					Actif	Passifs	Net		
V No.	v114204	v114220	v114236	v114253	v114255	v114265	v114254	v114252	v114275
	millions de dollars								
1998	36 693	38 710	-2 017	4 179	-20 464	-1 653	-22 117	-17 938	19 955
1999	35 913	40 428	-4 515	4 072	6 391	-1 568	4 823	8 895	-4 380
2000	42 074	48 581	-6 507	4 379	-6 459	-1 585	-8 044	-3 665	10 172
2001	41 756	49 160	-7 405	4 839	-12 845	-4 750	-17 596	-12 756	20 161
2002	40 682	51 995	-11 313	4 336	6 130	2 384	8 514	12 850	-1 536
2003	40 399	54 913	-14 514	3 499	-12 395	2 160	-10 234	-6 735	21 249

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 73

Compte courant, tous les autres pays - Annuel

Année	Bien et services						Revenus de placements				Transferts courants			Total
	Biens	Services				Total	Directs	Portefeuille [2]	Autres [2]	Total	Transferts privés	Transferts officiels	Total	
		Voyages	Transports	Autres [1]	Total									
							Recettes							
V No.	v114206	v114208	v114209	v114210	v114207	v114205	v114214	v114215	v114216	v114213	v114218	v114219	v114217	v114204
							millions de dollars							
1998	19 652	1 588	1 400	5 706	8 694	28 346	3 717	1 240	3 209	8 166	24	157	181	36 693
1999	19 458	1 747	1 388	5 112	8 247	27 705	4 103	1 194	2 723	8 020	25	163	188	35 913
2000	22 875	1 988	1 756	5 122	8 866	31 741	5 875	1 171	3 032	10 078	26	228	255	42 074
2001	22 695	2 009	1 737	5 855	9 601	32 296	5 155	1 232	2 584	8 971	28	461	489	41 756
2002	21 843	2 053	1 377	6 064	9 493	31 336	5 974	1 053	1 702	8 729	29	588	617	40 682
2003	23 062	1 844	1 307	6 153	9 304	32 366	4 982	1 170	1 566	7 718	30	284	314	40 399
							Paiements							
V No.	v114222	v114224	v114225	v114226	v114223	v114221	v114230	v114231	v114232	v114229	v114234	v114235	v114233	v114220
							millions de dollars							
1998	23 326	2 161	2 574	3 206	7 941	31 267	530	2 570	1 889	4 989	714	1 740	2 454	38 710
1999	25 240	2 086	3 001	2 871	7 957	33 197	163	2 294	1 898	4 355	946	1 930	2 876	40 428
2000	31 603	2 303	3 410	2 841	8 553	40 156	1 079	2 095	2 289	5 462	1 104	1 859	2 963	48 581
2001	31 366	2 684	3 594	3 708	9 986	41 351	988	1 764	1 788	4 541	1 159	2 109	3 268	49 160
2002	34 034	2 744	3 818	3 890	10 452	44 486	1 118	1 532	1 352	4 002	1 294	2 213	3 507	51 995
2003	36 831	3 033	3 862	4 035	10 930	47 761	947	1 475	868	3 290	1 395	2 467	3 861	54 913
							Soldes							
V No.	v114238	v114240	v114241	v114242	v114239	v114237	v114246	v114247	v114248	v114245	v114250	v114251	v114249	v114236
							millions de dollars							
1998	-3 674	-572	-1 174	2 500	753	-2 921	3 187	-1 330	1 320	3 177	-690	-1 583	-2 273	-2 017
1999	-5 782	-339	-1 612	2 241	290	-5 492	3 940	-1 099	825	3 665	-921	-1 768	-2 689	-4 515
2000	-8 727	-315	-1 654	2 281	313	-8 415	4 796	-924	743	4 616	-1 078	-1 631	-2 708	-6 507
2001	-8 671	-675	-1 857	2 147	-385	-9 056	4 167	-533	796	4 430	-1 132	-1 648	-2 779	-7 405
2002	-12 191	-692	-2 441	2 174	-959	-13 150	4 856	-479	350	4 727	-1 265	-1 626	-2 891	-11 313
2003	-13 769	-1 189	-2 555	2 118	-1 626	-15 395	4 036	-305	698	4 428	-1 364	-2 183	-3 547	-14 514

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 74-1

Compte financier[1], tous les autres pays, annuel - Actif, flux nets

Année	Investissements directs canadiens à l'étranger [2]	Investissements de portefeuille			Autres investissements					Actif
		Obligations étrangères	Actions étrangères	Total	Prêts	Dépôts [3]	Total [4]	Total		
V No.	v114256	v114258	v114259	v114257	v114261	v114262	v114263	v114264	v114260	v114255
	millions de dollars									
1998	-11 527	2 132	-1 680	452	4 097	-8 586	-6 087	1 188	-9 388	-20 464
1999	-6 692	2 276	-390	1 886	-2 354	16 133	-3 373	791	11 197	6 391
2000	-7 438	719	-468	251	619	2 660	-1 753	-798	727	-6 459
2001	-8 474	811	-1 444	-633	2 533	792	-6 342	-721	-3 738	-12 845
2002	-7 612	2 646	8 631	11 277	1 821	3 601	-2 716	-241	2 465	6 130
2003	-8 588	2 625	3 283	5 908	-386	-6 174	-2 430	-725	-9 716	-12 395

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Tableau 74-2

Compte financier[1], tous les autres pays, annuel - Passif, flux nets

Année	Investissements directs étrangers au Canada [2, 3]	Investissements de portefeuille				Autres investissements				Passifs
		Obligations canadiennes	Actions canadiennes	Effets du marché monétaire canadien	Total	Prêts [4]	Dépôts [5]	Autres passifs	Total	
V No.	v114266	v114268	v114269	v114270	v114267	v114272	v114273	v114274	v114271	v114265
	millions de dollars									
1998	737	917	-449	17	486	2 073	-5 231	283	-2 875	-1 653
1999	168	-2 570	-1 330	-2 474	-6 374	3 867	1 326	-556	4 637	-1 568
2000	3 014	-2 817	401	1 488	-928	-798	-3 277	404	-3 671	-1 585
2001	1 133	-2 889	752	-1 255	-3 392	-50	-1 934	-507	-2 491	-4 750
2002	1 953	-5	173	931	1 099	-365	302	-605	-668	2 384
2003	736	2 320	-319	753	2 754	203	-1 136	-396	-1 329	2 160

Nota : *Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.*

Description et définitions des comptes de la balance des paiements du Canada

Les statistiques de la balance des paiements du Canada fournissent des informations sur les opérations[1] économiques du pays conclues avec les non-résidents et sont réparties entre le compte courant et le compte capital et financier.

Le **compte courant** examine les opérations, tant les recettes que les paiements, qui portent sur les biens, les services, les revenus de placements et les transferts courants. Un solde en déficit montre dans quelle mesure le Canada utilise les ressources du reste du monde aux fins de la consommation courante et des investissements, tandis qu'un excédent montre dans quelle mesure le Canada fournit de telles ressources au reste du monde. Les transferts courants, contrairement aux autres rubriques de la balance des paiements, sont des opérations qui n'ont pas de contrepartie. Les transferts courants comprennent, par exemple, un don, l'aide internationale ou les pensions. Les transferts de capital, qui font partie du compte capital, comprennent les fonds des migrants ainsi que les remises de dette du gouvernement fédéral.

Le **compte capital et financier** examine les opérations sur le capital, y compris les transferts de capital, ainsi que sur les créances et les engagements à l'égard des non-résidents. Les flux dans ces comptes peuvent provenir du financement des opérations au compte courant et/ou d'opérations ne portant que sur le capital ou les créances financières.

Dans un monde de parfaites statistiques, le solde du compte courant devrait égaler celui du compte capital et financier, ce qui ferait "balancer" la balance des paiements. En fait, cette égalité n'existe pas, les opérations enregistrées au compte courant n'étant pas égales sur une base nette à celles enregistrées au compte capital et financier. La différence, que l'on nomme la **divergence statistique**, est entrée comme compte distinct. Comme il s'agit d'un poste résiduel, il regroupe toutes les erreurs de mesure et les opérations non enregistrées.

Compte courant

Le compte courant couvre les transactions en biens et services, en revenus de placements et en transferts courants, effectuées avec les non-résidents.

Biens et services

Les exportations de biens et services sont inclues dans les recettes du compte courant alors que les importations de biens et services font partie des paiements du compte courant.

Biens

Les exportations et les importations de biens sont évaluées à la frontière de l'économie exportatrice, c'est-à-dire que le prix des biens inclut les frais de transport à la frontière. Le fret intérieur est inscrit en tant qu'ajustements des données du commerce douanier. Les biens comprennent aussi tous les biens qui traversent la frontière pour être traités.

1. *Les comptes utilisent un système d'entrée double avec le signe " + " pour une exportation ou une entrée de flux financiers résultant d'une diminution de l'actif ou d'une augmentation du passif, et le signe " - " pour une importation ou une sortie de flux financiers résultant d'une augmentation de l'actif ou d'une diminution du passif.*

Les données qui servent à l'établissement du compte du commerce des biens proviennent des documents de l'Agence des douanes et du revenu du Canada. Pour les exportations canadiennes[2] à destination des États-Unis, les documents douaniers américains sur les importations en provenance du Canada sont utilisés. La Division du commerce international (DCI)[3] de Statistique Canada traite et publie les données établies sur base douanière. Toutefois, on apporte certaines corrections, de période, d'évaluation et de couverture afin de conformer les séries douanières sur les concepts et les conventions de la balance des paiements à l'intérieur du système de comptabilité nationale. Un important concept de la balance des paiements est l'enregistrement des opérations basées sur le changement de propriété avec les non-résidents, que ce changement touche les biens qui traversent la frontière ou ceux qui sont échangés avec les non-résidents à l'intérieur d'une économie.

On peut citer comme exemple de tels ajustements, celui qui s'applique à l'**or** , et qui consiste à inclure les opérations entre les résidents et les non-résidents sur l'or détenu au Canada qui n'est donc pas inscrit aux documents de douane. (L'or monétaire se trouve sous le compte financier de la balance des paiements, tandis que l'or pour fins de traitement se trouve sous la rubrique biens).

Un autre exemple de correction pour le changement de propriété concerne **l'affectation du pays d'importation** . Les importations sur base douanière sont affectées au pays d'origine (cette définition a été retenue à compter de 1988, avec l'introduction du Système harmonisé de description et de codification des marchandises, ou SH). Aux fins de la balance des paiements, cependant, on estime que le pays de dernière expédition est celui qui reflète le mieux la notion de changement de propriété.

Les corrections pour le **blé et les autres céréales** consistent à remplacer les données douanières pour ces biens par des données de volume sur les dédouanements recueillies auprès de la Commission canadienne des grains (CCG), qui reflètent mieux le mouvement et la destination finale de ces biens. À ces données de volumes sont couplées les données sur les prix de 1981 à 1992 qui proviennent de la Division de l'agriculture de Statistique Canada et, ceci, afin de mieux refléter les valeurs des opérations. Un prix de transaction global pour le blé est inclus dans les données de douanes à partir de 1993, de sorte qu'il soit seulement nécessaire de faire qu'un ajustement pour les volumes de la Commission Canadienne des gains[4]. Cet ajustement est effectué au cours de l'année et, depuis 1999, les volumes mensuels sont également utilisés par la DCI pour le blé dur, les graines de colza et l'orge; des réconciliations minimes sont faites en fin d'année avec les valeurs de la BDP.

Les données du commerce de divers **produits énergétiques** nécessitent un traitement spécial en raison de la couverture et de la périodicité. Les exportations canadiennes de gaz naturel à destination des États-Unis par pipeline sont encore calculées à partir de sources canadiennes, du fait que ces dernières sont considérées plus fiables que les importations américaines en provenance du Canada. Dans le cas du pétrole brut, les exportations et importations sur base douanière font l'objet d'une autre correction par la Division de la balance des paiements à partir de renseignements recueillis auprès de la Division de l'industrie de Statistique Canada et de Ressources naturelles Canada afin d'obtenir des estimations plus complètes ou plus actuelles.

Dans le cas des **produits de l'automobile**, on a déduit des exportations et des importations les frais d'outillage spéciaux et autres frais enregistrés de temps à autre sur les documents de douanes jusqu'en 1988. À compter de 1988, on n'effectue plus ces rajustements, ce qui correspond à la pratique américaine qui exclut ces opérations du commerce des biens. Ces frais figurent comme des services commerciaux aux fins de la balance des paiements. Un examen plus poussé a permis d'effectuer des ajustements après 1985 pour certaines sur évaluations ou sous-évaluations des données douanières.

---

2. *Avant 1990, les exportations canadiennes vers les États-Unis étaient préparées à partir des documents douaniers canadiens, puis rapprochées aux données des importations américaines provenant du Canada. Ceci se traduisait par certains rajustements de rapprochement que la Division de la balance des paiements (BDP) apportait aux exportations douanières canadiennes. À compter de 1990, la plupart de ces rajustements de rapprochement ne sont plus nécessaires, puisque les exportations canadiennes sont mesurées directement à partir des importations douanières des États-Unis en provenance du Canada. Les modifications aux rajustements BDP reliées à l'échange des données sont exposées dans* ***Balance des paiements internationaux du Canada, premier trimestre 1990****, produit nº 67-001-XPB au catalogue de Statistique Canada, p.13.*
3. *Pour plus de renseignements sur le commerce des marchandises, consulter une des publications suivantes :* ***Sommaire du commerce international du Canada Base du SH****, produit nº 65-001-XIB au catalogue de Statistique Canada;* ***Exportations par pays Base du SH****, produit nº 65-003-XPB au catalogue de Statistique Canada;* ***Exportations par marchandise Base du SH****, produit nº 65-004-XPB au catalogue de Statistique Canada;* ***Importations par pays Base du SH****, nº 65-006-XPB au catalogue de Statistique Canada; ou* ***Importations par marchandise Base du SH****, nº 65-007-XPB au catalogue de Statistique Canada.*
4. *Excepté pour les mouvements relativement modestes vers les États-Unis à partir de 1993, alors que les importations provenant des douanes américaines étaient utilisées sans ajustement.*

Les **autres ajustements** couvrent un grand nombre d'inscriptions. Certaines sont faites pour inclure le fret intérieur entre l'usine et la frontière, ou pour refléter les prix des transactions (les déductions des exportations pour prendre en compte les rabais ou les frais de manutention des produits forestiers en sont un exemple).

Parfois, on procède à des révisions des données du commerce international sont introduites comme des ajustements de la balance des paiements pour fournir aux utilisateurs les dernières estimations ou des valeurs provisoires pendant que d'autres examens sont en cours. Selon des d'études de rapprochement des données du commerce des biens avec le Japon et l'Union européenne, les exportations canadiennes sur base douanière seraient sous-évaluées par rapport à la contrepartie correspondante des importations, pour divers pays sauf les États-Unis. Un estimé de sous-couverture a été appliqué, de ce fait, à partir de 1986. Des ajouts majeurs, pour la sous-évaluation des biens exportés vers d'autres pays que les États-Unis, ont été apportés en 2001 et 2002. Ces ajouts débutaient avec les années de références 1997 et 1998 respectivement (voir les Révisions annuelles dans la section des Faits saillants des éditions des premiers trimestres 2001 et 2002 de cette publication). À la suite d'autres études menées en collaboration avec l'Agence des douanes et du revenu du Canada, la sous-évaluation des exportations a été de nouveau estimée en 2003, à partir de 1999.

Un autre estimé a été ajouté à partir du premier trimestre de 1998 aux exportations hors des États-Unis. Cela a pour but d'estimer les documents de douanes qui n'ont pas encore été reçus au cours de la période courante. Des ajustements ont été faits à partir de 1996 pour éviter la comptabilisation de logiciels personnalisés déjà classés et inclus dans les importations de services, et pour corriger la sous-évaluation des exportations de logiciels préemballés.

Services

Toutes les définitions de services ont été remaniées en mai 1996 en fonction des normes internationales sur la balance des paiements qui ont été émises par le Fonds Monétaire International (FMI) en 1993 et étendues conjointement par le FMI, l'OCDE et Eurostat, l'agence statistique de l'Union Européenne. En 2002, le Manuel des statistiques internationales du commerce international des services a été publié conjointement par six organismes internationaux. -Ce manuel établi un cadre approuvé internationalement pour la compilation et la présentation des données de services. Les recommandations du Manuel sont conformes aux normes établies par le Fonds Monétaire International.

Les services ainsi redéfinis ont été regroupés sous quatre rubriques au Canada : voyages, transports, services commerciaux et services gouvernementaux. On trouvera des descriptions plus détaillées dans " Le commerce international de services du Canada, 2000 ", nº 67-203-XPB/XIB au catalogue de Statistique Canada.

Les **voyages** comprennent les recettes et les paiements provenant des voyages de moins d'un an effectués entre le Canada et les autres pays, et pour ceux d'un an ou de plus pour fins d'éducation ou de santé. Dans les autres cas, les personnes qui voyagent pendant un an ou plus sont considérées comme des résidents du pays où elles séjournent, à l'exclusion des diplomates et du personnel militaire en affectation à l'étranger. Même si le séjour de ces représentants à l'étranger est d'un an et plus, ils sont toujours considérés comme des résidents du pays d'attache; leurs frais de subsistances et autres dépenses à l'étranger entrent dans la catégorie des services gouvernementaux.

Les voyages sont maintenant répartis entre deux catégories : les voyages d'affaires et les voyages à des fins personnelles. Les voyages comprennent les dépenses de logis, la nourriture et les loisirs ainsi que celles sur les biens destinés à un usage personnel.

Les recettes et les paiements de **transport** comprennent les frais pour le transport de personnes et de biens, qu'il soit aérien, maritime ou terrestre, ainsi que les services s'y rapportant.

Les recettes couvrent les tarifs des voyageurs non-résidents payés à des transporteurs canadiens (principalement aériens); celles des transporteurs exploités par des résidents canadiens (navires de mer, navires des grands lacs, aéronefs, chemins de fer et camions) et transportant des biens exportés hors des frontières du Canada; celles des transporteurs exploités par des résidents canadiens et transportant des biens entre pays étrangers, y compris les mouvements en transit et le transit entre deux points situés aux États-Unis via le Canada; celles provenant

de l'affrètement de navires résidents; les dépenses portuaires au Canada des sociétés maritimes et aériennes non-résidentes.

Les paiements couvrent les tarifs des voyageurs canadiens payés à des transporteurs non-résidents (principalement aériens). Les données comprennent aussi la plupart des dépenses de croisière, même si de telles dépenses devraient, en principe, être comprises dans les voyages. Les paiements couvrent aussi le transport par des transporteurs non-résidents d'importations au Canada; le transport de marchandises canadiennes, en particulier le pétrole et le gaz naturel, en transit par les États-Unis; l'affrètement de navires étrangers; les dépenses portuaires à l'étranger des compagnies maritimes et aériennes résidentes.

Aux fins de présentation, les données sont divisées entre transport maritime, aérien et autre transport. Cette dernière catégorie comprend des estimés qui englobent les revenus de camionneurs domiciliés au Canada et aux États-Unis pour le transport de biens vers le pays voisin.

Les recettes et les paiements sur les **services commerciaux** sont maintenant produites pour quelque vingt-six catégories distinctes, à partir des catégories internationales courantes servant à la déclaration du commerce de services. Chaque catégorie est présentée selon les groupes de pays avec lesquels les transactions ont eu lieu, et selon qu'elles ont été effectuées avec des sociétés étrangères affiliées ou non. De plus, les transactions sont présentées selon le pays de contrôle des agents économiques canadiens et leur secteur d'activité[5].

Les catégories consistent en quinze catégories principales de services comportant un bris additionnel pour six de ces catégories, soit les communications, la construction, l'assurance, les autres services financiers, les services informatiques et les services d'information. On recoupe aussi comme catégories principales les frais de redevances et de licences, commissions (non-financières), location de matériel, services de gestion des affaires, publicité, recherche et développement, services d'architecture, d'ingénierie et autres services techniques, services divers aux entreprises ainsi que les services audio-visuels et les services personnels, culturels et de loisirs.

Les données d'enquêtes sont recueillies sans les retenues fiscales et les retenues fiscales sont réallouées aux catégories des redevances qui sont sujettes à cet impôt. Les données sont publiées incluant l'impôt retenu à la source.

On tient également compte ici des montants pour la rémunération des travailleurs saisonniers et frontaliers comme fournisseurs autonomes de services. Puisque les données sont insuffisantes, il est impossible de les inclure comme revenu de travail.

Les **services gouvernementaux** comprennent les opérations internationales provenant des activités gouvernementales (diplomatiques, commerciales et militaires) non classées ailleurs dans la balance des paiements. Les recettes comprennent principalement les dépenses effectuées au Canada par des gouvernements étrangers. Les paiements couvrent principalement les dépenses à l'étranger des administrations fédérales et provinciales et, depuis 1997, de nouvelles données ont été ajoutées pour les droits exigés pour les services d'immigration. Il faut noter que ces transactions comprenaient en outre des dépenses courantes, les dépenses en capital telles que l'acquisition de propriétés et la construction d'installations. À partir de 1996, la construction est incluse dans les services commerciaux et les acquisitions connues de terrains se retrouvent dans le compte capital et financier.

Dans le cas des administrations centrales, les données portent sur les dépenses du gouvernement canadien et des gouvernements étrangers pour leur représentation officielle, les dépenses militaires et les autres services gouvernementaux. Les opérations conjointes militaires sont comprises ici, mais les contributions aux opérations d'organismes et de programmes internationaux figurent ci-dessous, dans les transferts courants.

Sont classées ici les recettes correspondant aux dépenses d'administration liées aux contributions officielles du Canada.

5. *Basé sur la **Classification canadienne type des industries par compagnies et entreprises, 1980**, CTI-C, produit nº 12-570F au catalogue de Statistique Canada.*

Revenus de placements

Cette catégorie recoupe les revenus de placements sur les investissements directs, les investissements de portefeuille et les autres investissements.

Recettes

Les revenus gagnés sur les investissements directs recoupent les revenus d'intérêts gagnés par les investisseurs directs canadiens sur les prêts à leurs entreprises d'investissement direct à l'étranger ainsi que les bénéfices sur leur avoir propre dans ces entreprises étrangères. Les entreprises d'investissements directs couvrent les filiales étrangères, les sociétés affiliées étrangères (dont l'avoir est de plus de 10 %) ainsi que les succursales étrangères détenues par les entreprises basées au Canada, qu'on nomme investisseurs directs canadiens. Les bénéfices sont répartis entre la partie qui est reçue sous forme de dividendes par les investisseurs directs canadiens et la partie qui est retenue dans leurs opérations étrangères (bénéfices réinvestis).

Les revenus sur les **investissements de portefeuille** comprennent les intérêts gagnés par les investisseurs canadiens de portefeuille sur leurs avoirs d'obligations étrangères et les dividendes reçus sur leurs avoirs d'actions étrangères.

Les **autres investissements** recoupent les revenus gagnés sur les dépôts non bancaires, les avoirs de réserves internationales, les prêts du gouvernement du Canada, les avoirs du marché monétaire étranger, ainsi que sur les autres créances à l'étranger.

Paiements

Les dépenses sur les **investissements directs** couvrent les intérêts sur les emprunts dus aux investisseurs directs étrangers ainsi que les bénéfices sur l'avoir propre de ces derniers dans des entreprises d'investissement direct canadiennes. Les entreprises d'investissement direct canadiennes comprennent les filiales canadiennes, les sociétés affiliées canadiennes (dont l'avoir est de plus de 10 %) ainsi que les succursales canadiennes appartenant à des entreprises étrangères, qu'on nomme investisseurs directs étrangers. Les bénéfices sont répartis entre la partie qui est reçue sous forme de dividendes par les investisseurs directs étrangers et la partie qui est retenue dans leurs opérations canadiennes (bénéfices réinvestis).

Les **investissements de portefeuille** comprennent les intérêts accumulés par des investisseurs de portefeuille étrangers sur leurs avoirs d'obligations canadiennes et sur leurs avoirs d'instruments du marché monétaire canadien; ainsi que les dividendes sur leurs avoirs d'actions canadiennes.

Les **autres investissements** englobent l'intérêt payé sur les dépôts étrangers au Canada, les prêts de non-résidents ainsi que d'autres créances étrangères sur le Canada. L'intérêt sur l'allocation canadienne de droits de tirage spéciaux (DTS) est compris ici.

Transferts courants

Ce poste comprend les rentrées et les paiements internationaux découlant des transferts courants unilatéraux, c'est-à-dire les opérations sans contrepartie.

Aux fins de présentation, les données de transferts courants sont regroupées selon que les transactions soient de nature privée ou officielle.

Recettes

Privées

Les **versements à des particuliers et institutions** regroupent les pensions versées par les gouvernements étrangers aux résidents canadiens, de même que les autres transferts courants des non-résidents aux résidents canadiens.

Officielles

Les **retenues fiscales canadiennes** sont les impôts que le gouvernement du Canada retient sur certains paiements de revenus de placements et de services aux non-résidents.

Paiements

Privés

Les **versements à des particuliers et à des institutions** comprennent les paiements de pensions du gouvernement du Canada aux non-résidents (notamment le Régime de pensions du Canada, les avantages fiscaux pour les enfants, la sécurité de la vieillesse et les pensions des anciens combattants), les versements personnels faits à l'étranger par les résidents canadiens ainsi que les versements faits par les institutions religieuses, charitables et universitaires. Les paiements de retraite du gouvernement fédéral apparaissent au compte capital.

Officiels

Les **contributions officielles** réfèrent à l'aide technique et économique ainsi que l'aide alimentaire fournie à l'étranger par l'Agence canadienne de développement international. Les données comprennent aussi une certaine forme d'aide consentie par d'autres organisations gouvernementales canadiennes et aussi celle qui est acheminée par les organisations non gouvernementales. Les frais généraux découlant de l'aide sont compris ici avec les déboursés du gouvernement fédéral et de ses entreprises aux organismes et programmes internationaux, tant civil que militaire. De plus, les remises de dette du gouvernement fédéral et de ses entreprises sont maintenant classifiées, comme transferts de capital, au compte capital.

Les **retenues fiscales étrangères** sont les impôts et les taxes que les gouvernements étrangers retiennent sur certaines rentrées de revenus et de services en provenance de l'étranger.

Compte capital et financier

Le compte capital et financier comprend deux composantes importantes : le compte capital et le compte financier.

Compte capital

Le compte capital comprend les transferts de capital et les actifs intangibles. Les transferts de capital comprennent les actifs des migrants (fonds en possession, achats de maisons au Canada et le reste de leur richesse); les prestations de retraite de la fonction publique du gouvernement fédéral; les remises de dette du gouvernement du Canada et de ses entreprises; et les successions. Les acquisitions et cessions d'actifs intangibles comprennent surtout les intangibles comme les brevets, les baux et l'achalandage, entre autres.

Compte financier

Le compte financier se divise entre les transactions sur actifs financiers et les transactions sur engagements financiers. Les composantes des avoirs et des engagements sont classifiées selon le type d'investissement, soit les investissements directs, les investissements de portefeuille et les autres investissements.

Investissements directs

Les investissements directs sont ceux qui permettent aux investisseurs, sur une base continue, d'influencer la gestion d'une entreprise à l'extérieur de leur propre économie. Aux fins opérationnelles, un investisseur direct détient habituellement au moins 10 % de l'avoir propre d'une entreprise. Une entreprise comprend les filiales (détenues à plus de 50 % par l'investisseur direct), les sociétés associées (l'investisseur direct possède de 10 % à 50 % de l'avoir) et les succursales (entreprises non constituées à propriété entière ou conjointe). Les flux des investissements directs comprennent les opérations sur l'avoir propre, sur la dette (à long et à court termes) et les bénéfices réinvestis.

Investissements de portefeuille

Les investissements de portefeuille recouvrent les transactions en **obligations et actions (étrangères et canadiennes) et en instruments du marché monétaire canadien** entre les résidents du Canada et les non-résidents. Les instruments du marché monétaire étranger sont compris dans les autres actifs en raison de leur mesure qui, à partir de deux sources différentes, comprend aussi des instruments qui ne sont pas de portefeuille et qui ne peuvent pas être désignés séparément.

Les obligations ont un terme original à l'échéance[6] de plus d'un an, quoiqu'il y ait quelques exceptions, par exemple le programme de notes à moyen terme en dollars américains du gouvernement du Canada commencé en 1996 dont les notes ont une échéance de plus de neuf mois et qui sont tout de même classifiées comme obligations. Les instruments du marché monétaire canadien ont une échéance d'un an ou moins. Les valeurs mobilières de portefeuille revêtent une notion de marché en ce qu'elles peuvent être transigées; en d'autres mots, elles peuvent être échangées (achetées et vendues) sur des marchés organisés ou d'autres marchés financiers. Par exemple, les certificats garantis de placement ne sont pas négociables et sont classifiés dans la catégorie autres investissements.

Ce ne sont pas toutes les transactions en valeurs mobilières qui sont classifiées dans la catégorie des investissements de portefeuille. Les transactions entre parties affiliées sur leurs propres valeurs sont classifiées comme investissements directs, tel que décrit plus haut. Sont aussi exclues : les valeurs étrangères détenues dans les réserves officielles du Canada; les valeurs étrangères détenues par les banques canadiennes pour leur propre compte et qui sont classifiées comme autres actifs; et les prêts sous clauses de rachat avec des valeurs mobilières utilisées en collatéral et qui sont classifiés sous la catégorie des prêts.

Les séries de portefeuille en obligations et actions sont réparties de la façon suivante : nouvelles émissions, remboursements, émissions en circulation et, pour les obligations canadiennes seulement, le changement à l'intérêt payable. Les remboursements comprennent les rachats aux fins de fonds d'amortissement ou de remboursement. Tous les instruments, y compris ceux du marché monétaire, peuvent être classifiés dans la catégorie des ventes à des non-résidents ou d'un achat de non-résidents selon la zone géographique.

Autres investissements

Prêts

Les **prêts à l'actif** comprennent les prêts du gouvernement du Canada et de ses entreprises, lesquels incluent les prêts directs aux pays étrangers mais excluent les souscriptions aux organismes internationaux qui sont dans la catégorie des autres actifs; les prêts par les banques canadiennes, tant en dollars canadiens qu'en d'autres devises; les prêts par les sociétés y compris les hypothèques; les prêts par les sociétés et les particuliers sous clauses de rachat avec valeurs mobilières utilisées comme collatéral.

Les **emprunts au passif** couvrent les emprunts des sociétés et des entreprises gouvernementales auprès des banques étrangères, y compris les prêts syndiqués; les emprunts sous forme d'hypothèques, les autres emprunts ainsi que les emprunts des sociétés et des particuliers sous clauses de rachat avec des valeurs mobilières utilisées comme collatéral.

Dépôts

Les **dépôts d'actif** comprennent les dépôts à l'étranger des banques canadiennes et les autres dépôts du secteur non bancaire canadien. Les **dépôts au passif** sont principalement ceux que font les non-résidents dans les banques canadiennes. Sont également compris de petits dépôts étrangers à la Banque du Canada.

6. Les obligations existantes ayant une échéance de moins d'un an sont toujours classifiées comme obligations et non pas comme des instruments à court terme.

Réserves officielles internationales

Les réserves officielles internationales sont les avoirs officiels en devises et autres actifs de réserve du Compte du Fonds de change[7], du ministre des Finances, du Receveur général du Canada et de la Banque du Canada. Certaines des activités qui affectent les réserves comprennent le financement officiel extérieur et les opérations de change effectués par la Banque du Canada comme agent du Fonds de change qui relève du ministre des finances.

Autres

Les **autres actifs** comprennent plusieurs éléments qui peuvent être regroupés comme suit : les transactions en valeurs mobilières des banques (tant à long terme qu'à court terme), les transactions du secteur canadien non bancaire en instruments du marché monétaire étranger, les comptes clients et autres comptes à recevoir des sociétés, les paiements par versements, les fond différés des immigrants et les souscriptions aux organismes internationaux du gouvernement du Canada. Les souscriptions aux organismes internationaux se font en partie par l'émission de billets à vue non négociables ne portant pas intérêt, qui sont inscrits aux postes des autres engagements. Sont exclus les prêts et souscriptions au Fonds monétaire international, qui sont classés sous la rubrique réserves internationales officielles.

Les **autres passifs** comprennent plusieurs éléments de sources diverses. Les séries principales sont les billets à vue non négociables du gouvernement du Canada, les comptes fournisseurs des sociétés et les autres comptes à payer, y compris les intérêts à payer sur emprunts, et les paiements par versements.

Divergence statistique

La **divergence statistique** représente les opérations nettes avec les non-résidents qui n'ont pas été saisies ou qui n'ont pas été bien mesurées dans la balance des paiements. On la calcule à partir de la différence des opérations enregistrées au compte courant et au compte capital et financier (c'est-à-dire calculée comme la somme du compte courant et du compte capital et financier, avec le signe inverse).

7. *Compte au nom du ministre des Finances et administré par la Banque du Canada.*

Qualité des données

La balance des paiements (BDP) mesure les opérations du Canada avec les non-résidents.

Les transactions avec les non-résidents surviennent en quantité innombrable et une grande variété de sources est utilisée pour les retracer. Généralement, les statistiques proviennent d'une combinaison d'enquêtes et d'autres sources, principalement de dossiers administratifs. Les résultats des enquêtes effectuées à l'intérieur de la Division de la balance des paiements sont synthétisés avec les données d'enquêtes et administratives[1] provenant d'autres sources à l'intérieur et à l'extérieur de Statistique Canada, que viennent compléter des estimations repères et des estimations pour des catégories précises. Il est difficile de donner une mesure précise de la qualité pour un système aussi complexe et interdépendant que celui de la balance des paiements. Un certain jugement de valeur permet de qualifier les données de bonnes ou de faibles. En raison des vérifications et des équilibres du système, même des données faibles assument un caractère différent après avoir été analysées et finalisées.

La qualité peut en partie être également évaluée selon l'ampleur des révisions. Les séries des années plus récentes font l'objet de plus de révisions puisqu'elles proviennent dans une large mesure d'enquêtes échantillons trimestrielles et de projections à partir d'enquêtes exhaustives annuelles ou de sources administratives.

Un autre indicateur de qualité est la divergence statistique, qui peut être dérivée grâce au système de comptabilité en partie double utilisée pour enregistrer les données de la balance des paiements. Un débit dans un compte devrait théoriquement donner lieu à un crédit identique dans un autre compte. Dans la pratique, cependant, l'égalité des deux comptes n'est pas réalisée en raison des diverses sources utilisées. La différence nette entre les comptes est entrée dans les comptes comme divergence statistique qui, assure, en fait, que les comptes de la balance des paiements « balancent ». La divergence est utilisée comme mesure globale d'évaluation soit en valeur absolue, soit encore en relation avec un ensemble plus large de transactions, telles les recettes et paiements du compte courant, ou toutes les transactions de la balance des paiements. L'erreur statistique, comme mesure de la qualité des données, a cependant des limitations, car elle ne traduit que la valeur nette des erreurs de mesure et des opérations non enregistrées.

Les données sont également améliorées par l'apport de consultations internes et d'examens, tant à l'intérieur du système de comptabilité nationale (comme par exemple l'équilibre produits par produits dans les comptes d'entrées-sorties) qu'avec d'autres éléments de Statistique Canada, en particulier de la Division de la culture, du tourisme et du Centre des statistiques sur l'éducation (CTCSÉ), de la Division de sciences, innovation et information électronique ainsi que celle des services.

On a aussi utilisé les données de sources administratives, en particulier de l'agence des douanes et du revenu du Canada (autrefois Revenu Canada, Impôt), afin de faire des vérifications et des recherches sur le champ. Sauf quelques exceptions majeures telles que pour les biens, la dette publique et l'administration publique, ces données ne sont pas très fiables comme source première des transactions internationales.

Deux autres moyens servent de façon continue à évaluer la qualité des données. D'abord, on fait des comparaisons au niveau des catégories et de la méthodologie lors des rapprochements annuels des comptes courants du Canada et des États-Unis[2]. Un système de suivi des événements mis au point au cours des dernières années, qui retrace les transactions internationales grâce à un tri régulier des médias d'affaires, se révèle également utile. Les événements sont soit propres à une firme, soit se situent dans un contexte plus général (tendances et évolution des activités économiques, par exemple). Les renseignements servent à la vérification et à la mise à jour du champ d'observation des enquêtes et d'autres séries de la balance des paiements. Sur une base institutionnelle, les opinions des groupes

1. *Surtout des documents financiers et autres de programmes des gouvernements.*
2. *Pour plus de détails, voir « Rapprochement du compte courant entre le Canada et les États-Unis, 2000 et 2001 » au numéro de troisième trimestre 2002 de cette publication, et au numéro de novembre 2002 de* ***Survey of Current Business****, US Bureau of Economic Analysis.*

consultatifs et des cadres de Statistique Canada, de même que celles des utilisateurs, sont prises en compte lors du processus continu de développement, de compilation et d'analyse. La mise en oeuvre au Canada des normes internationales à l'intention des compilateurs de données relatives à la balance des paiements, notamment en 1996 et 1997, à la suite de la publication par le FMI de son plus récent manuel[3] a également eu une incidence sur la production des données. Un ouvrage de référence plus à jour pour les statistiques sur les services peut être obtenu auprès du Bureau de la statistique des Nations Unies[4].

Il est évident qu'il est impossible de présenter une évaluation complète des données provenant de chacune des nombreuses sources utilisées. Néanmoins, on estime que la qualité de l'ensemble de la balance des paiements est bonne à acceptable.

Séries du compte courant

Le compte courant retrace les opérations avec les non-résidents sur les biens et les services, les revenus de placements et les transferts courants.

Biens

On estime que la qualité de la source fondamentale des données, soit les données douanières, est bonne. Alors que les enregistrements douaniers servent à répondre à des fins plus administratives que statistiques, leur classification et leur champ d'observation se sont récemment améliorés, notamment grâce à l'échange de données d'importations avec les États-Unis à compter de 1990[5]. De temps à autre, la Division du commerce international (DCI) effectue des rapprochements avec les données d'autres partenaires commerciaux.

On apporte des corrections aux données douanières afin de garantir la cohérence avec les concepts de la balance des paiements et le cadre de la comptabilité nationale. Un grand nombre de ces corrections est fait à partir d'autres renseignements administratifs ou de sociétés et peuvent être ni actuelles, ni détaillées sur le plan géographique.

La qualité des données est variable pour ce qui est des corrections aux données douanières. Depuis le changement d'évaluation des biens à la frontière de l'économie exportatrice, réalisé en 1997, le fret intérieur à la frontière est compris dans la valeur des biens. Ceci est conforme aux normes internationales pour enregistrer le commerce de biens. Etant donné que les biens sont évalués à la frontière du pays exportateur, des transactions de services de transport pourraient survenir à l'intérieur de l'économie du pays exportateur entre des résidents et des non-résidents. Afin de conserver une valeur uniforme des biens à la frontière, une entrée compensatoire devrait être faite dans les services de transport[6]. En 1997, de nouveaux estimés pour le fret par camion à l'extérieur de la frontière ont été introduits dans les services de transport international. Ces estimés ont été enregistrés en valeurs brutes.

Les recettes au titre du fret intérieur jusqu'à la frontière au titre des exportations canadiennes sont communiquées par la DCI à partir de la documentation douanière américaine, dans le cadre de l'accord sur l'échange des données d'importations. Certains coûts ferroviaires supplémentaires payés à l'étranger pour les produits forestiers sont également inclus. Les paiements aux États-Unis pour le transport des importations jusqu'à la frontière canadienne sont basés directement sur des estimations internes du fret selon le mode de transport. En mai 1998, la DCI a révisé significativement à la baisse sa valeur de fret intérieur sur les importations. Ces changements ont réduit le large estimé BDP du fret par route d'environ un tiers et les valeurs ont été ramenées à des niveaux plus bas à partir de 1993 et sont reliées à la dernière année non révisée, soit 1992. Les autres améliorations ont amené un déplacement des ajustements vers les séries douanières soit annuellement (suite à l'enregistrement de volumes plus élevés de céréales après 1996) ou sur une base mensuelle. La sous-évaluation des exportations ailleurs qu'aux États-Unis, à laquelle on réfère dans la section des Révisions annuelles de la parution du premier trimestre de 2001 et de 2002 de cette publication, est basée sur une variété de sources. Celles-ci incluent de

3. *Ces normes sont contenues dans le Manuel de la balance des paiements, publié par le Fonds monétaire international (1993).*
4. ***Manual on Statistics of International Trade in Services**, Nations Unies, Bureau de la statistique (2002), pour la Commission européenne, le Fonds monétaire international, l'Organisation de coopération et de développement économiques, les Nations Unies, la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement, et l'Organisation mondiale du commerce.*
5. *Voir les recommendations du chapitre X dans le **Manuel de la balance des paiements**, 5e édition, publié par le Fonds monétaire international (1993)*
6. *Voir les recommendations du chapitre X dans le **Manuel de la balance des paiements**, 5e édition, publié par le Fonds monétaire international (1993).*

petits échantillons et certaines réconciliations bilatérales à différentes périodes dans le temps, complétées par des données tirées des tableaux d'entrées-sorties du Canada. Il y a donc possibilité de générer de nouvelles estimations en même temps que des actions sont prises pour améliorer les données sous-jacentes. Également, la sousévaluation, à la période courante, des exportations vers les pays autres que les États-Unis en raison des documents non reçus mais attendus, est corrigée par un ajustement général qui a débuté en 1998. Les détails sont disponibles auprès de la DCI qui calcule et vérifie les valeurs estimées. De même, la DCI calcule et vérifie l'ajustement qui soustrait des biens les logiciels déjà inclus dans les importations de services. Alors que de telles questions sur la qualité des données ont été récemment adressées, les lecteurs devraient encore être avertis que la majorité des ajustements BDP aux biens ne sont pas destinés à être des mesures indépendantes par elles-mêmes. Ils représentent fréquemment des corrections aux phénomènes déjà mesurés directement ailleurs. En tant que tel, ils sont basés sur des approches et des sources secondaires disponibles pour leurs calculs et ont donc une précision inférieure par rapport aux transactions mesurées directement. Services Les opérations internationales de services comprennent les catégories suivantes : voyages, transports, services commerciaux et services gouvernementaux. Une partie importante des données sur les services, en particulier pour les voyages et les services commerciaux, sont tirées d'enquêtes annuelles ou plus fréquentes. Plus de 40 % de toutes les recettes et presque un tiers des paiements sont calculés directement ou indirectement à partir de dossiers administratifs. Pour ce qui est des estimés sur les voyages, les données administratives mensuelles sont intégrées avec les données d'enquête trimestrielle, alors que pour les services commerciaux, la principale source provient des données d'enquête tandis que les données administratives annuelles servent à évaluer et à améliorer les résultats d'enquête. Les sources administratives pour les services commerciaux, qui sont significativement à la baisse sa valeur de fret intérieur sur les importations. Ces changements ont réduit le large estimé BDP du fret par route d'environ un tiers et les valeurs ont été ramenées à des niveaux plus bas à partir de 1993 et sont reliées à la dernière année non révisée, soit 1992. Les autres améliorations ont amené un déplacement des ajustements vers les séries douanières soit annuellement (suite à l'enregistrement de volumes plus élevés de céréales après 1996) ou sur une base mensuelle. La sous-évaluation des exportations ailleurs qu'aux États-Unis, à laquelle on réfère dans la section des Révisions annuelles de la parution du premier trimestre de 2001 et de 2002, ainsi que dans la présente édition de cette publication, est basée sur une variété de sources. Celles-ci incluent de petits échantillons et certaines réconciliations bilatérales à différentes périodes dans le temps, complétées par des données tirées des tableaux d'entrées-sorties du Canada. Il y a donc possibilité de générer de nouvelles estimations en même temps que des actions sont prises pour améliorer les données sousjacentes. Également, la sous-évaluation, à la période courante, des exportations vers les pays autres que les États-Unis en raison des documents non reçus mais attendus, est corrigée par un ajustement général qui a débuté en 1998. Les détails sont disponibles auprès de la DCI qui calcule et vérifie les valeurs estimées. De même, la DCI calcule et vérifie l'ajustement qui soustrait des biens les logiciels déjà inclus dans les importations de services.

Alors que de telles questions sur la qualité des données ont été récemment adressées, les lecteurs devraient encore être avertis que la majorité des ajustements BDP aux biens ne sont pas destinés à être des mesures indépendantes par elles-mêmes. Ils représentent fréquemment des corrections aux phénomènes déjà mesurés directement ailleurs. En tant que tel, ils sont basés sur des approches et des sources secondaires disponibles pour leurs calculs et ont donc une précision inférieure par rapport aux transactions mesurées directement.

Services

Les opérations internationales de services comprennent les catégories suivantes : voyages, transports, services commerciaux et services gouvernementaux.

Une partie importante des données sur les services, en particulier pour les voyages et les services commerciaux, sont tirées d'enquêtes annuelles ou plus fréquentes. Plus de 40 % de toutes les recettes et presque un tiers des paiements sont calculés directement ou indirectement à partir de dossiers administratifs. Pour ce qui est des estimés sur les voyages, les données administratives mensuelles sont intégrées avec les données d'enquête trimestrielle, alors que pour les services commerciaux, la principale source provient des données d'enquête tandis que les données administratives annuelles servent à évaluer et à améliorer les résultats d'enquête. Les sources devenues disponibles pour la première fois pour l'année 1989, ont permis d'augmenter à l'origine d'environ 2 % le champ d'observation des services commerciaux, mais au cours des trois dernières années d'enquête, elles ont

encore accru de 3 % la couverture de ces services. Les données administratives ont également été utilisées pour la vérification des données sur les voyages. Les indicateurs repères servent à calculer certaines autres séries pour lesquelles on ne dispose pas de mesures directes courantes.

La qualité générale des données sur les services est considérée comme acceptable, bien que des problèmes uniques de mesure se posent en raison de la nature incorporelle des services.

Voyages

Les déboursés réfèrent aux voyages de moins d'un an, et ceux d'un an ou plus qui sont faits pour fins d'éducation et de santé.

Les statistiques de base sont préparées par la Division de la culture, du tourisme et du Centre des statistiques sur l'éducation (CTCSE) qui combine des dénombrements exhaustifs et par sondage des voyageurs qui franchissent la frontière avec des enquêtes échantillons (remaniées pour l'année de référence 1990), afin de recueillir des renseignements précis auprès des voyageurs, y compris leurs dépenses[7]. On estime que le nombre de voyageurs est une mesure fiable, mais les taux de réponse pour les facteurs de dépenses et autres caractéristiques demeurent en règle générale bas. La méthodologie d'enquête est constamment revue et des caractéristiques spéciales sont étudiées périodiquement[8]. Avec la publication des données au premier trimestre de 2002, la couverture des dépenses des voyageurs qui passent par les principaux aéroports a été améliorée, grâce à l'utilisation d'une nouvelle méthode d'enquête et d'un redressement d'échantillon par la CTCSE. Dans le cas des voyageurs d'outre-mer, les taux de réponse pour la première année complète de l'enquête (2000) ont été de 93 % et de 96 % pour l'année 2001; en plus, on a accru la fiabilité des profils spatiaux. En collaboration avec la Division de la balance de paiements, la CTCSE a produit des estimations établissant un lien avec la plus récente année non révisée (1997) ainsi que des estimations provisoires pour 2000 et 2001. La CTCSE a publié les estimations finales pour 2000 et 2001 en aout 2002. Avec l'édition du premier trimestre 2003 de cette publication, les données finales pour 2001 et 2002 ont été intégrées et un nouveau lien avec la plus récente année non révisée (1998) a été refait.

Les séries de voyage sur les paiements au titre de la santé représentent des paiements pour les services hospitaliers et de médecins. Ces paiements, financés par les régimes provinciaux de soins de santé, ont été mis à jour, en 1996, à partir de sources administratives et certaines lacunes historiques ont été corrigées à partir de rapports publics. L'accès à des sources de données des États-Unis rend possible une plus complète estimation, à partir de 1995, des paiements aux centres médicaux et aux centres hospitaliers universitaires provenant d'autres sources que des régimes de santé provinciaux. Certaines de ces dépenses en santé peuvent se retrouver indistinctement dans les autres déboursés de voyage mais il est difficile d'en établir les montants.

Les recettes au titre de la santé consistent en dépenses étrangères pour les services hospitaliers au Canada telles que rapportées dans l'enquête annuelle des hôpitaux de la Division de la santé avec projections pour les années les plus récentes où les résultats d'enquête ne sont pas encore disponibles. À partir de la publication du premier trimestre de 1999, un montant pour les recettes, au titre de services de médecins, est ajouté aux données à partir de 1995. Ce montant est basé sur des ratios disponibles du côté des paiements.

Pour ce qui est des séries sur l'éducation, les recettes et les paiements couvrent les dépenses des étudiants pour les frais d'étude, les loyers et les dépenses personnelles des étudiants inscrits à plein temps aux programmes universitaires et collégiaux. Du côté des recettes, en coopération avec le CTCSÉ, des séries chronologiques sur le nombre d'étudiants étrangers au Canada et des moyennes de frais scolaires ont été combinés avec des estimations de dépenses autres afin de produire des estimations historiques.

Du côté des paiements, le Bureau of Economic Analysis des États-Unis a gracieusement fourni les données détaillées et complètes à partir de 1981. Les années sur les dépenses des étudiants outre-mer sont mises à jour par le CTCSÉ afin d'incorporer des estimés récents de volume et de dépenses.

---

7. Les publications du CTCSÉ contiennent d'autres descriptions des sources, des méthodes et de la qualité des principales séries des voyages. Voir par exemple ***Voyages internationaux 2000*** *nº 66-201-XIB au catalogue, novembre 2001.*

8. Une composante importante des dépenses des voyageurs canadiens à l'étranger, à savoir les dépenses en biens, a été validée pour 1990 et 1991 par l'analyse de données administratives. Voir ***Achats outre-frontière - Tendances et mesure****. Division des comptes nationaux et de l'environnement, série technique numéro 21, janvier 1994, Statistique Canada. .*

Quelques dépenses pour l'éducation post-secondaire peuvent demeurer dans les dépenses générales de voyage y compris des dépenses pour les programmes à temps plein de moins d'un an. Dans certains cas, les voyageurs rapporteraient dans les dépenses générales de voyage les dépenses reliées aux cours pour fins commerciales ou personnelles. Les séries sur l'éducation d'autre part n'incluent pas les dépenses des étudiants internationaux aux niveaux élémentaire et secondaire. Ainsi qu'avec les dépenses reliées à la santé, les dépenses au titre de l'éducation constituent des estimations conservatrices de ces activités. Ces dernières années, des retards relatifs aux données sur les inscriptions ont accru l'ampleur de la révision. De nouvelles estimations, effectuées par la DCTCSE, du nombre d'étudiants étrangers étudiant au Canada et du nombre d'étudiants canadiens étudiant à l'étranger, a été reliée à l'année 1998. Les révisions effectuées intègrent des estimations plus à jour du nombre d'étudiants universitaires à temps plein et des dépenses par étudiant. Les effets de ces modifications sur ces séries et sur les séries relatives aux voyages en avion sont indiqués dans la section des révisions annuelles de la présente publication (premier trimestre de 2003).

Enfin, les données de voyages d'affaires comprennent les dépenses d'équipage de bateaux et de trains, calculées par le CTCSÉ. Ces dépenses s'ajoutent à celles des équipages d'avions et de camions.

Transports

Les principaux éléments de ce compte comprennent le fret maritime, aérien, et certains éléments du transport terrestre. La qualité des données est variable, de médiocre à acceptable. Le transport maritime et aérien est établi à partir d'un certain nombre de petites enquêtes sur mesure de la BDP qui sont menées chaque année (le champ s'élevant entre 7 à 50 firmes, dépendamment de l'enquête). Le taux de réponse moyen pour quatre enquêtes sur le transport maritime a été de 62% en 2001, tandis que dans le cas d'une enquête portant sur 58 compagnies aériennes étrangères, on a enregistré un taux de réponse de 74%. Lorsque les suivis réguliers ne réussissent pas à recueillir des données acceptables, on impute des montants à partir des réponses antérieures et des renseignements extérieurs existants. Bien que les structures soient mises à jour à partir des registres industriels et des renseignements obtenus des médias, la couverture directe demeure incomplète. Dans le cas notamment des paiements au niveau du fret maritime, les coûts de fret unitaire, obtenus à partir d'enquête, sont calculés et appliqués à un volume de données plus complètes provenant de la Division du transport, à partir de données sur le fret déchargé.

Les données comprennent une provision qui reconnaît les revenus des camionneurs domiciliés au Canada et à l'étranger pour le transport des biens dans l'autre pays. Ces estimés sont adaptés la méthodologie développée par le US Bureau of Economic Analysis. Ces transactions sont classifiées non pas avec fret intérieur domestique, mais plutôt comme fret international survenant à l'extérieur de la frontière d'exportation. Les données ont des limitations dû à la difficulté d'estimer, par exemple, la portion revenant aux camionneurs domiciliés aux États-Unis et au Canada. Le champ débute en 1980 pour les recettes et 1987 pour les paiements, reflétant l'accès plus tôt aux marchés américains suite à la déréglementation dans le transport nord-américain.

L'évaluation à la baisse, en 1998, du fret intérieur par la DCI, parce que c'est une composante à la fois des calculs canadien et américain, a entraîné une légère diminution des estimations de la balance des paiements pour les recettes et les paiements du camionnage transfrontalier autant par les statisticiens du Canada que des États-Unis. À partir de 1993, des révisions à la hausse ont été apportées aux paiements outre-mer sur les services des compagnies aériennes et aux recettes sur le fret par air afin de s'enligner d'avantage sur des informations récemment obtenues. En 1999, il a été déterminé que certaines locations comprenaient des transactions de crédit-bail plus appropriées à des transactions du compte financier qu'à celles des services de transport. On a donc apporté les changements requis dans la publication du premier trimestre de 1999, à compter de l'année 1995. En 2002, on a effectué une reclassification de certains services de soutien, qui sont passés des services commerciaux au secteur du transport aérien. Ce déplacement vers le compte des transports à partir de 1998 a permis au traitement des données d'être conforme aux normes internationales actuelles.

Services commerciaux

La Division de la balance des paiements obtient la plus grande partie des renseignements sur les services commerciaux à partir de son enquête annuelle exhaustive des opérations internationales de services, qui porte

sur quelque 3 000 entreprises au Canada[9]. L'identification de nouvelles firmes qui transigent des services transfrontaliers peut être difficile. Pour les firmes qui sont enquêtées, cependant, la qualité des résultats globaux semble fiable; le taux de réponse pour 2001 a été de 72 %. Dans le cas de trois enquêtes ciblées qui ont porté sur 254 sociétés et agences d'assurance, le taux de réponse se situait entre 93% et 95%, et la moyenne a été de 94%. Les non-répondants sont, en général, ceux qui n'ont que peu ou pas de transactions à déclarer. Cependant, un ajustement basé sur l'analyse de dossiers d'impôt est fait pour tenir compte des opérations sous-représentées dans l'enquête et de celles qui sont trop petites pour faire l'objet d'une enquête. Comme les données d'enquêtes sont recueillies nettes des retenues fiscales, on réattribue une estimation globale de ces impôts aux catégories de redevances sujettes à impôt.

Pour chaque année courante, les données sont estimées à partir d'une enquête échantillon trimestrielle qui est basée sur les résultats de l'année précédente de l'enquête annuelle plus large. Si le suivi ne donne pas de données suffisantes, des montants sont imputés à partir de résultats précédents, de renseignements externes ainsi que des projections plus larges de renseignements annuels. En 2002, l'enquête-échantillon trimestrielle a été remaniée pour en accroître la représentativité. Sa stratification a été dissociée de six catégories sommaires d'industries, dont la catégorie « autre », qui comportait principalement des regroupements, pour passer à un échantillon direct comportant 28 catégories de recettes et de paiements. Comme auparavant, on a recours à deux sources trimestrielles d'enquête, mais la taille de l'échantillon a été accrue d'un quart par rapport à 2001, pour atteindre 891 entreprises. La première source consiste en une enquête trimestrielle portant sur quelque 575 entreprises majoritairement sous contrôle canadien. La deuxième source est composée de 316 sociétés, majoritairement sous contrôle étranger, tirées d'une enquête trimestrielle sur les transactions financières. Le taux de réponse relatif à la base de sondage élargie a diminué légèrement à 62% en 2002. Cependant, compte tenu de l'augmentation de la base de sondage, il y a donc eu un plus grand nombre de firmes qui ont répondu à ces questionnaires.

L'enquête annuelle des services commerciaux est complétée par les résultats de qualité bonne ou faible d'autres enquêtes précises effectuées chaque trimestre ou chaque année et par des études repères et des dossiers administratifs. Lors de la diffusion du premier trimestre de 1998, la Division de la balance des paiements a réévalué les taux de commission, à compter de 1994, appliqués aux transactions de valeurs mobilières. Le résultat fut alors une baisse substantielle autant des recettes que des paiements. Les taux plus bas appliqués aux volumes reflétaientt une plus large compétition du marché des échanges de valeurs mobilières. Avec la présente diffusion du premier trimestre de 2003, une nouvelle réévaluation a mené à des révisions additionnelles à la baisse des recettes et des paiements, et ce à partir de 1999. La réduction substancielle des recettes a touché surtout les commissions obtenues sur les transactions de titres américains avec des résidents de d'autres pays que les États-Unis.

L'addition de données d'enquête est incorporée à partir de 1996 sur certaines transactions de services informatiques, alors que des répondants additionnels dans le domaine de la géomatique et de l'enseignement commercial ont été ajoutés, également à partir de 1996, avec l'aide d'Industrie Canada. La révision des données avec le CTCSÉ s'est poursuivie afin d'améliorer la couverture des services audio-visuels, par exemple pour les laboratoires de films et les enregistrements sonores. On a jouté des données plus complètes tirées de certaines enquêtes remaniées de la Division des services, à la suite du lancement, par le Bureau, du projet de l'Enquête unifiée auprès des entreprises, il y a quelques années.

D'autres changements, à partir de 1995, ont été faits comme la suppression des biens de certains logiciels préemballés déjà inclus dans les services. Un bloc de contrats de faibles valeurs de l'ACDI a également été ajouté à la catégorie des services commerciaux divers. À partir de 1996, la valeur des exportations de logiciels préemballés a été déplacée des services informatiques vers les frais de redevances. À partir de 1997, des estimations supplémentaires ont été faites pour certains paiements à l'étranger non suffisamment couverts par les sources d'enquêtes. D'autres ajouts, à partir de 1997, incluent des estimations initiales pour les transactions dans le multimédia et les paiements en redevances pour les services de cablovision. Lorsque identifiés, les services de soutien reliés à l'Internet ainsi qu'à son accès sont présentement assignés aux services d'information.

9. *Voir l'annexe 2 des* ***Commerce international de services du Canada, 2002****, nº 67-203-XIB au catalogue pour les catégories utilisées dans la collection de données annuelles pour 2002 - du formulaire BP21-SF, Opérations internationales de services commerciaux.*

Du point de vue de la qualité, la limitation des données empêche l'inclusion des revenus des travailleurs saisonniers et frontaliers dans les revenus d'investissements. À la place, un montant est inclus dans les services commerciaux divers, où ces revenus sont traités comme des fournisseurs autonomes de services.

Une description plus complète des diverses catégories de services apparaît dans **Le commerce international de services du Canada**, nº 67-203-XIB au catalogue de Statistique Canada.

Services gouvernementaux

Cette série recouvre les opérations internationales résultant des activités gouvernementales (diplomatiques, commerciales, militaires) non retracées ailleurs dans la balance des paiements.

La qualité de ces séries varie, provenant d'une part de données fiables de dossiers administratifs et d'autre part des estimations basées sur des sources très limitées.

Après quelques années, les dépenses au Canada des ambassades étrangères ont été récemment réévaluées à partir d'une enquête volontaire qui a fourni un bon aperçu en dépit d'un faible taux de réponse pour l'année 1995. Les résultats ont généralement augmenté les estimations précédentes. Un certain nombre de changements ont mis en oeuvre à partir de 1993 suite à une revue des transactions gouvernementales avec la Division des entrées-sorties. Les dépenses militaires outre-mer ont été réduites de façon à être plus en ligne avec les dépenses pour le personnel. Durant les dernières années, des ajouts et des changements ont été faits afin de mieux refléter les dépenses des gouvernements provinciaux pour le développement commercial, et du côté des revenus, l'utilisation des installations par les forces militaires étrangères non américaines. Il y a eu une réduction pour un certain nombre de dépenses effectuées au Canada et de nature commerciale considérées payées au Canada par les bénéficiaires de fonds d'aide officielle mais déjà comptabilisée ailleurs sous les services aux entreprises.

À partir de 1997, des données sur une gamme de services d'immigration payés par les non-résidents ont été ajoutées à ce compte. Les résultats sont basés sur des compilations administratives des revenues et du nombre d'entrées d'individus enregistrées par Citoyenneté et Immigration Canada.

Revenus de placements

Les revenus de placements comprennent les revenus d'investissement direct, de portefeuille et autres. Les données varient en termes de qualité selon les sources utilisées. De plus, bien que le total des retenues fiscales enregistrées aux transferts courants soit de bonne qualité, leur allocation entre intérêts, dividendes et services est entièrement estimée.

Recettes

Les données sur les recettes sous forme d'intérêts au titre des investissements directs sont en général de qualité fiable. Les entreprises canadiennes qui effectuent des investissements directs à l'étranger gagnent des intérêts sur leurs avoirs de titres de dette émis par ces entreprises étrangères ainsi que des bénéfices et pertes sur leur avoir dans ces entreprises. Ces données proviennent de trois enquêtes sur les opérations financières, à savoir :

(a) une enquête sur les opérations effectuées entre le Canada et les autres pays (enquête annuelle menée auprès de 4 123 entreprises, avec un taux de réponse de 63% en 2001);

(b) une enquête trimestrielle comportant un échantillon de 316 entreprises parmi les plus importantes, avec un taux de réponse de 66 % en 2002;

(c) une enquête sur les capitaux placés à l'étranger par les entreprises canadiennes (enquête annuelle portant sur 1 620 entreprises, avec un taux de réponse de 54% en 2001).

Les revenus d'investissements de portefeuille comprennent les dividendes et intérêts. Les recettes sur les dividendes ont des limitations quant aux avoirs sous-jacents d'actions. Les recettes composées de dividendes en provenance des États-Unis sont établies à partir de données de référence sur les actions en circulation qui

ont été compilées par le Trésor des États-Unis pour des périodes de cinq ans. Les données pour les recettes de dividendes sur les placements de portefeuille ailleurs qu'aux États-Unis sont médiocres jusqu'en 1996. Les données sur les recettes d'intérêts sont dérivées à partir de montants en cours d'obligations eux-mêmes estimés; la qualité des données est limitée. Une amélioration majeure à la qualité et à la couverture du bilan sous-jacent aux dividendes de portefeuille, a résulté de l'enquête coordonnée par le F.M.I. sur les investissements de portefeuille à l'étranger. Cette enquête a débuté avec l'année de référence 1997 et est réalisée de façon continue comme enquête annuelle canadienne depuis ce temps. Une méthodologie a été développée afin de dériver les rendements sur une base détaillée par entreprise en combinant des données de flux et de bilans; cela a résulté en des flux de dividendes substantiellement plus élevés à partir de l'année de référence 1997. L'enquête de 2001 pour l'ensemble du Canada a porté sur 547 sociétés, et le taux de réponse a été de 79%. Des recherches sont à venir afin d'inclure dans ces séries, certains résultats de l'enquête majeure sur les investissements de portefeuilles à l'étranger, coordonné par le Fonds Monétaire International.

En 2003, un important changement a été apporté aux données de dividendes et de profits réinvestis des banques canadiennes. Auparavant, ces deux types de revenus étaient réunis sous les dividendes à cause de la limitation de certaines sources et pour éviter des dédoublements possibles avec d'autres données financières. Ces revenus sont maintenant correctement assignés, et ce à partir de 1999. Suite à ce changement méthodologique, les recettes en dividendes pour le secteur bancaire ont diminué alors que les profits réinvestis de ce secteur ont augmentés d'un montant équivalent.

La qualité des données pour les recettes d'intérêt sur les autres investissements est variable. Les gains sur les réserves internationales sont tirés de dossiers officiels et sont considérés comme précis. De même, les recettes d'intérêts sur les crédits à l'exportation financés par le gouvernement sont basées sur des données administratives fiables. Les revenus et dépenses d'intérêt des banques sont présentées sur base brute, i.e. avec des montants tant pour les actifs que pour les passifs. La qualité des données bancaires est fiable. Les données sur les intérêts pour les dépôts non bancaires à l'étranger sont cependant médiocres. Bien que les taux utilisés pour ces catégories d'actifs proviennent de sources publiques sûres, il n'a pas été encore possible d'identifier l'étendue des avoirs des résidents à l'extérieur du Canada en raison des limites de la fréquence, de la nature et des pratiques de classification des sources étrangères consultées.

Paiements

Les données sur les revenus d'investissements directs sont généralement fiables. Les bénéfices proviennent directement des données d'enquêtes trimestrielles menées par la Division de l'organisation et des finances de l'industrie de Statistique Canada et sont combinés avec les résultats d'enquêtes de la BPD sur les dividendes. Les résultats récents de la première source sont sujets à changement. Les intérêts sur les titres de dette émis par les entreprises d'investissement direct au Canada aux investisseurs directs non résidents proviennent des deux mêmes sources que celles décrites ci-dessus pour les recettes de revenus de placements au titre des investissements directs.

Les paiements d'investissements de portefeuille comprennent les dividendes et les intérêts. Les données sur les versements de dividendes proviennent d'enquêtes auprès de sociétés canadiennes dont on sait qu'elles ont des détenteurs de portefeuille étrangers. Il a été difficile d'établir avec précision la propriété étrangère de portefeuille et par conséquent les paiements de dividendes qui en relèvent sont limités. Toutefois, les données sur les paiements d'intérêts sur les obligations proviennent d'un répertoire détaillé des obligations canadiennes, y compris les obligations avec escompte, et se traduisent par des calculs fiables, basés sur des renseignements titre par titre. Les montants, les taux, les dates d'échéance et les devises sont obtenus d'abord sur une base provisoire (mensuellement et trimestriellement) auprès de 125 émetteurs et des courtiers (avec un taux de réponse de 90% en 2002) et sont confirmés par des enquêtes annuelles exhaustives auprès des emprunteurs canadiens, où le taux de réponse moyen a été de 61% en 2001. La qualité des données est bonne. Les intérêts sur les instruments du marché monétaire, tels que les bons du Trésor et les effets commerciaux, sont calculés à partir des rendements moyens appliqués aux montants en circulation des diverses catégories d'instruments. Les renseignements sur les flux, à partir desquels on calcule les encours, sont tirés d'enquêtes mensuelles auprès des courtiers et quelques

emprunteurs canadiens importants qui donnent des réponses presque complètes. Cependant, il est plus difficile d'établir la répartition géographique des détenteurs étrangers.

Les paiements d'intérêt sur autres investissements regroupent les intérêts sur emprunts auprès de banques étrangères et sur les engagements sous forme de dépôts. Les intérêts sur les emprunts auprès des banques non résidentes sont calculés à partir des soldes et rendements commerciaux appropriés. Des composantes supplémentaires relativement peu importantes sont basées sur les dossiers administratifs et les meilleures estimations possibles. En conséquence, les données sont limitées. Tel que mentionné plus haut, les revenus de placement des banques sont présentés sur base brute, soit les revenus, soit les dépenses. Les intérêts sur les opérations bancaires comptabilisées au Canada proviennent de données communiquées par toutes les banques tirées d'une enquête trimestrielle et la qualité des données est fiable.

Transferts courants

La qualité des données de ce groupe divers varie de très fiable à acceptable.

À partir de 1991, on a incorporé des estimations de source américaine sur certains dons personnels, services reliés à l'éducation et la santé qui sont reçus, mais non payés, par des résidents canadiens.

Les renseignements concernant les envois de fonds, qui sont une deuxième composante des transferts courants, proviennent de sources très diverses. On dispose de données fiables administratives pour les paiements que le gouvernement canadien fait à l'étranger aux non-résidents. Les versements personnels à des non-résidents sont obtenus directement de l'enquête de Statistique Canada sur les dépenses des ménages. Les versements aux institutions de charité et aux établissements d'enseignement supérieur, de même les versements destinés à des particuliers au Canada, sont considérés comme des données médiocres. L'utilisation plus poussée de données bilatérales a permis d'améliorer quelque peu les données de recettes pour fins de retraite, alors que certaines valeurs ont été révisées à la baisse.

Les données sur les retenues fiscales canadiennes sont établies à partir des renseignements communiqués par ADRC sur base trimestrielle. Le dernier trimestre fiscal est alloué à cette année. Récemment, des révisions à cette série, dues à des corrections pour les périodes et les sommes à recevoir, ont été fournies par la Division des institutions publiques allant jusqu'en 1993 et utilisées à partir de 1995. Les retenues fiscales américaines sont établies à partir de renseignements tardifs communiqués par le "U.S. Internal Revenue Service". Toutes les autres retenues fiscales étrangères sont estimées. L'affectation de ces impôts aux catégories des revenus de placements et des services commerciaux est entièrement estimée.

Les données sur les dépenses gouvernementales auprès d'institutions et de programmes internationaux proviennent surtout des Comptes publics et sont considérés fiables. Une reformulation, en 1999, des données détaillées provenant de cette source a mené à des révisions à la hausse à partir de 1995.

Enfin, les données sur les contributions officielles et les dépenses administratives, nouvellement comprises aux séries, sont communiquées par l'Agence canadienne de développement international. Les données sont fiables. En 2003, des données administratives ont été utilisées afin d'estimer les contributions des organismes non gouvernementaux du Canada. Les données ont été révisées à la hausse de près de 50 pourcent à partir de 1999. La qualité de ces données a été grandement améliorés.

Séries du compte capital et financier

Compte capital

Ce compte comprend les transferts de capitaux (p. ex., les actifs des migrants, les remises de dettes et les successions) et les transactions portant sur des actifs non produits et non financiers (p. ex., titres de propriété intellectuelle, comme des brevets, et biens matériels, tels que des terrains d'ambassades).

La qualité des données sur les avoirs des immigrants (fonds accompagnant les immigrants lors de leur entrée, leurs achats de maisons au Canada et le restant de leur richesse) est considérée moyenne. Les données sont basées

sur des données administratives fournies par les immigrants au moment de s'inscrire pour l'obtention de visas. Elles sont reçues avec un délai de un mois et les mois précédents sont souvent révisés; la qualité est acceptable. Pour déterminer le montant des capitaux des émigrants, on utilise un montant moyen des fonds transférés et les estimations du nombre d'émigrants fournies par la Division de la démographie de Statistique Canada. La qualité des données est médiocre due à la lacune de bonnes sources de renseignements. Les données sur les pardons de dette par le gouvernement du Canada et ses entreprises sont obtenues de données administratives et sont fiables. De petits estimés sur les successions sont basés sur des études antérieures et la qualité est médiocre.

Compte financier

Les opérations avec les non-résidents du compte financiers sont ventilées entre l'actif canadien et le passif canadien. De plus, à l'intérieur de chacune de ces catégories, on retrouve les composantes suivantes : les investissements directs, les investissements de portefeuille, et les autres investissements.

Actif du Canada

Investissements directs

Les flux des investissements directs canadiens à l'étranger comprennent les flux transfrontaliers en opérations sur l'avoir propre, sur la dette (à long et court termes) et les bénéfices réinvestis[10]. La série subit plusieurs mises à jour à mesure que des renseignements plus complets deviennent disponibles et que les estimations de sousdénombrement sont progressivement réduites. La première estimation est basée sur un échantillon trimestriel de 316 sociétés (en 2002) parmi les plus actives, que vient compléter une provision pour les sociétés qui ne font pas l'objet d'une enquête trimestrielle ainsi que des renseignements tirés de la presse financière. On effectue également une vérification par l'entremise d'une autre enquête trimestrielle (avec un échantillon plus grand) portant sur des données financières de la Division de l'organisation financière et industrielle de Statistique Canada afin de confirmer les renseignements d'enquêtes de Division de la balance des paiements. Cette procédure donne ainsi des données trimestrielles plus à jour que celles qu'on obtiendrait de l'enquête annuelle de la Balance des paiements qui a lieu plus tard. Une enquête annuelle menée auprès de 4 123 entreprises (2001) est utilisée pour améliorer les estimations initiales. Enfin, on effectue un rapprochement des changements de positions observés d'une année à l'autre (d'après l'enquête annuelle menée auprès de 1 620 entreprises en 2001) avec des renseignements sur les flux transfrontaliers. En 2002, le taux réponse de l'enquête trimestrielle a été de 66%, tandis que dans le cas des l'enquêtes annuelles de 2001, il été de 63% et 54% respectivement. On estime pour cette raison que les données sont de bonne qualité. Toutefois, la qualité des données peut poser problème en raison de la difficulté que présente l'identification, sur une base continue, des entreprises qui effectuent des investissements directs à l'étranger.

Investissements de portefeuille

Dans le cas des investissements canadiens en actions et obligations étrangères, l'exactitude des données est acceptable. Toutefois, la couverture peut être incomplète, parce que des particuliers effectuent des transactions portant sur des obligations et des actions étrangères en passant par des courtiers étrangers ou des sociétés de placement étrangères.

Toutefois, on présume que la plupart des investissements de portefeuille effectués à l'étranger se font par des intermédiaires canadiens qui sont inclus dans les enquêtes. En outre, les principaux détenteurs directs sont sondés si l'on détermine qu'ils ont recours à des intermédiaires étrangers (p. ex., un gestionnaire étranger) pour effectuer leurs placements. Les flux sont mesurés principalement au moyen d'enquêtes mensuelles effectuées auprès de courtiers en valeurs mobilières et de détenteurs directs (125 par mois, en moyenne en 2002), comme des banques, des fonds communs de placement, des gestionnaires de fonds et des compagnies d'assurances. Le taux de réponse a été de 90 %.

10. *Les bénéfices réinvestis ont été inclus dans les flux d'investissements directs à compter de 1961. Les comptes interentreprises à court terme ont été inclus à compter de 1983.*

Bien qu'il n'y ait pas d'enquête générale portant sur les positions des avoirs de portefeuille, celles-ci font l'objet d'enquêtes annuelles depuis 1997, dans la mesure où elles sont détenues par des sociétés financières, ce qui permet de couvrir la majeure partie de ces investissements. L'enquête initiale, effectuée en 1997, faisait partie d'un effort international coordonné par le Fonds monétaire international qui visait à améliorer l'accessibilité aux données sur les investissements de portefeuille effectués à l'étranger. Vingt-neuf pays avaient participé à cette enquête[11].

À la fin des années 1990, une stratégie d'acquisition au moyen d'actions est devenue un facteur important dans le domaine des transactions de portefeuille portant sur des actions étrangères. Ainsi, par exemple, des compagnies étrangères qui ont fait l'acquisition de sociétés canadiennes ont émis des actions de trésorerie à l'intention des actionnaires canadiens des sociétés acquises. Ces flux sont bien documentés dans la presse financière et confirmés par d'autres sources publiées.

Autres investissements

Prêts

Les prêts de l'actif comprennent ceux du gouvernement du Canada et ses entreprises, des banques canadiennes ainsi que les prêts sous clauses de rachat des sociétés et du secteur personnel. Les prêts du gouvernement du Canada et ses entreprises et des banques sont calculés à partir de dossiers administratifs officiels et on considère que les données sont fiables. Les prêts avec clauses de rachat, qui sont garantis au moyen de valeurs mobilières, sont déclarés par les courtiers canadiens et on considère que la qualité des données est acceptable[12]. Les données sur les prêts aux sociétés sont également considérées comme étant de bonne qualité. Elles sont obtenues au moyen d'une enquête annuelle, dont le taux de réponse en 2001 a été de 63%. Les premiers estimés sont projetés à partir d'une enquête échantillonale et trimestrielle et sont objet de révisions. En gros, on considère que la qualité des données sur les prêts est d'acceptable à bonne.

Dépôts

Les dépôts d'actif comprennent ceux des banques canadiennes et ceux des autres déposants canadiens (secteur non bancaire).

Les dépôts des banques canadiennes comprennent quatre catégories : les dollars canadiens, les autres devises, l'or et l'argent. Ces données proviennent largement de données administratives et sont fiables[13]. Les dépôts non bancaires à l'étranger sont calculés principalement à partir des données bancaires étrangères obtenues de la Banque des Règlements Internationaux. Elles sont obtenues avec un délai généralement d'un trimestre, sous forme agrégée (i.e. pas de bris par instrument et par émetteur) et dépendent des classifications du lieu de résidence utilisé par les institutions financières déclarantes à l'extérieur du Canada. Ces dernières années, les données ont été sujettes par des fluctuations inexpliquées importantes et ont été révisées de façon importante et pour cette raison, sont considérées comme médiocres.

Réserves internationales

Les actifs de réserve du Canada sont dérivés de dossiers officiels du Gouvernement du Canada et devraient donc été complètes et justes.

Autres actifs

Cette catégorie comprend plusieurs éléments qui se concentrent dans la liste courte suivante : transactions en valeurs mobilières des banques (tant long que court termes), les transactions en instrument de marché monétaire étrangers du secteur non-bancaire, les comptes fournisseurs et autres comptes à recevoir des sociétés, les paiements versements par les sociétés, les souscriptions du Gouvernement du Canada aux organismes internationaux et les capitaux différés des immigrants.

11. *L'enquête sur les investissements coordonnée par le FMI a été répétée en 2001, avec la participation d'environ 70 pays. Cette enquête sera effectuée annuellement dans l'avenir.*
12. *Une étude effectuée en 1998-1999 a permis d'améliorer l'estimation des prêts avec engagement de rachat. À la suite de cette étude, on a effectué la révision de données relatives à des années antérieures.*
13. *Les données sur les passifs-dépôts en or et en argent sont tirées d'une enquête mensuelle.*

Les données relatives aux transactions en valeurs étrangères des banques canadiennes sont dérivées de données mensuelles administratives et sont considérées comme étant de bonne qualité, mais elles font l'objet de révisions. Les transactions en instruments de marché monétaire étranger sont obtenues de dossiers administratifs étrangers et d'enquêtes de la balance des paiements et on considère qu'elles sont de qualité médiocre. Les données des souscriptions du Gouvernement du Canada sont obtenues de dossiers administratifs et sont fiables. On estime que les données sur les comptes à recevoir à court terme sont acceptables. Les données proviennent d'une enquête annuelle exhaustive dont le taux de réponse a atteint 63 % en 2001. Pour l'année la plus récente, on projette les données à partir d'une enquête échantillon trimestrielle et ces données font par conséquent l'objet de révisions. Les séries des actifs différés des immigrants, qui sont établies à partir des dossiers administratifs remplis par les candidats à l'immigration au moment de la demande d'un visa, sont considérées comme des estimations de moindre qualité. Les séries sur les paiements échelonnés sont établies d'après les renseignements contenus dans la presse financière et les données fournies par des répondants connus qui sont sondés sur une base occasionnelle. Les données sur les produits dérivés sont obtenues au moyen d'une enquête trimestrielle et dans le cadre de l'enquête mensuelle sur les valeurs mobilières. Tant les estimations relatives aux paiements échelonnés que les estimations relatives aux produits dérivés sont considérées comme étant de qualité médiocre.

Passif du Canada

Investissements directs

Les transactions classées sous la rubrique des investissements étrangers directs au Canada comprennent les flux transfrontaliers d'avoirs propres et d'emprunts (à long terme et à court terme) ainsi que les bénéfices réinvestis[14]. Les données sur les bénéfices réinvestis proviennent, initialement, d'une enquête trimestrielle effectuée par la Division de l'organisation et des finances de l'industrie (DOFI) de Statistique Canada. Les flux transfrontaliers sont mesurés tant au moyen d'une enquête trimestrielle par sondage que par un recensement annuel. La couverture est validée d'après une enquête annuelle portant sur des données relatives aux positions.

La série subit plusieurs mises à jour, à mesure que des renseignements plus complets deviennent disponibles et que les estimations de sous-dénombrement sont progressivement réduites. La première estimation est basée sur un échantillon trimestriel de 316 compagnies (en 2002) parmi les plus actives (le même échantillon est utilisé également pour les investissements directs à l'étranger), que viennent également compléter une provision pour les sociétés qui ne font pas l'objet d'une enquête trimestrielle ainsi que des renseignements tirés de la presse financière. Ces renseignements sont complétés et confirmés grâce aux résultats de l'enquête de la DOFI mentionnée plus haut. Par la suite, on effectue une enquête annuelle portant sur 4 123 sociétés, afin d'améliorer les estimations initiales. Enfin, on effectue un rapprochement des changements de positions avec les flux transfrontaliers (tirés du recensement annuel qui, en 2001 a porté sur 5 183 sociétés) pour fournir des estimations finales. Ces dernières sont vérifiées en fonction des données administratives de temps à autre. Les taux de réponse pour les trois enquêtes de la Division de la balance des paiements sont compris entre 61% et 66%. On considère que les données sont de bonne qualité.

Investissements de portefeuille

Les renseignements concernant les placements de portefeuille étrangers en actions, obligations et effets du marché monétaire canadiens sont relativement complets. Toutefois, la répartition géographique des lieux de résidence des détenteurs étrangers demeure difficile à établir. En effet, les émetteurs canadiens ne sont pas en mesure de situer avec précision, sur le plan géographique, les ultimes détenteurs de leurs valeurs mobilières parce que les opérations courantes sont gérées de plus en plus par des dépositaires de titres, par l'entremise de prêtenoms.

Les flux sont déclarés lors d'une enquête mensuelle menée auprès des courtiers en valeurs mobilières, des principales banques, des caisses de retraite et des fonds communs de placement, tandis que les émissions d'actions et d'obligations sont traitées au moyen de plusieurs sources publiées qui se recoupent et qui sont

14. Les bénéfices réinvestis ont été inclus dans les flux d'investissements directs à compter de 1961. Les comptes interentreprises à court terme ont été inclus à compter de 1983.

publiées mensuellement, En 2002, les enquêtes mensuelles ont été effectuées auprès de 125 entreprises, avec un taux de réponse de 90%.

Les données peuvent faire l'objet d'une révision de temps à autre lorsque l'on identifie de nouveaux agents économiques ou que l'on obtient d'autres renseignements dans le cadre d'enquêtes annuelles menées auprès des émetteurs canadiens. La couverture de la plupart des ces séries d'investissements de portefeuille est validée d'après des données administratives et des recensements annuels qui portent sur les investissements de portefeuille étrangers au Canada. En 2001, les taux de réponse pour ces enquêtes annuelles sur les positions ont été de 61% dans le cas des sociétés et de 88% dans le cas des administrations publiques et de leurs entreprises. Ces enquêtes permettent de recenser les rachats d'obligations effectués avant échéance (obligations remboursables par anticipation). Les données sur les rachats avant échéance remplacent une macroprovision relative à ces transactions. Ces données sont considérées comme étant de bonne qualité.

À la fin des années 1990, une stratégie d'acquisition au moyen d'actions est devenue un facteur important dans le domaine des transactions de portefeuille portant sur des actions canadiennes. Ainsi, par exemple, des compagnies canadiennes qui ont fait l'acquisition de sociétés étrangères ont émis des actions de trésorerie à l'intention des actionnaires étrangers des sociétés acquises. Ces flux sont bien documentés dans la presse financière et confirmés par d'autres sources publiées, et les données correspondantes sont considérées comme étant tout à fait acceptables.

Autres investissements

Emprunts

Les emprunts du Canada comprennent les emprunts auprès de banques étrangères, y inclus les emprunts syndiqués auprès des banques, les autres emprunts, les hypothèques, les emprunts à court terme et ceux des sociétés et particuliers avec clauses de rachat.

La qualité des données sur les emprunts des sociétés et entreprises gouvernementales canadiennes qui comprennent ceux à des banques étrangères, y compris les emprunts syndiqués, les autres emprunts et les hypothèques est considérée comme acceptable. Les données sur les emprunts sont obtenues au moyen d'un recensement annuel; en 2001, le taux de réponse a été de 61 % dans le cas des sociétés et de 88 % dans le cas des entreprises gouvernementales. Une estimation initiale est projetée à partir d'une enquête-échantillon trimestrielle et fait l'objet de révisions.

Les prêts avec clauses de rachat, utilisant des valeurs mobilières comme collatéral, sont rapportés par les courtiers canadiens et sont considérés de qualité acceptable[15]. Les données sur les emprunts bancaires à court terme proviennent d'une combinaison de données administratives étrangères et de données d'enquêtes et sont considérées médiocres. En moyenne, les données sur les emprunts du Canada sont considérées comme de qualité acceptable à bonne.

Dépôts

Les dépôts des engagements sont ceux principalement faits aux banques canadiennes. Il y a aussi de petits dépôts étrangers avec la Banque du Canada.

Les dépôts aux banques canadiennes sont composés de quatre catégories : les dollars canadiens, les autres devises, l'or et l'argent. Ils proviennent surtout de données administratives[16] et sont fiables. Les dépôts à la Banque du Canada sont tirés de dossiers administratifs qui sont justes.

Autres passifs

Les autres passifs comprennent diverses séries dont on estime que la qualité générale varie selon les sources. Les séries principales comprennent les billets à vue de gouvernement du Canada, les comptes fournisseurs et

15. *Une étude effectuée en 1998-1999 a permis d'améliorer l'estimation des prêts avec engagement de rachat. À la suite de cette étude, on a effectué la révision de données relatives à des années antérieures.*
16. *Les données sur les passifs-dépôts en or et en argent sont tirées d'une enquête mensuelle.*

les comptes à payer, y compris les variations des intérêts à payer sur emprunts, et les paiements échelonnés. Les données sur les billets à vue sont dérivés de données officielles et sont de bonne qualité. La série sur les comptes fournisseurs et à payer à court terme est considéré comme de qualité acceptable. Les données proviennent d'une enquêtes annuelle exhaustive; en 2001, le taux de réponse a atteint 63%. Pour l'année la plus récente, les données font l'objet d'une projection à partir d'une enquête trimestrielle par sondage et sont par conséquent révisées lorsque des résultats de l'enquete annuelle exhaustive deviennent disponibles. Les séries sur les paiements échelonnes sont établies d'après les renseignements continus dans la presse financière et les données fournies par des répondants connus qui sont sondés périodiquement; on considère que le qualité de ces données est médiocre parce que incomplètes.

Renvois

Tableaux 3, 4 et 5

1. Comprend avant le deuxième trimestre de 1968 la production d'or disponible pour l'exportation. Ce poste comptabilise la production canadienne d'or vendue à des non-résidents et aux institutions monétaires canadiennes (c'est-à-dire la production nouvelle d'or diminuée de la quantité utilisée à des fins artistiques et industrielles). Cette conception selon laquelle la production d'or constituait une exportation a été abandonnée depuis 1968, lorsque sont apparus des marchés distincts pour l'or monétaire et l'or marchandise. À partir du deuxième trimestre de 1968, ce poste a donc été abandonné.

Tableaux 6 et 7

1. Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

2. Transactions spéciales est une catégorie standard statistique de biens qui recouvre des postes non alloués aux autres groupes de commodités qui ont pour source les données de douanes.

3. Le fret intérieur et autres ajustements de la balance des paiements comprennent les ajustements de la balance des paiements, notamment le fret intérieur, qui ne sont pas alloués par biens. L'ajout du fret intérieur résulte en un total pour les biens évalué à la frontière douanière de l'économie exportatrice.

Tableaux 8 et 9

1. Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent actuellement la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Les autres pays de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDÉ) comprennent actuellement l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée; à partir de janvier 2001, la République slovaque; et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Tableaux 10 et 11

1. Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

Tableau 14

1. Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent actuellement la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Les autres pays de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDÉ) comprennent actuellement l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée; à partir de janvier 2001, la République slovaque; et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Tableau 15 et 16

1. Les recettes d'intérêt du marché monétaire sont compris de façon non distincte avec les autres investissements et non avec les investissements de portefeuille.

Tableau 17

1. Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent actuellement la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Les autres pays de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDÉ) comprennent actuellement l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée; à partir de janvier 2001, la République slovaque; et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Tableaux 18 et 19

1. Les paiements d'intérêt par les entreprises des gouvernements municipaux sont compris avec les paiements d'intérêt des gouvernements municipaux.

2. Le total en intérêt comprend l'intérêt sur les investissements directs, les investissements de portefeuille et les autres investissements.

Tableaux 20 et 21

1. Les impôts étrangers ne s'appliquent qu'aux paiements où ils réfèrent aux retenues fiscales payées par les résidents canadiens et qui font initialement partie des recettes canadiennes d'intérêts, dividendes et services.

2. Les impôts canadiens ne s'appliquent qu'aux recettes où ils réfèrent au total des retenues fiscales reçues par le gouvernement du Canada et qui font initialement partie des paiements canadiens d'intérêt, de dividendes et de services.

3. Les contributions officielles ne s'appliquent qu'aux paiements où elles réfèrent aux contributions officielles faites par les gouvernements canadiens et leurs entreprises.

Tableau 22-1

1. Dans le compte capital et financier, un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement des créances auprès des non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

2. Investissements directs canadiens à l'étranger (IDCE) excluent les dépôts (créances nettes des engagements) des banques canadiennes sur leurs affiliées et succursales à l'étranger.

3. Actif-dépôts comprennent les créances des banques canadiennes sur leurs affiliées et succursales à l'étranger ainsi que celles des succursales canadiennes de banques étrangères sur leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

Tableau 22-2

1. Dans le compte capital et financier, un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement des créances auprès des non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

2. Investissements directs étrangers au Canada (IDEC) excluent les dépôts (engagements nets des créances) des filiales et succursales canadiennes de banques étrangères envers leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

3. Investissements directs étrangers au Canada (IDEC) excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

4. De 1964 à 1969, les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts sont compris dans les autres investissements étrangers, autres passifs. Avant 1964, ces comptes sont compris dans les investissements directs étrangers au Canada. À partir de 1970, ils sont compris dans les autres investissements étrangers, prêts.

5. Passif-dépôts comprennent les engagements des banques canadiennes envers leurs affiliées et succursales étrangères ainsi que ceux des filiales et succursales canadiennes de banques étrangères envers leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

Tableau 23-1

1. Dans le compte capital et financier, un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement des créances auprès des non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

2. Investissements directs canadiens à l'étranger (IDCE) excluent les dépôts (créances nettes des engagements) des banques canadiennes sur leurs affiliées et succursales à l'étranger.

3. Actif-dépôts comprennent les créances des banques canadiennes sur leurs affiliées et succursales à l'étranger ainsi que celles des succursales canadiennes de banques étrangères sur leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

Tableau 23-2

1. Dans le compte capital et financier, un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement des créances auprès des non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

2. Investissements directs étrangers au Canada (IDEC) excluent les dépôts (engagements nets des créances) des filiales et succursales canadiennes de banques étrangères envers leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

3. Investissements directs étrangers au Canada (IDEC) excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

4. De 1964 à 1969, les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts sont compris dans les autres investissements étrangers, autres passifs. Avant 1964, ces comptes sont compris dans les investissements directs étrangers au Canada. À partir de 1970, ils sont compris dans les autres investissements étrangers, prêts.

5. Passif-dépôts comprennent les engagements des banques canadiennes envers leurs affiliées et succursales étrangères ainsi que ceux des filiales et succursales canadiennes de banques étrangères envers leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

Tableaux 24 et 25

1. Investissements directs canadiens à l'étranger (IDCE) excluent les dépôts (créances nettes des engagements) des banques canadiennes sur leurs affiliées et succursales à l'étranger.

Tableaux 26 et 27

1. Investissements directs canadiens à l'étranger (IDCE) excluent les dépôts (créances nettes des engagements) des banques canadiennes sur leurs affiliées et succursales à l'étranger.

2. Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Les autres pays de l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE) comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée à partir de janvier 2001, la République slovaque;et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Tableaux 28 et 29

1. Investissements directs canadiens à l'étranger (IDCE) excluent les dépôts (créances nettes des engagements) des banques canadiennes sur leurs affiliées et succursales à l'étranger.

2. Les flux d'investissements directs à l'étranger sont classifiés selon l'activité industrielle de la compagnie au Canada et non pas celle de la compagnie à l'étranger qui reçoit l'investissement.

3. Services et commerce de détail comprennent les services de transport; services généraux aux entreprises; services gouvernementaux; services d'enseignement, de soins de santé et services sociaux; services d'hébergement, de restauration et de divertissement; commerce de détail des aliments; biens et services de consommation.

4. Autres industries comprennent les aliments, boissons et tabac; industries chimiques et textiles; produits électriques et électroniques; construction et activités connexes; communications.

Tableau 30

1. Investissements directs canadiens à l'étranger (IDCE) excluent les dépôts (créances nettes des engagements) des banques canadiennes sur leurs affiliées et succursales à l'étranger.

Tableaux 31 et 32

1. Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Les autres pays de l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE) comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée à partir de janvier 2001, la République slovaque;et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Tableau 33

1. Excluent les prêts sous clauses de rachat des banques canadiennes pour leur propre compte.

Tableaux 38 et 39

1. Excluent les comptes entre sociétés affiliées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Investissements directs étrangers au Canada (IDEC) excluent les dépôts (engagements nets des créances) des filiales et succursales canadiennes de banques étrangères envers leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

Tableaux 40 et 41

1. Investissements directs étrangers au Canada (IDEC) excluent les dépôts (engagements nets des créances) des filiales et succursales canadiennes de banques étrangères envers leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

2. Investissements directs étrangers au Canada (IDEC) excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

3. Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

4. Les autres pays de l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE) comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée à partir de janvier 2001, la République slovaque;et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Tableaux 42 et 43

1. Excluent les comptes entre sociétés affiliées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Investissements directs étrangers au Canada (IDEC) excluent les dépôts (engagements nets des créances) des filiales et succursales canadiennes de banques étrangères envers leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

3. Services et commerce de détail comprennent les services de transport; services généraux aux entreprises; services gouvernementaux; services d'enseignement, de soins de santé et services sociaux; services d'hébergement, de restauration et de divertissement; commerce de détail des aliments; biens et services de consommation.

4. Autres industries comprennent les aliments, boissons et tabac; industries chimiques et textiles; produits électriques et électroniques; construction et activités connexes; communications.

Tableau 44

1. Excluent les comptes entre sociétés affiliées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Investissements directs étrangers au Canada (IDEC) excluent les dépôts (engagements nets des créances) des filiales et succursales canadiennes de banques étrangères envers leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

Tableaux 45, 46 et 47

1. Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Les autres pays de l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE) comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée à partir de janvier 2001, la République slovaque;et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Tableau 48

1. Excluent les emprunts sous clauses de rachat des banques canadiennes pour leur propre compte.

Tableaux 51 et 52

1. Actif-dépôts comprennent les créances des banques canadiennes sur leurs affiliées et succursales à l'étranger ainsi que celles des succursales canadiennes de banques étrangères sur leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

2. Passif-dépôts comprennent les engagements des banques canadiennes envers leurs affiliées et succursales étrangères ainsi que ceux des filiales et succursales canadiennes de banques étrangères envers leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

Tableaux 53 et 54

1. Dans le compte capital et financier, un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement des créances auprès des non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

2. La divergence statistique et les transferts entre zones ne sont pas disponibles pour l'année courante car les comptes financiers excluent les réserves internationales.

Tableaux 55 et 56

1. Comprend avant le deuxième trimestre de 1968 la production d'or disponible pour l'exportation. Ce poste comptabilise la production canadienne d'or vendue à des non-résidents et aux institutions monétaires canadiennes (c'est-à-dire la production nouvelle d'or diminuée de la quantité utilisée à des fins artistiques et industrielles). Cette conception selon laquelle la production d'or constituait une exportation a été abandonnée depuis 1968, lorsque sont apparus des marchés distincts pour l'or monétaire et l'or marchandise. À partir du deuxième trimestre de 1968, ce poste a donc été abandonné.

2. Les autres services comprennent tant les services commerciaux que les services gouvernementaux. Ces deux catégories sont disponibles séparément à partir de 1973.

3. Les recettes d'intérêt du marché monétaire sont compris de façon non distincte avec les autres investissements et non avec les investissements de portefeuille.

Tableau 57-1

1. Dans le compte capital et financier, un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement des créances auprès des non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

2. Investissements directs canadiens à l'étranger (IDCE) excluent les dépôts (créances nettes des engagements) des banques canadiennes sur leurs affiliées et succursales à l'étranger.

3. Actif-dépôts comprennent les créances des banques canadiennes sur leurs affiliées et succursales à l'étranger ainsi que celles des succursales canadiennes de banques étrangères sur leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

4. Les réserves internationales sont exclues pour l'année courante car le bris géographique n'est pas encore disponible.

Tableau 57-2

1. Dans le compte capital et financier, un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement des créances auprès des non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

2. Investissements directs étrangers au Canada (IDEC) excluent les dépôts (engagements nets des créances) des filiales et succursales canadiennes de banques étrangères envers leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

3. Investissements directs étrangers au Canada (IDEC) excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

4. De 1964 à 1969, les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts sont compris dans les autres investissements étrangers, autres passifs. Avant 1964, ces comptes sont compris dans les investissements directs étrangers au Canada. À partir de 1970, ils sont compris dans les autres investissements étrangers, prêts.

5. Passif-dépôts comprennent les engagements des banques canadiennes envers leurs affiliées et succursales étrangères ainsi que ceux des filiales et succursales canadiennes de banques étrangères envers leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

Tableau 58-1

1. Dans le compte capital et financier, un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement des créances auprès des non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

2. Investissements directs canadiens à l'étranger (IDCE) excluent les dépôts (créances nettes des engagements) des banques canadiennes sur leurs affiliées et succursales à l'étranger.

3. Actif-dépôts comprennent les créances des banques canadiennes sur leurs affiliées et succursales à l'étranger ainsi que celles des succursales canadiennes de banques étrangères sur leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

4. Les réserves internationales sont exclues pour l'année courante car le bris géographique n'est pas encore disponible.

Tableau 58-2

1. Dans le compte capital et financier, un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement des créances auprès des non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

2. Investissements directs étrangers au Canada (IDEC) excluent les dépôts (engagements nets des créances) des filiales et succursales canadiennes de banques étrangères envers leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

3. Investissements directs étrangers au Canada (IDEC) excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

4. De 1964 à 1969, les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts sont compris dans les autres investissements étrangers, autres passifs. Avant 1964, ces comptes sont compris dans les investissements directs étrangers au Canada. À partir de 1970, ils sont compris dans les autres investissements étrangers, prêts.

5. Passif-dépôts comprennent les engagements des banques canadiennes envers leurs affiliées et succursales étrangères ainsi que ceux des filiales et succursales canadiennes de banques étrangères envers leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

Tableau 59

1. Dans le compte capital et financier, un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement des créances auprès des non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

2. La divergence statistique et les transferts entre zones ne sont pas disponibles pour l'année courante car les comptes financiers excluent les réserves internationales.

Tableau 60

1. Les autres services comprennent tant les services commerciaux que les services gouvernementaux. Ces deux catégories sont disponibles séparément à partir de 1973.

2. Les recettes d'intérêt du marché monétaire sont compris de façon non distincte avec les autres investissements et non avec les investissements de portefeuille.

Tableau 61-1

1. Dans le compte capital et financier, un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement des créances auprès des non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

2. Investissements directs canadiens à l'étranger (IDCE) excluent les dépôts (créances nettes des engagements) des banques canadiennes sur leurs affiliées et succursales à l'étranger.

3. Actif-dépôts comprennent les créances des banques canadiennes sur leurs affiliées et succursales à l'étranger ainsi que celles des succursales canadiennes de banques étrangères sur leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

4. Les réserves internationales sont exclues pour l'année courante car le bris géographique n'est pas encore disponible.

Tableau 61-2

1. Dans le compte capital et financier, un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement des créances auprès des non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

2. Investissements directs étrangers au Canada (IDEC) excluent les dépôts (engagements nets des créances) des filiales et succursales canadiennes de banques étrangères envers leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

3. Investissements directs étrangers au Canada (IDEC) excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

4. De 1964 à 1969, les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts sont compris dans les autres investissements étrangers, autres passifs. Avant 1964, ces comptes sont compris dans les investissements directs étrangers au Canada. À partir de 1970, ils sont compris dans les autres investissements étrangers, prêts.

5. Passif-dépôts comprennent les engagements des banques canadiennes envers leurs affiliées et succursales étrangères ainsi que ceux des filiales et succursales canadiennes de banques étrangères envers leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

Tableau 62

1. Dans le compte capital et financier, un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement des créances auprès des non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

2. La divergence statistique et les transferts entre zones ne sont pas disponibles pour l'année courante car les comptes financiers excluent les réserves internationales.

Tableau 63

1. Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Dans le compte capital et financier, un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement des créances auprès des non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

3. La divergence statistique et les transferts entre zones ne sont pas disponibles pour l'année courante car les comptes financiers excluent les réserves internationales.

Tableau 64

1. Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent actuellement la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Les autres services comprennent tant les services commerciaux que les services gouvernementaux. Ces deux catégories sont disponibles séparément à partir de 1973.

3. Les recettes d'intérêt du marché monétaire sont compris de façon non distincte avec les autres investissements et non avec les investissements de portefeuille.

Tableau 65-1

1. Dans le compte capital et financier, un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement des créances auprès des non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

2. Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Investissements directs canadiens à l'étranger (IDCE) excluent les dépôts (créances nettes des engagements) des banques canadiennes sur leurs affiliées et succursales à l'étranger.

4. Actif-dépôts comprennent les créances des banques canadiennes sur leurs affiliées et succursales à l'étranger ainsi que celles des succursales canadiennes de banques étrangères sur leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

5. Les réserves internationales sont exclues pour l'année courante car le bris géographique n'est pas encore disponible.

Tableau 65-2

1. Dans le compte capital et financier, un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement des créances auprès des non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

2. Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Investissements directs étrangers au Canada (IDEC) excluent les dépôts (engagements nets des créances) des filiales et succursales canadiennes de banques étrangères envers leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

4. Investissements directs étrangers au Canada (IDEC) excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

5. De 1964 à 1969, les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts sont compris dans les autres investissements étrangers, autres passifs. Avant 1964, ces comptes sont compris dans les investissements directs étrangers au Canada. À partir de 1970, ils sont compris dans les autres investissements étrangers, prêts.

6. Passif-dépôts comprennent les engagements des banques canadiennes envers leurs affiliées et succursales étrangères ainsi que ceux des filiales et succursales canadiennes de banques étrangères envers leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

Tableau 66

1. Dans le compte capital et financier, un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement des créances auprès des non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

2. La divergence statistique et les transferts entre zones ne sont pas disponibles pour l'année courante car les comptes financiers excluent les réserves internationales.

Tableau 67

1. Les autres services comprennent tant les services commerciaux que les services gouvernementaux. Ces deux catégories sont disponibles séparément à partir de 1973.

2. Les recettes d'intérêt du marché monétaire sont compris de façon non distincte avec les autres investissements et non avec les investissements de portefeuille.

Tableau 68-1

1. Dans le compte capital et financier, un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement des créances auprès des non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

2. Investissements directs canadiens à l'étranger (IDCE) excluent les dépôts (créances nettes des engagements) des banques canadiennes sur leurs affiliées et succursales à l'étranger.

3. Actif-dépôts comprennent les créances des banques canadiennes sur leurs affiliées et succursales à l'étranger ainsi que celles des succursales canadiennes de banques étrangères sur leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

4. Les réserves internationales sont exclues pour l'année courante car le bris géographique n'est pas encore disponible.

Tableau 68-2

1. Dans le compte capital et financier, un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement des créances auprès des non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

2. Investissements directs étrangers au Canada (IDEC) excluent les dépôts (engagements nets des créances) des filiales et succursales canadiennes de banques étrangères envers leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

3. Investissements directs étrangers au Canada (IDEC) excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

4. De 1964 à 1969, les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts sont compris dans les autres investissements étrangers, autres passifs. Avant 1964, ces comptes sont compris dans les investissements directs étrangers au Canada. À partir de 1970, ils sont compris dans les autres investissements étrangers, prêts.

5. Passif-dépôts comprennent les engagements des banques canadiennes envers leurs affiliées et succursales étrangères ainsi que ceux des filiales et succursales canadiennes de banques étrangères envers leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

Tableau 69

1. Les autres pays de l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE) comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée à partir de janvier 2001, la République slovaque;et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Dans le compte capital et financier, un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement des créances auprès des non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

3. La divergence statistique et les transferts entre zones ne sont pas disponibles pour l'année courante car les comptes financiers excluent les réserves internationales.

Tableau 70

1. Les autres pays de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDÉ) comprennent actuellement l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée; à partir de janvier 2001, la République slovaque; et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Les autres services comprennent tant les services commerciaux que les services gouvernementaux. Ces deux catégories sont disponibles séparément à partir de 1973.

3. Les recettes d'intérêt du marché monétaire sont compris de façon non distincte avec les autres investissements et non avec les investissements de portefeuille.

Tableau 71-1

1. Dans le compte capital et financier, un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement des créances auprès des non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

2. Les autres pays de l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE) comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée à partir de janvier 2001, la République slovaque;et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Investissements directs canadiens à l'étranger (IDCE) excluent les dépôts (créances nettes des engagements) des banques canadiennes sur leurs affiliées et succursales à l'étranger.

4. Actif-dépôts comprennent les créances des banques canadiennes sur leurs affiliées et succursales à l'étranger ainsi que celles des succursales canadiennes de banques étrangères sur leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

5. Les réserves internationales sont exclues pour l'année courante car le bris géographique n'est pas encore disponible.

Tableau 71-2

1. Dans le compte capital et financier, un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement des créances auprès des non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

2. Les autres pays de l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE) comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée à partir de janvier 2001, la République slovaque;et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Investissements directs étrangers au Canada (IDEC) excluent les dépôts (engagements nets des créances) des filiales et succursales canadiennes de banques étrangères envers leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

4. Investissements directs étrangers au Canada (IDEC) excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

5. De 1964 à 1969, les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts sont compris dans les autres investissements étrangers, autres passifs. Avant 1964, ces comptes sont compris dans les investissements directs étrangers au Canada. À partir de 1970, ils sont compris dans les autres investissements étrangers, prêts.

6. Passif-dépôts comprennent les engagements des banques canadiennes envers leurs affiliées et succursales étrangères ainsi que ceux des filiales et succursales canadiennes de banques étrangères envers leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

Tableau 72

1. Dans le compte capital et financier, un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement des créances auprès des non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

2. La divergence statistique et les transferts entre zones ne sont pas disponibles pour l'année courante car les comptes financiers excluent les réserves internationales.

Tableau 73

1. Les autres services comprennent tant les services commerciaux que les services gouvernementaux. Ces deux catégories sont disponibles séparément à partir de 1973.

2. Les recettes d'intérêt du marché monétaire sont compris de façon non distincte avec les autres investissements et non avec les investissements de portefeuille.

Tableau 74-1

1. Dans le compte capital et financier, un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement des créances auprès des non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

2. Investissements directs canadiens à l'étranger (IDCE) excluent les dépôts (créances nettes des engagements) des banques canadiennes sur leurs affiliées et succursales à l'étranger.

3. Actif-dépôts comprennent les créances des banques canadiennes sur leurs affiliées et succursales à l'étranger ainsi que celles des succursales canadiennes de banques étrangères sur leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

4. Les réserves internationales sont exclues pour l'année courante car le bris géographique n'est pas encore disponible.

Tableau 74-2

1. Dans le compte capital et financier, un signe négatif indique une sortie de capital provenant d'un accroissement des créances auprès des non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

2. Investissements directs étrangers au Canada (IDEC) excluent les dépôts (engagements nets des créances) des filiales et succursales canadiennes de banques étrangères envers leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

3. Investissements directs étrangers au Canada (IDEC) excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

4. De 1964 à 1969, les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts sont compris dans les autres investissements étrangers, autres passifs. Avant 1964, ces comptes sont compris dans les investissements directs étrangers au Canada. À partir de 1970, ils sont compris dans les autres investissements étrangers, prêts.

5. Passif-dépôts comprennent les engagements des banques canadiennes envers leurs affiliées et succursales étrangères ainsi que ceux des filiales et succursales canadiennes de banques étrangères envers leur siège social et sociétés apparentées à l'étranger.

Appendice I

Glossaire

Actif financier canadien

Regroupement de toutes les créances financières canadiennes des non-résidents dans le compte financier de la balance des paiements (opérations) et dans le bilan des investissements internationaux (position). L'actif financier comprend les investissements directs, de portefeuille et les autres investissements.

Actif non financier non produit

Poste du compte capital qui comprend les opérations de biens corporels qui peuvent être utilisés ou nécessaires pour produire des biens et services mais qui ne sont pas effectivement produits, ainsi que les biens incorporels non produits (par exemple les brevets, droits d'auteur, marques de commerce, franchises).

Actions

Titres qui réfèrent à la propriété d'une société au moyen d'actions représentant une partie de son actif et de ses bénéfices. Les actions sont traitées comme investissement direct et de portefeuille dans la balance des paiements ou dans le bilan des investissements internationaux, selon que la relation entre l'émetteur et le détenteur est directe ou liée au portefeuille.

Autres actifs ou autres engagements

Créances qui englobent les créances ou éléments de passif non négociables autres que es prêts et les dépôts. Les autres actifs ou autres engagements sont traités comme d'autres investissements dans la balance des paiements ou dans le bilan des investissements internationaux.

Autres investissements

Compte fonctionnel dans le compte financier et le bilan des investissements internationaux, qui n'est pas un investissement direct ni de portefeuille et qui comprend les prêts, les dépôts, les réserves (actif seulement) et les autres actifs ou passifs.

Avoir des actionnaires

Instruments financiers et registres constatant, une fois que les obligations de tous les créanciers ont été remplies, les créances à la valeur comptable nette des entreprises constituées en société. Les actions privilégiées, le capital social, les certificats représentatifs d'actions étrangères, les unités de fonds mutuels et les sociétés de placement en font partie. L'avoir peut être traité comme des investissements directs (capitaux propres) ou des investissements de portefeuille (titres en portefeuille) dans la balance des paiements ou dans le bilan des investissements internationaux, selon que la relation entre l'émetteur et le détenteur est directe ou liée au portefeuille.

Balance des paiements

Relevé statistique résumant de façon systématique, pour une période déterminée, les opérations économiques d'une économie avec le reste du monde.

Bénéfices

Les bénéfices réfèrent aux gains d'exploitation d'une entreprise mesurés moins l'impôt sur le revenu ou des sociétés à payer sans pénalité pendant la période d'inscription. Les bénéfices sont traités comme des revenus de placement sur les investissements directs dans la balance des paiements.

Bénéfices non répartis

Parts des bénéfices que les filiales et les entreprises affiliées ne distribuent pas comme dividendes, et bénéfices que les succursales et autres entreprises non constituées en société ne remboursent pas. Si l'entreprise est une entreprise d'investissements direct, les bénéfices non réparties sont traités comme des investissements directs dans la balance des paiements ou dans le bilan des investissements internationaux.

CALURA

Loi sur les déclarations des personnes morales et des syndicats (CALURA) maintenant *Loi sur les déclarations des personnes morales* . Registres liés aux données financières, aux droits de propriété, au contrôle (y compris le contrôle étranger) et à la concentration des états financiers des sociétés. Les sujets sont : les statistiques, les pays de contrôle, l'actif, les ventes, les bénéfices et le revenu imposable, la concentration des entreprises et le répertoire des liens de parenté entre les sociétés.

Centre d'intérêt économique

Une unité institutionnelle a un centre d'intérêt économique dans un pays si elle s'est déjà engagée envers l'intérêt économique : les activités et les opérations à grande échelle dans le pays pendant au moins un an, ou si l'unité compte agir ainsi.

Changement de propriété

Il y a changement de propriété quand un élément d'actif est reçu, un service est rendu ou un revenu est versé. Généralement, le changement est réputé survenir quand les deux parties (résident et non-résident) inscrivent leur opération dans leurs livres ou comptes respectifs.

Comptabilité en partie double

Convention comptable de base par laquelle chaque opération inscrite (crédit et débit) correspond à une inscription de valeur égale. Cette convention sert à compiler le relevé de la balance des paiements.

Compte courant

Compte principal de la balance des paiements qui comprend toutes les opérations (autres que celles des éléments financiers) comprenant l'échange de valeurs économiques (biens, services et revenus de placement) et les transferts de la valeur économique courante sans contrepartie (transferts courants). Toutes les opérations du compte courant sont regroupées sous les recettes et les paiements.

Conventions de rachat

Opérations sur valeurs qui réfèrent aux conventions comprenant deux opérations : une vente de titres et une entente simultanée de rachat des mêmes titres ou de titres semblables à une date et à un prix fixés au moment de l'entente. Les conventions de rachat sont traitées comme des prêts dans les autres investissements de la balance des paiements ou du bilan des investissements internationaux.

Date d'échéance

Date à laquelle un titre (par exemple une obligation) ou autre créance est rachetable.

Dépôts

Créances qui comprennent les billets et les pièces de monnaie en circulation et toutes les créances représentant une preuve de dépôt. Les dépôts sont traités comme d'autres investissements dans la balance des paiements ou dans le bilan des investissements internationaux.

Dette

Créance qui réfère au prêt de fonds par un créancier (prêteur) à un débiteur (emprunteur). La dette comprend les titres porteurs d'intérêt (généralement négociables) et d'autres titres de créance (généralement non négociables). La dette peut être traitée comme investissement direct, de portefeuille ou autre dans la balance des paiements ou dans le bilan des investissements internationaux, selon le titre de la créance et selon que la relation entre l'émetteur et le détenteur a trait à un investissement direct, de portefeuille ou autre.

Dividendes

Bénéfices répartis versés aux détenteurs d'actions d'une entreprise privée constituée en société, d'une coopérative et d'une société d'État. Les dividendes versés aux détenteurs d'actions du portefeuille sont traités comme des investissements du revenu en portefeuille dans la balance des paiements.

Double comptabilisation

Opération entrée dans un compte donné de la balance des paiements et déjà couverte dans un autre compte. Cette opération crée une duplication des comptes et affecte la divergence statistique.

Droits de tirage spéciaux (DTS)

Éléments d'actif de réserve créés par le Fonds monétaire international (FMI) comme complément à d'autres éléments d'actif de réserve qui sont alloués à intervalles réguliers aux membres du FMI dans des proportions correspondant à leur contingent respectif. La valeur des DTS est déterminée au moyen d'un panier pondéré de devises. Les opérations des DTS sont inscrites dans le compte financier.

Effet du taux de change

Facteur représentant la fluctuation de la position d'un élément d'actif ou de passif du début à la fin d'une période. L'effet du taux de change renvoie aux fluctuations de la valeur de la devise émise par rapport à la devise locale.

Émission en cours

Titres échangés sur les marchés secondaires après leur émission.

Entreprise d'investissement direct

Entreprise constituée ou non en société dont un investisseur direct, qui est une entreprise résidente d'une autre économie, possède au moins 10 % des actions ordinaires ou des droits de vote (dans le cas d'une entreprise constituée en société) ou l'équivalent (dans le cas d'une entreprise non constituée en société). Une entreprise d'investissement direct est composée d'entités apparentées qui peuvent être des sociétés affiliées, des filiales et des succursales.

Escompte

Montant associé à la différence entre le prix d'émission et la valeur à l'échéance quand le prix d'émission est inférieur à la valeur à l'échéance. Cette différence est traitée comme un intérêt et est inscrite, selon la méthode de comptabilité d'exercice, comme revenu de placement dans la balance des paiements.

Évaluation

La détermination de l'actif, du passif et des valeurs transactionnelles. Il existe diverses méthodes d'évaluation (valeur transactionnelle, prix du marché, prix d'émission, valeur comptable, valeur à l'échéance, etc.) qui représentent

souvent les principes comptables applicables, les restrictions légales et la tradition, de même que des questions théoriques.

Filiale

Entité juridique commerciale dont une autre entité juridique commerciale possède au moins 50 % des actions ordinaires ou des droits de vote (dans le cas d'une entreprise constituée en société) ou l'équivalent (dans le cas d'une entreprise non constituée en société).

Instruments financiers

Titres de créance ou instruments de capitaux propres qui peuvent être convertis en espèces ou en un autre instrument financier. Les instruments financiers comprennent les titres (généralement négociables) et d'autres instruments financiers (généralement non négociables). Les instruments financiers peuvent être traités comme des investissements directs, de portefeuille ou autres dans la balance des paiements ou dans le bilan des investissements internationaux, selon le titre de créance et selon que la relation entre l'émetteur et le détenteur est directe, liée au portefeuille ou autre.

Instruments financiers dérivés

Instruments financiers qui représentent les titres produisant un gain dépendant de la valeur des autres éléments d'actif, comme le prix des biens, le prix des obligations et des actions, ou le cours du marché. Les contrats à terme normalisés, les contrats à terme de gré à gré, les contrats d'option et les échanges financiers en sont des exemples. Les instruments financiers dérivés sont traités comme d'autres investissements (autres actifs ou passifs) dans la balance des paiements ou dans le bilan des investissements internationaux.

Intérêt

Revenu généré par un titre de créance pour une période donnée. L'intérêt est couru et peut être traité comme revenu de placement sur un investissement direct, de portefeuille ou autre dans la balance des paiements, selon le genre de dette et selon que la relation entre l'émetteur et le détenteur est directe, liée au portefeuille ou autre.

Investissement de portefeuille

Compte fonctionnel dans le compte financier et le bilan des investissements internationaux qui réfère à un investissement d'une entité résidente dans une économie sous forme d'actions et de titres de créance (autres que des investissements directs) d'une autre économie réalisé pour obtenir un revenu de placement ou des gains en capital. Contrairement aux investisseurs directs, les investisseurs de portefeuille n'ont pas d'influence considérable sur l'orientation et la gestion de l'entreprise dans laquelle ils investissent.

Investissement direct

Compte fonctionnel dans le compte financier de la balance des paiements (opérations) et dans le bilan des investissements internationaux (position) qui réfère à un investissement d'une entité résidente dans une économique obtenant une participation durable dans une entreprise résidente d'une autre économie. La participation durable sous-entend l'existence d'une relation à long terme entre l'investisseur direct et l'entreprise et une grande influence de l'investisseur dans la gestion et l'entreprise.

Investissement international net

Compte du bilan des investissements internationaux qui représente le stock d'actif financier extérieur des investissements moins le stock de passif extérieur. La position nette indique ce que possède l'économie par rapport à ce qu'elle doit à des non-résidents.

Marchés secondaires

Marchés des valeurs mobilières établies ou hors cote où se font les achats et les ventes de titres cotés entre investisseurs.

Monétisation ou démonétisation de l'or

La monétisation réfère à l'acquisition d'or-marchandise par les autorités monétaires pour augmenter le stock d'or monétaire. La démonétisation réfère à la disposition de l'or monétaire par ces mêmes autorités pour des raisons non monétaires afin de réduire le stock d'or monétaire.

Non-résident

Unité institutionnelle non considérée comme étant résidente.

Nouvelle émission

Opération de titres représentant le montant que reçoit l'émetteur au moment de l'émission. Dans la balance des paiements du Canada, les nouvelles émissions se limitent aux obligations et aux actions canadiennes nouvellement émises lancées directement à l'étranger, c'est-à-dire des émissions étrangères, et à la partie des émissions mondiales lancées sur les marché étrangers.

Obligations

Titres de créance émis par un emprunteur qui oblige l'émetteur à faire des paiements précis au détenteur sur une période donnée. Les obligations peuvent être traitées comme des investissements directs ou de portefeuille dans la balance des paiements ou dans le bilan des investissements internationaux, selon que la relation entre l'émetteur et le titulaire est directe ou liée au portefeuille.

Obligations coupons détachés

Titres créés par un courtier lorsqu'il acquiert un bloc d'obligations existantes et sépare ensuite physiquement certains coupons d'intérêt du résidu sous-jacent (on parle aussi d'« obligations à coupon zéro »). Ces deux unités sont ensuite vendues séparément à un prix bien inférieur à leur valeur au pair. Les obligations à coupons détachés sont traitées comme des obligations dans la balance des paiements ou dans le bilan des investissements internationaux.

Opération (transactions)

Flux économique représentant la création, la transformation, l'échange, le transfert ou l'extinction d'une valeur économique. Les opérations comprenant des changements de propriété de biens, de services, de revenus de placement ou de créances sont inscrites dans la balance des paiements. Les opérations de la balance des paiements et les opérations de variation de change modifient le bilan des investissements internationaux d'une période à l'autre.

Or monétaire

Élément d'actif de réserve des autres investissements qui représente l'or que possèdent les autorités et qui est détenu comme actif de réserve. Les opérations en or monétaire se font seulement entre des autorités monétaires et leur équivalent dans d'autres économies ou entre des autorités monétaires et des organisations monétaires internationales.

Or non monétaire

Réfère à tout l'or non détenu comme actif de réserve.

Paiements du compte courant

Regroupement des opérations du compte courant qui produisent, pour des résidents canadiens, des dépenses avec des non-résidents. Ils comprennent les importations de biens et services, les dépenses liées à des revenus de placement provenant du passif financier canadien à des non-résidents et les paiements de transfert courants.

Parties apparentées ou liées

Entités juridiques commerciales distinctes qui ne sont pas indépendantes. Les parties apparentées comprennent les sociétés affiliées, les filiales et les succursales.

Passif financier canadien

Regroupement de tout le passif financier canadien (y compris les capitaux propres) et du passif des non-résidents dans le compte financier de la balance des paiements (opérations) et dans le bilan des investissements internationaux (position).

Position de réserve du fonds

Élément d'actif de réserve qui réfère à la somme des achats de tranches de réserve qu'un membre peut mobiliser et de l'endettement du fonds facilement remboursable aux membres.

Bilan des investissements internationaux

Relevé statistique de la valeur et de la composition de l'ensemble des actifs d'une économie par rapport au reste du monde, ainsi que de la valeur et de la composition de l'ensemble du passif d'une économie par rapport à la position du reste du monde.

Prêts

Créances qui réfèrent au prêt direct de fonds par des créanciers (prêteurs) à des débiteurs (emprunteurs) au moyen d'ententes dans lesquelles les prêteurs peuvent ou non recevoir un document ou un titre négociable. Les prêts sont traités comme d'autres investissements dans la balance des paiements.

Prime

Montant associé à la différence entre le prix d'émission et la valeur à l'échéance d'un titre quand le prix d'émission est supérieur à la valeur à l'échéance. Cette différence est traitée comme intérêt et est inscrite, selon la méthode de comptabilité d'exercice, comme un revenu de placement dans la balance des paiements.

Principe débiteur/créancier

Genre d'affectation régionale dans la balance des paiements et le bilan des investissements internationaux où les créances de l'économie déclarante sont attribuées au pays de résidence du débiteur non résident, et le passif est attribué au pays de résidence du créancier non résident.

Principe de l'agent économique transacteur

Genre d'affectation régionale dans la balance des paiements et le bilan des investissements internationaux où les créances et le passif sont attribués au pays de résidence de la partie non résidente (agent économique).

Prix d'émission

Le prix d'émission représente les produits reçus par l'émetteur lorsqu'il émet un titre.

Région géographique

Dans la balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada, les pays étrangers sont regroupés en six régions : États-Unis, Royaume-Uni, autres pays de l'Union européenne, Japon, autres pays de l'OCDE, autres pays (y compris les établissements internationaux).

Remboursements

Opérations sur valeurs représentant le montant du capital remboursé par l'émetteur à la date d'échéance des titres.

Réserve (avoirs)

Créances de non-résidents rapidement utilisables et contrôlées par les autorités monétaires. Elles peuvent servir à modifier le taux de change d'une devise ou à d'autres fins. Les réserves sont traitées comme d'autres investissements dans la balance des paiements ou dans le bilan des investissements internationaux.

Résident

Unité institutionnelle considérée comme résidente quand elle a un centre d'intérêt économique sur le territoire économique d'un pays.

Revenu de placements

Compte du compte courant qui englobe les revenus sur les avoirs et sur la dette. Les revenus sur les avoirs comprennent les bénéfices réalisés sur les investissements directs et les dividendes réalisés sur les actions en portefeuille, et les revenus sur la dette renvoient à l'intérêt sur les investissements directs, de portefeuille et autres.

Secteur émetteur

Le secteur émetteur d'un instrument financier s'entend de la nature du secteur sous-jacent de l'émetteur d'un titre. Dans la balance des paiements ou le bilan des investissements internationaux du Canada, les émetteurs canadiens sont classés en entreprises directes fédérales, entreprises provinciales et entreprises municipales et sociétés, et les émetteurs étrangers, en gouvernements et autres.

Société affiliée

Entité commerciale détenue entre 10 % et 50 % par une autre entité commerciale.

Succursale

Entité commerciale qui n'est pas constituée en société et que détient une autre entité juridique commerciale.

Terme jusqu'à échéance

Période fixe correspondant à la durée de vie d'un titre ou d'une autre créance. Le terme jusqu'à échéance correspond à la période de temps qui s'écoule entre la date à laquelle la créance est émise (terme initial jusqu'à échéance) ou qui reste (terme restant jusqu'à échéance) et la date à laquelle la créance est rachetable (date d'échéance).

Titres

Instruments financiers négociables, comme les actions émises dans le public, les obligations, les titres du marché monétaire et d'autres instruments financiers. Les titres sont traités comme des investissements directs et de portefeuille dans la balance des paiements ou dans le bilan des investissements internationaux, selon que la relation entre l'émetteur et le détenteur est directe ou liée au portefeuille.

Titres ou instruments du marché monétaire

Titres de créance qui réfèrent à tous les instruments facilement négociables dont le terme initial jusqu'à échéance est de moins d'un an et qui confèrent généralement au détenteur le droit inconditionnel de recevoir une somme d'argent précise et fixe à une date donnée. Ils comprennent des instruments tels que les bons du Trésor, les effets commerciaux et financiers, les acceptations bancaires, les certificats de dépôt et les billets à court terme négociables. Les titres du marché monétaire peuvent être traités comme des investissements directs ou de portefeuille dans la balance des paiements ou dans le bilan des investissements internationaux, selon que la relation entre l'émetteur et le détenteur est directe ou liée au portefeuille.

Titrisation

Regroupement de créances non négociables (illiquides) sous forme de titres normalisés appuyés par ces créances, qui peuvent alors être négociés comme tout autre titre.

Valeur à l'échéance

La valeur à l'échéance d'un titre ou autre créance est le montant que l'émetteur paiera au détenteur de la créance à la date du rachat de la créance. On parle souvent de valeur nominale, au pair, principale et de rachat.

Valeur comptable

Valeur de l'actif et du passif fondée sur la valeur inscrite dans les livres de l'entreprise où l'investissement est fait (principe du débiteur). La valeur comptable sert à évaluer l'actif financier canadien et le passif financier canadien du bilan des investissements internationaux.

Valeur marchande

Montant que des acheteurs consentants paient pour acquérir quelque chose de vendeurs consentants; les échanges se font entre deux parties indépendantes et uniquement pour des raisons commerciales. La valeur marchande de certains investissements de portefeuille est présentée comme information supplémentaire dans le bilan des investissements internationaux.

Valeur transactionnelle

Valeur qui réfère au sens large au prix réel convenu par les agents économiques et qui sert généralement à inscrire les opérations dans la balance des paiements. Aux fins des douanes, la valeur transactionnelle est définie en des termes propres aux douanes.